



大会

Distr.: General
23 June 2006
Chinese
Original: English/French/Spanish/
Russian/Chinese

第六十一届会议

暂定项目表* 议程项目 102(c)

选举各附属机构成员以补空缺，
并进行其他选举：选举国际法
委员会成员

选举国际法委员会成员

秘书长的说明

目录

	页次
一. 导言	4
二. 候选人履历	5
伊恩·布朗利（大不列颠及北爱尔兰联合王国）	5
阿尔图罗·B·布埃纳（菲律宾）	11
卢修斯·卡弗利施（瑞士）	13
恩里克·坎多蒂（阿根廷）	25
佩德罗·科米萨里奥·阿丰索（莫桑比克）	29
里亚德·达乌迪（阿拉伯叙利亚共和国）	33
克里斯托弗·约翰·罗伯茨·杜加尔德（南非）	38
康斯坦丁·埃科诺米泽斯（希腊）	43

* A/61/50 和 Corr. 1。



阿卜杜勒拉齐克·穆尔塔迪·苏莱曼（阿拉伯利比亚民众国）	49
保拉·文图拉·德·卡尔瓦奥·埃斯卡拉梅亚（葡萄牙）	51
萨利富·丰巴（马里）	57
乔治·加亚（意大利）	61
兹齐斯瓦夫 W. 加利茨基(波兰)	66
侯赛因·哈苏纳（埃及）	71
马哈茂德·德伊法拉·哈穆德(约旦)	76
玛丽·雅各布松（瑞典）	79
莫里斯·卡姆托（喀麦隆）	90
法蒂·卡米沙(突尼斯)	97
罗曼·阿纳托利耶维奇·科洛德金（俄罗斯联邦）	99
卡洛斯·洛佩斯·孔特雷拉斯(洪都拉斯)	103
迈克尔·马西森(美利坚合众国)	107
唐纳德·M. 麦克雷（加拿大）	109
特奥多·维奥雷尔·梅莱什卡努（罗马尼亚）	121
贾姆契德·蒙塔兹（伊朗伊斯兰共和国）	124
贝恩德·尼豪斯（哥斯达黎加）	134
格奥尔格·诺尔特（德国）	136
巴约·奥霍（尼日利亚）	144
纪尧姆·庞布-奇冯达（加蓬）	148
阿兰·佩莱（法国）	155
阿姆里斯·罗汉·佩雷拉（斯里兰卡）	178
埃内斯特·彼得里奇（斯洛文尼亚）	183
吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚（巴西）	187
纳林德尔·辛格（印度）	189
索拉里·图德拉·路易斯（秘鲁）	193
爱德华多·巴伦西亚-奥斯皮纳（哥伦比亚）	195

埃德蒙多·巴尔加斯·卡雷尼奥（智利）	205
史蒂芬·瓦钱尼（牙买加）	213
马塞洛·巴斯克斯-布尔穆德斯（厄瓜多尔）	219
拉乌夫·韦尔桑（土耳其）	223
阿莫斯·S. 瓦科（肯尼亚）	225
薛捍勤（中国）	230
山田中正（日本）	235
纳西布·扎伊德（黎巴嫩）	240

一. 引言

1. 秘书长在 2005 年 10 月 10 日给联合国会员国常驻代表的普通照会中, 请各国政府提名候选人参加国际法委员会的选举, 任期于 2007 年 1 月 1 日开始, 为期五年, 提名国政府也可以提出候选人的履历。
2. 至 2006 年 6 月 1 日之前, 按照国际法委员会章程第 5 条, 提名参加委员会选举的候选人姓名载于 A/61/92 和 Corr. 1 及 Add. 1 号文件。
3. 提名国政府所提出的候选人履历见下面第二节。

二. 候选人履历

伊恩·布朗利（大不列颠及北爱尔兰联合王国）

[原件：英文]

个人历史和教育

出生日期：1932 年 9 月 19 日

1958 年，取得大律师资格（格雷律师学院）

1979 年，被任命为御用律师（实职，非荣誉职位）

1988 年，格雷律师学院主管委员

1986 年，智利共和国伯纳多·奥希金斯勋章（仲裁和调停服务有功）

1993 年，女皇诞辰授勋，因国际法工作出色获授不列颠帝国司令勋衔

1993 年，挪威皇家勋衔（在国际法院服务出色）

现在的职位

国际法委员会成员 1996 年由印度和大不列颠及北爱尔兰联合王国两国政府提名而当选；2001 年由联合王国、印度和南非提名，再度当选，再担任五年

自 1991 年，国际法委员会执行理事会成员

自 1983 年，英国国际法研究所管理理事会的成员。自 2000 年，英国国际法年鉴编辑委员会主席

专业经验

1. 多次担任仲裁员或法官，包括：

关于某些财产（列支敦士登诉德国）案的专案法官

温特沙尔等人诉卡塔尔政府案，当事方委任仲裁员（1986 年-1988 年）

巴基斯坦西方公司诉巴基斯坦伊斯兰共和国案，庭长（1988 年-1989 年）

西密特尔探矿有限公司诉孟加拉人民共和国案，当事方委任仲裁员（1993 年-1994 年）

塞本姆诉孟加拉国石油、燃气和矿物公司案，当事方委任仲裁人（1994 年- ）

印弟斯输油管有限公司诉巴基斯坦伊斯兰共和国案，当事方委任仲裁员（1998 年）

国际矿业公司诉秘鲁共和国案，庭长（2000 年-2001 年）

捷克共和国 CME 诉捷克共和国案，当事方委任仲裁员（2001 年-）

巴巴多斯和特立尼达之间纠纷当事方委任仲裁员（2003 年- ）

2. 世界银行国际解决投资争端中心仲裁员小组和调解员小组成员，1990 年-2000 年
3. 1995 年-2000 年，欧洲原子能法庭法官；1996 年，当选法庭庭长
4. 国际法院列支敦士登诉德国专案法官，2001 年-2002 年
5. 国际仲裁

在下列案件担任法律顾问：

Beagle Channel case (Argentina/Chile), 1974-1977

Stichting Greenpeace Council v. French State, 1986-1987 (Rainbow Warrior)

Case Concerning Red Sea Islands (Eritrea/Yemen), 1996-1999

Eritrea-Ethiopia Boundary Commission, 2000 年-

Nomura V. The Russian Federation, 2001 年

6. 国际法院

在下列案件担任法律顾问：

Gulf of Maine case (Canada v. United States), 1982-1984

Malta-Libya Continental Shelf case, 1982-1985

Italian Intervention Proceedings in the Malta-Libya case, 1983-1984

Nicaragua v. United States, Request for Interim Measures of Protection, 1984

Nicaragua v. United States case (Jurisdiction and Admissibility), 1984

El Salvador Declaration of Intervention, 1984

Nicaragua v. United States case (merits), 1984-1986

Nicaragua v. United States case (compensation), 1986-1991

Nicaragua v. Costa Rica (Application of 28 July 1986)

Nicaragua v. Honduras (Jurisdiction and Admissibility), 1986–1988

Nicaragua v. Honduras (Merits), 1988–1991

Nauru v. Australia (Merits), 1989–1990, 1992–1993

Maritime Boundary case (Denmark v. Norway), 1989–1993

Nicaraguan Request for Permission to Intervene (El Salvador–Honduras case), 1989–1990

Nauru v. Australia (Jurisdiction and Admissibility), 1990–1992

Frontier Case (El Salvador v. Honduras), Nicaragua intervening, 1990–1992

Libya v. United Kingdom and United States (Request for Interim Measures), 1992

Libya v. United Kingdom and United States (Merits), 1992–

Libya v. United Kingdom and United States (Preliminary Objections), 1995–1998

Iran v. United States (Preliminary Objections), 1994–1996

Cameroon v. Nigeria (Merits), 1994–

Cameroon v. Nigeria (Preliminary Objections), 1995–1998

Bosnia and Herzegovina v. Yugoslavia (Merits), 1995–

Bosnia and Herzegovina v. Yugoslavia (Preliminary Objections), 1995–1996

Bosnia and Herzegovina v. Yugoslavia (Admissibility of Counter-claim), 1997

Cameroon v. Nigeria (Request for Interim Measures), 1996

Botswana v. Namibia (Merits), 1996–1999

Cameroon v. Nigeria (Request for Interpretation of Judgement), 1998

Congo v. Uganda (Merits), 1999–

Pakistan v. India (Preliminary Objection), 1999–2000

Yugoslavia v. Belgium et al. (Merits), 1999–

Nicaragua v. Honduras (Maritime Delimitation), 1999–

Case Concerning the Legality of the Use of Force (Request for Interim Measures), Yugoslavia v. Belgium et al., 1999

Case concerning legality of the Use of force (Jurisdiction), 2004–

Congo v. Uganda (Request for Interim Measures), 2000

Nicaragua v Colombia (Maritime Delimitation), 2001–

7. 调解

在下列案件担任智利法律顾问：

Mediation by His Holiness the Pope concerning the Southern Region (Argentina/Chile), 1979–1985

8. 博茨瓦纳出席博茨瓦纳与纳米比亚间边界问题技术专家联合小组代表团团长兼共同主席，1992 年–1995 年

9. 欧洲人权委员会

在下列案件担任法律顾问：

Inter-State proceedings: Application 8007/77 (Cyprus v. Turkey) Admissibility (1978); Merits (1983); Application 25781/94 (Cyprus v. Turkey) Admissibility (1996); Merits (1996–)

Various Applications on behalf of individuals, including leading cases on jurisdiction and admissibility (e.g. Metropolitan Chrysostomos, Bishop of Kitium v. Turkey, Loizidou v. Turkey)

10. 欧洲人权法院

在下列案件担任法律顾问：

Case of Loizidou v. Turkey (Preliminary Objections) (1994)

Case of Loizidou v. Turkey (Merits) (1995–1996)

Case of Loizidou v. Turkey (Article 50) (1996–)

Cyprus v. Turkey (Application No. 25781/94)

11. 欧洲共同体委员会

在下列案件担任法律顾问：

Commission v. IBM, 1982-1984

Polypropylene case, 1984

12. 伊朗-美国索赔法庭

在几宗案件担任法律顾问，包括第 A/28 号案件（美国诉伊朗案，1999 年）

13. 莱索托高原水利项目国际法专家，1983 年-1987 年

14. 至少有 35 个国家委托法律业务

学术机构的成员

国际法学会

关于“国家的管辖豁免”题目的报告员，1982 年-1991 年

温哥华会议第三副主席，2001 年

美国国际法学会

牛津大学国际公法齐彻莱讲座教授，1980 年-1999 年（荣誉教授，1999 年）

国际法协会准会员，1977-1985 年

国际法协会会员，1985 年-

英国学院院士，1979 年-

牛津大学万灵学院院士，1980-1999 年（荣誉教授，1999 年）

国际法协会研究室主任，1982-1991 年

牛津大学出版社委员会，1984-1994 年

大学出版社财务委员会成员，1984-1994 年

牛津国际法专题著作总编辑

牛津大学专业杰出奖，1989 年

牛津大学纪律法庭庭长，1989-1999 年

万灵学院（牛津）杰出研究员，2004 年

主要著作、演讲等

1. International Law and the Use of Force by States, Oxford, 1963, six reprints

2. Principles of Public International law, 1st edition, Oxford, 1966

(The second edition of this work received the award of the Certificate of Merit of the American Society of International Law in 1976.)

3. African Boundaries: A Legal and Diplomatic Encyclopedia, London, 1979
4. System of the Law of Nations: State Responsibility, Part I, Oxford, 1983
5. Basic Documents in International Law, 1st edition, Oxford, 1967; 5th edition, 2002
6. Basic Documents on Human Rights, 1st edition, Oxford, 1971
7. The Rule of Law in Humanitarian Affairs, Nijhoff, 1998 (Hague Academy lectures: see below)
8. 1973 年英国国际法年鉴, 联合编辑; 1982 年-2000 年高级编辑

海牙国际法学院

1995 年应邀讲授国际公法课程 (庆祝联合国五十周年)

阿尔图罗·B·布埃纳（菲律宾）

[原件：英文]

个人简历

出生日期 1932 年 3 月 25 日

出生地点 东萨马，吉万

教育

小学 塔克洛班市圣婴学校

中学 宿务市圣卡洛斯大学

大学 马尼拉圣托马斯大学

菲律宾法律协会会员 1954 年评级：89.55%

职业（政府部门）

副法官 菲律宾最高法院，1999 年 1 月 5 日至今

副法官 上诉法院，1986 年 8 月 1 日至 1999 年 1 月 4 日

副院长 最高法院，1979 年 8 月 30 日至 1986 年 7 月 31 日

执行办公室 司法咨询处，1979 年 1 月 1 日至 1999 年 8 月 29 日

职业（私营部门）

开业 萨莱律师事务所，从 1955 年通过律师资格考试起

开业 大马尼拉律师事务所，1999 年至 1996 年

法律教学和其他学术活动

法学教授 教授菲律宾政治法、宪法、法律伦理、法学入门和罗马法

讲师 法院工作人员会议和讲习班，根据 1997 年《菲律宾法学院法》为地区初审法院执行法官举办的研讨会/讲习班，1995 年 4 月 22 日至 25 日

教职员、讲师 第 37 次初审法院法官情况介绍研讨会，1995 年 11 月 21 日和 24 日

获奖

大奖 1995 年托马斯大学法律领域杰出校友奖

大奖 菲律宾医师协会，媒体奖，1988 年 6 月 26 日

奖章	菲律宾律师联合会菲律宾法官协会，1995 年 11 月 13 日
奖状	菲律宾法官协会，1987 年 7 月 4 日；菲律宾律师联合会南吕宋区分会，1981 年 8 月 15 日；菲律宾城市初审法官协会，1985 年 9 月 5 日

民间、荣誉和专业组织成员

成员	菲律宾法学院董事会
成员	菲律宾律师联合会
成员	菲律宾律师协会
成员	Metro Sta. Mesa 扶轮社，第 3780 区

卢修斯·卡弗利施（瑞士）

[原件：英文和法文]

个人简历

出生日期和地点：1936 年 8 月 31 日，特林（格劳宾登州）

婚姻状况：已婚

现任职务

列支敦士登提名当选欧洲人权法院法官

日内瓦国际问题研究学院国际法教授

历任职务

1962-1963 年	日内瓦大学法学系助理教授
1964-1965 年	加利福尼亚州大学伯克利分校，美国学术协会奖学金
1965-1968 年	日内瓦国际问题研究学院研究员
1967-1968 年	欧洲分子生物学会议助理法律顾问
1968-1972 年	日内瓦国际问题研究学院助理讲师
1969-1972 年	日内瓦大学法学系助理讲师
1970-1971 年	华盛顿哥伦比亚特区威尔逊国际学者中心研究员
1972 年至今	日内瓦国际问题研究学院国际法教授
1974-1975 年	日内瓦大学法学系客座讲师
1977-1978 年	大陆架划界法英仲裁法院书记官
1978 年	1946 年 3 月 27 日《空域协定》法美仲裁法院书记官
1978-1979 年	夏洛茨维尔弗吉尼亚大学法学系客座讲师
1974-1982 年	瑞士出席第三届联合国海洋法会议代表团副团长
1982 年	洛桑大学法学系客座讲师
1984-1990 年	瑞士出席国际海底管理局筹备委员会代表团团长
1984-1985 年	日内瓦国际研究高等学院临时主任
1985-1990 年	日内瓦国际研究高等学院主任

1984-1990 年	瑞士极地研究委员会主席
1987 年 6 月	纳沙特尔大学法学系
1987-1989 年	海洋划界仲裁庭（塞内加尔/几内亚比绍），塞内加尔政府法律顾问
1989-1990 年	国际法院 1989 年 7 月 31 日仲裁判决案（几内亚比绍诉塞内加尔），塞内加尔政府法律顾问
1990 年	瑞士出席第十一次《南极条约》协商会议代表
1991-1998 年	伯乐尼联邦外交部法律顾问
1998 年	列支敦士登提名当选欧洲人权法院法官

学历

日内瓦大学法学系（1955-1958 年）

纽约哥伦比亚大学政治学系（1959-1960 年）

大学学位

日内瓦大学法学学士（1958 年）

纽约哥伦比亚大学硕士（1962 年）

日内瓦大学法学博士（1968 年）

其他资历和荣衔

1962 年取得日内瓦律师资格

1979 年当选国际法研究所副成员，1985 年当选成员

常设仲裁法院成员（1990 年）

奥德萨国立法学院博士荣衔

著作

- (1) The Recent Judgment of the International Court of Justice In the Case Concerning the Aerial Incident of July 27, 1955, and the Interpretation of Article 36(5) of the Statute of the Court, *American Journal of International Law*, vol. 54, 1960, pp. 855-868.
- (2) Die Gründung Italiens in schweizerischer Sicht, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XIX, 1962, pp. 103-120.
- (3) La crise financière des Nations Unies, *La Suisse dans la Communauté internationale*, vol. 17, 1962, pp. 30-35.

- (4) The Law of State Succession. Theoretical Observations, *Nederlands Tijdschrift voor International Recht*, 1963, pp. 337-366.
- (5) Qui payera les opérations au Congo et au Moyen-Orient? *La Suisse dans la Communauté internationale*, vol. 18, 1963, pp. 22-28.
- (6) Indirect Injuries to Foreign Creditors in International Law, *Revue belge de droit international* 1967, pp. 404-427.
- (7) *La protection des sociétés commerciales et des intérêts indirects en droit international public*, La Haye, Nijhoff, 1969, pp. xvi-287.
- (8) La nationalité des sociétés commerciales en droit international privé, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXIV, 1967, pp. 119-160.
- (9) La pratique suisse en matière de droit international public 1967, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXV, 1968, pp. 235-282.
- (10) *Conference on Contemporary Problems of the Law of Armed Conflicts*, Summary Record of the Conference, New York, Carnegie Endowment for International Peace, 1971, pp. 63-119.
- (11) La pratique suisse en matière de droit international public 1968-1969, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXVI, 1969-1970, pp. 75-208.
- (12) The Protection of Corporate Investments Abroad in the Light of the Barcelona Traction Case, *Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht and Völkerrecht*, vol. 31, 1971, pp. 162-196.
- (13) International Law and Ocean Pollution: The Present and the Future, *Revue belge de droit international* 1972, pp. 7-33.
- (14) La pratique suisse en matière de droit International public 1970, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXVII, 1971, pp. 153-200.
- (15) (Avec H.-J. Geiser, Ch. Verdon et H. Relmann), *Répertoire des décisions et des documents de la procédure écrite et orale de la Cour permanente de Justice internationale et de la Cour internationale de Justice*, série I, 1922-1945, vol. 3: *Les sujets du droit international*, Genève, IUHEI, 1973, pp. 790.
- (16) (Éd.), Les espaces maritimes dans les relations internationales, *Annales d'études internationales*, vol. 4, 1973, pp. 372.
- (17) Some Aspects of Oil Pollution from Merchant Ships, *Annales d'études internationales*, vol. 4, 1973, pp. 213-236.
- (18) La pratique suisse en matière de droit international public 1971, *Annuaire suisse de droit International*, vol. XXVII I, 1972, pp. 193-294.
- (19) The Future of the Law of the Sea, *Review of the International Commission of Jurists*, 1973, pp. 35-47.
- (20) Propriété privée I: Les biens des étrangers en temps de paix, *Fiche juridique suisse* No. 826, 1974, pp. 31.

- (21) La révision du droit international de la mer, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXIX, 1973, pp. 49-81.
- (22) La pratique suisse en matière de droit international public 1972, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXIX, 1973, pp. 287-406.
- (23) Résumés de plusieurs affaires devant la Cour permanente de Justice internationale, in: K Marek (éd.), *Précis de la jurisprudence de la Cour internationale*, vol. I, La Haye, Nijhoff, 1974, pp. 16-27, 562-579, 644-677, 846855, 912-931, 961-971.
- (24) La pratique suisse en matière de droit international public 1973, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXX, 1974, pp. 101-164.
- (25) La pratique suisse en matière de droit international public 1974, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXI, 1975, pp. 155-269.
- (26) Access of Land-Locked States to the Sea, *Iranian Review of International Relations*, No. 5/6, hiver 1975/1976, pp. 53-76.
- (27) *Répertoire suisse de droit international*, 1914-1939, P. Guggenheim (éd.), avec L. Caflisch, C. Dominicé, J.-B. Dutolt et J.-P. Ritter, 4 vol., Bâle, Helbing & Lichtenhahn, 1975, pp. xxxvi-2531.
- (28) Reference Procedures and the International Court of Justice, in: L. Gross (éd.), *The Future of the International Court of Justice*. Dobbs Ferry, N.Y., Oceana, 1976, vol. II, pp. 572-609.
- (29) La pratique suisse en matière de droit international public 1975, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXII, 1976, pp. 69-166.
- (30) The Doctrine of "Mare Clausum" and the Third United Nations Conference on the Law of the Sea, in: Institut universitaire de hautes études internationales, *Les relations internationales dans un monde en mutation*, Leyde, Sijthoff, 1977, pp. 197-228.
- (31) La pratique suisse en matière de droit international public 1976, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXIII, 1977, pp. 129-248.
- (32) Chapitre 16 ("Switzerland", in: E. Lauterpacht & Collier (éd.), *Individual Rights and the State in Foreign Affairs*, New York, Praeger, 1977, pp. 498-545.
- (33) Land-Locked and Geographically Disadvantaged States and the New Law of the Sea, *Thesaurus Acroasium*, vol. VII, 1977, pp. 341-404.
- (34) La pratique suisse en matière de droit international public 1977, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXIV, 1978, pp. 49-162.
- (35) Résumés de plusieurs affaires devant la Cour internationale de Justice, in: K. Marek (éd.), *Précis de la jurisprudence de la Cour internationale*, vol. II, La Haye, Nijhoff, 1978, pp. 292-323, 374-389, 588-605, 792-863, 956-1099.
- (36) (Avec Jacques Piccard), The Legal Regime of Marine Scientific Research and the Third United Nations Conference on the Law of the Sea, *Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht and Völkerrecht*, vol. 38, 1978, pp. 848-901.

- (37) (Avec Richard Perruchoud), La pratique suisse en matière de droit international public 1978, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXV, 1979, pp. 117-180.
- (38) Land-Locked States and Their Access to and from the Sea, *British Year Book of International Law*, vol. 49, 1978, pp. 71-100.
- (39) Vers une renaissance de l'arbitrage entre États? *Liber Amicorum Adolf F. Schnitzer*, Genève, Georg, 1979, pp. 69-99.
- (40) L'avenir de l'arbitrage interétatique, *Annuaire français de droit international*, t. XXV, 1979, pp. 9-45.
- (41) Les zones maritimes sous juridiction nationale, leurs limites et leur délimitation, *Revue générale de droit international public*, t. 80, 1980, pp. 68-119.
- (42) Le règlement judiciaire et arbitral des différends dans le nouveau droit international de la mer, in: *Festschrift Rudolf L. Bindschedler*, Berne, Staempfli, 1980, pp. 351-371.
- (43) La pratique suisse en matière de droit international public 1979, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXVI, 1980, pp. 139-238.
- (44) The Delimitation of Marine Spaces between States with Opposite or Adjacent Coasts, *Anuario de Derecho Interacional Publico* (Buenos Aires), vol. 1, 1981, pp. 85-103.
- (45) (Éd. avec R. Zacklin), *Le régime juridique des fleuves et des lacs internationaux*, La Haye, Nijhoff, 1981, pp. xiv-415.
- (46) La pratique suisse en matière de droit international public 1980, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXVII, 1981, pp. 181-278.
- (47) Submarine Antiquities and the International Law of the Sea, *Netherlands Yearbook of International Law*, vol. XIII, 1982, pp. 3-32.
- (48) International Claims: Contemporary Swiss Practice, in: R. B. Lillich & B. H. Weston (éd.), *International Claims Contemporary European Practice*, Charlottesville, University Press of Virginia, 1982, pp. 139-186.
- (49) La pratique suisse en matière de droit International public 1981, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXVIII, 1982, pp. 69-152.
- (50) The Fishing Rights of Land-Locked and Geographically Disadvantaged States in the Exclusive Economic Zone, in: B. Conforti (éd.), *La zona economica esclusiva*, Milan, Giuffrè, 1983, pp. 29-48.
- (51) Les zones maritimes sous juridiction nationale, leurs limites et leur délimitation, in: D. Bardonnet et M. Virally (éd.), *Le nouveau droit international de la mer*, Paris, Pedone, 1983, pp. 35-116.
- (52) The Settlement of Disputes Relating to Activities In the International Seabed Area, in: C.L. Rozakis et C.A. Stephanou (éd.), *the new law of the sea*, Amsterdam, North-Holland, 1983, pp. 303-344.

- (53) La pratique suisse en matière de droit international public 1982, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XXXIX, 1983, pp. 177-268.
- (54) La Convention des Nations Unies sur le droit de la mer adoptée le 30 avril 1982, *Annuaire suisse de droit International*, vol. XXXIX, 1983, pp. 39-104.
- (55) Study and Practice of International Law in Switzerland, *Chinese Yearbook of International Law* 1983, pp. 436-440 (en chinois).
- (56) A New Type of Intergovernmental Organisation: The International Seabed Authority, *Philippine Yearbook of International Law*, vol. IX, 1983, pp. 1-46.
- (57) Der Falkland-Konflikt und seine Hintergründe, in: T. Ginsberg/M. Ostheider (éd.), *Lateinamerika vor der Entscheidung*, Francfort, Fischer TaschenbuchVerlag, 1984, pp. 196-216.
- (58) (Avec Georges Abi-Saab), La nouvelle Convention sur le droit de la mer en tant qu'accord de produits de base, *Mélanges Georges Perrin*, Lausanne, Payot, 1984, pp. 21-50.
- (59) La pratique suisse en matière de droit international public 1983, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XL, 1984, pp. 115-195.
- (60) Monroe-Doktrin, in: I. Seidi-Hohenveldern (éd.), *Lexikon des Rechts: Völkerrecht*, Neuwied, Luchterhand, 1985, pp. 190-191.
- (61) L'héritage grotien et le régime juridique des ressources naturelles de la mer, in: *Grotius et l'ordre juridique international*, Lausanne, Payot, 1985, pp. 53-61.
- (62) Sto Je Drzava U Nepolvoljnom Geografskom Položaju?, *Zbornik*, vol. 35, 1985, pp. 599-611 (cf. No. 66).
- (63) La pratique suisse en matière de droit international public 1984, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XLI, 1985, pp. 135-234.
- (64) La délimitation des espaces marins entre États dont les côtes se font face ou sont adjacentes, in: R.-J. Dupuy / D. Vignes (éd.), *Traité du nouveau droit de la mer*, Paris, Economica, 1985, pp. 375-440.
- (65) La pratique suisse en matière de droit international public 1985, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XLII, 1986, pp. 41-119.
- (66) Fisheries in the Exclusive Economic Zone: An Overview, in: U. Leanza (éd.), *The International Legal Regime of the Mediterranean Sea*, Milan, Giuffrè, 1987, pp. 149-171.
- (67) What Is a Geographically Disadvantaged State? *Ocean Development and International Law*, vol. 18, 1987, pp. 641-663 (cf. No. 62).
- (68) La pratique suisse en matière de droit international public 1986, *Annuaire suisse de droit International*, vol. XLII I, 1987, pp. 131-187.
- (69) Regime of the International Seabed: Past, Present and Future, *Chinese Yearbook of International Law* 1987, pp. 421-434 (en chinois).

- (70) Le régime juridique de l'Arctique, in: Commission suisse de recherche polaire (éd.), *Les régions polaires et les chercheurs suisses*, Berne, Haupt, 1988, pp. 51-65.
- (71) La pratique suisse en matière de droit international public 1987, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XLIV, 1988, pp. 167-249.
- (72) Maritime Boundaries, Delimitation, in: Rudolf Bernhardt (éd.), *Encyclopedia of Public International Law*, 11e livraison, Amsterdam, North-Holland, 1989, pp. 212-219.
- (73) Land-Locked and Geographically Disadvantaged States, *ibid.*, pp. 169-174.
- (74) (Éd. avec Fred Tanner), *The Polar Regions and Their Strategic Significance*, Genève, PSIS, 1989, 114p. (PSIS Special Studies, No 2/1989).
- (75) The Law of International Waterways in Its Institutional Aspects, *Festschrift für Dietrich Schindler*, Bâle, Helbing & Lichtenhahn, 1989, pp. 21-45.
- (76) La pratique suisse en matière de droit international public 1988, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XLVI, 1989, pp. 187-254.
- (77) Vers une nationalisation ou une internationalisation des espaces marins? *Relations internationales* No. 61, printemps 1990, pp. 59-78.
- (78) Essai d'une typologie des frontières, *Relations internationales* No. 63, automne 1990, pp. 265-293.
- (79) L'Antarctique, nouvelle frontière sans frontières? *Mélanges Michel Virally*, Paris, Pedone, 1991, pp. 157-173.
- (80) Pratique suisse en matière de droit international public 1989, *Annuaire suisse de droit international*, vol. XLVII, 1990, pp. 97-184.
- (81) Chapitre 8 ("The Delimitation of Marine Spaces between States with Opposite or Adjacent Coasts"), in: R.-J. Dupuy/D. Vignes (éd.), *A Handbook on the New Law of the Sea*, Dordrecht, Nijhoff, 1991, pp. 426-499.
- (82) Pratique suisse en matière de droit International public 1990, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 1^e année, 1991, pp. 513-580.
- (83) (Avec B. Godet), Chapitre 49 ("La Suisse et le règlement pacifique des différends"), in: A. Riklin/H. Haug/R. Probst (éd.), *Nouveau Manuel de la politique extérieure suisse*, Berne, Haupt, 1992, pp. 957-971.
- (84) The Interaction of Science and Politics in the Field of International Relations: The Case of Antarctica, *Polar Record*, vol. 28, 1992, pp. 159-162.
- (85) La pratique suisse en matière de droit international public 1991, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 2^e année, 1992, pp. 551-597.

- (86) *Sic utere tuo ut alienum non laedas* Règle prioritaire ou élément pour déterminer le droit d'utilisation équitable et raisonnable d'un cours d'eau international?, *Internationales Recht auf See und Binnengewässern. Festschrift für Walter Müller*, Zurich, Schulthess, 1993, pp. 27-47.
- (87) Vers des mécanismes pan-européens de règlement pacifique des différends, *Revue générale de droit international public*, t. 97, 1993, pp. 1-38.
- (88) Règles générales du droit des cours d'eau internationaux, *Recueil des cours de l'Académie de droit international de La Haye*, t. 219, 1989-VII, pp. 9-225.
- (89) Unequal Treaties, *German Yearbook of International Law*, vol. 35, 1992, pp. 52-80.
- (90) Règlement pacifique des différends en Europe: La Procédure de la Valette et les perspectives d'avenir, in: *Études de droit international en l'honneur de Pierre Lalive*, Bâle, Helbing & Lichtenhahn, 1993, pp. 437-456.
- (91) Le règlement pacifique des différends internationaux à la lumière des bouleversements intervenus en Europe centrale et en Europe de l'Est, *Anuario de derecho internacional (Navarre)*, vol. IX, 1993, pp. 17-39.
- (92) Le règlement pacifique des différends internationaux: nouvelles tendances. *Conférence commémorative Gilberto Amado*, Genève, Nations Unies, octobre 1993.
- (93) Friedliche Streitregelung in gesamteuropäischen Rahmen, *Revue de droit suisse*, vol. 112, 1993, pp. 307-325.
- (94) The Law of International Waterways and Its Sources, in: R. St. I. Macdonald (éd.), *Essays in Honour of Wang Tieya*, Dordrecht, Nijhoff, 1993, pp. 115-129.
- (95) Le rôle du tiers dans le règlement des différends, in: Institut International de recherches sur la paix à Genève (GIPRI), *Les grands problèmes de la paix*, Genève, 1993, pp. 129-139.
- (96) La pratique suisse en matière de droit international public 1992, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 3^e année, 1993, pp. 669-749.
- (97) The Role of Law and of Legal Science In the Next Century, *Keio Law Review* (Japon), 1993, pp. 1-19.
- (98) La pratique suisse en matière de droit international public, 1993, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 4^e année, 1994, pp. 597-639.
- (99) Valeur et effet des déclarations faites par des juges ou arbitres internationaux, in: M. Rama-Montaldo (éd.). *Le droit international dans un monde en mutation. Liber Amicorum en hommage au Professeur Eduardo Jiménez de Aréchaga*, Montevideo, Fundacibn de cultura universitaria, 1994, pp. 1159-1180.

- (100) Is the International Court Entitled to Review Security Council Resolutions Adopted under Chapter VII of the United Nations Charter? in: N. Al-Naumi/R. Meese (éd.), *International Legal Issues Arising under the United Nations Decade of international Law*, Dordrecht, Kluwer, 1995, pp. 633-662.
- (101) The OSCE Court of Arbitration: Necessary or Redundant? *American Society of International Law Bulletin* N° 9, novembre 1995, pp. 23-27.
- (102) La pratique suisse en matière de droit international public 1994, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 5^e année, 1995, pp. 589-655.
- (103) Emerging Rules on International Waterways: The Contribution of the United Nations, *Political Geography*, vol. 15, 1996, pp. 273-285.
- (104) Réflexions sur la création d'une cour criminelle internationale in: Jerzy Makarozyk (éd.), *Theory of International Law at the Threshold of the 21st Century. Essays in Honour of Krzysztof Skubiszewski*, La Haye, Kluwer, 1997, pp. 859-890.
- (105) (Avec Laurence Cuny), Der Vergleichs- und Schiedsgerichtshof der OSZE: Aktuelle Probleme, OSZE- Jahrbuch 1997, pp. 373-382.
- (106) La pratique suisse en matière de droit International public 1995, *Revue suisse droit international et de droit européen*, 6^e année, 1996, pp. 593-642.
- (107) The OSCE Court of Conciliation and Arbitration: Some Facts and Issues, in: Michael Bothe, Natalino Ronzitti et Allan Rosas (éd.), *The OSCE in the Maintenance of Peace and Security. Conflict Prevention, Crisis Management and Peaceful Settlement of Disputes*, La Haye, Kluwer, 1997, pp. 381-408.
- (108) La pratique suisse en matière de droit international public 1996, *Revue suisse droit international et de droit européen*, 7^e année, 1997, pp. 637-707.
- (109) La Convention du 21 mai 1997 sur l'utilisation des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation, *Annuaire français de droit international*, t. XLIII, 1997, pp. 751-798.
- (110) (Avec F. Godet), De la réglementation à l'interdiction des mines antipersonnel, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, vol. 8, 1998, pp. 1-50.
- (111) La pratique suisse en matière de droit international public 1997, *Revue suisse droit international et de droit européen*, 8^e année, 1998, pp. 615-682.
- (112) Toward the Establishment of a Permanent International Criminal Jurisdiction, *International Peacekeeping*, mai-août 1998, pp. 110-114.
- (113) La condition des épaves maritimes en droit international public, in: L.-A. Sicilanos (éd.), *Droit et justice. Mélanges en l'honneur de Nicolas Valticos*, Paris, Pedone, 1999, pp. 68-88.

- (114) (Avec Serge Gamma), La Suisse, dépositaire des Conventions de Genève, *Allgemeine Schweizerische Militärzeitschrift*, supplément au NE 3, mars 1999, pp. 7-8.
- (115) Der neue Internationale Strafgerichtshof: Ein Instrument zur Durchsetzung des humanitären Völkerrechts und der Menschenrechte, *Liechtensteinische Juristen-Zeitung*, 20^e année, 1999, pp. 3-12.
- (116) La pratique suisse en matière de droit International public 1998, *Revue suisse droit international et de droit européen*, 9^e année, 1999, pp. 639-715.
- (117) La pratique suisse en matière de droit international public 1999, *Revue suisse droit international et de droit européen*, 10^e année, 2000, pp. 627-684.
- (118) Immunité de juridiction et droits de l'homme, in: L. Boisson de Chazoumes/V. Gowliand (éd.), *L'ordre juridique international, un système en quête d'équité et d'universalité. Liber Amicorum Georges Abi-Saab*, La Haye, Nijhoff, 2001, pp. 651-676.
- (119) Rédaction de définitions relatives au Droit des cours d'eau internationaux, in: J. Salmon (éd.), *Dictionnaire de droit international public*, Bruxelles, Bruylant, 2001.
- (120) Der neue Internationale Strafgerichtshof — Ein nötiger oder wünschenswerter Eingriff in die staatliche Hoheit? *Eingriff in die inneren Angelegenheiten fremder Staaten zum Zwecke des Menschenrechtsschutzes. Jahrestagung der Deutschen Sektion der Internationalen Juristenkommission vom 22. September bis 24. September 2000 in Brandenburg*, Heidelberg, 2002, pp. 39-62.
- (121) Ehe und Familie in der Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte, in: E. L. Bamstedt et autres (éd.), *Was gehen den Staat Ehe und Partnerschaft an? 35. Reinhäuser Juristengespräche in Gedenken an Karl Michaelis*, Heidelberg, C. F. Müller, 2002, pp. 102-117.
- (122) The Contribution of the European Court of Human Rights to the Development of the International Law on Asylum, in: V. Chetail/V. Gowlland-Debbas (éd.), *La Suisse et la protection internationale des réfugiés*, La Haye, Kluwer, 2002, pp. 207-217.
- (123) Le Statut de Rome et la Convention européenne des droits de l'homme, in: R. Bieber (éd.), *Mélanges en l'honneur de Bernard Dutoit*, Genève, Droz, 2002, pp. 33-66.
- (124) La pratique suisse en matière de droit international public 2000, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 11^e année, 2001, pp. 573-678.
- (125) The Rome Statute and the European Convention on Human Rights, *Human Rights Journal*, vol. 23, 2002, pp. 1-12 (cf. No. 123).
- (126) La pratique suisse en matière de droit International public 2001, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 12^e année, 2002, pp. 439-488.

- (127) Independence and Impartiality of Judges: The European Court of Human Rights, *The Law and Practice of International Courts and Tribunals*, vol. 2, 2003, pp. 169–173.
- (128) Cent ans de règlement pacifique des différends interétatiques, *Recueil des cours de l'Académie de droit international de La Haye*, t. 288, 2001, pp. 245–467.
- (129) Judicial Means for Settling Water Disputes, in: The Permanent Court of Arbitration/ Peace Palace Papers, *Resolution of International Water Disputes*, La Haye, Kluwer, 2003, pp. 235–245.
- (130) La pratique suisse de la protection diplomatique, in: J.-F. Flauss (éd.), *La protection diplomatique. Mutations contemporaines et pratiques nationales*, Bruxelles, Bruylant, 2003, pp. 73–86.
- (131) Der internationale Strafgerichtshof: Straftatbestände, Schutz der Menschenrechte, Kollektive Sicherheit, *Liechtensteinische Juristen-Zeitung*, 24^e année, 2003, pp. 3–11.
- (132) Marriage and Family in the Case-Law of the European Court of Human Rights, in: *Estudios de derecho internacional en homenaje al profesor Ernesto J. Rey Caro*, Cordoba, Drnas-Lemer, 2003, pp. 925–940.
- (133) “Der Europäische Gerichtshof für Menschenrechte und dessen Überwachungs-Mechanismen: Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft”, *Revue de droit suisse*, vol. 122, 2003, pp. 125–145.
- (134) The Pellegrin Ruling: Origins and Consequences, in: L. C. Vohrah et autres (éd.), *Man's Inhumanity to Man. Essays on International Law in Honour of Antonio Cassese*, La Haye, Kluwer, 2003, pp. 183–209.
- (135) La Convention européenne des droits de l'homme et les étrangers, *Studi in onore di Gaetano Arangio-Ruiz*, Naples, Editoriale scientifica, 2004, pp. 1857–1871.
- (136) La pratique dans le raisonnement du juge international, *Société française pour le droit international, Colloque de Genève: la pratique et le droit international*, Paris, Pedone, 2004, pp. 125–138.
- (137) (Avec Antonio A. Cançado Trindade), Les Conventions américaine et européenne des droits de l'homme et le droit international général, *Revue générale de droit international public*, t. 108, 2004, pp. 5–62.
- (138) The Protection of Human Rights in Europe and the General Rules of International Law, *Liber Amicorum Cançado Trindade*, Porto Alegre, Fabris, 2005, pp. 537–558 (*cf.* No 137).
- (139) Immunité des États et droits de l'homme. Evolution récente, in: *Internationale Gemeinschaft und Menschenrechte. Festschrift für Georg Ress*, Cologne, C. Heymann, 2005, pp. 935–948.
- (140) La pratique suisse en matière de droit international public 2002, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 13^e année, 2003, pp. 439–488.

- (141) La pratique suisse en matière de droit international public 2003, *Revue suisse de droit international et de droit européen*, 14^e année, 2004, pp. 661-719.
- (142) L'efficacité du système européen de protection des droits de l'homme, in: *El derecho internacional: Normas, hechos y valores. Liber Amicorum José Antonio Pastor Ridruejo*, Madrid, Universidad Complutense, 2005, pp. 43-68.
- (143) Neues zur Formulierung und Umsetzung von Urteilen des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte, in: *Weltinnenrecht. Liber Amicorum Jost Delbrück*, Berlin, Duncker & Humblot, 2005, pp. 101-112.

恩里克·坎多蒂（阿根廷）

[原件：西班牙文]

1936 年 3 月 23 日生于阿根廷圣菲。已婚，有两个儿子

修法律，1960 年在布宜诺斯艾利斯大学获取律师学位

1969-1970 年布宜诺斯艾利斯大学，法律和社会科学系，国际公法助教。1970 年日内瓦国际法委员会讲习班讲课

懂西班牙文，还有德文、法文、英文、意大利文

1955 年 在阿根廷外交部任职大使馆专员

1959 年 晋升为秘书

1969 年 顾问

1972 年 部长

1980 年 大使

外交职位

1956-1960 年 阿根廷外交部政治局专员，随后为秘书

1961-1964 年 驻意大利大使馆秘书（政治和法律事务）

1965-1968 年 驻联合王国大使馆秘书（法律事务）

1971-1972 年 驻德意志联邦共和国大使馆顾问（政治事务）

1978-1980 年 驻德意志联邦共和国大使馆部长顾问

1981 年 政治局长

1983-1985 年 驻德意志民主共和国大使

1986-1989 年 驻美利坚合众国大使

1990-1991 年 外交部国际安全、核和空间事务局长

1992-1997 年 驻澳大利亚大使（兼新西兰和斐济）

1999-2000 年 外交部外交和拉丁美洲国务秘书

2000 年至今 驻德意志联邦共和国大使

法律职位

1965-1966 年	阿根廷代表团秘书，出席仲裁法庭有关阿根廷-智利边界案件，伦敦
1968-1971 年	外交部副法律顾问
1972-1977 年	阿根廷代表团顾问，后来为部长，出席仲裁法庭有关比格尔运河案件，日内瓦
1977-1978 年	外交部副法律顾问
1982-1983 年	外交部法律顾问
1997 年至今	常设仲裁法院成员，海牙
1997 年至今	联合国国际法委员会成员
1997-1998 年	国际法委员会国家单方面行为工作组主席
1999 年	国际法委员会起草委员会主席
2001 年	国际法委员会第二副主席
2002 年	国际法委员会第一副主席
2003 年	国际法委员会主席

国际会议

1968 年	联合国海床特别委员会代表，里约热内卢
1969 年	联合国国际法原则特别委员会代表，纽约
1969 年	联合国大会第二十四届会议代表（第六委员会）
1970 年	拉丁美洲海洋法会议代表，利马
1981-1982 年	联合国大会第三十六和第三十七届会议代表
1982 年	联合国海洋法会议阿根廷代表团团长，纽约
1984-1989 年	参加理事会和法律委员会的阿根廷代表团团长，纽约
1985 和 1987 年	参加国际海事组织会议的阿根廷代表团团长
1987-1991 年	参加与美国、巴西、加拿大和德国举行的关于核和空间问题双边会议的阿根廷代表团团长
1990 年	参加联合国和平利用外层空间委员会（外空委）和其法律小组委员会的阿根廷代表团团长

1990 年	参加拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织（拉加禁核组织）关于特拉特洛尔科条约改革会议的阿根廷代表团团长，墨西哥
1990 年	国际原子能机构全体会议代表，维也纳
1994 年	国际捕鲸委员会关于在南大洋建立鲸鱼庇护所专家组的阿根廷代表团团长
1996-1999 年	联合国大会第五十一、第五十二、第五十三和第五十四届会议代表（第六委员会）
2000 年	参加联合国大会北京会议五周年第二十三届特别会议的阿根廷代表团团长，纽约
2000 年	联合国大会第五十五届会议的阿根廷代表团团长
2000 年	参加 15 国集团第二十一届部长会议的阿根廷代表团团长，墨西哥
2002 年	参加《养护野生动物移栖物种公约》缔约国第七届会议的阿根廷代表团团长，波恩

参加多边和双边法律讨论会

阿根廷和智利之间关于恩昆特罗河（1965 年）和比格尔运河（1970-1971 年和 1977 年）以及阿根廷和乌拉圭之间关于拉普拉塔河（1968-1969 年）的界限争端谈判。

1969 年	《联合国特派团公约》
1982 年	《联合国海洋法公约》
1984-1985 年	参加阿智之间关于恩昆特罗河争端教廷调解最后阶段和阿智之间和平与友好条约谈判的阿根廷代表团团员
1988 年	参加国际海事组织关于制止危害航海安全的非法行为国际会议的阿根廷代表团团长
1990-1991 年	参加阿根廷和巴西之间关于共同核政策：《福斯杜伊瓜苏宣言》、《建立两国核机构协定》以及阿根廷、巴西和国际原子能机构之间的《核保障监督协定》谈判的阿根廷代表团团长

参加在德意志联邦共和国、奥地利、巴西、智利、哥斯达黎加、美利坚合众国、厄瓜多尔、西班牙、挪威、荷兰、罗马教廷和前苏联的其他政治和法律事务特派团。

充任外交部法律顾问，就国际公法问题提出意见和撰写报告、备忘录、条约草案、公约、和其他国际法律文书。

参加撰写辩护词（记录、抗辩记录、答辩词）、汇集和翻译书面证据及地图，编写在“阿智边界案件”（1964-1966 年）和“比格尔运河案件（1972-1977 年）”的仲裁中的口头辩护词。

在国际关系委员会、战争高等学院和阿根廷外事研究所、日内瓦国际法委员会的国际法研讨会和巴西里约热内卢美洲国家法律委员会讲述关于国际公法、海洋法、南极系统、裁军和不扩散条约及谈判的课程。

美洲国际法学会、阿根廷国际法协会和阿根廷促进国际关系委员会的成员。

佩德罗·科米萨里奥·阿丰索（莫桑比克）

[原件：英文]

个人资料

出生日期：1953 年 9 月 18 日

现任职务

联合国国际法委员会成员

外交与合作部法律和领事事务司司长

外交关系学院国际公法教授

曾任职务

莫桑比克常驻联合国代表，大使（1989–1996 年）

莫桑比克驻葡萄牙大使（1996–2001 年）

中小学教育

Gumansanze 小学（索法拉省卡亚）

Murraça 小学（索法拉省卡亚）

Zóbué 中学——太特省（1967–1972 年）

Pêro de Anaia 中学——索法拉省贝伊拉（1974 年）

高等教育

马普托圣庇护十世神学院，哲学系第二年（1972–1974 年）

马普托爱德华多·蒙德拉纳大学，法学院法律学位（1975–1981 年）

纽约哥伦比亚大学法学院：硕士学位（法学硕士），在 Louis Henkin 和 Oscar Schachter 教授的密切指导下主修宪法、国际法和公司法（1990–1991 年）

纽约哥伦比亚大学国际和公共事务学院：国际关系研究生课程（1992–1994 年）

其他课程和文凭

国际人道主义法学院，国际难民法（1983 年，意大利圣雷莫）

乌普萨拉大学，和平与冲突研究系，解决冲突（1988 年，瑞典乌普萨拉）

里斯本大学法律系，银行法课程（2001 年，里斯本）

职位和工作经验

国际法领域法律顾问：外交部法律和领事事务司，负责条约、协定、公约以及外交法和领事法，马普托（1981-1983 年）

外交部非洲和中东事务司司长，马普托（1983-1985 年）

外交部国际组织和会议事务司司长，马普托（1985-1989 年）

莫桑比克常驻联合国代表、大使，纽约（1989-1996 年）

莫桑比克出席联合国大会代表团副团长和代理团长（1989-1995 年）

印度洋特设委员会副主席（1989-1990 年）

联合国非洲集团主席（1990 年）

联合国大会副主席（1990-1991 年）

联合国环境与发展会议筹备委员会副主席（1990-1992 年）

联合国大会法律（第六）委员会主席（1991-1992 年）

联合国要求修正行政法庭所作判决的申请书审查委员会主席（1991-1992 年）

负责《莫桑比克全面和平协定》执行情况的莫桑比克参加安全理事会的代表和秘书长的代表（1992-1994 年）

代表莫桑比克政府同几个国家谈判和签署建立外交关系的协定，这些国家包括智利（1990 年）、印度尼西亚（1991 年 10 月）、以色列（1993 年）、大韩民国和乌克兰（1993 年）

代表莫桑比克出席非统组织、不结盟国家运动、联合国以及各种会议和国际论坛
积极参加葡萄牙语国家共同体（葡语共同体）章程和成立宣言的起草工作（1996 年）

葡语共同体常设委员会内的莫桑比克代表（自 1996 年起）和该委员会主席（2000-2001 年）

佩德罗·科米萨里奥·阿丰索大使作为常驻联合国代表处理了联合国莫桑比克维持和平行动（联莫行动）的许多方面问题，包括法律方面问题。他代表莫桑比克政府同联合国秘书处谈判并签署了《部队地位协定》。

莫桑比克各大学客座法律教授，教国际公法、国际环境法、条约法、人权和经济发展及其它科目（1995 年-）

驻葡萄牙非洲大使集团主席（2000 年-）

莫桑比克政府国际法事务和相关事务的法律顾问

南共体政治、国防和安全机关高级官员委员会主席（2002 年-）

莫桑比克出席卡博拉巴萨水坝常设联合委员代表团团长（2003 年-）

其他经验与活动

爱德华多·蒙德拉纳大学法律系副教授（1979-1981 年）

设在索法拉省的莫桑比克第一次全民登记程序协调委员会成员（1980 年）

谈判莫桑比克和南非签署的《恩科马蒂协定》的莫桑比克代表团成员（1984 年）

根据《恩科马蒂协定》建立的莫桑比克-南非联合安全委员会秘书（1984-1985 年）

五个非洲葡萄牙语国家元首首脑会议组织委员会执行秘书，马普托（1985 年）

国际和平年国家委员会协调员（1986 年）

外交部协调理事会第三次会议（大使、主任和司长会议）协调员（1988 年）

（1990 年在莫桑比克建立多党制度的）《宪法》草案订正问题全国辩论中央委员会成员

著作

为口头演讲、各种杂志和出版物写了关于国际法、宪法和国际关系领域其他问题的许多文章, 例如:

1. 环境与发展。一个可持续发展个案, 1992 年 9 月, 纽约
2. 环境外交与可持续发展: 通向联合国环境与发展会议的道路, 哥伦比亚大学, 纽约, 1992 年（合作编写）
3. 平等, 第三世界和经济幻觉, 书评, 1992 年, 纽约
4. 苏联的宪政和人权, 1991 年, 纽约
5. 联合国变革和改革进程: 评估和展望, 1991 年, 纽约（合作编写）
6. 南部非洲解决冲突的谈判与前景, 1992 年, 瑞典乌普萨拉
7. 第六委员会和新的国际经济秩序, 1991 年, 纽约（应美国常驻联合国代表团的邀请撰写）
8. 从冲突走向选举: 评析莫桑比克的和平与民主化进程, 在哥伦比亚大学宣读的论文, 1994 年, 纽约

9. 莫桑比克、葡萄牙、葡语共同体和未来，里斯本杂志《ELO》，第 6 年第 25 期，1997 年 2 月
10. 葡语共同体：一年之后，1997 年，里斯本，在 1997 年 8 月 16 日的葡萄牙-莫桑比克商会杂志上发表
11. Jornal Domingo 报记者拉莫斯·米格尔采访时的谈话，“对在联合国七年工作的评估”，1996 年 3 月 31 日，马普托

杂项

在爱德华多·蒙德拉纳大学（莫桑比克）、乌普萨拉大学（瑞典）、哥伦比亚大学（纽约）、国际关系高等学院（莫桑比克）和其他学术机构举办的课程、辩论和讨论会上发表演说

撰写了关于政治、法律和外交问题的各种文章

能说流利的塞纳语、葡萄牙语、英语和法语。学过拉丁文、希腊文和德文，并且能够使用、阅读和理解西班牙文

业余爱好：阅读文学和哲学书籍，听古典音乐和非洲音乐；跑步和打网球，有时候用塞纳文和葡萄牙文作诗

里亚德·达乌迪（阿拉伯叙利亚共和国）

[原件：英文]

出生日期和地点： 1942 年 7 月 22 日，大马士革

婚姻状况： 已婚，有三个子女

学历和证书

中学毕业文凭： 大马士革美国学校，1960 年

法学士： 大马士革大学法学院，1964 年

公法硕士： 巴黎大学法学院，1970 年

高等国际研究所文凭： 巴黎大学高等国际研究所，1973 年

法学博士： 巴黎大学法学院，1978 年

履历

叙利亚虚拟大学校长，2002 年迄今

联合国国际法委员会委员，2002 年 1 月迄今

外交部法律顾问，1991 年迄今

阿拉伯石油输出国组织（阿拉伯石油组织）法庭书记官长，1983 年至 1991 年。
1991 年迄今非全时工作

大马士革大学法学院主管学术事务副院长，1980 年至 1982 年

大马士革大学法学院国际公法教授，1978 年至 1992 年

大马士革大学伊斯兰立法学院国际公法与伊斯兰法律原则比较研究教授，1978 年至 1982 年

律师，大马士革律师协会成员，1982 年迄今

巴黎第二大学宪法与行政法讲师，1974 年至 1977 年

大马士革大学法学院国际法系助理，1966 年至 1978 年

大马士革文化部长办公室主任，1965 年至 1966 年

专业经验

中东和平谈判叙利亚代表团成员、法律顾问，1991 年迄今

教科文组织能源伦理委员会成员，1996 年至 1997 年

海牙国际法学院夏季班法国问题研究主任，1990 年

国际商会各种仲裁和其他国内仲裁的仲裁员兼顾问（1986 年至 2002 年）

部长理事会主席团海洋法顾问，叙利亚海洋法法律委员会成员，1979 年至 1982 年；外交部法律顾问，1979 年至 1983 年

第十次联合国海洋法会议叙利亚代表团成员，1982 年，日内瓦

许多国际研讨会和会议（教科文组织、联合国、欧盟）的成员、报告员和主席

叙利亚年青外交官培训班教授

科威特大学法学院组织的培训班教授，1985 年至 1990 年

海牙国际法学院研究中心研究员，1979 年

联合国国际法委员会研讨会成员，1972 年

主要著作

“Specialized Arab Agencies”, Paris, IHEI, 1973. 120 p. (in French)

“Agency in International Law”, Paris, LGDJ, 1980. 405 p. (in French)

“Agency in International Law”, in *Mélanges Paul Reuter*, Paris, A. Pedone, 1981. pp. 205–219 (in French)

“Reflexions on the UNESCO Constantinople Colloquium on Human Rights”, Damascus, Al-Mouhamoun, 1980 (in Arabic)

“Parliamentary Immunities – A Comparative Study in Arab Constitutions”, Damascus, Journal of Arab Parliamentary Union, 1981 (in Arabic)

“The Teaching of Human Rights in The Arab Countries”, Oslo, Bulletin of Peace Proposals, vol. 14, No.1, 1983 (in English)

“Human Rights Commission of the Arab States”, in *Encyclopedia of Public International Law*, published under the auspices of the Max Planck Institute for Public Law and International Law, Amsterdam, North Holland Publishing Company, 1985, vol. VIII, p. 294 (in English)

“Peace Negotiations – Versailles Treaty”, Damascus, Publication of the University of Damascus, 1983, 191 p. (in Arabic)

“The Codification of the Rights of the Child”, in *La protection internationale des droits de l’enfant*, edited by M. Torelli, Paris, PUF, 1983, p. 21 (in French)

“Comments on Article 35 of the United Nations Charter”, in *La Charte des Nations Unies*, edited by J. P. Cot and A. Pellet, Paris, Economica, 1991, p. 587 (in French)

“Promotion of Friendly Relations by International Organizations”, in *Droit international – Bilan et perspectives*, edited by M. Bedjaoui, Paris, A. Pedone, 1991, vol. I, p.507 (in French and English)

“Problems Encountered by Kuwait in its International Relations During The Gulf Crisis”, in *Les aspects juridiques de la crise et de la guerre du Gulf*, edited by B. Stern, Paris, Montchrestien, 1991, p. 107 (in French)

“The International Bank for Reconstruction and Development” in *The Encyclopedia of Political Sciences*. Published by the University of Kuwait, Kuwait, 1993–1994, vol. I., p.1059 (in Arabic)

“The International Development Association”, in *The Encyclopedia of Political Sciences*. Published by The University of Kuwait, Kuwait, 1993–1994, vol. p. 1069 (in Arabic)

“Reduced Fossil Fuel Exports as a Result of The Climate Change Treaty: The Legal Aspects of Compensation”, Vienna, OPEC Bulletin, November issue, 1997, p. 6 (in English)

“Comments on Article 78 of the Vienna Convention on The Law of Treaties” in *Commentaire de la Convention de Vienne de 1969 article par article*, Under publication by The Institut de droit international of Brussels University (in French)

研究和讲学

“The Relation Between The Council of Arab Ministers of Justice and The Permanent Arab Commission for Human Rights of The League of Arab States”, Rabat, Council for Arab Ministers of Justice, 1983, 25 p. (in Arabic)

“The Evolution of Human Rights in Asia and Africa”, Special course at the summer session of the Institute of Human Rights, University of Strasbourg, 1984 (in French)

“Measures Taken in Syria to Ensure The Respect of Human Rights for Certain Socially Disadvantaged Groups”, paper presented at the UNESCO meeting on human rights held in Quebec, Canada on 15/12/1984 (in French)

“The Judicial Tribunal of the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries”, Lecture at the 9th Round on The Basics of Gas and Oil Industry, Kuwait, OAPEC, 1985 (in Arabic)

“The Role of Negotiations in The Conclusion of Treaties and Peaceful Settlement in Public International Law”, Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1987 (in Arabic)

“The Real Dimension of The Crises of The League of Arab States”, Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1988 (in Arabic)

“The Nature of International Humanitarian Law and Its Special Characteristics”, Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1989 (in Arabic)

“The Distinction Between International Terrorism and The Struggle of Peoples for Self Determination”, Lecture at the international training seminar organized by the University of Kuwait, 1990 (in Arabic)

“Facing Water Resources Challenges in Syria”, Lecture at the conference “Syria: New Dawn for Business, Trade and Investment”, London, July 3–4, 2001 (in English)

“Comments on Article 41 of the Vienna Convention on the Law of Treaties”, A Study In The framework of the United Nations International Law Commission On Fragmentation of International Law, 2004, 19 p.

合著的研究报告

“Administrative Models for The Management of The Hammad Region Between Syria, Iraq, Jordan and Saudi Arabia”, Damascus, Arab Center for Dry and Arid Regions Studies, 1981 (in Arabic)

“Study on The Laisser-Passer of The League of Arab States”, Cairo, League of Arab States, 1982 (in Arabic)

“Legal Analysis of The Agreement Concluded Between Lebanon and Israel on May 17, 1983”, Damascus, Techrin, 30 July 1983

国际学会成员

阿拉伯石油组织出版的《阿拉伯与石油合作》编辑委员会和咨询委员会成员。

《巴勒斯坦国际法年鉴》编辑委员会和咨询委员会成员。

法国国际法学会成员。

荣誉

1977/1978 年度巴黎大学最佳论文比赛桂冠奖。

语言

阿拉伯语（母语）

法语（讲/写流利）

英语（讲/写流利）

克里斯托弗·约翰·罗伯茨·杜加尔德（南非）

[原件：英文]

个人简历

出生日期 1936 年 8 月 23 日
出生地点 南非博福特堡

学历

1956 年 Stellenbosch 大学文学士
1958 年 Stellenbosch 大学法学士
1965 年 剑桥大学法学士
1966 年 国际法文凭——剑桥大学
1980 年 剑桥大学法学博士
1990 年 纳塔尔大学法学博士（荣誉学位）
1996 年 开普敦大学法学博士（荣誉学位）
2003 年 伊丽莎白港纳尔逊·曼德拉市立大学法学博士（荣誉学位）
2004 年 威特沃特斯兰大学法学博士（荣誉学位）
2004 年 比勒陀利亚大学法学博士（荣誉学位）

学术界任命和职务

南非

1961-1963 年 纳塔尔大学法学讲师
1969-1998 年 威特沃特斯兰大学法学教授
1975-1977 年 威特沃特斯兰大学法学系系主任
1978-1990 年 威特沃特斯兰大学应用法学研究中心主任

（在此期间，应用法学研究中心主要从事人权、劳工法和影响黑人的法律等领域的教育。这个教育任务是通过出版媒体、研究、讲座、讨论会和诉讼来执行的）

1998 年-	威特沃特斯兰大学荣誉退休教授
2000 年-	比勒陀利亚大学荣誉教授（讲解法学硕士人权课程）
2001 年-	西开普大学荣誉教授
2004 年-	威特沃特斯兰大学荣誉教授研究员
2005 年-	开普敦大学荣誉教授

美国、澳大利亚、英国和荷兰

1969 年	普林斯顿大学威尔逊公共和国际事务学院公共和国际事务客座教授
1974-1975 年	杜克大学法学客座教授
1981 年	伯克利加州大学（Boalt Hall）法学客座教授
1989 年	宾夕法尼亚大学法学客座教授
1991 年	澳大利亚新南威尔士大学法学客座教授
1995-1996 年	剑桥大学法律科学 Arthur Goodhart 客座教授
1995-1997 年	剑桥大学西德尼·苏塞克斯学院研究员
1995-1997 年	剑桥大学劳特帕赫特国际法研究中心主任

现任职位

1998-	荷兰莱顿大学公共国际法教授
-------	---------------

专业资格

1959 年	南非高等法院辩护律师
1961-1963 年	在德班法庭律师席执业
1963 年-现在	主要在国际法、人权和宪政法领域担任兼职顾问和辩护律师
1998 年-	被任命为高级律师

国际司法职务

2002 年	在刚果领土的武装冲突案（刚果民主共和国诉卢旺达）中担任国际法院专案法官
--------	-------------------------------------

2004 年- 在关于对 Pedra Branca/Pulau Batu puteh, Middle Rocks 和 South Ledge 的主权案（马来西亚诉新加坡）中担任国际法院专案法官

联合国

1997 年- 国际法委员会成员

2000-2001 年 主席，人权委员会调查被占领巴勒斯坦领土境内人道主义法遭受侵犯问题

2000 年- 国际法委员会外交保护问题特别报告员

2001 年- 人权委员会关于被占领巴勒斯坦领土境内人道主义法遭受侵犯问题特别报告员

2001 年- 重任国际法委员会成员，获最多非洲选票

在南非担任的职务

(a) 南非国际事务研究所——担任国家行政委员会成员约达 10 年之久

(b) 南非种族关系研究所——所长，1978-1980 年

(c) 人权律师——国家委员会创始人和成员，1980-1991 年

(d) 约翰内斯堡英国圣公会教区——担任图图主教的副主教，1985-1987 年

(e) Hare 堡大学理事会成员，1990-1998 年

国际法机构

1973-1975 年 美国国际法学会

国际保护人权研究委员会成员

1974-1984 年 国际法协会：国际恐怖主义委员会成员

1992-1998 年 国际法协会：引渡和人权委员会联合报告员

1993-1995 年， 国际法协会南非分会会长

1998 年

1995 年- 非洲国际法和比较法协会理事会成员

1995 年- 国际法研究所成员（当选为第一个和唯一的南非成员）

1997-2000 年 研究国际习惯人道主义法指导委员会成员（红十字国际委员会，日内瓦）

宪政谈判（南非）

1993 年 调查关于撤消或修正妨碍自由政治活动的法规和歧视法规问题技术委员会（临时宪法谈判的一部分）

1995 年 就草拟 1996 年《宪法》中的民权法案问题向制宪会议提供咨询意见技术委员会

出版物

1. 著作

The South West Africa/Namibia Dispute, University of California Press, 1973, pp 585.

Introduction to Criminal Procedure, Juta & Co Ltd, 1997, pp 327.

Human Right and the South African Legal Order, Princeton University Press, 1978, pp 470.

Recognition and the United Nations, Grotius Publications, 1987, pp 192.

The Last Years of Apartheid. Civil Liberties in South Africa, (together with N Haysom and G Marcus) South Africa Update, Series. Ford Foundation-Foreign Policy Association, 1992, pp 154.

International Law-A South African Perspective 3rd edition, Juta & Co Ltd. 2005 pp 600.

2. 联合国报告

过去六年，我把大部分时间用于为联合国国际法委员会和联合国人权委员会编写年度报告。以下是年度报告精选：

1. 关于外交保护的第一次报告，大会正式记录，国际法委员会，第五十二届会议，2000 年，A/CN.4/506（第 61 页）。
2. 关于外交保护的第二次报告，大会正式记录，国际法委员会，第五十三届会议，2001 年，A/CN.4/514（第 33 页）。
3. 关于外交保护的第六次报告，大会正式记录，国际法委员会、第五十七届会议，2005 年，A/CN.4/546（第 9 页）。

4. 人权委员会 2000 年 10 月 19 日第 S-51/1 号决议所设人权调查委员会关于调查 2000 年 9 月 8 日以后期间被占领巴勒斯坦领土境内人权和人道主义法遭受侵犯的报告。经济及社会理事会，人权委员会 2001 年 3 月 16 日 E/CN.4/2001/121（第 43 页）。
5. 关于被占领阿拉伯领土、包括巴勒斯坦境内人权遭受侵犯的问题的报告，大会正式记录，第五十六届会议，2001 年 10 月 4 日 A/56/440（第 11 页）。
6. 关于被占领阿拉伯领土、包括巴勒斯坦境内人权遭受侵犯的问题的报告，经济及社会理事会，人权委员会，2002 年 3 月 6 日 E/CN.4/2002/31（第 20 页）。
7. 关于以色列在包括东耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦领土侵害巴勒斯坦人民人权的行径的报告，大会正式记录，第六十届会议，2005 年 8 月 18 日 A/60/271（第 19 页）。

3. 其他出版物

在关于国际法专题的报告和编集中登载了 100 多篇文章。最近的出版物包括：

1. “The Problem of the Definition of Terrorism in International Law” in September 11, 2001. A Turning Point in International and Domestic Law (eds P Eden & T O'Donnell) (2005), 187.
2. “Diplomatic Protection and Human Rights: The Draft Articles of the International Law Commission” (2005) 24 Australian Year Book of International Law 75.
3. “The Role of Recognition in the Law and Practice of Secession” (together with D Raic) in Secession: International Law Perspectives (ed M Kohen) (2005) 94.
4. “Immunity, Human Rights and International Crimes” (2005) Journal of South African Law 482.

康斯坦丁·埃科诺米泽斯（希腊）

[原件：英文]

1932 年 12 月 4 日生于希腊萨摩斯。已婚。

学历

斯特拉斯堡大学法律和政治系毕业（1954 年）

斯特拉斯堡大学欧洲高级研究中心文凭（1955 年）

斯特拉斯堡大学法律系法学博士（1956 年）和雅典大学法律系法学博士（1975 年）

雅典大学法律系国际公法讲师（1960 年-1967 年）

活动

1960 年以来在外交部法律司任职，1979 年-1995 年为该司司长

自 1996 年以来，担任外交部荣誉法律顾问

Panteion 社会和政治大学国际法副教授（1986 年-1991 年），1991 年以来任教授
2000 年以来，任名誉教授

1991 年-1999 年，为欧洲防止酷刑和不人道或有辱人格的处罚或待遇委员会成员

1990 年-2002 年为威尼斯法治民主委员会成员

1997 年-2001 年并自 2003 年以来为联合国国际法委员会成员

参加双边谈判

希腊代表团成员，担任法律顾问，参加与下列国家的谈判：捷克斯洛伐克（缔结三项协定，1964 年）；罗马尼亚（缔结九项协定，1966 年）；南斯拉夫（缔结《关于南斯拉夫商品经塞萨尼基港过境的安排》，1974 年-1975 年）；美利坚合众国（《美国部队在希腊地位协定》，1975 年-1976 年）；土耳其（爱琴海大陆架划界，1976 年-1979 年；两国外交部长和总理的谈判，1988 年）；意大利（缔结关于爱奥尼亚海大陆架划界的协定，1977 年）；罗马尼亚（缔结法律互助协定和领事协定，1972 年）；保加利亚（缔结领事协定，1973 年；缔结法律互助协定，1976 年）；南斯拉夫（缔结领事协定，1973 年）。

希腊代表团团长，与下列国家就缔结领事协定事宜举行谈判：波兰（1976 年）、匈牙利（1977 年）、苏联（1978 年）、捷克斯洛伐克（1980 年）、德意志民主共和国（1982 年）和突尼斯（1995 年）。

希腊代表团团长，与下列国家就缔结司法协助协定事宜举行谈判：波兰（1978 年）、匈牙利（1979 年）、捷克斯洛伐克（1980 年）、苏联（1981 年）、阿拉伯叙利亚共和国（1981 年）、德意志民主共和国（1984 年）、埃及（1986 年）、摩洛哥（1988 年）、突尼斯（1993 年）和中国（1993 年）。

希腊代表团团长，与下列国家就拟订移交罪犯协定事宜举行谈判：埃及（1986 年）、匈牙利（1987 年）和摩洛哥（1988 年）。

希腊代表团团长，与下列国家就国家继承后与希腊的条约地位问题举行谈判：德国（1992 年）、克罗地亚（1993 年）、斯洛文尼亚（1994 年）、捷克共和国（1994 年）、俄罗斯联邦（1994 年）、斯洛伐克（1995 年）。

希腊代表团团长，与保加利亚就拟订关于利用内斯多斯河水的协定举行谈判。

参加国际专题会议和国际会议

1962 年以来，曾任欧洲委员会下列各专家委员会成员：领事职能、国家豁免、行政事项的司法协助、领土庇护与难民、推广人权、司法合作、国际公法、保护少数群体

希腊出席第二十届国际民用航空组织（民航组织）特别大会和国际民用航空安全会议代表（1973 年，罗马）

欧洲委员会审查国际法委员会最惠国条款草案的专家委员会主席（1979 年）

希腊出席联合国宪章和加强联合国作用特别委员会代表（1979 年-1981 年）

希腊代表团出席第三次联合国海洋法会议代表（1980 年-1981 年）

希腊出席联合国下列专题会议代表：

- (a) 国家在条约方面的继承（1978 年）
- (b) 国家在债权、债务和档案方面的继承（1983 年）
- (c) 国家和国际组织间或国际组织相互间条约法（1986 年）

欧洲委员会国际公法专家委员会主席（1982 年-1984 年）

希腊出席联合国大会第六委员会代表，1977 年-1996 年和 2001 年及 2002 年

欧洲安全和合作会议（欧安会）和平解决国际争端会议执行秘书（1984 年，雅典）

欧洲委员会法律合作指导委员会主席（1985 年-1986 年）

希腊出席民航组织拟订关于防止机场受恐怖分子袭击的议定书的筹备委员会和法律委员会代表（1987 年）

希腊出席禁止针对海洋航行的非法行为的筹备委员会代表（1987 年）

希腊出席第三次欧安会人的方面会议代表团成员（1991 年）

希腊出席欧安会下列会议代表团团长：和平解决争端会议（1991 年，瓦莱塔）、民主政体问题讨论会（1991 年，奥斯陆）和拟订调停和仲裁公约会议（1992 年，日内瓦）

希腊出席联合国主持解决关于前南斯拉夫的马其顿共和国名称争端的调解程序代表团成员（1994 年）

欧洲委员会特别顾问代表团成员，筹备在《东南欧稳定条约》框架内讨论斯洛文尼亚境内少数群体问题的会议（1999 年-2000 年）

希腊出席拟订《关于工业事故对跨界水域的跨界影响造成损害的民事责任和赔偿议定书》谈判的代表团法律顾问（2003 年 5 月 21 日，基辅）

希腊出席拟订教科文组织《保护非物质文化遗产公约》的谈判代表团团长（2003 年 10 月 17 日，巴黎）

法庭职务和活动

希腊在国际法院审理爱琴海大陆架案（保全措施，1976 年）时出庭代表团成员，并在此案（管辖权，1978 年）中担任希腊代理人和法律顾问

1979 年以来常设仲裁法院法官

1991 年以来为欧安会瓦莱塔解决争端机制成员

教科文组织公约和建议委员会成员（1985 年-1986 年）

希腊政府在欧洲人权委员会和欧洲委员会人权法院出庭的代理人（1989 年- 1991 年）

主要著作

书籍

La Question Chypriote et le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes (th. ron.) Strasbourg, 1956.

Le Pouvoir de décision des Organisations internationales européennes, A. W. Sythoff, Leyde 1964.

The inviolability and immunity from jurisdiction of diplomatic and consular agents (analysis of the Vienna Conventions of 1961 and 1963), Athens 1975 (In Greek).

Public International Law (A theory of sources), Collective work: K. Ioannou, C. Economides, Ch. Rozakis, A. Fatouros, Athens 1988 (In Greek).

The Legal Status of the Greek Islands of the Aegean (reply to a study by H. Pazarci), Athens 1989 (In Greek).

Courses of public international law, Second edition, Athens 1990 (In Greek).

Introduction to diplomatic and consular law, Athens 1990 (In Greek).

Questions of International law and Greek Foreign Policy, Athens 1999.

文章和专题评论

Systèmes et limites de la responsabilité en droit aérien, national et international, R.H.D.I., 1959.

Le Statut international de l'Antarctique résultant du traité du 1er décembre 1959, R.H.D.I., 1962.

Les amendements à la Convention relative à l'Organisation maritime consultative intergouvernementale et leur introduction dans l'ordre juridique hellénique, R.H.D.I., 1968.

Nature juridique des actes des Organisations internationales et leurs effets en droit interne, R.H.D.I., 1970.

L'Arrangement gréco-yougoslave du 3 février 1975 relatif au transit des marchandises yougoslaves par la zone franche du port de Thessaloniki, R.H.D.I., 1975.

La Révision de la Charte des Nations Unies (état actuel de la question), R.H.D.I., 1977.

La prétendue obligation de démilitarisation de l'île de Lemnos, R.H.D.I., 1981.

Nouveaux éléments concernant l'île de Lemnos: un problème totalement artificiel, R.H.D.I., 1984.

La déclaration de Manille sur le règlement pacifique des différends internationaux, Annuaire Français de Droit International, 1982.

The contiguous zone, today and tomorrow, the New Law of the Sea, (Ch. Rozakis, C. Stefanou ed.), North Holland, 1983.

Main rules of the New Law of the Sea, International Law and Foreign Policy, 1985 (In Greek).

Consular relations, Consular treaties, Consuls in the Encyclopedia of Public International Law, Max Planck Institute Publications, under the direction of Professor Bernhardt, Volume 9, 1986.

The Montreux Convention of 1936 for the Straits, in the Volume "Force and authority of treaties" (publication of the Hellenic Foundation of Foreign Policy and National Defence), Athens 1987 (In Greek).

Les actes institutionnels internationaux et les sources du droit international, Annuaire Français de Droit International, 1988.

The abolition of the State of War with Albania, International Law and Foreign Policy, 1988 (In Greek).

Le Mont Athos et le Droit International – Institute for Balkan Studies, Thessaloniki 1993.

The reasons for the conclusion in 1977 of two additional protocols to the international humanitarian law, in New International Humanitarian Law of Armed Conflicts (publ. St. Perrakis), Athens, 1989 (In Greek).

Le droit de recours individuel: moyen de renforcement de la Démocratie in Démocratie et Droits de l'homme, Conseil de l'Europe (éd. M.P. Engels), Strasbourg, 1990.

Etat de droit et tribunaux indépendants, R.H.D.I., 1991.

Les rapports entre le droit international et le droit interne, Collection science et technique de la démocratie, Conseil de l'Europe, 1993.

Les fondements juridiques de la politique étrangère, R.H.D.I., 1/ 1997.

Les îlots d'Imia dans la mer Egée: un différend créé par la force, Revue Générale de Droit International Public, 1997/2.

L'obligation de règlement pacifique des différends internationaux: une norme fondamentale tenue à l'écart, in Boutros-Boutros Ghali, Amicorum Discipulorumque Liber, Vol. I, 1998.

La révision des dispositions de la Constitution hellénique concernant les relations internationales in Mélanges en l'honneur de Nicolas Valticos, 1999.

L'habilitation législative: un moyen commode pour l'exécution rapide des résolutions du Conseil de Sécurité prises dans le cadre de la sécurité collective in Recueil d'Articles de conseillers juridiques d'Etats, d'Organisations internationales et de praticiens du droit international, Nations Unies 1999.

Les effets de la succession d'Etats sur la nationalité des personnes physiques, Revue Générale de Droit International Public, 1999/3.

La guerre de l'OTAN contre la Yougoslavie et le droit international, R. H. D. I. 2/1999.

Aperçu des travaux de la Commission du Droit International: 1948-1998 in the publication "Commission du Droit International cinquante ans après: bilan d'activités", Nations Unies 2000.

La démocratie, la politique étrangère et le droit international, R. H. D. I., 2-2002.

Le crime international de l'Etat dans le droit de la responsabilité internationale: évolution de la question dans le cadre des travaux de la Commission du Droit International des Nations Unies, Mélanges en l'honneur du Professeur D. Spinellis, Athènes 2001.

Le Project définitif de la Commission du Droit International sur la responsabilité des Etats pour faits internationalement illicites, R. H. D. I. 2-2001.

参加研讨会和学术团体

在希腊和国外参加许多处理国际法和外交政策问题的研讨会

希腊外交和国际法学会执行委员会成员和希腊国际法概览起草委员会成员

国际法协会希腊分会成员

美国国际法学会成员

希腊国际私法委员会成员

希腊国际法和国际关系协会名誉主席

阿卜杜勒拉齐克·穆尔塔迪·苏莱曼（阿拉伯利比亚民众国）

[原件：英文]

职业：国际公法和国际私法顾问、教授
 语言：阿拉伯语、法语和英语
 出生日期和地点：1945 年 7 月 15 日，利比亚，格格布
 婚姻状况：已婚，有四个子女

教育

- 班加西大学法学院法学士（1968 年）
 - 法国格勒诺布尔大学公法高等教育文凭（1970 年）
 - 法国巴黎第一大学/索邦学院国家博士（1976 年）
- [论文题目：利比亚石油关系的法律和财政问题]

法律实践和工作经验

各国际法院

国际法院，《大陆架案》，利比亚-突尼斯（1978-1982）：
 在国际法院上述案件和马耳他参加案中担任利比亚法律顾问

国际法院，《大陆架案》，利比亚-马耳他（1982-1985）：
 在国际法院上述案件和意大利参加案中担任利比亚代理

在法院上述案件中担任利比亚辩护委员会主席

在国际法院有关解释和适用《1971 年蒙特利尔公约》案件中担任利比亚法律顾问：
 利比亚-联合王国；利比亚-美国

在国际法院上述案件中担任利比亚辩护委员会成员

2002 年起担任“阿拉伯马格里布联盟法院”成员

在国际商会多起国际商业仲裁案中担任利比亚法律顾问

在跨界油田谈判中担任利比亚法律顾问

国际公法和私法法律问题顾问

在利比亚和合资公司与外国伙伴有关技术合作、联合开发、技术转让等谈判和会议中多次担任法律顾问

非洲统一组织和利比亚有关陆地界限和成立非洲联盟法律问题专家

各种技术委员会和国际会议

担任利比亚各委员会主席和代表团团长，其中包括：

- 陆地和海洋界限委员会（1987）
- 利比亚/突尼斯和利比亚/马耳他有关执行国际法院大陆架区划界裁决的谈判委员会和代表团（1982-1989）
- 利比亚多个国际关系、银行和外国投资问题委员会和理事会成员
- 参加有关国际法规则的多次国际会议（条约法、制裁、国家继承问题、海洋法、国家责任、引渡和联合国安全理事会在解决争端中的作用等）

学术活动

- 利比亚多所大学国际私法和公法讲师（1976-1978），助教（1979-1983），副教授（1983-1990），教授（1990 年起）
- 班加西，加尤尼斯大学，法学院副院长（1976-1999）
- 利比亚和阿拉伯国家大学硕士研究生论文和研究导师
- 大学教师升级研究成果评审委员会成员，利比亚多所大学和高级专业研究所教授

出版物

Developments in Libyan Oil Contracts（法文）“Revue Des Etudes Juridiques”，班加西，法学院（1977-1983）。

Libya Petroleum Legislation（阿拉伯文两卷）的黎波里，1981-1982；*Nationalization of foreign oil companies in Libya*（阿拉伯文 13 页，的黎波里-1983）。

The oil relationship in Libya and OPEC countries（阿拉伯文 493 页，的黎波里-1983）。

Continental Shelf Cases: Libya/Tunisia and Libya/Malta（国际法院裁决阿拉伯文翻译）。

Recent developments in the I.C.J. decisions, International private law and development contracts——的黎波里，法塔赫大学研究生课程（阿拉伯文），2000-2002。

保拉·文图拉·德·卡尔瓦奥·埃斯卡拉梅亚（葡萄牙）

[原件：英文]

出生日期：1960 年 6 月 1 日

出生地：葡萄牙里斯本

教育背景

1988 年 11 月 哈佛大学哈佛法学院——法律博士

1986 年 6 月 哈佛大学哈佛法学院——法律硕士

1984 年 5 月 约翰·霍普金斯大学博洛尼亚中心高级国际问题研究院——国际关系学位

1983 年 7 月 葡萄牙天主教大学法学院——（六年制）法律学位（以优异的成绩获得）

工作经历

2002 年 1 月至今 联合国国际法委员会成员

2005 年 1 月至今 常设仲裁法院葡萄牙国家小组成员

2003 年 9 月至今 里斯本新大学法学系客座教授，讲授“国际法 II（国际刑法）”课程；法学系法律研究中心法律与社会研究中心（CEDIS）成员，负责理论研究和案例分析方案

1995 年 3 月至今 里斯本技术大学社会政治学高等研究所副教授，讲授关于联合国、国际法和人权的课程

1998 年至今 短期课程客座教授，包括“武力的使用”（天主教大学政治研究中心），“恐怖主义”（外交部外交研究所）以及“联合国改革”（国防部国防研究所）

1999 年至 2002 年 葡萄牙出席国际刑事法院筹备委员会代表团成员；在葡萄牙担任欧洲联盟主席期间（2000 年上半年）主持欧盟会议和与第三方就国际刑事法院的谈判

1995 年 1 月至 1998 年 6 月 葡萄牙常驻联合国代表团法律顾问；代表葡萄牙出席大会第六委员会、包括国际法委员会报告的讨论；葡萄牙出席下列委员会的代表团团长：联合国宪章和加强联合国作用特别委员会（1996 年任副主席）、设立常设刑事法院特设委员会和筹备委员会、《联合国海洋法公约》缔约国会议和《制止恐怖主义爆炸的国际公约》特设起草委员会等；葡萄牙在安全理事会的法律顾问（1997 年至 1998 年）

1993 年至今	里斯本高等海战研究所国际法教授，讲授葡萄牙战时海军和空军将领的选拔课程；目前担任高级军事研究院的专责教授
1992 年至 1994 年	里斯本社会政治学高等研究院国际机制研究中心主任
1991 年 10 月至 1995 年 1 月	里斯本技术大学辅助教授，讲授“国际法”、“联合国系统”、“欧盟的法律性质”、“澳门、香港和台湾的地位”以及“国际法律体系和新国际法”课程；该校科学委员会和教务委员会成员
1990 年/1991 年至今	澳门东亚大学国际公法教授；2004 年负责“联合国法”专题的国际法教授
1990 年 7 月	葡萄牙检察长国际法图书馆有关国际法材料主题编码起草人
1989 年 2 月至 1990 年 8 月	里斯本葡萄牙天主教大学法律学院国际公法助理教授
1989 年 1 月至 1990 年 6 月	葡萄牙教育部教育国务秘书助理（起草数部关于教育部区域化和重组以及教学制度改革的法律）
1988 年 1 月	葡萄牙律师协会成员，律师
1986 年夏	哈佛法律学院欧共体法研究助理
1984 年 10 月至 1985 年 3 月	里斯本工商管理高等研究所法律系助理教授，讲授“法律入门”课

奖学金、荣誉和成员资格

2002 年 3 月	因业绩突出获得葡萄牙共和国总统颁发的“航海家亨利王子杰出官员勋章”
1983 年至今	获得富布赖特委员会、卡洛斯特·古根本基金会、哈佛法学院、葡美基金会、哈佛国际问题中心（麦克阿瑟研究金）、美国文化委员会方案、威斯康星法学院、萨尔茨堡讨论会等机构提供的到世界各地学习、研究和参加讨论会的数项奖学金和研究金；法学博士论文获得葡萄牙议会颁发的关于东帝汶著作的一等奖

2002 年至今	日内瓦国际法学家委员会成员
1999 年至今	数个法律和公民协会的成员：东帝汶法学家国际平台执行委员会创始人和成员（莱顿）、葡萄牙女法学家协会荣誉成员（里斯本）、妇女社会性别正义倡议咨询委员会成员（海牙）、国际经济社会和文化权利中心创办人和副主任（里斯本）、葡萄牙国际关系研究所副主任、《国际政治》杂志编辑（里斯本）
1999 年至今	数个评审委员会的成员，包括选拔富布赖特学者和由葡萄牙高等教育部资助的研究项目和学者（科技基金）；2004 至 2005 年新外交官选拔委员会负责国际法和欧盟法考试的委员
2004/05 年	甄选新外交官负责国际法和欧洲联盟法方面的考试的小组成员

参加的会议

1984 年至今	曾多次参加下列论坛举办的关于国际法各方面、其理论基础和教学的会议、讲座和研讨会：哈佛法学院、普林斯顿大学、联合国国际法研讨会、联合国总部、英国法学会、纽约律师协会、威斯康星法学院、泰拉莫法学院、国际法协会、纽约大学法学院、葡萄牙议会以及众多其他葡萄牙和外国大学和研究所
----------	--

语言水平

澳大利亚（母语）；英语（流利）；法语、意大利语和西班牙语（能听、读、讲）

主要出版物

书籍

O Direito Internacional em Acção (International Law in Action), 将由社会政治学高等研究所出版, 里斯本, 2006 年

O Direito Internacional nos Princípios do Século XXI (International Law in the Beginning of the 21st Century), Almedina 编辑, 科莫布拉, 2003 年

Reflexões sobre Temas de Direito Internacional Público: Timor, a ONU e o Tribunal Penal Internacional (Thoughts on Themes of International Law: Timor, the UN and the International Criminal Court-book of essays), 社会政治学高等研究所, 里斯本, 2001 年

Exames de Direito Internacional Público (Exams of International Law), Lex 编辑, 里斯本, 1995 年

Colectânea de Leis de Direito Internacional (Collection of International Law Documents), 社会政治学高等研究所编辑, 里斯本, 1994 年 (1998 年第 2 版, 2002 年第 3 版)

Formation of Concepts in International Law: Subsumption under Self-Determination in the Case of East Timor (博士论文, 写于 1988 年), Fundação Oriente 出版社, 里斯本, 1993 年; 获得葡萄牙议会和东方基金会授予的东帝汶有关著作国家一等奖

Colectânea de Jurisprudência de Direito Internacional (Cases in International Law), Almedina 编辑, 科英布拉, 1992 年

主要文章

“Contribution to the Dawn of a New World Order? The International Criminal Court”, 即将发表

“Tempos de Estabilidade e Tempos de Mudança em Modelos de Organização Mundial” (Times of Stability and Times of Models of World Organization), *Thémis*, Ano VI, N.º 10, 里斯本新大学法学系, 2005 年, 165-176 页

“A Mulher Portuguesa na Diplomacia Nacional” (The Portuguese Woman in National Diplomacy), 载于 *Memórias*, Geographical Society, 里斯本, 2005 年

“Prelúdios de uma Nova Ordem Internacional – Síntese” (Prelude to a New International Order – Synthesis), 载于“Portugal Parceiro Global: Conjuntura e Prospectiva”, *Nação e Defesa*, 2005 年

“O Papel da ONU na Formação do Direito Internacional Público” (The Role of the UN in the Formation of International Law), 载于 *Sessenta Anos da Organização das Nações Unidas*, 里斯本, 2005 年

“Oração de Sapiência – O Direito Internacional e as Estruturas de Ligação entre o Indivíduo e o Mundo” (Commencement Speech – International Law and the Connecting Structures between the Individual and the World) *Anais do Clube Militar Naval*, Ano 132, Volume CXXXIV, Tomos 7-9, 里斯本, 2004 年 7 月至 9 月

“The ICC and the Security Council on Aggression: Overlapping Competencies?”, 载于 *The Rome Statute of the International Criminal Court vol. II*, Politi, Mauro e Nesi, Giuseppe eds., Ashagte 出版公司, 英国, 2004 年

“A Guerra do Iraque – Fundamentos Jurídicos do Uso da Força” (War in Iraq – Legal Aspects of the Use of Force), *Boletim da Ordem dos Advogados de Santarém*, 2003 年

“Portugal e o Tribunal Penal Internacional” (Portugal and the International Criminal Court), *Janus*, Universidade Autónoma e “Público”, 里斯本, 2003 年

“A Comissão de Direito Internacional” (the International Law Commission), *Janus*, Universidade Autónoma e “Público”, 里斯本, 2003 年

“Prefácio” of *O Direito Internacional e a Endoculturação de Vaores (Preface of the book International Law and the Assumption of Values*, Belo Mangueira, 安哥拉第一本关于国际法的书籍) Bordalo Pinheiro, 里斯本, 2003 年

“O Falso Dilema Direitos Humanos v. Segurança: o Tribunal Penal Internacional” (The False Dilemma Human Rights v. Security), *Revista Forum DC*, 里斯本, 2003 年

“Prelúdios de um Nova Ordem Internacional: o Tribunal Penal Internacional” (“Prelude to a New International Order: the International Criminal Court”), 载于 “Nação e Defesa”, 里斯本, 2003 年 4 月

“The Implementation of the Rome Statute: Problems of a Constitutional Order”, 载于 *International Criminal Court – a New Dimension in International Justice*, Sakkoulas Publishers, 希腊, 2002 年

“Integração da Perspectiva de Género no Estatuto do Tribunal Penal Internacional” (“The Perspective of Gender in the Statute of the International Criminal Court”), 载于 *Human Rights of Women*, Ius Gentium, Coimbra Editora, 科英布拉, 2001 年

“Quando o Mundo das Soberanias se Transforma no Mundo das Pessoas: o Estatuto do Tribunal Penal Internacional e as Constituições Nacionais” (When the World of Sovereignities Becomes a World of People: the Statute of the International Criminal Court and National Constitutions), *Thémis*, 新大学法学院, 里斯本, 2001 年

“A História Jurídica de Timor Leste” (The Legal History of East Timor), Janus, Universidade Autónoma, 里斯本, 2001 年 5 月

“O Direito Internacional em Tempos de Mudança” (International Law in Times of Change), 载于 *Estudos em Homenagem a Cunha Rodrigues*, 里斯本, 2001 年

“Aspectos Jurídicos do Envolvimento da ONU no Caso de Timor” (Legal Aspects of UN Involvement in the Case of East Timor), Instituto do Oriente, 社会政治学高等研究所, 2001 年

“Notes on the Implementation of the Rome Statute in Portugal”, 载于 *The Rome Statute and Domestic Legal Orders*, Vol.I, edited by Kress, Claus and Lattanzi, Flavia, Nomos Verlagsgesellschaft Baden-Baden, Il Sirente, 2000 年

“Quatro Anos nas Nações Unidas: Testemunhos, Impressões, Especulações” (Four Years at the United Nations: Testimonies, Impressions, Speculations), 载于 “Política Internacional”, 第 20 号, 1999 年秋季刊

“Self-Administration and the Politics of Ethnic Accommodation in China – Commentary”, 载于 *Self-Determination and Self-Administration: a Sourcebook*, Wolfgang Danspeckgruber 和 Arthur Watts 爵士编辑, Lynne Rienner Publishers, 美国, 1997 年 8 月

“O Motor Económico-Político: Alteração de Modelos no Direito Internacional Público” (The Economic-Political Driving Force: Paradigm Change in International

Law”, 载于 “Revista Portuguesa de Instituições Internacionais e Comunitárias”, 第一卷, 里斯本, 1995 年

“The Meeting of Self-Determination and the Case of East Timor”, 载于 *International Law and the Question of East Timor*, CIIR/IPJET, 伦敦, 1995 年

“Uma Leitura da Carta da Organização das Nações Unidas”(A Reading of the UN Charter), 载于 *Estudos em Homenagem ao Professor Adriano Moreira*, 社会政治学高等研究所编辑, 里斯本, 1995 年

“O Intervalo entre o Modelo Passado e a Visão Futura: o Actual Direito Internacional”(The Interval Between the Past Model and the Envisioned Future: Present International Law), *Portuguese Journal on International Institutions Studies*, 第一卷, 里斯本, 1993 年

“O Que É a Autodeterminação?” (What is Self-Determination?), 载于 “Política Internacional”, 第一卷, 第 7/8 号, 里斯本, 1993 年

“Timor-Leste – Aspectos Jurídicos” (East Timor-Legal Issues), 和“O Ensino do Direito em Macau” (Teaching Law in Macau), 载于“O Direito”, 澳门, 1991 年 3 月、10 月期

萨利富·丰巴（马里）

[原件：法文]

1954 年 6 月 17 日生于马里焦伊拉

家庭状况：已婚，子女五名

职业：国际法教授、联合国国际法委员会成员

教育背景

- 1983 年：法国卡昂大学国际法博士学位，评语“特优”
- 1979 年：法国鲁昂大学国际法高级研究文凭
- 1978 年：马里巴马科国立行政学院公法硕士学位
- 1974 年：巴马科 Prosper Kamara 中学古典文学学士
- 1984 年：海牙国际法学院公费补助研究员
- 1989 年：法国政府公费补助研究员，法国图卢兹企业管理研究所
- 1989 年：联合国/训研所国际法进修方案公费补助研究员，海牙和日内瓦

历任职务

- 2002 年至 2006 年：2001 年 11 月 7 日联合国大会在纽约选举的联合国国际法委员会成员
- 1992 年至 1996 年：1991 年 11 月 14 日联合国大会在纽约选举的联合国国际法委员会成员
- 1994 年：安全理事会第 935（1994）号决议所设联合国卢旺达问题公正专家委员会成员，负责审查关于卢旺达境内发生的严重违反国际人道主义法行为，包括可能发生的灭绝种族行为；1994 年 7 月 26 日经联合国秘书长任命
- 1985 年至今：国立行政学院和马里大学法学院国际公法（包括国际人道主义法）教授
- 1990 年至今：《联合国班轮公会行为守则公约》所设国际调解人小组成员
- 2003 年：联合国贸易和发展会议和平解决国际贸易、投资与知识产权领域争端项目的专家组成员

- 1998 年至 2001 年：马里出席纽约联合国大会各届会议专家代表团团长；马里出席负责法律问题的第六委员会的代表
- 2001 年：第六委员会在纽约讨论《关于国际恐怖主义的全面公约》草案期间，担任伊斯兰会议组织专家组主席
- 1998 年：欧洲联盟委员会人权领域顾问专家
- 1994 年至今：部分和全部使用法语大学协会—法语网络大学基本人权网的成员
- 1993 年至今：巴黎国际商会国际商法和商业惯例研究所联系成员。非洲国际法和比较法学会成员
- 1998 年至 2002 年：外交和海外侨民部的国际组织事务技术顾问
- 2000 年至 2001 年：外交部负责马里在联合国安全理事会任期的小组成员
- 1992 年至 1993 年：人权部和海外侨民部的法律顾问

在国际法领域的出版物：

安全理事会第 935 (1994) 号决议所设联合国卢旺达问题公正专家委员会的最后报告 (1994 年 12 月 9 日 S/1994/1405 号文件) 和临时报告 (1994 年 10 月 4 日 S/1994/1125 号文件) (担任报告员)

Un tribunal international pour l'ex-Yougoslavie à La Haye, *Nouvel Horizon* n° 51, novembre 1993

Vers un tribunal pénal international permanent, *Nouvel Horizon* n° 17, mars 1993

Le projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité de la Commission du Droit international : un texte historique, *Le Républicain*, n° 205, août 1996

À propos des crimes contre l'humanité, *Aurore*, n° 180, novembre 1992

Les droits de l'homme à l'aube du XXI^e siècle : bilan et perspectives, *Le Républicain*, n° 170, décembre 1995

À propos de l'assassinat de cinq enfants maliens au Congo : les droits et devoirs des Gouvernements maliens et congolais, *Nouvel Horizon*, n° 52, avril 1994

L'affaire des enfants maliens du Congo à la lumière de la Convention des Nations Unies de 1990 sur les droits des travailleurs migrants et de leur famille, *Nouvel Horizon*, n° 55, avril 1994

L'affaire du Consul suisse tué au Mali : les droits et devoirs du Mali, du Consul et de la Suisse, *Le Républicain*, n° 162, octobre 1995

L'expulsion des Maliens de France : les droits et devoirs des Gouvernements français et malien, *Aurore*, n°^{os} 71, 72 et 73, septembre 1991

L'affaire des Maliens de l'esplanade de Vincennes à Paris à la lumière du droit international, *Aurore*, n° 181, novembre 1992

À propos de l'affaire Bozano : la France condamnée par la Cour européenne des droits de l'homme pour mauvaise conduite lors d'une procédure d'expulsion, *Aurore*, n° 70, septembre 1991

La prévention et la gestion du contentieux des expulsions massives de Maliens de l'extérieur, *L'Indépendant*, n° 108, mars 1997

L'exécution de l'arrêt de la Cour internationale de Justice sur la bande d'Aouzou : ce que peut faire le Tchad d'après la Charte de l'ONU, *Nouvel Horizon*, n° 24, février 1994

Le Mali et la question de l'extradition, *Aurore*, n° 430, août 1997

L'ONU crée un Haut Commissariat aux droits de l'homme, *Nouvel Horizon*, n° 3, janvier 1994

Quarante-cinq ans après la Déclaration universelle : l'attitude du Mali à l'égard des droits de l'homme, *Nouvel Horizon*, n° 55, décembre 1993

Les Conseillers de gouvernements pour les questions de droit international, *Revue études et documents*, ENA, Bamako, n° 8, 1991

Quelle place réserver au droit international dans la nouvelle Constitution du Mali?, *Aurore*, n° 63, août 1991

Décennie des Nations Unies pour le droit international, 1990-1999 : quelle démarche pour le Mali? *Nouvel Horizon*, n° 43, septembre 1993

La Cour constitutionnelle du Mali face au droit international, *Nouvel Horizon*, n° 38, mars 1994

La Conférence du Qatar : bilan et perspectives mondiales du droit international, *Nouvel Horizon*, n° 48, mars 1994

Les organisations internationales fluviales en Afrique de l'Ouest : essai d'étude comparée, Université de Caen, France, 1983

L'Organisation des États riverains du fleuve Sénégal : analyse des mécanismes juridico-institutionnels, Université de Rouen, France, 1979

L'OUA et la réglementation des mouvements transfrontières de déchets dangereux en Afrique : contribution à l'étude des principes et règles de la Convention de Bamako du 30 janvier 1991, *International Legal Issues Arising Under the United Nations Decade of International Law*, 1995, Kluwer Law International, printed in the Netherlands

La responsabilité de l'État en matière de garantie des droits économiques, sociaux et culturels : nature et limites, *Les Cahiers du CERES*, n° 2, vol. 1, janvier-mars 1998, Bamako

Le droit au développement en tant que droit de l'homme, *in* Le droit international à l'aube du XXI^e siècle, *Réflexions de codificateurs*, Nations Unies, New York, 1997

Les principes de droit international relatifs à l'attitude des États face au terrorisme international, *Le Scorpion*, n°s 23 et 24, février 1992

Les mécanismes procéduraux de la Commission africaine des droits de l'homme, document, Séminaire national sur la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples, Bamako, mars 1991

Les principes du droit international africain en matière électorale, document, Groupe de recherche du Réseau Droits fondamentaux de l'AUPELF-UREF, Abidjan, janvier 1995

L'application du droit international humanitaire au Mali – État des lieux, document, CICR, Bamako, février 1998

La mise en œuvre du droit international humanitaire : une obligation des États, document, CICR, Bamako, mars 1999

Le projet de cour criminelle internationale de la Commission du droit international, document, Colloque international sur le génocide rwandais à la lumière des génocides du XX^e siècle, Paris, juin 1995

La création d'une cour pénale internationale : perspectives africaines, document, Rencontre régionale ouest-africaine des commissions nationales et organes similaires de mise en œuvre du droit international humanitaire, CICR, Bamako, mars 2000

乔治·加亚（意大利）

[原件：英文]

乔治·加亚 1939 年 12 月 7 日出生在瑞士卢塞恩。国籍意大利。

1960 年获得罗马大学法学学位，1968 年获得任教国际法的“*Libera Docenza*”证书，1985 年获得迪金森法学院荣誉博士学位。

自 1974 年以来，担任佛罗伦萨大学法学院国际法教授，从 1978 年至 1981 年期间，担任法学院院长。

1981 年担任海牙国际法研究院讲师。1980 年和 1984 年至 1985 年期间，担任欧洲大学学院兼职教授。1977 年至 1978 年在约翰·霍普金斯大学，1983 年和 1985 年，在日内瓦大学，1989 年和 2001 年在巴黎第一大学，2004 年在巴黎第二大学，1992 年在普罗旺斯地区艾克斯-马赛第三大学，1992 年在密歇根大学法学院，1996 年在哥伦比亚大学法学院，2001 年在日内瓦国际问题研究学院担任客座教授。

自 1999 年以来，担任国际法委员会成员，2000 年，担任起草委员会主席，自 2002 年起，担任国际组织责任问题特别报告员。

在使用武力的合法性案(南斯拉夫诉意大利)中，以及在尼加拉瓜和洪都拉斯在加勒比海的海洋划界案中担任专案法官。

1986 年，担任意大利政府出席维也纳国家和国际组织间或国际组织相互间条约法会议的代表。1989 年担任意大利政府在国际法院审理的西西里电子公司案中的法律顾问。

国际法学会会员。《国际法评论》编辑。《共同市场法律评论》，《哥伦比亚大学欧洲法学刊》和《欧洲国际法学刊》顾问委员会成员。

主要著作

书籍

L'esaurimento dei ricorsi interni nel diritto internazionale (1967).

La deroga alla giurisdizione italiana (1971).

International Commercial Arbitration. The New York Convention (edited looseleaf volumes) (1978-).

La riforma del diritto internazionale privato a processuale (edited volume) (1994).

Introduzione al diritto comunitario (4th ed., 2005).

论文

“River Pollution in International Law”, *in: Hague Academy of International Law Colloquium 1973. The Protection of the Environment and International Law* (1975).

“Considerazioni sugli effetti delle sentenze di merito della Corte internazionale di giustizia”, *Comunicazioni e Studi*, Vol. XIV (1975).

“Reservations to Treaties and the Newly Independent States”, *Italian Yearbook of International Law*, Vol. I (1975).

“The European Community’s Participation in the Law of the Sea Convention: Some Incoherencies in a Compromise Solution”, *Italian Yearbook of International Law*, Vol. V (1980–81).

“Jus Cogens Beyond the Vienna Convention”, *in: Hague Academy of International Law. Collected Courses*, Vol. 172 (1981).

“The European Community’s Rights and Obligations under Mixed Agreements”, *in: Mixed Agreements* (D. O’Keefe and H.G. Schermers eds.) (1983).

“Effets directs et réciprocité dans la jurisprudence concernant l’accord entre la Communauté européenne et la Suisse”, *Annuaire suisse de Droit international*, Vol. XL (1984).

“Instruments for Legal Integration in the European Community — A Review” (with P. Hay and R.D. Rotunda), *in: Integration Through Law. Europe and the American Federal Experience* (M. Cappelletti, M. Seccombe and J. Weiler eds.) (1986) Vol. 1.2.

“Principi generali del diritto (diritto internazionale)”, *in: Enciclopedia del Diritto*, Vol. XXXV (1989).

“Unruly Treaty Reservations”, *in: International Law at the Time of its Codification. Essays in Honour of Roberto Ago* (1987) Vol. I.

“Italy”, *in: The Effect of Treaties in Domestic Law* (F.G. Jacobs and S. Roberts eds.) (1987).

“A ‘New’ Vienna Convention on Treaties Between States and International Organizations or Between International Organizations: A Critical Commentary”, *British Year Book of International Law*, Vol. 58 (1987).

“Obligations Erga Omnes, International Crimes and Jus Cogens: A tentative Analysis of Three Related Concepts”, in: *International Crimes of States* (J.H.H. Weiler, A. Cassese and M. Spinedi eds.) (1989).

“New Developments in a Continuing Story: The Relationship between EEC Law and Italian Law”, *Common Market Law Review*, Vol. 27 (1990).

“Measures Against Terrorist Acts Under International Law”, in: *Maritime Terrorism and International Law* (N. Ronzitti ed.) (1990).

“Positivism and Dualism in Dionisio Anzilotti”, *European Journal of International Law*, Vol. 3 (1992).

“Réflexions sur le rôle du Conseil de sécurité dans le nouvel ordre mondial. A’ propos des rapports entre maintien de la paix et crimes internationaux des Etats”, *Revue générale de Droit international public*, Vol. 97 (1993).

“La Convention Européenne des Droits de l’Homme dans les ordres juridiques des Etats membres de la Communauté Européenne”, in: *Grundrechtsschutz im europäischen Raum* (J. Iliopoulos-Strangas ed.) (1993).

“Beyond the Reasons States in Judgments”, *Michigan Law Review*, Vol. 92 (1993–94), 1966–1976.

“The Protection of Human Rights under the Maastricht Treaty”, in: *Institutional Dynamics of European Integration. Essays in Honour of Henry G. Schermers* (1994) Vol. II.

“Use of Force Made or Authorized by the United Nations”, in: *The United Nations at Age Fifty. A Legal Perspective* (Ch. Tomuschat ed.) (1995).

“Some Reflections on the European Community’s International Responsibility”, in: *The Action for Damages in Community Law* (T. Heukels and A. McDonnell eds.) (1997).

“Identifying the Status of General Principles in European Community Law”, in: *Scritti in onore di Giuseppe Federico Mancini* (1998) Vol. II.

“How Flexible is Flexibility under the Amsterdam Treaty?”, *Common Market Law Review*, Vol. 35 (1998).

“Does the European Court of Human Rights Use its Stated Methods of Interpretation?”, in: *Divenire sociale e adeguamento del diritto. Studi in onore di Francesco Capotorti* (1999) Vol. I.

“New Instruments and Institutions for Enhancing the Protection of Human Rights in Europe?”, in: *The EU and Human Rights* (Ph. Alston ed.) (1999).

“Trattati internazionali”, in: *Digesto delle Discipline Pubblicistiche*, vol. XV (1999).

“The Growing Variety of Procedures Concerning Preliminary Rulings”, in *Liber Amicorum in Honour of Lord Slynn of Hadley. Judicial Review in European Union Law* (2000).

“Expulsion of Aliens. Some Old and New Issues in International Law”, in: *Cursos Euromediterraneos Bancaja de Derecho Internacional*, Vol. III (1999).

“Deliberating on Questions of Jurisdiction in the International Court of Justice”, in: *Liber Amicorum Judge Shigeru Oda* (2002).

“Trends in Judicial Activism and Judicial Self-Restraint Relating to Community Agreements”, in: *The European Union as an Actor in International Relations* (E. Cannizzaro ed.) (2002).

“The Long Journey Towards Repressing Aggression”, in: *The Rome Statute of the International Criminal Court: A Commentary* (A. Cassese, P. Gacta and J.R.W.D. Jones eds.) (2002).

“Rapporti tra trattati di estradizione e norme internazionali sui diritti umani”, in: *Diritti dell'uomo, estradizione ed espulsione* (F. Salerno ed.) (2003).

“Is a State Specially Affected when its Nationals' Human Rights are Infringed?”, in: *Man's Inhumanity to Man. Essays on International Law in Honour of Antonio Cassese* (2003).

“Droits des Etats et droits des individus dans le cadre de la protection diplomatique”, in: *La protection diplomatique. Mutations contemporaines et pratiques nationales* (J.F. Flauss ed.) (2003).

“How Does the European Community's International Responsibility Relate to its Exclusive Competence?”, in: *Studi di diritto internazionale in onore di Gaetano Arangio-Ruiz* (2004).

“Combating terrorism: issues of Jus ad Bellum and Jus in Bello”, in: *Anti-Terrorist Measures and Human Rights* (W. Benedek and A. Yotopoulos-Marangopoulos eds.) (2004).

“Do States Have a Duty to Ensure Compliance with Obligations Erga Omnes by Other States?”, in: *International Responsibility Today. Essays in Memory of Oscar Schachter* (M. Ragazzi ed.) (2005).

“The Perspective of International Law”, in: *Multilingual Texts and Interpretation of Tax Treaties and EC Tax Law* (G. Maisto ed.) (2005).

“Obligations and Rights *Erga Omnes* in International Law: First Report” and “Obligations and Rights Erga Omnes in International Law: Second Report”, *Annuaire de Institut de Droit International, Session de Cracovie*, Vol. 71-I (2005).

兹齐斯瓦夫·W. 加利茨基(波兰)

[原件：英文]

出生日期、地点： 1943 年 4 月 2 日，波兰华沙

婚姻家庭情况： 已婚，有两个孩子

学历：

- 1960 年至 1965 年华沙大学法律系法学硕士
- 1968 年至 1969 年，麦吉尔大学（加拿大蒙特利尔）航空和空间法研究所法学硕士
- 1972 年，华沙大学法学博士
- 1981 年，华沙大学国际法博士资格

语文

波兰语（母语）、英语和俄语

现任职务

1991 年至今，华沙大学国际法学院教授；1993 年至 2000 年，国际法学院副院长，2000 年至今国际法学院院长；1991 年至今，国际航空和空间法系主任

1995 年至今，华沙国立行政学院国际法讲师

1991 年至今，波兰议会档案馆研究局立法事务首席专家

1995 年至今，内政部立法司立法事务首席专家

1982 年至今，外交部法律顾问

学历

1965 年至今：华沙大学法律和管理系，从助教升至教授

1978 年至 1981 年和 1986 年至 1989 年，亚的斯亚贝巴大学副教授，教授国际公法、国际组织法和国际航空和空间法

1991 年至 2004 年，警察高等学院国际法教授

1992 年 1 月至 2 月：联合王国诺丁汉大学客座教授，主持五个国际公法讨论会

波兰在联合国国际公法大会上发表主旨发言，1995 年 3 月，纽约

第三十四届国际法讨论会（国际法委员会主办）发表演讲，1998 年 5 月，日内瓦

北约防务学院发表演讲，2004 年 5 月，罗马

主要专业领域

国际法、国际刑法、国际组织法、国际人权法、国际人道主义法、国际航空和空间法、国际海洋法及环境的法律保护的编纂与发展的一般问题

著作

关于法律问题的 100 多种书籍、论文和意见，分别以波兰文、英文、法文、俄文、罗马尼亚文和阿姆哈拉文出版印行，其中包括：

Change of composition of the United Nations Security Council and Economic and Social Council (in Polish), in *Państwo i Prawo*, Warsaw, No. 7-8, 1966.

Unlawful Seizure of Aircraft, in *Polish Yearbook of International Law*, vol. III, 1970.

Nationality of Spacecraft and Liability for Space Activities, in *Polish Yearbook of International Law*, vol. IV, 1971.

Liability of International Organizations for Space Activities, in *Polish Yearbook of International Law*, vol. V. 1972/73.

International Treaties and Third States (in English and Amharic), in *Journal of Ethiopian Law*, vol. 11, 1980.

Aerial Terrorism and International Law (in Polish), Warsaw, 1981.

Evolution of the Principles of International Liability for Space Activities (in Russian), in *Reports of the Third Seminar of Intercosmos Jurists*, Varna, 1984.

Protection of Human Rights and the Police Activities Under International and National Law, in *Reports of the Seminar within the Themis Project – The Police in a Society in Transition* (1994) (under the auspices of the Council of Europe).

Human Rights and Environment, in *Studia Iuridica* (Warsaw), vol. XXX, 1995.

Traditional and New Fields for the Development of Research and Education in International Law, in *International Law as a Language for International Relations – Proceedings of the United Nations Congress on Public International Law*, New York, 1996.

Does the right to a nationality belong to the catalogue of human rights, in Aan de Grenzen van het Nederlanderschap, Gravenhage, 1998.

State Succession and Nationality, report in Documents of the First European Conference on Nationality, Strasbourg, 1999.

Atteintes à la sécurité du personnel des Nations Unies et des personnels associés, in Droit international pénal, Paris, 2000.

The Work of the Committee of Experts on Nationality (CJ-NA), report in 2nd European Conference on Nationality "Challenges to National and International Law on Nationality at the beginning of the new Millennium" (2001), Proceedings, Strasbourg 2002.

International Treaties and Terrorism, In Romanian Journal of International Law, (in English and Romanian), vol.1, Oct-Nov. 2003.

International Multilateral Treaties and Terrorism, in walka z terroryzmem w świetle prawa międzynarodowego, Bielsko-Biala(Poland), 2004.

International Law and Terrorism, in American Behavioral Scientist, Vol. 48, No. 6, February 2005.

为波兰议会、外交部、内政部和环境保护部准备了 200 多条法律意见（非公开）。

在波兰国内外举行的科学会议上发表了 40 余篇法律论文（包括 1979 年亚的斯亚贝巴、1984 年瓦尔纳、1991 年伦敦、1992 年布拉格、1995 年纽约、1995 年莫斯科、1999 和 2001 年斯特拉斯堡）。

联合国国际法委员会内的活动

- 1996 年 11 月-首次当选国际法委员会成员
- 1997 年 5 月-当选为国际法委员会第四十九届会议报告员
- 1999 年 5 月-当选为国际法委员会第五十一届会议主席
- 在这之后担任委员会扩大的主席团成员
- 2001 年 11 月-第二次当选国际法委员会成员
- 2005 年 8 月-被国际法委员会指定为关于“国际法中引渡或审判的义务”专题的特别报告员

其它国际法律活动：

1978 年 6 月至 9 月：波兰驻瑞典马尔默总领事馆法律顾问

1989 年至 1992 年：立法委员会国际法小组（总理咨询机构成员）

波兰出席制订联合国人员和有关人员安全和保障国际公约特设委员会代表（1994 年 3 月第一届会议和 1994 年 8 月第二届会议，纽约。）

波兰出席大会第四十九届（1994 年）、第五十届（1995 年）、第五十一届（1996 年）、第五十二届（1997 年）、第五十四届（1999 年）、第五十五届（2000 年）、第五十六届（2001 年）、第五十七届（2002 年）、第五十九届（2004 年）和第六十届（2005 年）会议代表团成员，以及波兰出席法律委员会代表

波兰出席筹备某些常规武器公约缔约国审议会议政府专家组代表，1995 年 1 月，日内瓦

波兰出席某些常规武器公约缔约国第一次审议会议（1995 年 9 月和 10 月，维也纳；1996 年 1 月和 4 月，日内瓦）代表，并担任该会议全权证书委员会主席兼总务委员会成员

波兰出席保护战争受害者政府间专家组会议代表，1995 年 1 月，日内瓦

波兰出席联合国和平利用外层空间委员会第三十八届会议代表，1995 年 6 月，维也纳

波兰出席地雷管制制度 31 国第一次政府间会议代表，1995 年 6 月，布达佩斯

波兰出席禁止杀伤人员地雷公约案文专家会议代表，1997 年 2 月，维也纳

波兰出席金斯敦国际海底管理局大会第一至第四届会议（1995 年至 1998 年）代表。1997 年，任代表团团长。1997 年-1998 年，任特权和豁免议定书工作组主席

联合国起草打击跨国有组织犯罪国际公约政府间专家组会议主席，1998 年 2 月

波兰出席联合国制订一项打击跨国有组织犯罪公约特设委员会第一至第六届会议（1999 年-2000 年）代表。担任该委员会多次全体会议和非正式协商主席。波兰出席巴勒莫会议代表团成员，2000 年 12 月

为准备反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议召开的关于保护少数民族的区域专家研讨会波兰报告员，2000 年 7 月，华沙

1997 年起任联合国国际法委员会成员，1997 年当选委员会报告员，1999 年当选委员会主席。2001 年再次当选（2002 年至 2006 年任期）

联合国打击恐怖主义特设委员会第五（2001 年）和第六届（2002 年）会议波兰代表，纽约

自 1995 年 2 月起，波兰出席欧洲委员会国籍问题专家委员会代表。1997 年至 2000 年，历任该委员会副主席、委员会工作队主席。2000 年至 2002 年，任委员会主席

欧洲委员会国际反恐怖主义行动跨专业小组波兰代表、副主席，2001 年至 2002 年，斯特拉斯堡

1994 年保护少数民族框架公约咨询委员会普通成员，任期 2002 年至 2006 年

联合国关于反腐败公约谈判特设委员会第五届会议波兰代表，2003 年 3 月，维也纳

欧洲委员会国际反恐怖主义行动跨专业小组欧洲司法部长第二十五次会议代表，2003 年 10 月，索菲亚

欧洲委员会恐怖主义专家委员会波兰代表，自 2003 年 10 月起当选委员会第一副主席（2005 年再次当选）；当选 2006 年至 2007 年委员会主席团成员，斯特拉斯堡

国际环境法理事会成员（自 2004 年 11 月 15 日起）

内务部第三次高级别会议（欧洲委员会主持）波兰代表和联合主席，2005 年 3 月，华沙

专业协会

- 国际法协会波兰分会成员。
- 蒙特利尔麦吉尔大学航空法和空间法研究所终身成员。
- 国际环境法理事会成员。

爱好

游泳、歌剧、音乐、电脑游戏

侯赛因·哈苏纳（埃及）

[原件：英文]

学历

剑桥大学国际法博士（1968 年）
 剑桥大学国际法学士（1965 年）
 开罗大学法学院法学士（1960 年）
 开罗法文耶稣会学校业士（1955 年）

语言

英文、法文、德文和阿拉伯文

现任

阿拉伯国家联盟驻美国大使
 国际发展法组织理事会理事
 国际法学院董事会董事
 教育发展学院董事会董事
 法制全球培训中心董事会董事
 美国-阿拉伯商会董事会董事
 埃及外交委员会成员
 美国若干所重要大学的国际法和国际组织问题讲师

曾任

阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员、大使（1997 年-2002 年）
 外交部长助理、国际法律事务和条约法律顾问，开罗外交部（1996 年-1997 年）
 埃及驻摩洛哥大使（1992 年-1996 年）
 埃及驻南斯拉夫大使（1989 年-1992 年）
 埃及副总理兼外交部长办公厅主任（1988 年-1989 年）
 埃及外交部长法律与国际组织事务特别顾问（1986 年-1987 年）

埃及驻巴黎大使馆媒体与新闻事务主任（1983 年-1986 年）

埃及驻哥伦比亚特区华盛顿大使馆政务参赞（1978 年-1982 年）

埃及常驻联合国代表团成员及法律顾问，纽约（1971 年-1976 年）

法律职务与活动

在日内瓦（2004 年）、哈瓦那（2001 年）、巴黎（2000 年）和开罗（1999 年）举行的各次联合国巴勒斯坦问题会议和讨论会上被选为联合国国际法专家

代表阿拉伯国家联盟参加联合国大会法律委员会 1997 年-2001 年各届会议

代表阿拉伯国家联盟参加关于设立国际刑事法院的罗马外交会议（1998 年）

代表阿拉伯国家联盟参加联合国不扩散核武器条约审议大会，纽约（1999 年）

代表阿拉伯国家联盟参加联合国反恐怖主义委员会会议，美洲国家组织，哥伦比亚特区华盛顿（2003 年）

被埃及司法部长指定列入有资格仲裁民事和商业问题的仲裁人（1995 年）

国际和平学院院长候选人（1989 年）

代表埃及参加西奈国际维持和平部队（多国部队和观察员）的会议（1986 年-1988 年）

与以色列进行塔巴边界争端谈判的埃及代表团副团长（1986 年-1989 年）

埃及政府参加日内瓦塔巴争端仲裁法庭的副诉讼代理人（1986 年-1988 年）

参加埃及-以色列和平谈判的埃及代表团的法律顾问：开罗、特拉维夫和华盛顿（1977 年-1979 年）

被联合国选定为科摩罗政府的法律顾问（1978 年）

代表埃及参加联合国海洋法会议（1974 年）、联合国和平利用海床委员会（1973 年）、联合国侵略定义委员会（1974 年）、联合国恐怖主义委员会（1973 年）、联合国国际贸易法委员会（1973 年-1975 年）、红十字国际委员会关于修订武装冲突中保护平民日内瓦公约的会议（1971 年）

埃及参加非洲统一组织、阿拉伯国家联盟、伊斯兰会议组织、不结盟运动及联合国专门机构等会议的代表团的法律顾问

学术活动

国际法和外交问题讲师，外交部外交研究院，开罗

曾在美国、英国、法国、加拿大、摩洛哥和埃及一些重要大学举办关于国际法和国际组织的讲座，包括：耶鲁大学、纽约大学、乔治敦大学、美洲大学、约翰·霍普金斯大学、加利福尼亚大学洛杉矶分校、杜克大学、埃默里大学、安阿伯大学、圣母玛利亚大学、南卡罗来纳、得克萨斯农工大学、剑桥大学、巴黎政治和经济学院、麦吉尔大学、拉巴特大学和开罗大学

作为专题讨论小组成员参加下列协会的会议：美国国际法协会（1975 年）、非洲国际法和比较法协会（1996 年）和埃及刑法协会（1996 年）

美国国际法协会、埃及国际法协会、国际法研究院、法制全球培训中心和埃及外事委员会的成员

出版物

著有或与他人合著关于国际法和国际组织多个领域的书籍、文章和论文，包括：

书籍

“The League of Arab States and Regional Disputes: A Study of Middle East Conflicts”: Oceana Publications, New York, 1975。

编写联合国训研所 “Regionalism and the United Nations,” 一书中的章节：Oceana Publications, New York, 1979。

编写 “Joint African-Latin American Efforts in International Organizations and Fora” 一章：Book of IV Africa-Latin American Seminar, Mexico, 1987。

编写 “Iran, Iraq and the Arab Gulf States” 一书中 “The Iraq-Kuwait Border Problem” 一章，Palgrave Macmillan, 2001 年。

文章和论文

“The United Nations Definition of Aggression” :Revue Egyptienne de Droit International, 1974.

“Expulsion and Expatriation in International Law” :Proceedings of the American Society of International Law, 1975.

“ International Cooperation in the Fight Against Terrorism ” : International Symposium on terrorism, Al-Ahram Publications, Cairo, February 1977.

“Reglement Pacifique des Conflicts Regionaux” : Application au Probleme de Taba” : Documents, Huitieme Seminaire Diplomatique, Le Caire, April 1987.

“L’Organisation de L’Unité Africaine et les problèmes de L’Afrique” : Application au Problème Palestinien”: Documents, Neuvième Séminaire Diplomatique, Le Caire, Mars 1988.

“Regional Integration: The Answer to Africa’s Economic Problems”: Documents, Eighth annual Conference of the African Society of International and Comparative Law, Cairo, September 1996.

“Towards the creation of an international Criminal Court” : Documents, Symposium of the Egyptian Society of Criminal Law, Cairo, December 1996.

“The Rights of Palestine Refugees in International Law” : International Conference on Palestine Refugees, Paris, April 2000, United Nations publications.

“The Enforcement of the Fourth Geneva Convention in the Occupied Palestinian Territory” : Journal of International and Comparative Law, vol. 7, Nova Southeastern University, 2001.

“The Prospects for Arab Democracy” : World Policy Journal, vol. 18, Fall 2001.

“The role of regional organizations in the settlement of the Palestine problem” , United Nations Latin American Caribbean meeting on the Question of Palestine, Havana, June 2001, United Nations Publications.

“The Role of the United Nations in International Security Today” : Symposium of the Swiss Foundation for World Affairs, Foundation’s Publications, November 2003.

“Current Challenges facing International Law” : International Law Institute, Washington, DC, November 2003.

“An Arab Perspective of International Law” : The George Washington University Law School Magazine, Washington, DC, October 2004.

“A new vision for the Arab League” : The Washington Times, March 2004.

“Elections, Referendums and Democracy” : Symposium of the Association on Third World Affairs, Association’s Publications, Washington, DC, March 2004.

“International Implications of the Construction of the Wall in the Occupied Palestinian Territory” : United Nations International meeting

on the impact of the construction of the wall in the occupied Palestinian territory, Geneva, April 2004, United Nations Publications.

“The Crucial Role of the Arab League in Middle Eastern issues” : The Washington Diplomat, Washington, DC, May 2005.

“The promotion of the rule of law” : International Law Institute 50th Anniversary, ILI News Quarterly, November 2005.

个人资料

出生日期和地点：1937 年 8 月 27 日，埃及亚历山大

婚姻状况：已婚

马哈茂德·德伊法拉·哈穆德(约旦)

[原件: 英文]

学历

高中	圣地学院, 约旦安曼 毕业日期: 1988 年 6 月 学位: 普通教育文凭 (GCE) A 级-1 个科目 0 级-7 个科目
大学	约旦大学法学院, 约旦安曼 毕业日期: 1992 年 8 月 学位: 法学学士
研究生院	乔治华·盛顿大学国家法律中心 (法学院), 美国哥伦比亚特区 华盛顿 毕业日期: 1993 年 5 月 学位: 法学硕士 专业: 国际法与比较法 隆德大学, 罗尔·瓦伦堡, 瑞典隆德 取得文凭日期: 1996 年 5 月 学位: 国际人权课程文凭 Franklin Pierce 法学中心, 美国新罕布什尔州, 康科德 毕业日期: 1998 年 5 月 学位: 法学硕士 专业: 知识产权

专业经历/职位

法律培训

Daifallah Hmoud and Moh'd abu Jbara 律师事务所

1994 年 7 月完成了加入约旦律师协会所需的法律培训

知识产权实习

1998 年 5 月在哥伦比亚特区华盛顿的 Beveridge, Degrandi, Weilacher & Young 律师事务所

职位

- 约旦常驻联合国代表团外交官和法律顾问
任职日期：2000 年 9 月 1 日
- 联合国大会第六十届会议期间任法律（第六）委员会副主席

过去的职位

- 外交部外交事务主任兼法律顾问，约旦安曼（1999–2001 年）
- HRH Prince El Hasan bin Tatal 办事处法律顾问（1994–1999 年）
- 和平进程谈判期间任约旦法律顾问
- 欧洲—地中海伙伴关系约旦后续行动委员会

就加入世界贸易组织问题，包括知识产权事项（《与贸易有关的知识产权协定》），向约旦政府提供咨询意见

参加编写和草拟约旦的几部经济法律，包括与保护知识产权有关的法律

谈判了约旦的几项双边协定和多边协定

就与约旦—欧盟结盟协定有关的事项向约旦政府提供咨询意见

就约旦皇家航空公司私有化问题提供咨询意见

在国际法院关于“在被占领巴勒斯坦领土修建隔离墙的法律后果”问题（联合国大会要求提出法律咨询意见）的工作期间，担任约旦法律顾问，2004 年，海牙

参加的会议

中东和北非经济首脑会议，1995 年 10 月，约旦安曼

全球小组（经济）会议，1996 年 12 月，荷兰海牙

世界知识产权组织（知识产权组织）的几次会议和讨论会

知识产权和知识经济问题国际专题讨论会，1999 年 10 月，中国北京

国际法讨论会，2000 年 7 月，瑞士日内瓦

联合国大会第五十五、五十六、五十七、五十八和五十九届会议期间任参加法律委员会的约旦代表

出席国际刑事法庭筹备委员会第八、九和十届会议的约旦代表

出席国际刑事法庭罗马规约缔约国大会第一、二和三届会议（2002、2003 和 2004 年）的约旦代表，纽约和海牙

2002 年开始担任联合国大会拟定禁止人的生殖性克隆国际公约特设委员会报告员，纽约

联合国大会联合国人员和有关人员安全公约所规定的法律保护范围问题特设委员会副主席，2003-2004 年，纽约

出版物、研究和讲座

Organization of Economic Cooperation and Development Law Making Policy, 1993. George Washington University, National Law Center

Foreign Investment under Jordanian Law, 1994. Jordan Bar Association Library

The Use of Force against Iraq, Cornell International Law Journal, Volume 36, Number 3, 2004

United Nations Meeting on the Question of Palestine, 8-9 March 2005, Geneva: Presentation on the significance of the ICJ. Advisory Opinion on the Construction of a Wall in OPT

American Bar Association Section of International Law: Speaker/Panelist at the 2005 Spring Meeting, Washington D.C.

2005 UNITAR Summer Institute on Global Issues Facing the United Nations. 6-10 June, 2005, United Nations Headquarters, New York: Speaker/Panelist on U.N. Standards Setting-Method, Technique and Implementation

Lectured on various topics in international law, intellectual property and international and diplomatic affairs in different fora, most recently at Columbia University Law School

获奖

- 2004 年 12 月获约旦 Istiklal（独立）三等奖。

语言

- 阿拉伯语和英语：流利。
- 法文：可交谈。

玛丽·雅各布松（瑞典）

[原件：英文、法文和西班牙文]

个人资料

出生日期和地点： 1955 年 2 月 27 日，卡尔斯克鲁纳，瑞典

婚姻状况： 已婚

职称： 国际法问题首席法律顾问

简介

法学博士玛丽·雅各布松是一位资历极高的国际法专家。她具有扎实的学术背景，在学术界具有良好的关系。她在瑞典外交部获得专门国际法方面丰富的实际经验。如果她当选国际法委员会成员，她对国际法的这种双重透视和理解对委员会将大有裨益。

雅各布松博士在学术界和政府高层都有广大的国际联系网络。

她自 1987 年被任命为瑞典外交部国际法专家以来，在高级别多边和双边谈判方面取得了丰富的经验。她有带领其他国家进行谈判的经验。值得提到的一个例子是，她曾在两个无法协商解决边界争端的国家进行谈判期间担任“调解人”。经过谈判，终于签订边界协定。

她对外交部法律司所处理的大多数国际法问题，包括人权问题，都有经验。这些问题包括：国际和平与安全、国际人道主义法、海洋法、条约法、空间法、恐怖主义、裁军和极地事务。尤其重要的是，她作为出席联合国大会的代表、在联合国合作框架内取得的国际法经验，在 1997 至 1998 年瑞典担任联合国安全理事会成员期间处理各种国际法问题，以及与伊拉克/科威特战争、科索沃冲突、9 月 11 日事件和 2003 年伊拉克战争有关的问题（即与国际和平与安全有关的问题）取得的国际法经验。此外，她还在欧盟合作框架内，包括在瑞典担任欧盟主席国期间，处理国际法问题，并参加了欧洲共同体法院若干案件的准备工作。

北欧国家在国际法领域的合作使雅各布松博士深切了解北欧国家对国际法问题的立场。她潜心研究与北欧/波罗的海地区有关的国际法问题，这些问题与安全政策有密切的联系。

1998 年，雅各布松博士在隆德大学取得哲学博士学位，论文的题目是“南极条约系统：针对所有国家还是在当事方之间？”这篇论文讨论根据条约承担的义务如何能发展成为习惯法并因此对第三国具有约束力的问题。她撰写这篇论文时，一面在外交部工作，荷兰 Kluwer 国际法出版社立即同意予以发表。

除在国际法领域的专长外，她在政治学方面也具有学术和实际工作背景，以安全政策为研究重点。她的实际经验一部分是从前在瑞典武装部队担任安全政策分析员时取得的。她还具有在国家一级应用国际法管理框架的国家机关、部委和法院工作的实际经验。

在外交部工作期间，雅各布松博士不断深入研究学术问题。瑞典国内外的许多大学争相邀请她去讲学，她并负责学术课程和其他方式的培训。她经常发表学术和科普文章，是处理国际法问题的国际合作团体竞相罗致的专家。雅各布松博士还是国际法人员任用方面的考试委员和专家。

目前的工作

斯德哥尔摩，外交部国际法问题首席法律顾问。

1987 年起，外交部国际公法顾问。1987 年，一等秘书；1994 年，副司长；2000 年，司长；2002 年，国际法问题首席法律顾问。

经历

2000 年，瑞典国防学院，波罗的海事务研究项目负责人（波罗的海：国际法与安全政策）

1993 年隆德大学，助理研究员

1983-1986 年瑞典国防参谋部安全政策事务顾问

1983 年，卡尔斯克鲁纳高级中学代课教师

1982 年，斯德哥尔摩，司法部法律助理

1980 年，瑟尔沃斯堡地区法院法律助理

1975 年-1980 年，卡尔斯克鲁纳和乌普萨拉国家监狱和假释管理处假释监护官，包括为法院进行个人案件研究调查（合格的社会调查，作为法院酌定判决的一种凭据），兼职工作

1975 年以前的经历不在考虑之列

学历

1998 年，隆德大学国际法哲学博士。论文题目：南极条约系统：针对所有国家还是在当事方之间

1982 年，乌普萨拉大学法学硕士。考试论文：海洋科学研究与公海自由原则

1983 年，约翰·霍普金斯大学高级国际事务学院，博洛尼亚中心，国际事务文凭

1981 年，圣迭哥大学在牛津大学开设的国际公法课程（特别是海洋法）

1976-1982 年，在乌普萨拉大学攻读哲学和政治学

课程包括：国际人道主义法、欧盟法律和政治、伊斯兰法律、海洋划界、各种计算机应用课程

语言

瑞典语 母语

英语 流利

法语 实用理解能力

德语 实用理解能力

西班牙语 实用理解能力

意大利语 实用理解能力

学术工作包括

2005 年，参加计划在瑞典开展的学术研究项目“再论使用武力问题：国际法上改变政权？”这个拟议的项目集中于研究国际法目前禁止使用武力的规定以及国际法所面临或可能面临的变化过程。雅各布松博士将讨论主权、领土完整与使用武力之间的关系

2000 年和 2002 年，澳大利亚墨尔本大学法学院高级研究员。在澳大利亚墨尔本大学负责研究生院课程“海洋法与国家安全”

1999 年和 2000-2001 年，瑞典国防学院，负责海军军官和军法官的研究生院学术课程“海军军官须知的海洋法”

2000 年，瑞典玛丽弗莱德，红十字国际委员会和瑞典红十字会举办的让·皮克泰辩论比赛（Jean Pictet Competition）评委

1998-2005 年，历任图尔库大学、剑桥大学和奥斯陆大学和奥斯陆挪威国防学院考试委员、评审小组和任用委员会成员

1992-1997 年，到联合王国剑桥大学，主要到 Scott 极地研究所，进行多次研究访问

1986-1987 年，德国基尔国际法研究所（Institut für Internationales Recht）客座研究员

1986 年，斯德哥尔摩瑞典国际事务研究所客座研究员

1993-2001 年，剑桥大学学刊《极地记录》(Polar Record) 的极地研究论文（法律和政治）审阅人

参加国际学术会议并提交国际法论文等，特别是讨论《联合国宪章》法律、人道主义法、海洋法、安全政策和极地法的论文

经常在瑞典和国内外大学和组织讲课，包括：乌普萨拉大学、斯德哥尔摩大学、隆德大学、哥德堡大学、于默奥大学、林雪平大学、厄勒布鲁大学；瑞典马尔默世界海事大学；芬兰罗瓦涅米大学；挪威奥斯陆大学；美国纽约大学；澳大利亚墨尔本大学；意大利圣雷莫国际人道主义法研究所；日内瓦红十字和红新月国际委员会；澳大利亚红十字会；美国罗德岛纽波特海军作战学院；美国国际法学会；英国国际法和比较法学会

在瑞典各机构演讲、教学、发表论文：例如瑞典国防学院、瑞典皇家战争科学院、瑞典海军学校、海岸警卫队、保安警察、民防局、瑞典武装部队、瑞典国际开发署、成人教育学院、外交部（外国外交官的内部和外部培训）、瑞典紧急情况管理署、瑞典议会、瑞典船东协会、瑞典国际事务研究所、国际法协会瑞典分会、瑞典联合国协会、瑞典红十字会、大赦国际瑞典分部、瑞典和平与仲裁协会、妇女促进国际和平与自由联合会

职务

国际海洋学委员会成员，海洋科学研究和海洋技术转让专家名册中列名的专家（自 2006 年 7 月起）

国际海洋法公约仲裁员名单指定的仲裁者

关于环境保护的南极条约议定书仲裁者名单指定的仲裁者

外交部人道主义法代表团成员

瑞典政府国际人道主义法代表团监测军备项目成员

瑞典皇家战争科学院院士

瑞典皇家海军科学协会董事

国际法协会瑞典分会董事

国际法协会大陆架委员会成员

瑞典国际人道主义法协会董事

意大利圣雷莫国际人道主义法研究所大会成员

《北欧国际法学刊》编辑委员会成员

美国哈佛大学人道主义政策与冲突研究方案，国际人道主义法研究倡议指导委员会成员

斯德哥尔摩瑞典国际事务协会成员

瑞典国防科学协会成员

纪念 Theodor Adelswärd 的 Forskraft 研究基金会董事会董事（自 2006 年 7 月 15 日起）

其他组织成员包括：瑞典红十字会、瑞典极地俱乐部、Sjöhistoriska samfundet Forum Navale、（海事历史学会的《海军论坛》）、卡尔斯克鲁纳海洋博物馆之友、联合王国剑桥斯科特极地研究所之友、美国国际法协会和 Sällskapet Nya Idun 以及瑞典妇女论坛

特殊职务

2006 年，瑞典外交部负责海洋划界问题的协商和谈判

2005 年，瑞典人道主义法代表团，性别和国际人道主义法工作组组长

2005 年，与挪威谈判麋鹿放牧新公约的瑞典代表团成员

2004 年，与俄罗斯和立陶宛谈判三国协定的瑞典代表团团长

2004 年，哈佛大学人道主义政策与冲突研究方案主持的空战和导弹战争项目联系成员。项目负责编写空战手册，重新申述与空战和导弹战争有关的习惯国际法

2000-2002 年，司法部国际刑法与瑞典管辖权问题调查专家（SOU 2002:98）

2001-2002 年，制作瑞典皇家科学院电视节目 Kunskapens Krons（“知识的皇冠”）工作组成员

2001 年，瑞典国防部调查战时边界管制问题专家

1999-2001 年，出席教科文组织（巴黎）保护海底文化遗产专家会议瑞典代表团团长

1999-2001 年，“极地探险家 Otto Nordenskjöld 百年纪念：南极的挑战、南极洲历来和目前的展望”国际科学研讨会跨学科组委员会成员。哥德堡大学和哥德堡皇家艺术和科学协会合办

2001 年，红十字国际委员会特别不人道武器（SIrUS 项目）专家组成员

1995-1996 年，两国海洋划界外交和技术谈判的调解人。结果签订了海洋划界协定

1994 年，瑞典政府按照《南极条约》派遣的南极实地考察队成员

1988-1994 年，编写《适用于海上武装冲突的国际法手册》专家组成员。专家组在红十字国际委员会和圣雷莫人道主义法国际研究所主持下工作

1988-1993 年，北极国际关系工作组成员，该工作组由美国教授 Oran Young 和加拿大教授 Franklyn Griffiths 领导，任务是研究北极的政治和法律状况

1987-1995 年，外交部人道主义法代表团秘书

1986-2005 年，作为瑞典代表团成员或团长，出席南极条约系统框架内的大多数会议，包括：南极条约协商会议、南极海洋生物资源保护公约范围内的会议、矿物资源制度谈判、南极条约关于环境保护的议定书的谈判以及各种有关的专家会议

瑞典参加南极环境保护赔偿制度谈判负责人，谈判结果签订了南极条约关于环境保护的议定书关于环境紧急情况引起的赔偿责任的附件六

1987-2005 年，参加国际人道主义法问题的多次会议和外交大会，例如：红十字和红新月国际委员会的国际会议、《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》（常规武器公约）缔约国审查会议。专门负责瑞典在《关于激光致盲武器议定书》方面的工作

1987-2005 年，经常参加联合国大会的会议（第一和第六委员会）

出版著作

主要著作

1998. *The Antarctic Treaty System – Erga Omnes or Inter Partes*, PhD thesis, University of Lund, January 1998.

文章

2006. *Evidence As An Issue in International Legal Practice*, Presentation to the American Society of International Law, to be published in ASIL Proceedings, 2006.

2006. *Review of Listening to the Silences: Women and War*, Durham, Helen and Tracey Gurd (eds), Kluwer Law International, 2004, to be published in the Nordic Journal of International Law, 2006.

2004. *The Use of Force and the Case of Iraq*, in Amnéus, Diana & Katinka Svanberg-Torpman (eds), *Peace and Security, Current Challenges in International Law*, Studentlitteratur, Lund, 2004.

2004. **Acquisition of Territory at the Time of Otto Nordenskjöld: A Swedish Perspective**, in Elzinga, Aant, Torgny Nordin, David Turner, and Urban Wrakberg, (eds), *Antarctic Challenge, Historical and Current Perspectives on Otto Nordenskjöld's Antarctic Expedition 1901-1903*, Göteborg: Kungl, Vetenskaps-och Vitterhets-Samhället [Royal Society of Arts and Sciences] 2004 (Acta Regiae Societatis Scientiarum et Litterarum Gothoburgensis. Interdisciplinaria. 5).

2004. **Threats caused by old and new weapons**, in Ravasi, Guido & Gian Luca Beruto, (eds), *The two Additional Protocols to the Geneva Conventions : 25 Years Later. Current Problems of International Humanitarian Law III, Proceedings from the 26th Round Table Meeting at the International Institute of Humanitarian Law*, San Remo, Edizioni Magard, 2004.

2003. **Vart är folkrätten på väg? (Where is international law heading?)** in *Internationella Studier (International Studies)*, Stockholm, No 3/2003.

2003. **Maritime Security : an Individual or a Collective Responsibility?** In Petman, Jarna & Jan Klabbers (eds), *Nordic Cosmopolitanism: Essays in International Law for Martti Koskenniemi*, Kluwer Law International, The Hague, 2003.

2003. **Flag State Perspectives**, in Nordquist, Myron E, John Norton Moore, & Said Mahmoudi, *The Stockholm Declaration and the Law of the Marine Environment*, Kluwer Law International, 2003.

2002. **Terrorism and International Law**, in *Maritime violence and other security issues at sea: Proceedings of the international symposium held at the World Maritime University, Malmö, Sweden 26-30 August 2002*, WMU Publications, Malmö, Sweden, 2002.

2002. **Om folkrätt och maritim säkerhet (On international law and maritime security)**, in *Kungliga Krigsventenskapskademiens Handlingar och Tidskrift (The Royal Swedish Academy of War Sciences Proceedings and Journal)* 4. Häftet 2002.

2001. **The Baltic Sea from the perspective of international law**, in *Proceedings from the Baltic Future Symposium, Tidskrift i Sjöväsendet (Journal of the Royal Swedish Naval Society)*, 3:2001.

2001. **Antarktandernas politiska geografi i ette folkrättsligt perspektiv** (The legal and political geography of the Andes of Antarctica from the perspective of international law) in *Antarktanderna. Svensk forskning i Otto Nordenskjöld fostpär* (The Andes of Antarctica, Swedish Research following Otto Nordenskjöld), Ymer 2001, Argång 121 (Arsbok för Svenska Sällskapet för Antropologi och Geografi) (*Yearbook of the Swedish Society for Anthropology and Geography*).
2000. **Sovereignty at Sea**, in Richard Herr (ed), *Sovereignty at Sea. From Westphalia to Madrid*, Wollongong Papers on Maritime Policy, No 11, University of Wollongong, Australia, 2000.
2000. **Rest in peace? New developments concerning the wreck of the M/S Estonia**, Together with professor Jan Klabbers, Helsingfors, in *Nordic Journal of International Law*, No 3, 2000.
2000. **International Law in International Maritime Operations**, in *NAVY 2000, Symposium Proceedings*, Royal Swedish Society of Naval Sciences, Stockholm, 2000.
2000. **Kropp, isbjörnen och folkrätten** (Kropp, the polar bear and international law) in *Internationella studier* (*International Studies*), No 2/2000.
1999. **Foldrätt och rovfiske i Antarktis**, (International law and overfishing) in *Internationella studier* (*International Studies*), No 3/1999.
1999. **Review of International Law for Antarctica**, Francioni, Francesco and Tullio Scovazzi (eds) and *Governing the Antarctic*, Strokke, Olav Schram and Davor Vidas (eds), in *Nordic Journal for International Law*, 1999:1.
1998. **Behöver Sverige en maritim Strategi? (Does Sweden need a maritime strategy?)** in *Tidskrift i Sjöväsendet* (*Journal of the Royal Swedish Naval Society*), 1998:5.
1998. **Marina säkerhets-och förtroendeskapande åtgärder i Östersjön** (*Maritime Security and confidence building measures in the Baltic Sea*), together with Cdr Lars Wedin, in *Tidskrift i Sjöväsendet* (*Journal of the Royal Swedish Naval Society*), 1998:4.

1997. **Sweden and the Law of the Sea**, in Tullio Treves (ed), *The Law of the Sea: The European Union and its Member States*, Kluwer, 1997.

1996. **Militär, säkerhetspolitisk och folkrättslig vinkling på "Säkerhet i en ny tid"**(Security in changing times. Military, security and legal reflections) in *Säkerhet i en ny tid. Dokumentation av ÖCB:s forskardagar 1995 om risk, sårbarhet och säkerhet i samhällsutvecklingen* (Security in changing times. Documentation of the meeting for researchers organised by the Swedish Agency for Civil Emergency Planning on risk, vulnerability and security in the development of society), Stockholm, 1996.

1995. **Weapons and Humanitarian Norms**, in Maley, William (ed), *Shelters from the Storm: Developments in International Humanitarian Law*, Australian Defense Studies Centre et alia, Canberra, 1995.

1995. **Fredstida militära aktiviteter i den exklusiva ekonomiska zonen** (Peaceful military activities in the exclusive economic zone) in *Tidskrift i Sjöväsendet* (Journal of the Royal Swedish Naval Society), 1995:1.

1994. **Asia, Antarctica and the Principle of the Common Heritage of Mankind** in Herr, Richard A. and Bruce W. Davis (eds), *Asia in Antarctica*, Centre for Resource and Environmental Studies, Canberra, 1994.

1993. **Första svenska inspektionen av Antarktis** (The First Swedish Inspection of Antarctica) in *Tidskrift i Sjöväsendet* (Journal of the Royal Swedish Naval Society), 1993:4.

1992. **Antarktis – om sydpolens historik, juridik och politik** (Antarctica: about the history, law and politics of the South Pole), *UD informerar* 1992:1 (Swedish Ministry for Foreign Affairs Information series).

1992. **Review of The International Regulation of Armaments: The Law of Disarmament** Lysén, Göran, in *Juridisk Tidskrift* (Legal Periodical), Volume 3, No 2, 1991-92.

1986. **Antarktis – långt borta och nära** (Antarctica – far away yet close), in *Utrikespolitiska institutets artikeltjänst* (Swedish Institute of International Affairs' Article Service), Green Series No 2, 14 February 1986.

未出版的会议论文包括:

2006. **Future Challenges for the Antarctic Treaty System.** Presentation at the Conference: The Antarctic Treaty System: Legal and Environmental Issues, arranged by the British Institute of International and Comparative Law, in collaboration with the International Law Association (British Branch) and the Scottish Centre for International Law, 10 June 2006, Edinburgh.

2005. **The application of Article 36 of the First Additional protocol by Governments.** Presentation at the Conference: The Law of War in the 21st Century: Weaponry and the Use of Force, 23 June 2005, United States Naval War College, Newport, Rhode Island.

2002. **Regulating new weapons – is Protocol I enough?** Presentation at the International Committee of the Red Cross and Red Crescent, Round Table on the occasion of the 25 years of the Additional Protocols to the Geneva Conventions, on 6 June 2002, Geneva.

2000. **Blinding weapons and other weapons to be discussed in the context of international humanitarian law.** Paper for the Seventeenth Annual Seminar for Diplomats on International Humanitarian Law for Diplomats accredited to the United Nations, 9–10 February 2000, New York University, Faculty of Law.

1999. **Flaggan och folkrätten (The importance of the Flag in International Law)**, paper presented at a conference on the importance of a vessel's flag, at Örlogskolorna, Berga, 7 September 1999.

1999. **International Law Perspectives on Non-Lethal Weapons**, presented at Jame's Third Conference on Non-Lethal Weapons, London, 1999.

1998. **Blinding Laser Weapons**, presented at the 24th International Congress of Ophthalmologists, Amsterdam, 1998.

1991. **Cooperation in the Arctic – a legal perspective.** Paper for the Arctic A future zone of Conflict or Peaceful Cooperation, 14–15 June 1991, Umeå, Sweden.

1990. **Arctic cooperation and the New Law of the Sea.** Paper for Third Northern Regions Conference: Cooperation in a Changing World, 16–20 September 1990, Anchorage, Alaska.

1986. **The Antarctic future – a legal concern of all states? Some aspects**, Paper for Conference on Antarctic Activities and International Law, 20–21 June 1986, Siena, Italy.

已被接受等待出版

The interface with global organisations: Are there new demands? – accepted for publication in Richardson, M. and D. Vidas (eds), *The Antarctic Treaty System for the 21st Century*, London, UK Foreign and Commonwealth Office.

尚未完成著作

Östersjön och folkrätten. En bok om närområdets folkrätt och säkerhetspolitik (*The Baltic Sea and international law. A book about international law and security policy in the Baltic Sea region.*).

Review of Listening to the Silences: Women and War, Durham, Helen y Tracey Gurd (eds), Kluwer Law International, 2004, to be published in the Nordic Journal of International Law.

其他作品和出版著作包括:

Contributions to the Swedish National Encyclopedia. Articles include legal and political aspects of the Arctic, Antarctica, the Baltic Sea, law of the sea, etc.

Contributions to the Swedish Karnov's Legal Commentary.

Referee on articles concerning Antarctic issues (international law and policy) for “polar Record”, issued in Cambridge, UK.

Articles in journals and the daily press. Debate articles include:

“**International law changes**” in Swedish daily newspaper Svenska Dagbladet, 22 September 2001, and “**Bush slips in international law**”, 28 January 2002, both articles written in collaboration with Foreign Ministry colleague Pål Wrange; “The UN gave no mandate for violence”, Svenska Dagbladet, 1 April 2003, written in collaboration with Director-General for legal Affairs at the Foreign Ministry, Carl Henrik Ehrenkrona.

莫里斯·卡姆托（喀麦隆）

[原件：法文]

出生日期和地点：1954 年 2 月 15 日，巴富萨姆（喀麦隆）

公法学士，雅温得大学法律系，1979 年

国际高等研究和欧洲共同体高等研究文凭，尼斯国际高等研究院，1980 年

基本公法博士预备资格文凭和国际法博士预备资格文凭，尼斯法学院，1980 年

巴黎公共行政学院文凭，1982 年

国家法学博士学位，尼斯法学院，1983 年

尼斯法学院论文奖，1983 年

海外科学院奖，1988 年

法国法学院教师资格，1988 年

巴黎律师公会律师，1997 年至今

喀麦隆杰出人士勋章获得者

非洲及马达加斯加高等教育委员会一级教育勋章获得者

喀麦隆副总理兼司法和掌玺部长的部长级代表，2004 年 12 月至今

历任多所雅温得大学教授，1994 年至今任雅温得第二大学教授

喀麦隆国际关系学院及国家行政和法官学院教授

杜阿拉大学、德尚大学及中部非洲天主教大学兼职教授

历任下列大学客座教授：法国波尔多第一大学，1990 年；法国利摩日大学，1991、1992、1993 和 1994 年；法国尼斯大学，1992 年；塞内加尔达喀尔大学，1995 年；法国滨海大学，1996 年；巴黎第二大学（先贤祠-阿萨斯），1998 年

学院国际法与国际关系研究中心研究员，1991 年

1996 年 11 月 25 日至 12 月 6 日在阿比让开设的国际法学院外办课程教授

海牙国际法学院 1997 年 7 月至 8 月课程法语部分讨论会主任

喀麦隆国际关系学院入学考试评委

国家行政和法官学院入学考试评委

1993 年 11 月和 1995 年 11 月分别在贝宁科托努和多哥洛美担任公法和政治学教师资格会考评委

1980 年创办国际法与环境研究资料中心（非政府组织），并担任中心主任

2000 年创办雅温得第二大学国际法和共同体法研究中心，并担任中心负责人

1998 年创办《非洲法律评论》，并担任共同主任

1989 年担任《喀麦隆法律与判例评论》共同主任

1994 年创办《现行法评论》，并担任主任

2000 年和 2001 年分别创办雅温得第二大学《非洲法学评论》和《非洲政治与战略研究评论》

喀麦隆国家人权与自由委员会成员兼第一秘书

巴黎一大（先贤祠—索邦）非洲法律和政治研究中心学术委员会成员（法国）

波恩国际保护自然联盟环境法中心专家小组成员（德国）

巴黎法语网络大学“环境法”网络委员会成员（法国）

国际保护自然联盟环境法委员会成员

以下学术协会成员：

法国国际法协会；

法国环境法协会；

亨利·卡皮唐协会（法国）；

国际法协会（联合王国）；

国际法学家委员会（瑞士日内瓦）；

法语和受法国法律影响的法律研究所（法国）；

非洲国际法和比较法协会（联合王国）。

1999 年 5 月起担任联合国国际法委员会成员，并于 2000 年担任该委员会第一副主席

国际法委员会“驱逐外国人”专题特别报告员

2005 年起担任国际法研究所兼职成员

在“喀麦隆和尼日利亚间陆地和海洋疆界”案中担任喀麦隆的共同代理人、顾问和律师

在“贝宁共和国和尼日尔共和国边界争端”案中担任尼日尔共和国的顾问和律师

在几内亚诉刚果民主共和国“迪亚洛”案中担任几内亚（科纳克里）的顾问

在其他国际法律机构的活动

在“Ethiopia Amalgamated Ltd (埃塞俄比亚)”和“Allied International Marketing Corporation (美国) 诉埃塞俄比亚国家银行 (埃塞俄比亚)”两案中，被任命为巴黎国际商会仲裁法庭的共同仲裁人

在 Lafarge 案中，为喀麦隆在喀麦隆法庭和国际投资争端解决中心（美国）担任顾问和律师

1994 年，在“SCEMAR SARL 诉 DRAGAGES S.A.”案中，被指定为 SCEMAR 公司在巴黎国际商会仲裁法庭的顾问

执行国际法院 2002 年 10 月 10 日对“喀麦隆和尼日利亚间陆地和海洋疆界”案裁定的喀麦隆-尼日利亚-联合国混合委员会成员。在这方面担任的工作包括：参加有关居民问题小组委员会的喀麦隆代表团团长；参加海洋疆界工作组的喀麦隆代表团团长；划界小组委员会的成员；退出乍得湖地区并移交权力工作组的成员；退出巴卡西半岛并移交权力工作组的成员

在“喀麦隆政府诉 Kloner”案中担任国家投资公司顾问，1986 年

国际电信联盟（电信联盟）关于成立非洲卫星通讯组织的法律问题专家

电信联盟负责马里（1996 年）、卢旺达（1996 年）、毛里塔尼亚（1997 年）、布基纳法索（1997 年）、几内亚比绍（1998 年）和科摩罗（1998 年）电信法律和体制框架改革的首席专家

统一法郎区工商企业法项目专家，1993 年

为若干国际组织担任顾问，包括非洲卫星通讯组织（科特迪瓦阿比让）、联合国开发计划署（开发计划署）、联合国环境规划署（环境规划署）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、中部非洲国家银行和世界银行

作为喀麦隆代表团成员兼法律顾问参加了下列会议：联合国设立国际刑事法院全权代表外交会议（会议起草委员会成员），1998 年 7 月，罗马；国际刑事法院预备委员会第一次会议，1999 年 2 月 16 日至 26 日，纽约；联合国大会多届会议

关于国际法和比较法的主要出版物

注：本简历中不含有行政法、宪法和国家环境法等国内法的著作。

Pouvoir et droit en Afrique noire, essai sur les fondements de constitutionnalisme dans les États d'Afrique noire francophone, Paris, LGDJ, 1987.

L'OUA : rétrospective et perspectives africaines, Paris, Economica, 1990 (en collaboration).

- Droit de l'environnement en Afrique*, EDICEF, Paris, 1996, 416 pages;
- «La Communauté économique des États de l'Afrique centrale (CEAC), une communauté de plus?» *Annuaire Français de Droit International* (AFDI), Paris, vol. XXXI, n° 2, 1987.
- «Transfert de technologie et perspectives internationales de développement en Afrique subsaharienne. Quelques réflexions». *Afrique et développement*, Addis-Abeba, vol. XII, No.2, 1987.
- «L'accession de la Namibie à l'indépendance», *Revue générale de droit international public* (RGDIP), Paris, juillet-septembre 1990.
- «Le territoire du Cameroun et le droit international», rapport au XXXX^e Congrès de l'Association Henri Capitant, 12-16 février 1990, *in* la Maîtrise des sols, travaux de l'Association Henri Capitant, Economica, Paris, 1991.
- «Les tentatives de règlement non juridictionnel du différend territorial tchado-lybien à propos de la bande d'Aouzou», *Revue juridique et politique – Indépendance et Coopération* (RJPIC), 1991.
- «Le droit international des ressources en eaux continentales africaines», AFDI, Paris, 1991.
- «Les Communautés européennes et les sanctions internationales», rapport de recherche au Centre de recherche en droit international de l'Académie du droit international de La Haye, session été 1991, paru à la *Revue africaine de droit international et comparé* (RADIC), Londres, Vol. 7, No. 3.
- «Le mécanisme de l'OUA pour la prévention, la gestion et le règlement des conflits : l'esquisse d'un nouvel instrument régional pour la paix et la sécurité en Afrique», *in* Arrangements régionaux et sécurité collective, actes du colloque de Nice, *in* ARES, vol. XV, No. 2, 1996.
- «L'ONU et l'assistance électorale», communication au colloque de la Société africaine de droit international et comparé (RADIC), Londres, 1996.
- «Pauvreté et souveraineté dans l'ordre international contemporain», *in* *Mélanges en l'honneur du Doyen Paul Isoart*, Paris, Pedone, 1996.
- «Les actes de l'Organisation», communication au colloque organisé du 23 au 25 novembre 1994 par l'Académie de droit international de La Haye, actes parus aux éditions Martinus Nijhoff, Doordrecht/Boston/London, 1995.
- «Les Cours de Justice des Organisations africaines d'intégration économique», communication au colloque de la SADIC du Caire, 1996, RADIC;
- «Le contentieux de la frontière maritime entre la Guinée-Bissau et le Sénégal», RGDIP, septembre 1997, No. 3.

- « Droit au développement des États? Retour sur le droit au développement au plan international », *Revue universelle des droits de l'Homme*.
- « Le matériau cartographique dans les contentieux frontaliers et territoriaux internationaux », in *Liber Amicarium Mohammed Bedjaoui*, Londres, ASICL, 1998.
- « Le choix des sujets pour le développement progressif et la codification du droit international par la CDI et ses méthodes de travail », communication au colloque des Nations Unies à l'occasion du cinquantième anniversaire de la CDI, New York, 27-28 novembre 1997.
- « Le colloque des Nations Unies sur la codification et le développement progressif du droit international », AFDI, 1997.
- « L'intitulé d'une affaire portée devant la CIJ », RBDI, 2002.
- « Les origines de la déclaration universelle des droits de l'homme », rapport de séance au Colloque international sur le cinquantième anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme organisé par la Commission nationale consultative des droits de l'homme de la France, Paris, septembre 1998.
- « Responsabilité pénale de l'État et responsabilité pénale de l'individu », communication au Colloque organisé à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, par le Réseau Vittoria, Université de Sceaux, faculté de droit Jean Monnet, décembre 1998.
- « L'application des contre-mesures dans le temps », in *Droit de la responsabilité de l'État* (CEDIN), à paraître aux éditions A. Pedone.
- « Mondialisation et droit », *Revue hellénique du droit international*, 2002.
- « Charte africaine, instruments internationaux de protection des droits de l'homme. Constitutions nationales : articulations respectives », in *Instruments internationaux de protection des droits de l'homme et droits nationaux* (sous la direction du professeur Jean François Flauss).
- « The compatibility of the OHADA treaty with the substantive rules for regional organizations of the World Trade Organization (WTO) », rapport régional pour l'Afrique à l'International Law Association, 2001.
- « Commentaire de l'article 9 de la Convention de Vienne de 1969 sur le droit des traités », in *La Convention de Vienne de 1969 sur le droit des traités. Commentaire article par article* (sous la direction d'O. Corten et de P. Klein), à paraître.
- « La nationalité du navire en droit international », in *Mélanges Jean-Pierre Queneudec et Laurent Lucchini*, Paris, A. Pedone, 2004.
- « Une troublante "immunité totale" du Ministre des affaires étrangères », RBDL, janvier 2003.

«Les interactions de la jurisprudence internationale et des jurisprudences nationales», communication au colloque de la Société française pour le droit international (SFDI) de Lille, 11-13 septembre 2002), *La juridictionnalisation du droit international*, Paris, A. Pedone, 2003.

«Regard sur la jurisprudence du Tribunal international du droit de la mer», RGDIP, 2005, No. 4.

«Valeur humaine et construction d'un ordre public international»; mai 2004; à paraître dans les *Mélanges Abdelfatah Amor*.

«Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes: entre fétichisme idéologique et glissements juridiques»; octobre 2005; à paraître dans les *Mélanges Edmond Jouve*.

«Le rôle des "accords et arrangements régionaux" en matière de maintien de la paix et de la sécurité internationales à la lumière de la Charte des Nations Unies et de la pratique internationale», août 2005, à paraître dans la RGDIP, 2006.

«Les conventions régionales sur la conservation de la nature et des ressources naturelles en Afrique et leur mise en œuvre», *Revue juridique de l'environnement* (RJE), France, 1991; No. 4.

«Fleuves et lacs internationaux africains et problèmes écologiques: aperçu des problèmes juridiques», communication au colloque international sur le thème «Quels fleuves pour demain?», organisé par le Ministère français de l'environnement et le CNRS à la faculté de droit de Poitiers, du 23 au 26 septembre 1991, parue dans *Environnement Politique et Droit*, Bonn, (Allemagne), vol. 21, No. 5 et 6, 1991.

«Les nouveaux principes du droit international de l'environnement» (RJE), France, n° 4, octobre-novembre 1992.

«La désertification: aperçu écologique et esquisse pour une convention sur les zones désertiques, arides, semi-arides et sèches humides» in *Droit de l'environnement et développement durable* (sous la direction de M. Prieur et S. Doumbé Bille), Presses universitaires de Limoges (PULIM), 1994.

«Les forêts, patrimoine commun de l'humanité et droit international», rapport introductif général au colloque de Limoges des 7 et 8 novembre 1994 sur «Droit, forêts et développement durable», actes parus aux éditions Bruylant, Bruxelles, 1996.

«Singularité du droit international de l'environnement» in *Les hommes et l'environnement en hommage à Alexandre-Charles Kiss*, Paris Frison-Roche, 1997.

«Esquisse d'une "doctrine" du patrimoine national d'intérêt écologique mondial», communication au colloque sur le patrimoine en droit de

l'environnement, organisé par l'Association « Les thermes de Riom », Riom (France), septembre 1998.

«La mise en œuvre du droit international de l'environnement», rapport introductif général au colloque sur «La mise en œuvre du droit international de l'environnement au plan national», journées scientifiques du «Réseau droit de l'environnement» de l'Agence universitaire de la Francophonie, Yaoundé, mars 2001, Limoges, PULIM, 2003.

«Les États africains riverains de l'Atlantique et la protection des tortues marines», communication au colloque de Bucarest du Comité du «Réseau droit de l'environnement» de l'Agence universitaire de la Francophonie, septembre 2002, *Revue roumaine du droit de l'environnement*, No. 1, 2002.

«L'espèce protégée en droit international de l'environnement», à paraître dans les *Mélanges Michel Prieur*.

法蒂·卡米沙(突尼斯)

[原件：法文]

1952 年 2 月 14 日出生于突尼斯凯鲁万

学历

巴黎第一大学（先贤祠-索邦分校）法学博士，评语“特优”，1984 年

巴黎政治学院毕业，1977 年

耶鲁大学法学院访问学者，1996 年

职业经历

巴黎律师公会和突尼斯律师公会成员

巴林王国宪政法院总秘书（2003 年 1 月至 2005 年 12 月）

联合国国际法委员会成员（2001 年 11 月 7 日当选，任期 5 年，即 2002 年至 2007 年）

迪拜国际仲裁中心理事会和执行委员会成员（2004 年 11 月至今）

伦敦国际仲裁法院副庭长（2002 年 5 月至 2005 年 5 月）

伦敦国际仲裁法院成员（1989 年 9 月至 1995 年 5 月和 1998 年 5 月至 2002 年 5 月）

欧洲-阿拉伯商会（巴黎）仲裁制度前任秘书长（巴黎）

欧洲-阿拉伯仲裁和商业法论坛创始人及秘书长（巴黎）

海牙国际法院审理 1999 年 8 月 10 日空难事故案（巴基斯坦诉印度）中巴基斯坦国律师，口诉程序（2000 年 4 月 3 日至 6 日）；判决（2000 年 6 月 21 日）

海牙国际法院审理划定卡塔尔和巴林间海上界限和领土问题案（卡塔尔诉巴林）中巴林国律师，1996 年至 2001 年，口诉程序（2000 年 5 月 29 日至 6 月 29 日）；判决（2001 年 3 月 16 日）

国际商会国际仲裁委员会成员

联合国国际贸易法委员会（奥地利维也纳）仲裁专家组前任成员

伊斯兰和中东法律中心理事会成员（伦敦大学，东方和非洲问题研究所）

加拿大魁北克北国家和国际商业仲裁中心国际专家委员会成员

国际仲裁学社成员（巴黎）

美国国际法学会成员

国际法协会（法国分会）成员

国际律师协会成员

法国仲裁委员会成员

罗曼·阿纳托利耶维奇·科洛德金（俄罗斯联邦）

[原件：俄文和英文]

出生日期和地点：1960 年 7 月 29 日于苏联列宁格勒

教育

- 1986 年 国际法博士（候选人的学位）；论文题目：“联合国大会建议性决议所示例的国际建议性准则”
- 1982-1985 年 莫斯科国立大学法学院国际法系研究生，（系主任 G. I. Tunkin 教授）
- 1982 年 以优异成绩毕业于莫斯科国立大学法学院国际法系，获国际法学位

现任职务

- 2001 年至今 俄罗斯联邦外交部法律司司长，理事会成员
- 2003 年至今 国际法委员会成员

外交职衔 特命全权使节**曾任职务**

- 1997-2001 年 俄罗斯联邦驻联合国日内瓦办事处和其他国际组织在日内瓦办事处副常驻代表
- 1994-1997 年 俄罗斯联邦外交部法律司副司长
- 1992-1994 年 俄罗斯联邦外交部法律司处长
- 1991-1992 年 俄罗斯联邦外交部第一副部长助理兼办公室主任
- 1990-1991 年 俄罗斯联邦最高苏维埃(议会)共和国间关系委员会法律干事
- 1986-1990 年 苏联海军部对外关系司国际组织处和对外经济关系处法律干事

主要专业经验

- 2005 年 国际法委员会第五十八届会议第二副主席
- 2004 年 里海国家关于确定里海法律地位及里海国家首脑会议筹备工作的会议副代表
- 2003 年至今 参加同挪威有关巴伦支海划界谈判的俄罗斯代表团团长

2003-2004 年	参加联合国大会国家及其财产的管辖豁免问题特设委员会的俄罗斯代表团团长 参加同乌克兰关于双边《国家边界条约》谈判的俄罗斯代表团法律顾问
2002-2004 年	俄罗斯政府成立的机构间委员会副主席，参加同乌克兰的谈判，起草关于俄罗斯图 154M 飞机 2001 年 10 月在黑海失事问题的条约草案
2002 年至今	国际公法法律顾问委员会(公法顾委)(欧洲理事会)俄罗斯联邦代表 参加联合国大会常会俄罗斯代表团副代表 联合国大会第六委员会俄罗斯联邦代表
2002 年	俄罗斯代表团法律顾问，参加同罗马尼亚关于双边《友好关系与合作条约》谈判 参加南极条约第二十五次协商会议俄罗斯代表团团长
1997-2001 年	俄罗斯联邦代表、副代表，参加联合国日内瓦办事处、欧洲经济委员会、人权委员会、劳工组织、卫生组织、气象组织、知识产权组织的政府间会议和专家会议；红十字委员会和作为 1949 年日内瓦公约保存国的瑞士政府举办的会议
1996 年	俄罗斯联邦代表，参加欧洲法律合作委员会(欧洲理事会)，参加起草《欧洲国籍公约》 俄罗斯联邦代表团副团长，参加设立国际刑事法院筹备委员会 俄罗斯专家代表团团长，参加同罗马尼亚关于《清点双边条约政府间议定书》的谈判
1995 年	俄罗斯代表团副团长，参加大会设立国际刑事法院特设委员会
1994-1997 年	俄罗斯代表，参加大会第六委员会和联合国宪章特别委员会
1994 年	俄罗斯代表团法律顾问，参加关于白俄罗斯、哈萨克斯坦和乌克兰加入《不扩散核武器条约》的保障谅解备忘录的谈判
1993-1994 年	俄罗斯代表团法律顾问，参加禁止化学武器组织筹备委员会的会议
1993 年	俄罗斯联邦代表，参加关于欧洲安全与合作组织内《调解和仲裁公约财政议定书》的谈判

	全国执行《化学武器公约》法律专家委员会成员，协助编写《全国执行化学武器公约手册》
1991-1997 年	俄罗斯代表团法律专家，参加独立国家联合体的政府间会议和专家会议
1990-1991 年	俄罗斯代表团法律专家，参加同立陶宛共和国关于双边《合作发展加里宁地区政府间协定》和双边《援助国民从 Mazeikiai（立陶宛）迁至 Vsevolozhsk（俄罗斯联邦）的政府间协定》的谈判
	俄罗斯代表团法律专家，参加同爱沙尼亚关于《构成俄罗斯联邦与爱沙尼亚共和国国家间关系基础的条约》的谈判
1989-1990 年	苏联代表团法律专家，参加国际海事卫星组织大会和理事会会议

学术活动

2005 年至今	莫斯科国立国际关系学院国际法研究所国际法系教授
2004 年至今	俄罗斯国际法学会执行委员会成员
2001 年至今	俄罗斯联邦议会国家杜马科学和专家委员会成员
1993 年	禁止化学武器组织筹备委员会主持下成立的全国执行《化学武器公约》法律专家委员会成员
1987 年至今	俄罗斯国际法学会《国际法年鉴》编辑委员会成员
1982 年至今	俄罗斯国际法学会成员
2002-2005 年	莫斯科国立国际关系学院、国际法研究所国际法系客座教授
2002 年至今	在莫斯科国立大学、外交部外交学院、莫斯科国立法学院不定期教授国际法
1991 年	莫斯科国立大学法学院国际法系客座教授
1990-1991 年	莫斯科法学院法学所国际法系客座教授

主要出版物

- “Иммунитет должностных лиц государства от иностранной уголовной юрисдикции” (Immunity of State officials from foreign criminal jurisdiction), *International Lawyer*, No. 3, Moscow, 2005.

- “Fragmentation of International Law? A View from Russia” edited by Ronald St. John McDonald and Douglas M. Johnston, *Towards World Constitutionalism. Issues in the Legal Ordering of the World Community*, Martinus Nijhoff Publishers, Leiden, Boston, 2005.
- “Проект конвенции о борьбе с табаком” (Draft convention on tobacco control) (co-authored with M.V. Musikhin), *Московский журнал международного права* (Moscow Journal of International Law), No. 4, 2001.
- “Дискуссия по поводу проекта статута международного уголовного суда в Специальном комитете Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций” (Discussion of the draft statute for an International Criminal Court in the United Nations General Assembly Ad Hoc Committee) (co-authored with I.A. Panin), *Московский журнал международного права* (Moscow Journal of International Law), No. 4, 1996.
- “An Ad Hoc Tribunal for the Prosecution of Serious Violations of International Humanitarian Law in the Former Yugoslavia”, *Criminal Law Forum* (Rutgers University School of Law, United States of America), vol. 5, Nos. 2-3, 1994.
- Review of a monograph by I.I. Lukashuka entitled “Функционирование международного права” (The functioning of international law), *Московский журнал международного права* (Moscow Journal of International Law), No. 4, 1994.
- “Критические комментарии в отношении концепции ‘мягкого права’” (Critical comments on the concept of “soft law”), *Советское государство и право* (The Soviet State and Law), No. 12, 1985.
- “Латиноамериканская доктрина юридической природы Хартии экономических прав и обязанностей государств” (Latin-American doctrine on the legal nature of the Charter of Economic Rights and Duties of States) (co-authored with M. Beserra), *Вестник Московского государственного университета. Юридическая серия* (Bulletin of Moscow State University, Law Series) vol. 11, No. 5, 1985.

语文能力

俄文：母语

英文：流利

法文：听读理解

卡洛斯·洛佩斯·孔特雷拉斯(洪都拉斯)

[原件：西班牙文]

出生日期和出生地： 1942 年 1 月 31 日，La Paz 省 Marcala 市**婚姻状况：** 已婚**办公地址** Bufet Internacional de Honduras
(洪都拉斯国际律师事务所)
(创始人和所有人)
Colonia Tepeyac, Calle El paraíso
Edificio Luna Sol, tercer piso
Tegucigalpa, M. D. C.**学术职衔** 西班牙马德里孔普通卢屯大学和洪都拉斯国立自治大学
法律硕士，律师协会登记号为 1050

1974 年，律师和公证人，尊敬的最高法院授权号为 547

1976 年，得克萨斯州达拉斯“西南法律基金会”国际和美洲法律学院高级强化班证书

1980 年，联合国南太平洋委员会和秘鲁外交学院关于新海洋法的高级强化班证书

研讨会 “南方共同市场及国际和区域一体化、统一和谐调进程的法律未来”国际大会，2005 年 6 月 17 日和 18 日，巴拉圭亚松森

中美洲企业管理研究所，让公司作好全球化准备，Michael Porter，1997 年 3 月，圣佩多苏拉

关于其它解决冲突办法的美洲区域第一次会议，全国国家法院中心自由基金会，1993 年 11 月，阿根廷布宜诺斯艾利斯

中美洲自由企业第二次大会，中美洲和巴拿马私营企业联合会，1992 年 7 月，圣萨尔瓦多

私有化与资本抵债，发展优先事项：1991 年，危地马拉（花旗银行和危地马拉企业公会）

中美洲地峡经济共同体自由企业大会，1991 年 6 月，特古西加尔巴

	第六个北美洲、中美洲和加勒比公证权日，1991 年 6 月，特古西加尔巴
	航空权与外空权，1982 年月，特古西加尔巴 M. D. C
语言	西班牙文(母语)、英语（很好）、意大利语（好）、技术法语(听得懂)
专业经验	
公共生活	国家顾问，对外关系处国务秘书 国际法院海洋界限划定案（尼加拉瓜诉洪都拉斯）中洪都拉斯代理人 在萨尔瓦多共和国提出修改国际法院 1992 年 9 月 11 日判决的要求中，在国际法院担任洪都拉斯代理人 洪都拉斯技术大学特古西加尔巴学院前院长 中美洲经济一体化银行洪都拉斯任命的负责人，1990–1991 年 洪都拉斯共和国外交部长，1986–1990 年 美洲国家组织大会主席，1989 年 11 月，哥伦比亚特区华盛顿 欧洲共同体和孔塔多拉集团中美洲外交部长会议主席(圣何塞五)，1989 年 2 月, 圣佩多苏拉 代表团团长： – 参加联合国大会和美洲国家组织大会 – 参加“孔塔多拉”和“第二次埃斯基普拉斯会议”谈判进程 国际法院法官，负责审理萨尔瓦多边境、陆地、岛屿和海洋划界案，1986–1990 年 以下机构的咨询顾问： – 洪都拉斯对外关系秘书处 – 洪都拉斯武装部队司令部 – 洪都拉斯共和国经济部 副外交部长，1979–1980 年；与萨尔瓦多共和国和平条约谈判委员会“前办事处”主任 常设仲裁法院法官，自 1980 年起，荷兰海牙

1969–1976 年间出任洪都拉斯共和国驻以下国家大使：

- 大不列颠及北爱尔兰联合王国
- 马耳他骑士团国
- 罗马教廷
- 尼加拉瓜共和国

在不同时期参加洪都拉斯驻以下机构代表团：

国际咖啡组织、政府间海事协商组织、国际劳工组织和粮农组织

个人专业经历

《墨西哥合众国、萨尔瓦多共和国、危地马拉和洪都拉斯自由贸易协定》仲裁员名单中的成员

设在美利坚合众国哥伦比亚特区华盛顿的国际投资争端解决中心仲裁员和协调员名单中的成员

国家港口公司顾问

多个国家金融机构和中美洲经济一体化银行公证人

在不同时期在国内和国外私营公司担任贸易、行政和劳工法事务顾问

学术经历

应邀到阿尔卡拉德埃纳雷斯大学、西班牙欧洲研究院和美利坚合众国防大学演讲

协助在圣佩多苏拉私立大学组织法律竞赛，1978 年

圣佩多苏拉私立大学名誉教授，1978–1979 年

洪都拉斯国立自治大学法律系名誉教授，1982–1984 年

应邀到各大学、政府部门、国外法律协会及洪都拉斯国防和军事学院演讲

出版物

“Bahia de Fonseca. Su regimen internacional”; “Pacis Arte”, 献给 Julio D. Gonzalez Campos 教授，2005 年，马德里

与人合著 “Definiciones Soberanas” 并担任该书协调员，对外关系秘书处，2005 年，特古巴加尔巴特区

“Mision en La Haya”, 伊比利亚-美洲版，2004 年 8 月，洪都拉斯特古巴加尔巴

与人合著 “Los Derechos Territoriales y Maritimos de Honduras” 并担任该书协调员，对外关系秘书处，2001 年，特古巴加尔巴

	“Las Negociaciones de Paz, Mi Punto de Vista”, 1984 年, 洪都拉斯特古巴加尔巴
	“La Prensa”、“El Herald”和“La Tribuna”日报撰稿人
	“Revista Politica de Honduras”编辑部成员
所属专业团体	洪都拉斯律师协会
	西-葡-菲-美国国际法研究所。2000 年 11 月 / 12 月第二十一次特古巴加尔巴大会组织者
	西-葡-菲-美国国际法研究所成员, 2000 年
	拉丁美洲海洋科学协会
	洪都拉斯国家法律与社会科学院院长, 马德里王家法里学和立法学院通讯委员会
参加的社会、文化和政治组织	洪都拉斯人类博物馆创始人和现任馆长
	特古巴加尔巴扶轮社分社
	洪都拉斯国民党中央委员会和政治委员会主席, 洪都拉斯 Juan Manuel Galvez 博士政治、经济和社会研究中心主任
	洪都拉斯 Cristo del Picacho 基金会顾问
以下国家和机构授予的荣誉	获得法兰西斯科·莫拉桑大十字银质勋章
	获得 22 个国内外机构的勋章、荣誉和嘉奖, 其中包括: 巴西、委内瑞拉、西班牙王国、马耳他骑士团国、罗马教廷、中华民国、洪都拉斯共和国、哥伦比亚共和国、萨尔瓦多共和国、秘鲁共和国、大韩民国、菲律宾共和国、多米尼加共和国、危地马拉共和国、圣佩多苏拉市、议会工商业公会、洪都拉斯旅游公会、洪都拉斯人类博物馆基金会、洪都拉斯旅游公会和洪都拉斯武装部队
	被洪都拉斯媒体二次选为年度部长
访问过的国家	中美洲、伯利兹、美利坚合众国、西班牙、比利时、葡萄牙、法国、瑞士、荷兰、摩洛哥、德国、英国、土耳其、瑞典、奥地利、意大利、秘鲁、厄瓜多尔、巴拉圭、哥伦比亚、玻利维亚、委内瑞拉、阿根廷、智利、乌拉圭、巴西、希腊、以色列、日本、中华民国、泰国、香港、朝鲜、菲律宾、捷克共和国、匈牙利、加拿大、圣马力诺、摩纳哥公国

迈克尔·马西森(美利坚合众国)

[原件：英文]

马西森教授是哥伦比亚特区华盛顿的乔治华盛顿大学法学院国际法系教授。他曾指导约翰霍普金斯大学高级国际问题研究院的国际法课程，并担任美国和平研究所的高级研究员。他教授过国际公法、国际刑法、国际机构及解决国际冲突等课程，曾在许多法学院、大学、军事学院、专题会议和专业组织发表演讲。马西森教授撰写过关于国际法课题的许多文章和其他出版物，目前是外交关系委员会成员，以及《美国国际法杂志》编辑委员会成员，并且是美国国际法学会顾问。

马西森教授还是联合国国际法委员会成员，曾在国际法庭对许多案件进行辩论，包括国际法院审理的七个案件。他参加过许多国际谈判，特别是关于国际人道主义法、军备控制、国际索赔和环境保护等谈判。他曾担任出席联合国地雷及其他常规武器谈判的代表团团长（大使级）。在设立卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际刑事法庭的努力中，以及在联合国赔偿委员会中，他发挥了领导作用。

马西森教授曾担任美国国务院顾问和律师，还是国务院国际法咨询委员会成员。1972年至2000年，他在国务院法律顾问办公室担任职业律师。1990年至2000年，他曾担任首席副法律顾问，其中有两年多的时间担任代理法律顾问。他管理的国务院法律人员包括140多名律师，并除其他外指导了下列法律工作：苏联和南斯拉夫解体；科索沃、波斯尼亚、海湾战争和索马里危机；军备控制及其他条约的批准。他曾多次在国会委员会上作证，并获得许多职业荣誉，其中包括：总统杰出执行奖；国务卿颁发的杰出服务奖；联邦律师协会年度杰出联邦律师奖；美国律师协会年度杰出政府国际律师奖。

他在任职于美国国务院之前，曾担任下列职务：美国空军总法律顾问办公室法律顾问；华盛顿 Wilmer, Cutler & Pickering 律师事务所合伙人；华盛顿州和密西西比州卫生、教育和福利部废止种族歧视问题专家，以及美国众议院议会青年听差。他于1965年获得斯坦福大学政治学文学士学位，并以优异成绩毕业；1968年获得斯坦福法学学士学位，并在该大学担任《斯坦福法律评论》最新事态发展栏目编辑。马西森教授于1944年出生在旧金山。他与帕特丽夏·马西森结婚，育有一子斯科特·马西森。

在国际法庭上辩护的案件（部分名单）

国际法院：

- 钻井平台案（伊朗诉美国），1996年和2003年
- 使用武力的合法性（南斯拉夫诉美国），1999年

- 洛克比案（利比亚诉美国），1997 年
- 核武器（咨询意见），1995 年

伊朗-美国索偿法庭：

- 补给案，1999 年
- 对外军事销售，1987 年

重要国际谈判（部分名单）

- 联合国常规武器谈判，1980 年与 1995 至 1996 年
- 联合国赔偿委员会理事会，1991 至 1992 年
- 美国同苏联关于常规武器转让问题的谈判，1978 年
- 美国同苏联关于和平核爆的谈判，1976 年
- 联合国关于海洋石油污染问题的谈判，1973 年
- 濒危物种问题会议，1973 年

出版物（最近部分出版物名单）：

Council Unbound: The Growth of UN Decision Making on Conflict and Postconflict Issues after the Cold War（尚在出版过程中）.

“The Fifty-sixth Session of the International Law Commission”, 99 Am. Journal of Int. Law 211(2005).

“U.S. Security Assistance and Related Programs” in Moore & Turner, National Security Law (Carolina Academic Press, 2005).

“The Fifty-fifth Session of the International Law Commission”, 98 Am. Journal of Int. Law 317(2004).

“Practical Aspects of the Agent’s Role in Cases Before the International Court”, The Law and Practice of International Tribunals (2003).

“U.S. Military Commissions”, 96 Am. Journal of Int. Law 354(2002).

“United Nations Governance of Postconflict Societies”, 95 Am. Journal of Int. Law 35(2001), reprinted in Post-Conflict Justice(Bassiouni, ed.).

“The Opinions of the International Court of Justice on the Threat or Use of Nuclear Weapons”, 91 Am. Journal of Int. Law 417(1997).

“The Revision of the Mines Protocol”, 91 Am. Journal of Int. Law 158(1997).

唐纳德·M. 麦克雷（加拿大）

[原件：英文和法文]

国籍：加拿大
新西兰

居住地：加拿大

出生日期和地点：1944 年 3 月 23 日，新西兰

简历：

Don McRae 教授是一位国际公认的国际法律问题权威，其涉猎范围广泛，包括贸易和投资、自然资源管理和海洋划界。他曾在数家大学教授法律，目前任教于渥太华大学，自 1987 年至 1994 年担任习惯法系主任。除教学外，McRae 教授还向数个政府和政府间组织提供关于国际法问题的咨询意见。为此，他曾以律师身份参与北美贸协和世贸组织专家组，以及渔业和疆界仲裁。

McRae 教授曾担任《加拿大-美国自由贸易协定》和《美国-以色列自由贸易协定》下设立的争端解决专家组主席。他也曾任世贸组织案例的专家组成员。McRae 教授是常设仲裁法院的成员。

McRae 教授是新西兰奥塔戈大学和剑桥大学的毕业生，还是加拿大皇家学会的会员。他出版了逾 75 篇关于国际法、海洋法和国际贸易法的专题论文。他是数份著名国际法期刊编辑委员会成员，也是《加拿大国际法年鉴》的主编。

学历：新西兰奥塔戈大学 1962-1967 年
英国剑桥大学 1968-1969 年
纽约哥伦比亚大学 1969-1970 年

取得的学位：奥塔戈法学学士（1966 年）

奥塔戈法学硕士（1967 年），一等荣誉

剑桥国际法文凭（1970 年）

得奖：新西兰律师公会蒂莫西·克利里爵士纪念奖，1966 年

新西兰大学补助金委员会研究生奖学金，1967 年

新西兰法律研究基金会法律改革论文奖，1968 年

英国国际和比较法研究所海外研究研究金，1968 年

查尔斯·埃文斯·休斯研究金（哥伦比亚大学），1969 年

加拿大理事会休假研究金，1977-1978 年

加拿大皇家学会会员，2002 年

专业资格和联系

取得新西兰最高法院大律师和诉状律师资格，1966 年

取得安大略律师资格，1989 年

大律师分庭“注册律师”，20 Essex Street, London, England

学术资历

奥塔戈大学法律助理讲师，1966-1967 年

奥塔戈大学法律讲师，1968 年

西安大略大学法学院助理教授，1970-1972 年

英属哥伦比亚大学法学院访问副教授，1972-1973 年

英属哥伦比亚大学法学院副教授，1973-1977 年

剑桥大学国际研究中心访问学者，1977-1978 年

英属哥伦比亚大学法学院教授，1977-1987 年

英属哥伦比亚大学法学院助理系主任，1980-1982 年

渥太华大学法学院习惯法系系主任，1987-1994 年

渥太华大学法学院习惯法系科教授，1987 年至今

渥太华大学商业和贸易法 Hyman Soloway 教授，1996 年至今

获邀讲学

中国河北大学，1991 年

温莎大学保罗·马丁杰出讲师，1993 年

海牙国际法学院，关于“国际贸易法对国际法的发展所作贡献”的讲学科目，1996 年

剑桥大学赫希·劳特帕赫特纪念讲学，1997 年，关于“从安全到贸易：重新侧重国际法”

墨西哥城休斯顿法学院墨西哥法律研究计划，关于北美贸协的科目，2001 年 6 月

其他

英属哥伦比亚大学国际关系研究所代理所长，1974-1975 年

英属哥伦比亚大学教职员协会主席，1975-1976 年

英属哥伦比亚大学国际学社董事会主席，1980-1981 年

加拿大国际人权律师理事会成员，1992-

公共利益倡导中心理事会成员，1992-

维多利亚大学法学院审查小组成员，(1996 年)，英属哥伦比亚大学法学院审查小组成员 (1996 年)，王后大学法学院审查小组成员 (1997 年)

专业学会成员资格

美洲国际法学会 (自 1969 年以来) (执行理事会成员，1991-1994 年)

英国国际和比较法研究所

加拿大国际法理事会 (主席，1990-1992 年)

国际法协会

公校法律教师学会

专业经历

新西兰达尼丁地方和高等法院出庭律师，1966-1968 年

加拿大律师协会英属哥伦比亚分会和英属哥伦比亚律师公会联合委员会顾问，编制一项英属哥伦比亚法律专业专家证书试点方案，1976-1977 年

教科文组织政府间海洋学委员会(海委会) 顾问，1979 年

加拿大政府外交部各种国际法律问题顾问，1979-1992 年

外交部国际法法律顾问，1983-1986 年

代表加拿大的渔业仲裁律师 (加拿大/法国)，1985-1986 年

加拿大出席大会第四十一届会议代表团特别观察员，1986 年

联合国主管海洋法副秘书长的公海渔业问题顾问 (1991 年)，自 1982 年以来国家海洋法惯例顾问 (1992 年)

加拿大人权委员会调查 Innu 族对加拿大政府的投诉特别调查员，1992-1993 年、2001-2002 年

常设仲裁法院成员，1998-

《太平洋鲑鱼条约》加拿大首席谈判员，1998-1999 年

新西兰政府国际贸易法问题（包括世贸组织受理的案件法律顾问，1998-

北美洲环境合作委员会特别法律顾问，2002-

加拿大-英属哥伦比亚条约后渔业工作组共同主席，2003-2004 年

海洋疆界经验

英属哥伦比亚政府海洋法（1973 年）和西海岸海洋疆界顾问（1977-1982 年）

缅因海湾海洋疆界案加拿大代理高级法律顾问（加拿大/美国），1983-1984 年

基里巴斯政府国际海洋发展中心、东加勒比国家组织、西萨摩亚政府以及纳米比亚政府海洋划界顾问，1987-1988 年

加拿大-法国对圣皮埃尔和密克隆海洋疆界仲裁案加拿大方法律顾问，1991-1992 年

纽芬兰和拉布拉多省海洋疆界事务顾问，1996-2000 年

纽芬兰和拉布拉多-新斯科舍海洋疆界争端和仲裁案纽芬兰和拉布拉多省代理和法律顾问，2000-2002 年

新西兰政府海洋疆界问题顾问，2000-

贸易法经验

《加拿大-美国自由贸易协定》专家组名册第 18 章成员，1993-

《北美贸协》专家组名册第 19 章成员，1994-

鲑鱼和鲱鱼争端解决专家组（《加拿大-美国自由贸易协定》第 18 章下设立的第一个专家组）主席，1989 年

《美国-以色列自由贸易协定》下设立的争端解决专家组主席，1990-1991 年

《加拿大-美国自由贸易协定》第 18 章下设立的争端解决专家组（非抵押款利息）成员，1992 年

《加拿大-美国自由贸易协定》第 19 章下设立的争端解决专家组（软材木材伤害）成员，1993 年

世贸组织争端解决谅解下设立的专家组指示性清单成员，1996-

《北美自由贸易协定》第 20 章下设立的争端解决专家组（供应管理）成员，1996 年

新西兰政府国际贸易法事务顾问，1997-

在以下世贸组织案件中担任新西兰政府法律顾问：

欧洲联盟委员会-影响黄油制品措施；

加拿大-影响牛奶进口和乳制品出口措施；

美国-关于从新西兰和澳大利亚进口新鲜、冷冻羊肉保障措施；

美国-关于钢铁和钢铁制品保障措施

在《北美自由贸易协定》第11章下案件中担任加拿大政府法律顾问：Pope & Talbot Inc. 诉加拿大政府案

世贸组织争端解决专家组成员，美国-原产地规则

摩洛哥政府与美国的自由贸易谈判顾问，2003-2004年

世贸组织争端解决专家组成员，欧洲联盟委员会-造船，大韩民国的控诉，2004-

著作

“Revocation of Unilateral Contracts” 1 Otago Law Review 149-155 (1966)

“Submarine Cables and Pipelines Protection Act 1966” 2 New Zealand Universities Law Review 351-354 (1967)

“Fisheries (Agreement with Japan) Act 1967”, “Fisheries Amendment Act 1967” 3 New Zealand Universities Law Review 98-102 (1968)

“Warrants of Fitness and the Sale of Motor Vehicles” International Business and Law Symposium (1968) 1-12

“Those Warrants of Fitness!” (1968) New Zealand Law Journal 424-426

“Co-operation Agreements and the Law Relating to Agreements Concluded by International Organizations” in Zemanek ed., Agreements of International Organizations and the Vienna Convention on the Law of Treaties, Vienna: Springer-Verlag (1970) 1-55

“The U.N. and the Environment” 64 American Journal of International Law (Supp.) 227-230 (1970)

“The Law School and the University: A Law Course for Undergraduates” 21 University of Toronto Law Journal 529-542 (1971)

“Applications under the Dependents’ Relief Act of the Province of Ontario” 19 Chitty’s Law Journal 322-340 (1971)

“Sovereignty and the International Legal Order” 10 Western Ontario Law Review 56-86 (1971)

“Regional Organization Involving South East Asia and the Western Pacific: ECAFE, the Colombo Plan and the Asian Development Bank” 2 Otago Law Review 393-407 (1972)

“Contracts to Leave Property by Will and Dependents’ Relief” 20 Chitty’s Law Journal 298-300 (1972)

“Charitable Trusts and Public Benefit” (1973) New Zealand Law Journal 57-59

Reports on “Annual Conference of Canadian Council on International Law”:

10 Canadian Yearbook of International Law 278-282

11 Canadian Yearbook of International Law 280-284

12 Canadian Yearbook of International Law 267-271

13 Canadian Yearbook of International Law 323-328

14 Canadian Yearbook of International Law 317-322

Developments in the Law of Contracts, U.B.C. Centre for Continuing Education (1973) 1-37

“Sovereign Immunity — The Role of the Courts: Comment on *Le Gouvernement République Démocratique du Congo v. Venne*” 11 Osgoode Hall Law Journal 326-334 (1973)

“Nuclear Tests Cases” 8 University of British Columbia Law Review 375-382 (1973)

“Legal Obligations and International Organizations” 11 Canadian Yearbook of International Law 87-105 (1973)

“Non-Western Approaches to Human Rights” Proceedings of the Second Annual Conference of the Canadian Council on International Law (1973) 89-97

“Deep Ocean Mining: Negotiation of an International Regime, Some Legal and Political Aspects” 48 Western Miner 17-22 (1975) with B.G. Buzan

Developments in the Law of Contracts U.B.C. Centre for Continuing Education (1976) 1-42

“Maritime Jurisdiction in the Dixon Entrance: The Alaska Boundary Re-examined” 14 *Canadian Yearbook of International Law* 175–222 (1976) with C.B. Bourne

“Sovereign Immunity — Commercial Activities — Actions in Rem — Applicability to Actions in Personam — Need for Legislation” 45 *Canadian Bar Review* 747–761 (1976)

“Pilot Project for the Certification of Specialists” 35 *The Advocate* 481–486 (1977)

“Delimitation of the Continental Shelf Between the United Kingdom and France: The Channel Arbitration” 15 *Canadian Yearbook of International Law* 173–197 (1977)

“Repudiation of Contracts in Canadian Law” 56 *Canadian Bar Review* 233–263 (1978)

“Competent International Organizations and the Law of the Sea” 3 *Marine Policy* 106–132 (1979) with J.D. Kingham

“The Extension of Options and Equitable Estoppel” 3 *Canadian Journal of Business Law* 426–435 (1979)

“The Legal Effect of Interpretative Declarations” 49 *British Yearbook of International Law* 155–173 (1978)

“Adjudication of the Maritime Boundary in the Gulf of Maine” 19 *Canadian Yearbook of International Law* 292–303 (1979)

“Canada and the Law of the Sea: Some Multilateral and Bilateral Issues” 3 *Canadian Issues* 161–173 (1980)

“The Law of the Sea Draft Convention and International Organizations” 3 *Marine Policy Reports* No. 2 (1980)

“Exculpatory Clauses” in *Drafting Commercial Documents*, Continuing Education Society of British Columbia (1981) 10p.

“Proportionality and the Gulf of Maine Maritime Boundary Dispute” 19 *Canadian Yearbook of International Law* 287–302 (1981)

“Environmental Jurisdiction in Arctic Waters: The Extent of Article 234” 16 *University of British Columbia Law Review* 197–228 (1982) with D.J. Goundrey

- “Arctic Waters and Canadian Sovereignty” 38 *International Journal* 476–492 (1983)
- “The Gulf of Maine Case: The Written Proceedings” 21 *Canadian Yearbook of International Law* 266–283 (1983)
- “The GATT and Multilateral Treaty-Making: The Tokyo Round” 77 *American Journal of International Law* 51–83 (1983) *with J. C. Thomas*
- “Pollution of the Economic Zone: Non-Vessel Sources, Commentary” in Johnston and Letalik eds., *The Law of the Sea and Ocean Industry: New Opportunities and Restraints* (1984) 304–311
- “International Organizations In Marine Affairs: The New Oceans Regime, Implementing the Convention” 8 *Marine Policy* 83–94 (1984)
- “The Gulf of Maine Case” 22 *Canadian Yearbook of International Law* 267–290 (1984) *with L. H. Legault*
- “International Legal Scholarship in Canada”, 23 *Osgoode Hall Law Journal* 477–493 (1985) *with John Claydon*
- “Law-Making through International Institutions” in *International Law: Critical Choices for Canada, 1985–2000* (1986) 1–28 *with Philippe Kirsch*
- “Management of Arctic Marine Transportation: A Canadian Perspective”, 39 *Arctic* 349–359 (1986)
- “Canadian Arctic Waters Policy and International Law: The Negotiation of Article 234” in Griffiths ed. *Politics of the Northwest Passage* 98–114 (1987)
- “The Single Maritime Boundary: Problems in Theory and Practice”, in Brown and Churchill eds. *The United Nations Convention on the Law of the Sea: Impact and Implementation* 225–233 (1987)
- “The International Law Commission: Codification and Progressive Development after Forty Years”, XXV *Canadian Yearbook of International Law* 355–368 (1987)
- “The Development of the Most-Favoured-Nation Principle: Treaties of Friendship, Navigation, Commerce and the GATT”, in Irish and Carasco eds. *The Legal Framework of Canada–United States Trade*, 225–247 (1987), *with J. C. Thomas*

“Recourse to the GATT for Resolving International Trade Disputes” in Saunders ed., *Trading Canada’s Natural Resources* 168–188 (1987)

Understanding the Free Trade Agreement, edited with Debra Steger (1988)

“Approaches to the Resolution of Atlantic and Pacific Ocean Problems”, 16 *Ecology Law Quarterly* 227–244 (1989)

Canadian Oceans Policy, National Strategies and the New Law of the Sea (1989) 268 pp., edited with Gordon Munro

“Canada and the Delimitation of Maritime Boundaries”, in McRae–Munro eds, *Canadian Oceans Policy* 145–164 (1989)

“Coastal State ‘Rights’ within the 200-mile Exclusive Economic Zone”, in Neher, Arnason and Mollett ed. *Rights Based Fishing* 97–111 (1989), with Gordon Munro

“The Implications of Europe 1992: A Canadian Perspective”, with Rita Theil, in 33 *German Yearbook of International Law*, 166–183 (1990)

“State Practice in Relation to Fisheries”, in *Law of the Sea: Evolving National Policies*, Proceedings of the American Society of International Law, 1990, pp. 283–287

“La frontière maritime unique: problèmes théoriques et problèmes pratiques”, 1 *Rev. Jur. Afr.* 31–44 (1991)

Report on the Regime for High Seas Fisheries: Status and Prospects prepared for the United Nations Office for Ocean Affairs and the Law of the Sea, May 1991 (40 pp), subsequently issued as United Nations document.

Report on the Complaints of the Innu of Labrador to the Canadian Human Rights Commission, 18 August 1993 (72 pp).

“The Gulf of Maine Case (1984)” “Delimitation Problems in Canada (Juan de Fuca, Dixon Entrance)” “Special Problems Relating to Fisheries in the EEZ: Canadian Perspective” and “The Pacific Salmon & Herring Case (1989)”, Pharand & Leanza eds. — *The Continental Shelf and the Exclusive Economic Zone* (1993) 119–127, 159–169, 309–317, 375–378.

Law, Policy and International Justice: Essays in Honour of Maxwell Cohen, edited with William Kaplan (1993).

“International Dispute Settlement under the Canada–United States Free Trade Agreement”, in Kaplan & McRae eds. *Law, Policy and International Justice: Essays in Honour of Maxwell Cohen*, (1993) 186–204.

“Arctic Sovereignty: Loss by Dereliction?” 22 *Northern Perspectives* 4–9 (1994–95)

“Justice for All? Dispute Settlement under NAFTA” in Hodges ed, *The Impact of NAFTA: Economies in Transition* (1995) (Proceedings of a Symposium held at the London School of Economics and Political Science, 28 September 1994) 9–27.

“The Globalism–Regionalism Debate and International Trade” Proceedings of the Canadian Council on International Law, 1995, pp. 73–79, reprinted in Le Bouthillier, McRae and Pharand, eds, *Selected Papers in International Law: Contribution of the Canadian Council on International Law* (1999).

“From Sovereignty to Jurisdiction: The Implications for States of the WTO,” in Buchanan ed. *WTO and Asia-Pacific* 1996, 37–58.

“The Emerging Appellate Jurisdiction in International Trade Law” Proceedings of the Canadian Council on International Law, 1996, 23–36.

“The Contribution of International Trade Law to the Development of International Law” *Recueil des Cours* Vol. 260, 103–237 (1996).

“Electronic Technologies and Customary International Law”, *Proceedings of the 1997 Hague Joint Conference of the American Society of International Law and the Nederlandse Vereniging voor Internationaal Recht* “Contemporary International Law Issues: New Forms, New Applications” 326–329 (1997).

“La Délimitation des Espaces Maritimes” 26 *Annuaire de Droit Maritime et Océanique* 259–276 (1998).

“The Emerging Appellate Jurisdiction in International Trade Law” in Cameron and Campbell eds *Dispute Resolution in the WTO* (1998) 98–110.

Compendium of the First 25 Years of the Canadian Council on International Law (1998) edited with Donat Pharand and Yves LeBouthillier.

“Crafting Mechanisms for the Settlement of International Trade Disputes: WTO and NAFTA as Models” in Schoenbaum, Nakagawa and Reif eds, *Trilateral*

Perspectives on International Legal Issues: From Theory Into Practice, 331-346 (1998).

“Trade and the Environment: Development of WTO Law” 9 *Otago Law Review* 221-238 (1998)

“Geography, Biology and Politics: The Complexities of the Pacific Salmon Dispute” in *Canada-US. Border Issues*, Proceedings of the Reddin Symposium (1999), 10-19.

“The WTO in International Law: Tradition Continued or New Frontier?” 3 *J. Int’l Econ. L.* 27-41 (2000).

“GATT Article XX and the WTO Appellate Body” in Bronckers and Quick eds *New Directions in International Economic Law: Essays in Honour of John H. Jackson* (2000), 219-236.

“The Negotiation of the 1999 Pacific Salmon Agreement” 27 *Canada-United States L.J.* 267-278 (2001).

Report to the Canadian Human Rights Commission on the Treatment of the Innu of Labrador by the Government of Canada (26 March 2002) with Professor Constance Backhouse

“Trade and the Environment: The Issue of Transparency” in Markell and Knox, edited, *Greening NAFTA: The North American Commission for Environmental Cooperation*, 237-255 (2003).

Comment on Claus-Dieter Ehlermann’s Presentation on “The Role and Record of the Dispute Settlement Panels and the Appellate Body of the WTO” 6 *J. Intl Econ. L.* 709-717 (2003)

“Trade and the Environment: Competition, Cooperation or Confusion?” 41 *Alberta L.R.* 745-760 (2003)

“What is the Future of WTO Dispute Settlement?” 7 *J. Intl Econ. L.* 3-21 (2004)

Treaties and Transition: Towards a Sustainable Fishery on Canada’s Pacific Coast, April 2004 (with Peter Pearse)

主编

General Editor, *Otago Law Review* 1965-68 (Vol. 1)

Assistant to the Editor-in-Chief, *Canadian Yearbook of International Law*, 1974–1992

Editor-in-Chief, *Canadian Yearbook of International Law*, 1992–
(Volumes 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 published)

Member, Editorial Board, *Cambridge Studies in International and Comparative Law*,
(Cambridge University Press) 1994–

Member Editorial Board, *Journal of International Economic Law* (Oxford University Press) 1998–

Member Editorial Board, *Boletín Mexicano de Derecho Comparado* (Instituto de Investigaciones Jurídicas, UNAM) 2000–

Member, Editorial Advisory Board, *New Zealand Yearbook of International Law*, 2003–

特奥多·维奥雷尔·梅莱什卡努（罗马尼亚）

[原件：英文]

出生日期和地点：1941 年 3 月 10 日，罗马尼亚胡内多阿拉县布拉德

婚姻状况：已婚，有一个孩子

学历

1959–1964	法学院，布加勒斯特
1964–1966	布加勒斯特大学国际关系研究生课程
1967–1970	日内瓦国际问题研究学院
1973	日内瓦大学国际法博士

科学和大学生涯

1973	国际法和国际关系协会成员–国际法和国际关系协会，布加勒斯特
1991	罗马尼亚政治研究所–布加勒斯特
1992	布加勒斯特大学国际法教授
2002	国际法和国际关系协会副会长，布加勒斯特

国际法委员会成员（1997–2006）

- 2004 年国际法委员会主席
- 拟定关于国家责任条款草案的评注工作组组长（2002）
- 下列工作组成员：国家继承涉及的国籍问题；条约保留；外交保护；国家的单方面行为；关于国际法不加禁止的行为所产生损害性后果的国际责任；国家责任
- 下列起草委员会成员：国家责任；条约保留；外交保护；国家的单方面行为

外交生涯

1966 年 9 月–1990 年 8 月	外交部外交官；逐步晋升至大使
1990 年 8 月–1991 年 5 月	外交部副国务秘书；外交部国务秘书
1992 年 11 月–1996 年 11 月	国务部长，外交部部长

政治生涯

1996 年 12 月-2000 年 外交事务委员会主席，罗马尼亚参议院普拉霍瓦县参议员

2001 年 1 月 负责外交关系的国家自由党副主席

2004 年 11 月 罗马尼亚议会，罗马尼亚参议院副议长

法律生涯

自 1994 年起在布加勒斯特开设国际法律咨询办事处

2003 年与律师 Cristian Sava 在布加勒斯特开设法律事务所

科学著作著者

《核损害的法律责任》-博士论文，日内瓦 1973 年。

《国际劳工组织》，布加勒斯特，政治编辑 1974 年。

《欧洲机构》，政治研究和公共行政国立学院/布加勒斯特 1993 年。

《机构共同体法》，布加勒斯特大学 1995 年。

《为建立新的政治秩序》，Iassy，政治编辑，2000 年。

《公共国际法》，布加勒斯特大学，1994 年和 2002 年新修正版。

《罗马尼亚外交复兴》、Cluj, Editura Dacia, 2002 年。

科学著作合著者

《联合国宪章，逐条评注》，经济编辑，巴黎，2005 年。

《外交字典》，布加勒斯特、政治编辑，1973 年和 1979 年。

《国际问题议程》，布加勒斯特，1973 年。

《欧洲裁军和脱离接触》，布加勒斯特，1973 年。

最近的文章和研究报告

Moldova, The Second Romanian State, 第 2 期/1992-意大利威尼斯。

Democracy and Market Economy: The Irreversible Options of Romania, Asashi Shinbun, 1993 年 11 月 5 日-日本东京。

Security in Central Europe: a positive-sum game, “Revista NATO”, 第 5 期, 1993 年 10 月, 北约信息和新闻办事处, 1110 布鲁塞尔, 比利时。

A Memorable Moment in Romanian History, 《商业世界》, 第 14 期 (847) 1994 年 1 月 24 日至 30 日。

Romanian' s Option for Integration with the West: Historical and Present Grounds, 《罗马尼亚国际事务期刊》, 第一卷, 第 1-2 期, 1995 年。

The National Security of Romania: Priorities and Legitimate Concerns, 《中欧问题》第一卷, 第 1 期, 1995 秋季。

The Institutional Mechanics of Romania' s Foreign Policy after 1990, 《政治研究, 罗马尼亚政治科学评论》第一卷, 第 2 期/2001 年。

A new role for the International Court of Justice in preventing local conflicts, 《欧洲太平洋研究》第 1 期/2001 年, 布加勒斯特大学。

Globalization and International Terrorism, 《罗马尼亚欧洲研究期刊》, 第 1 期/2002 年。

Public International Economic Law; principles and institutions regulating international relations, 《欧洲太平洋研究》第 4 期/2002 年。

legal Aspects of Romania' s Adherence to NATO, 《欧洲太平洋研究》第 1 期/2003 年。

Parteneriatul pentru Pace si rolul sau in admiterea Romaniei in NATO, Alma Mater Porolissensis, 第 10 期/2002 年。

贾姆契德·蒙塔兹（伊朗伊斯兰共和国）

[原件：英文]

个人资料

1942 年 6 月 18 日出生

德黑兰大学法律和政治学院国际法教授，1974 年至今

伊朗伊斯兰共和国外交部法律顾问，1984 年至今

国际法学会联系成员

联合国国际法委员会成员，2000 年至今

红十字国际委员会国际顾问小组成员，2004 年至 2007 年

海牙国际法学院理事会理事，2004 年至 2010 年

学历

- 1966 年获巴黎大学法律和经济学院公法学位（公法文凭）
- 1968 年获巴黎大学政治研究学院证书（国际关系科）
- 1971 年获巴黎第二大学（法律、经济和社会科学大学）国家公法博士学位

海外教学工作

- 巴黎第十大学（楠泰尔）助教，1969 年至 1974 年
- 巴黎国际高等研究所客座教授，1975 年至 1976 年和 1987 年至 1988 年
- 巴黎第十大学（楠泰尔）客座教授，1985 年至 1986 年、1990 年至 1991 年、1992 年至 1993 年
- 格勒诺布尔第二大学（孟戴斯-弗朗斯）客座教授，1989 年至 1990 年
- 巴黎第十一大学（让·莫内）客座教授，1995 年至 1996 年、1997 年至 1998 年
- 巴黎第十三大学（维尔塔内斯）客座教授，1995 年至 1996 年、1997 年至 1998 年、1999 年至 2000 年
- 卡昂大学（下诺曼底）客座教授，1998 年至 1999 年、1999 年至 2000 年、2003 年至 2004 年
- 巴黎第一大学（潘瑟昂-索邦）客座教授，2000 年至 2001 年、2004 年至 2005 年

- 日内瓦国际问题研究院客座教授，1990 年至 1991 年
- 斯德哥尔摩大学客座教授，2000 年
- 在南斯拉夫杜布罗夫尼克大学间研究中心开设系列讲座，1984 年、1987 年、1988 年、1990 年、1991 年
- 为联合国/研训所国际法研究金方案讲课，1991 年 7 月至 8 月，海牙
- 在希腊塞萨洛尼基亚里士多德大学国际公法和国际关系研究所第二十四届年会发表题为“国际法与大规模毁灭武器”的演讲，1996 年 9 月
- 在希腊塞萨洛尼基亚里士多德大学国际公法和国际关系研究所第二十七届年会发表题为“国际刑事法院”的演讲，1999 年 9 月
- 在意大利圣雷莫国际人道主义法研究所军事课程中发表题为“国际人道主义法”的演讲，2000 年 10 月
- 在海牙国际法学院讲授适用于非国际武装冲突的国际人道主义法，2001 年
- 在希腊塞萨洛尼基亚里士多德大学国际公法和国际关系研究所第三十届年会发表题为“在武装冲突中保护平民”的演讲，2002 年 9 月
- 由国际移民组织主办在哥伦比亚波哥大罗萨里奥大学和尼加拉瓜大学（马那瓜）发表题为“平民和流离失所人员的保护”的演讲，2004 年 3 月

学术会议和专题讨论会

- 参加巴黎外交政策研究中心和德黑兰大学国际问题高等研究中心于 1976 年 2 月 6 日至 7 日在巴黎举办的“伊朗和法国的外交政策问题”专题讨论会，发表了“伊朗与国际法”的论文，由德黑兰大学国际问题研究中心于 1976 年 10 月出版。
- 参加德黑兰大学国际问题研究中心于 1977 年 2 月 26 日至 27 日在阿巴丹主办的“波斯湾与印度洋问题”座谈会，发表了“印度洋海峡与列强”的论文，由德黑兰大学国际问题研究中心于 1977 年 9 月出版。
- 适用于海上武装冲突的人道主义法专家会议成员。意大利圣雷莫国际人道主义法研究所。参与执行《促进海上武装冲突法行动计划》（会议：1993 年，日内瓦；1994 年，里窝那）。
- 伊利诺伊州芝加哥德保罗大学法学院，各国执行化学武器公约问题法律专家委员会成员（1994 年，海牙）。
- 参加联合国大学多元化与联合国系统方案，1990 年至 1995 年。

- 参加联合国难民事务高级专员于 1995 年 1 月 8 日至 10 日在伊斯法汗主办的关于难民的国际保护问题讨论会，发表了一篇题为“人权与难民”的论文。
- 参加海洋法学会（夏威夷）于 1996 年 5 月在阿拉伯酋长国艾因举行的第三十届年会，发表了一篇题为“海牙公约和日内瓦四公约规定对环境的法律保护”的论文。
- 参加海洋法学会（迈阿密）1998 年第三十一届年会，发表了一篇题为“霍尔木兹海峡”的论文。
- 联合国法律事务厅海洋事务和海洋法司海洋划界进程专家组成员，1999 年 4 月 7 日至 9 日，纽约。
- 意大利圣雷莫国际人道主义法研究所非国际武装冲突中人道主义保护问题专家组成员，1999 年。
- 联合国环境规划署（环境规划署）和人权事务高级专员办事处（人权高专办）2002 年 1 月在日内瓦联合主办的人权与环境问题专家讨论会成员。

学术协会

- 法国国际法协会成员。
- 国际法协会海洋中立委员会成员。
- 意大利圣雷莫国际人道主义法研究所成员。
- 法国尼斯-索菲亚安蒂波利斯大学和平与发展权利研究所海洋活动权利研究中心出版的“海洋空间与资源”论丛学术委员会成员。
- 《国际人道主义法年鉴》编辑委员会成员（荷兰阿西尔研究所）。
- 塞萨洛尼基国际公法和国际关系研究所荣誉成员。

历任职务

- 德黑兰大学国际研究中心主任，1979 年至 1982 年。
- 红十字国际委员会国际习惯法指导委员会成员，1996 年至 2004 年。
- 禁止化学武器组织解决有关保密性争端委员会成员，1999 年至 2004 年。

代表政府出席的国际和区域会议

- 伊朗出席第三次联合国海洋法会议（第二届至第十一届会议）代表团成员，1974 年至 1982 年。

- 伊朗出席亚非法律协商委员会年度会议代表团成员，1974 年（德黑兰）、2000 年（开罗）、2002 年（阿布亚）、2003 年（首尔）、2004 年（巴厘）。
- 伊朗伊斯兰共和国出席国际海底管理局和国际海洋法庭筹备委员会（第二届至第十一届会议）代表团成员，1984 年至 1993 年。
- 伊朗伊斯兰共和国出席伊朗-伊拉克和平谈判代表团成员，1988 年至 1989 年。
- 伊朗伊斯兰共和国出席保护战争受难者国际会议代表团成员，1993 年，日内瓦。
- 伊朗伊斯兰共和国出席禁止化学武器组织筹备委员会第四届会议代表团成员，1993 年，海牙。
- 研究促进充分尊重国际人道主义法和遵守国际人道主义法的切实手段政府间专家小组成员，1995 年，日内瓦。
- 伊朗伊斯兰共和国出席联合国跨界鱼类种群和高度洄游鱼类种群会议代表团成员，1993 年纽约第二届会议和 1996 年纽约第六届会议。
- 伊朗伊斯兰共和国出席联合国大会第四十四届至第五十三届会议代表团成员（第六委员会）。
- 代表伊朗伊斯兰共和国出席国际法院审理“一国在武装冲突中使用核武器的合法性一案”的公开庭，1995 年 11 月。
- 伊朗伊斯兰共和国出席联合国设立国际刑事法院全权代表外交会议代表团成员，1988 年 6 月 15 日至 7 月 17 日，罗马。
- 红十字和红新月徽章问题政府专家协商会议成员，1999 年 8 月 31 日至 9 月 2 日，日内瓦。
- 伊朗伊斯兰共和国石油平台案（伊朗伊斯兰共和国诉美利坚合众国）2003 年 11 月 6 日判决，律师、辩护人。

以法文和英文撰写的国际法论著

- “Les problèmes de la délimitation du plateau continental du Golfe Persique”, in *Essays on International Law*, 20th anniversary commemorative volume published by the Secretariat of the Asian-African Legal Consultative Committee, New Delhi, 1976.
- “L'évolution du droit de la mer de la Conférence de Genève de 1958 à celle de 1975”, in *Droit de la mer*, Pédone, Paris, 1977.

- “The High Sea”, in R. J. Dupuy and D. Vignes (ed.), *Handbook on the New Law of the Sea*, chap. 7, vol. I, Hague Academy of International Law/Nijhoff, 1991.
- “Les forces navales et l’impératif de sécurité dans la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer”. In: *Essays on the Law of the Sea*, edited by B. Vukas (Zagreb, 1985).
- “Le statut juridique du Golfe Persique in the legal regime of enclosed and semi-enclosed seas: the particular case of the Mediterranean” (B. Vukas, Zagreb, 1988).
- “Le statut juridique du Chatt-el-Arab”. In: *Actualités juridiques et politiques en Asie* (A. Pédone, Paris 1988).
- “La Commission préparatoire de l’Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal du droit de la mer”, in *Droit de la mer* 2 (Pédone, Paris, 1990).
- “Les obligations des investisseurs pionniers enregistrés par la Commission préparatoire, de l’Autorité internationale des fond marins et du Tribunal international du droit de la mer”. In *Essays on the New Law of the Sea*, No. 2 (B. Vukas, Zagreb, 1990).
- *The Inherent Right of Individual Self-Defence in the Iran-Iraq War: the Politics of Aggression*, edited by F. Rajaei (University Press of Florida, 1993).
- *A Commentary on Iranian Practice in the Iran-Iraq War (1980–1988) and the Law of Naval Warfare*, Andrea de Guttry and Natalino Ronzitti (eds.) (Cambridge, Grotius Publications Ltd., 1993).
- “La juridiction larvée des États côtiers sur les stocks de poissons chevauchants et grands migrants situés au-delà de leurs zones économiques”. In *Proceedings of the Qatar International Law Conference, 1994: International Legal Issues Arising under the United Nations Decade of International Law*, edited by Dr. Najeeb Al Nauimi and Richard Messe (Martinus Nijhoff Publishers, 1995).
- “Le régime de transfert des substances chimiques dans la Convention sur l’interdiction des armes chimiques”. In *The Convention on the Prohibition and Elimination of Chemical Weapons: a Breakthrough in*

Multilateral Disarmament, edited by Daniel Bardonnet (Martinus Nijhoff Publishers, 1995).

- “The United Nations and the Protection of the Environment: from Stockholm to Rio de Janeiro”, *Political Geography*, vol. 15, No. 3-4, 1996.
- “Les Nations Unies et les Commissions d’établissement des faits”. In: *Proceedings of the United Nations Congress of Public International Law (13-17 March 1995): International Law as a Language for International Relations* (Kluwer International Law, 1996).
- “The Implementation of Security Council Resolution 598”. In: *Iranian Perspectives on the Iran-Iraq War*, edited by Farhang Rajaei (University Press of Florida, 1997).
- “Nuclear-Weapon-Free Zones in Africa and Asia”. In *Essays on International Law*, fortieth anniversary commemorative volume, prepared by the secretariat of the Asian-African Legal Consultative Committee, New Delhi, 1997.
- “National Measures to Implement International Humanitarian Law”. In: *Report of the Special Meeting on the Inter-related Aspects between the International Criminal Court and International Humanitarian Law, Tehran, 5th May 1997*, prepared by the secretariat of the Asian-African Legal Consultative Committee, New Delhi, 1997.
- “The United Nations and the Protection of the Environment”. In: *The United Nations at Work*, edited by Martin Ira Glassner (Praeger 1998).
- “Intervention des Etats-Unis dans les affaires iraniennes et la requête de l’Iran devant le Tribunal des différends irano-américains. In: *Sanctions unilatérales, mondialisation du commerce et ordre juridique international, à propos des lois Helms-Burton et d’Amato Kennedy*, sous la direction de Habib Ghérari et Sandra Szureck (CEDIN, Paris X Nanterre), (Cahiers internationaux, Montchrestien, 1998).
- “Le droit international des armes de destruction massive”. In: *International Law at the turn of the Century: Thesaurus Acroasium*, vol. XXVII (Thessaloniki, Sakkoulas Publications, 1998).
- “Le recours à l’arme nucléaire et la protection de l’environnement: l’apport de la Cour internationale de Justice”. In: *International Law*,

the International Court of Justice and Nuclear Weapons, edited by Laurence Boisson de Chazournes and Philippe Sands (Cambridge University Press, 1999).

- “A Study of Multilateralism in Iran: the United Nations and the Iran-Iraq Conflict”. In: *Multilateralism in a Multinational Perspective: Viewpoints from Different Languages and Literatures*, edited by James P. Sewell (United Nations University Press, 2000).
- “La piraterie en haute mer et les infractions liées aux activités maritimes”. In: *Droit international pénal*, sous la direction de H. Ascensio, E. Decaux et A. Pellet (Cedin, Paris X) (Pédone, Paris, 2000).
- “War Crimes in Non-International Armed Conflict under the Statute of the International Criminal Court”, *Yearbook of International Humanitarian Law*, vol. 2, 1999.
- La compatibilité des sanctions du Conseil de Sécurité avec le droit international humanitairejn United Nations Sanctions and International Law, Vera Gowlland (Editr) Kluwer Law International, The Hague/London/Boston 2001.
- La libre navigationà l’épreuve des confits armés, in La mer et son droit, mélanges offerts à Laurent Lucchini et Jean-Pierre Quéneudec, Ed. A. Pedone, Paris 2003.
- Did the Court Miss an Opportunity to Denounce the Erosion of the Principle Prohibiting the Use of Force? In the Yale Journal of International Law Symposium, Reflections on the ICJ;s Oil Platforms Decision, Volume 29 Number 2 Summer 2004.

以法文撰写的国际法文章

- “Le fond des mers et des océans: dernière frontière de l’homme”. In: *Après-demain*, No. 149, Paris, December 1972.
- “Vers un nouveau régime juridique des pêcheries adjacentes”, *Revue générale de droit international public*, Paris, vol. 78, 1974.
- “Partager équitablement un patrimoine commun”, *Le Monde*, Paris, 20 June 1974.

- “Du droit de passage dans le détroit de Tiran”, *Revue égyptienne de droit international*, vol. 30, 1974 (Egyptian Society of International Law).
- “La question des détroits à la troisième Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer”, *Annuaire français de droit international*, vol. XX, Paris, 1974.
- “La mer et l’égalité entre les États”, *Iranian review of international relations*, No. 2, Tehran, 1975.
- “Le régime de la navigation dans le canal de Suez”, *Iranian review of international relations*, No. 3, 1975.
- “Les ressources biologiques de l’Océan Indien: un nouvel enjeu économique”, *Iranian review of international relations*, No. 8, 1976.
- “Une convention pour la protection du Golfe persique contre la pollution”, *Iranian review of international relations*, No. 11-12, 1978.
- “Le droit international dans un monde hétérogène”, *Iranian review of international relations*, No. 13-14, 1979.
- “Le droit, la justice et les tyrans”, *Le Monde*, Paris, 29 November 1979.
- “La Commission préparatoire de l’Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal international du droit de la mer”, *Annuaire français de droit international*, vol. XXX, 1984.
- “La délimitation du plateau continental du Golfe persique”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 3, Presses Universitaires de France, 1988.
- “La Convention sur la répression d’actes illicites contre la sécurité de la navigation maritime”, *Annuaire français de droit international*, vol. XXXIV, 1988.
- “La frontière irano-irakienne dans le Chatt-el-Arab”, *Iranian journal of international relations*, vol. 1 (Tehran), 1989.
- “La protection de l’environnement marin du Golfe Persique et de la mer d’Oman”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 4, Presses Universitaires de France, 1990.

- “Le statut juridique de la mer Caspienne”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 5, Pédone, Paris, 1991.
- “Les règles relatives à la protection de l’environnement au cours des conflits armés à l’épreuve du conflit entre l’Irak et le Koweït”, *Annuaire français de droit international*, vol. XXXVII, 1991.
- “La conservation et la gestion des stocks de poissons chevauchants et grands migrateurs”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 7, Pédone, Paris, 1993.
- “Le statut juridique de certaines îles éparses du Golfe Persique: Abou Moussa et les Petite et Grande Tumb”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 8 (Pédone, Paris, 1994).
- “Les interprétations discordantes des dispositions de la Convention de Montego Bay: tracé des lignes de base droites et passage des navires de guerre dans la mer territoriale”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 9, Paris, 1995.
- “L’accord relatif à la conservation et à la gestion des stocks de poissons chevauchants et grands migrateurs”, *Annuaire français de droit international*, vol. XLI, 1995.
- “Quel régime pour la mer Caspienne?”, *Collection espaces et ressources maritimes*, No. 10, Paris, 1996.
- “La délégation par le Conseil de sécurité de l’exécution de ses actions coercitives aux organisations régionales”, *Annuaire français de droit international*, vol. XLIII, 1997.
- “Les règles humanitaires minimales applicables en période de troubles et de tensions internes”, *Revue internationale de la Croix-Rouge*, No. 831, September 1998.
- “La lutte contre l’introduction clandestine de migrants par mer”, *Annuaire du droit de la mer*, vol. IV, 1999.
- “L’intervention d’humanité de l’OTAN au Kosovo et la règle du non-recours à la force”, *Revue internationale de la Croix-Rouge*, No. 837, March 2000.
- Le droit international humanitaire applicable aux conflits armés non internationaux, Recueil des cours de l’Académie de droit international,

Tome 292 2001, Martinus Nijhoff Publishers The Hague/Boston/London 2002.

- La compétence complémentaire de la Cour pénale internationale à l'épreuve des lois d'amistie inconditionnelle, Die Friedens-Warte (Journal of International Peace Organization) Inhalt 78 (2003) 1 Heft 1 BWV. Berliner Wissenschafts Verlag GmbH 2003.
- L'engagement des Etats à «faire respecter» le droit international humanitaire par les parties aux conflits armés, in Collegium n° 30, Summer 2004, College of Europe.

贝恩德·尼豪斯（哥斯达黎加）

[原件：英文]

出生日期： 1941 年 4 月 14 日**教育背景****研究院**

1973 法国斯特拉斯堡大学国际法高等教育文凭、国际法哲学博士

1973 法国斯特拉斯堡 Institute René Bassin 国际法和比较人权法文凭

大学本科

1967-1972 哥斯达黎加大学法学学士

1959-1960 在德意志联邦共和国波恩大学学习法律

1960-1966 在德意志联邦共和国波恩大学、汉堡和科隆学习经济学和政治学

中学

1958 年 哥斯达黎加圣何塞 Colegio Serninario（中学）文凭

小学

1953 年 哥斯达黎加圣何塞 Buenaventura Corrales 小学

通晓语言

西班牙文、德文、英文、法文

职业经历2002 年至今 哥斯达黎加驻德国大使
德国柏林1998-2002 年 哥斯达黎加常驻联合国代表，大使
纽约2000-2001 年 联合国经济及社会理事会（经社理事会）副主席
纽约1998 年 哥斯达黎加出席联合国安全理事会代表
纽约

1990-1994 年 哥斯达黎加外交和宗教部部长

1988-1990 年 哥斯达黎加基督教民主党外交事务秘书长

1980-1982 年	哥斯达黎加外交和宗教部部长
1978-1980 年	哥斯达黎加外交和宗教部副部长
1974-1998 年	哥斯达黎加大学国际公法和国际私法教授
1975-1976 年	国立大学国际关系学院国际法教授 哥斯达黎加埃雷迪亚
1974-1998 年	执业律师兼公证人 尼豪斯律师事务所（现名“尼豪斯和尼豪斯律师事务所”）创 办合伙人
1974 年至今	哥斯达黎加新闻界国际法和政策问题专栏作家
1963-1966 年	哥斯达黎加驻德意志联邦共和国大使馆文化随员 波恩

格奥尔格·诺尔特（德国）

[原件：英文]

出生日期：1959 年 10 月 3 日，德国波恩

职业

自 2004 年 12 月至今	慕尼黑 Ludwig-Maximilians 大学法学院公法、特别是国际法和欧洲法学教授
2004 年 4 月至 12 月	Gottingen 大学法学院院长
2003 年 9 月至 2004 年 3 月	牛津 All Souls 学院访问学者
2004 年 2 月	巴黎第二大学 (Pantheon-Assas) 国际高等研究学院客座教授
自 2000 年 5 月	通过法律实现民主欧洲委员会 (威尼斯委员会) 委员 (替代)
1999 年 10 月至 2004 年 12 月	Gottingen 大学法学院德国和比较公法和国际公法教授
1992 年 7 月至 1999 年 9 月	海德堡 Max-Planck 国际公法和比较公法研究所高级研究员
1992 年 1 月至 1992 年 6 月	纽约大学法学院国际研究中心高级研究员
1991 年 2 月	海德堡大学法学博士
1990 年 10 月至 1991 年 6 月	莱比锡大学法学院访问学者
1987 年 1 月至 1992 年 1 月	海德堡 Max-Planck 国际公法和比较公法研究所高级研究员
1986 年 12 月	第二个法律学位
1982 年 10 月	第一个法律学位
1977 年至 1982 年	柏林自由大学和日内瓦大学学习法律 (1978/79)

相关活动和成员

通过法律实现民主欧洲委员会 (欧洲委员会威尼斯委员会) 委员 (替代)

德国联邦外交部政策规划部和平与冲突研究所工作组成员

军事法与战争法国际协会理事会成员

德国军事法和人道主义法协会副主席

下列专业组织的成员：美国国际法协会；德国公法教师联合会 (Vereinigung der deutschen Staatsrechtslehrer)；欧洲国际法协会；德国国际法协会 (Deutsche Gesellschaft für Völkerrecht)；国际法协会。

国际和比较法著作

专著（作者或编辑）

European and US Constitutionalism, Strasbourg (Council of Europe Publishing – Collection Science and technique of democracy, Nr. 37) 2005 (254 S.) (ed.)

Der Mensch und seine Rechte – Grundlagen und Brennpunkte der Menschenrechte zu Beginn des 21. Jahrhunderts, Göttingen (Wallstein) 2004 (204 pp.) (co-ed. with Hans-Ludwig Schreiber)

The Welfare State, Globalization, and International Law, Berlin u.a. (Springer Verlag) 2003 (448 pp.) (co-ed. with Eyal Benvenisti),

United States Hegemony and the Foundations of International Law, Cambridge (Cambridge University Press) 2003 (531 pp) (co-ed. con Michael Byers)

European Military Law Systems, Berlin (de Gruyter) 2003, (908 pp.) (ed.)

Eingreifen auf Einladung – Zur völkerrechtlichen Zulässigkeit des Einsatzes Fremder Truppen im internen Konflikt auf Einladung der Regierung (Intervention upon Invitation-Use of Force by foreign Troops in Internal Conflicts at the Invitation of the Government under International Law), Berlin (Springer Verlag) 1999 (699 pp.)

Beleidigungsschutz in der freiheitlichen Demokratie – Eine vergleichende Untersuchung zur Rechtslage in der Bundesrepublik Deutschland, den Vereinigten Staaten von Amerika sowie nach der Europäischen Menschenrechtskonvention, (Defamation Law in Democratic States-A Comparative Analysis of the Law in the Federal Republic of Germany in the United States of America and under the European Convention of Human Rights), Berlin (Springer) 1992 (294 pp.)

书籍章节和文章

European and US Constitutionalism – Comparing Essential Elements, in: European and US Constitutionalism (G. Nolte ed.), Strasbourg (Council of Europe Publishing – Collection Science and Technique of Democracy, Nr. 37) 2005.

Lawmaking through the Security Council, in: Developments of International Law in Treaty Making (Rüdiger Wolfrum/Volker Röben eds.), Berlin (Springer), 2005.

Germany, in: Party Autonomy: Constitutional and International Law Limits in Comparative Perspective (George A. Bermann ed.), Huntington (Juris) 2005.

Verfassungsvertrag für Europa, in: Gesetz und Vertrag I, Mitteilungen der Akademie der Wissenschaften zu Göttingen (Okko Behrends/Christian Starck eds.), Göttingen (Vandenhoeck und Ruprecht) 2004.

Messias oder Machiavell? Die Menschenrechtspolitik der USA, in: Der Mensch und seine Rechte – Grundlagen und Brennpunkte der Menschenrechte zu Beginn des 21. Jahrhunderts (Georg Nolte/Hans-Ludwig Schreiber eds.), Göttingen (Wallstein) 2004.

Guantanamo und Genfer Konventionen: Eine Frage der *lex lata* oder *de lege ferenda*?, in: Krisensicherung und Humanitärer Schutz – Crisis Management and Humanitarian Protection – Festschrift für Dieter Fleck (Horst Fischer, Ulrike Froissart, Wolff Heintschel von Heinegg, Christian Raap, Ed.), Berlin 2004.

Preventive Use of Force and Preventive Killings: Moves into a Different Legal Order, in: Theoretical Inquiries in Law 5 (2004) 111 - 129; also published in German: Weg in eine andere Rechtsordnung, in: Die Stärke des Rechts gegen das Recht des Stärkeren (Dieter S. Lutz/Hans J. Gießmann eds.), Baden-Baden 2003; and in Frankfurter Allgemeinen Zeitung, 10 January 2003, (Title: Weg in eine andere Rechtsordnung – Vorbeugende Gewaltanwendung und präventive Tötungen); and in: Der Irak-Krieg und das Völkerrecht (Kai Ambos/Jörg Arnold eds.), Berlin 2004, (title: Vorbeugende Gewaltanwendung und gezielte Tötungen: Der Weg in eine andere Rechtsordnung).

Die USA und das Völkerrecht, in: Die Friedens-Warte 2/3 (2003) (Journal of International Peace and Organization).

Introduction: Challenges to the Welfare State in an Era of Globalization, in: The Welfare State, Globalization, and International Law (Eyal Benvenisti/Georg Nolte eds.), Berlin 2003, VII - XXII (with Eyal Benvenisti).

The Role of Non-Governmental Organizations in the International Labor Organization, in: The Welfare State, Globalization, and International Law (Eyal Benvenisti/Georg Nolte eds.), Berlin 2003 (with Sergey Lagodinsky).

Gleichheit und Nichtdiskriminierung: Zwei Seiten einer Medaille? in: Gleichheit und Nichtdiskriminierung im nationalen und internationalen Menschenrechtsschutz (Rüdiger Wolfrum ed.), Berlin (Springer Verlag), 2003.

Conclusion: A Historical Question and Contemporary Responses, in: United States Hegemony and the Foundations of International Law (Michael Byers/Georg Nolte eds.), Cambridge 2003.

The United States and the International Criminal Court, in: Unilateralism and U.S. Foreign Policy – International Perspectives (David M. Malone/Yuen Foong Khong eds.), Boulder 2003.

De Dionisio Anzilotti à Roberto Ago – Le droit international classique de la responsabilité internationale et la prééminence de la conception bilatérale des relations inter-étatiques, in: Obligations multilatérales, droit impératif et responsabilité

internationale des États (Pierre-Marie Dupuy ed.), Paris 2003 (English original: see below).

European Military Law Systems: Summary and Recommendations, in: European Military Law Systems (Georg Nolte ed.), Berlin 2003 (with Heike Krieger).

European Military Law Systems: General Comparative Report, in: European Military Law Systems (Georg Nolte ed.), Berlin 2003 (with Heike Krieger).

Military Law in Germany, in: European Military Law Systems (Georg Nolte ed.), Berlin 2003 (with Heike Krieger).

Germany: Ensuring Political Legitimacy for the Use of Military Forces by Requiring Constitutional Accountability, in: Democratic Accountability and the Use of Force in International Law (Charlotte Ku/Harold K. Jacobson eds.), Cambridge 2003.

From Dionisio Anzilotti to Roberto Ago – The Classical Law of State Responsibility and the Traditional Primacy of a Bilateral Conception of Inter-State Relations, in: European Journal of International Law 5 (2002), 1983-1998 (French translation: see above).

Article 2 (7) (Duty of Non-intervention), in: The Charter of the United Nations – Commentary (Bruno Simma ed.), Oxford, 2. Aufl. 2002.

Die Kompetenzgrundlage der Europäischen Gemeinschaft zum Erlass eines weitreichenden Tabakwerbeverbots, in: Neue Juristische Wochenschrift 16 (2000).

The Single Superpower and the Future of International Law Remarks at the 94th Annual Meeting of the American Society of International Law in: American Society of International Law (ASIL) Proceedings 2000.

Constitutional Implications of German Participation in Treaty Regimes, in: Delegating State Powers: The Effect of Treaty Regimes on Democracy and Sovereignty (Thomas M. Franck ed.), Transnational Publishers 2000.

Intolerant Democracies, in: Democratic Governance and International Law (Gregory H. Fox/Brad Roth eds.), Cambridge 2000 (with Gregory H. Fox); revised version of: Intolerant Democracies, in: Harvard International Law Journal 36 (1995)(see below).

The Limits of the Security Council's Powers and its Functions in the International Legal System: Some Reflections, in: The Role of Law in International Politics, Essays in International Relations and International Law (Michael Byers ed.), Oxford 2000.

Kosovo und Konstitutionalisierung: Zur humanitären Intervention der NATO-Staaten, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 59 (1999).

Werbefreiheit und Europäische Menschenrechtskonvention, in: Raben's Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht 63 (1999).

Die Herausforderung für das deutsche Recht der Akteneinsicht durch Europäisches Verwaltungsrecht, in: Die Öffentliche Verwaltung 52 (1999).

Investigating Powers of the International Tribunal for the Former Yugoslavia vis à vis States and High Government Officials, Amicus-Curiae-Brief Submitted by the Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law to the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia in the Case of the Prosecutor v. Tihomir Blaskic, in: Max-Planck-Yearbook of United Nations Law 1 (1997), (with Jochen A. Frowein, Karin Oellers-Frahm and Andreas Zimmermann).

“Moselle”, in: Encyclopedia of Public International Law (R. Bernhardt ed.), vol. 3, Amsterdam 1997 (originally published in: Encyclopedia of Public International Law (R. Bernhardt ed.), Instalment 12, Amsterdam 1990).

“Soldaten sind Morder” - Europäisch betrachtet, in: Archiv für Presserecht 27 (1996).

Fax and Nolte Response, in: Harvard International Law Journal 37 (1996) (with Gregory H. Fox).

Intolerant Democracies, in: Harvard International Law Journal 36 (1995) (with Gregory H. Fox).

“Ems-Dollard”, in: Encyclopedia of Public International Law (R. Bernhardt ed.), Instalment 2, Amsterdam 1995, 78 - 80 (originally published in: Encyclopedia of Public International Law (Rudolf Bernhardt ed.), Instalment 12, Amsterdam 1990).

“European Commission and Court of Human Rights, Inter-State Applications”, in: Encyclopedia of Public International Law, Revised Library Edition (Rudolf Bernhardt ed.), Instalment 2, Amsterdam 1995 (with Stefan Oeter) .

Sine qua non: Die Organisation der Vereinten Nationen im Geflecht der Instrumente und Mechanismen zur internationalen Krisenbewältigung, in: Sicherheitspolitisches Symposium Balkankonflikt (W. PuehsfTh. Weggel/C. Richter eds.), Baden-Baden 1994.

Bundeswehreinsätze in kollektiven Sicherheitssystemen - Zum Urteil des Bundesverfassungsgerichts vom 12. Juli 1994, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 54 (1994).

Die “neuen Aufgaben” von NATO und WEU: Völker- und verfassungsrechtliche Fragen, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 54(1994).

Combined Peacekeeping: ECOMOG and UNOMIL in Liberia, in: International Peacekeeping 1 (1994).

General Principles of German and European Administrative Law - A Comparison in Historical Perspective, in: 57 (1994) The Modern Law Review; translation into Chinese by Professor Yu An (Beijing), in: Studies in Administrative Law (National Academic Journal, Beijing, China) 1 (1994).

Die rechtliche Stellung der Minderheiten in Ungarn, in: Das Minderheitenrecht europäischer Staaten (Jochen A. Frowein/Rainer Hofmann/Stefan Oeter eds.), Berlin 1993, (Beiträge zum ausländischen öffentlichen Recht und Völkerrecht, vol. 108).

The Good Offices of the Secretary General, in: United Nations, Divided World -The UN's Roles in International Relations (Adam Roberts/Benedict Kingsbury eds.), Oxford, 2. Aufl. 1993, (with Thomas M. Franck).

Restoring Peace by Regional Action - International Legal Aspects of the Liberian Conflict, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 53 (1993).

Case Note, Court of Justice, Case 12/86, Meryem Demirel v. Stadt Schwabisch Gmünd, Judgment of 30 September 1987, in: Common Market Law Review 25 (1988).

Volkerrechtliche Praxis der Bundesrepublik Deutschland im Jahre 1986, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 48 (1988), 270-341

已出版

Sovereignty as Responsibility?, in: Proceedings of the 99th Annual Meeting of the American Society of International Law, 2005 (German versión en alemán: Zum Wandel des Souveränitätsbegriffs, en: Frankfurter Allgemeine Zeitung del 6 April 2005).

Le droit international face au défi américain (Institut des Hautes Etudes Internationales: Cours et travaux), París (Pedone), 2005

Towards a Human Rights Mechanism for Kosovo: The Proposals of the Venice Commission of the Council of Europe, in: Festschrift für Christian Tomuschat, 2006

Practice of the UN Security Council with respect to Humanitarian Law, in: Festschrift für Jost Delbrück, 2005

Is the Nature of the International Legal System Changing?, in: Austrian Review of International and European Law (2005)

Secession and External Intervention, in: Secession and International Law (Marcelo G. Kohen ed.), Cambridge (Cambridge University Press), 2005

European and U.S. Constitutionalism (ed.), Cambridge (Cambridge University Press), 2005

Ne bis in idem, in: Handbuch der Grundrechte in Deutschland und Europa (D. Merten/H.-J. Papier ed.), Vol. V, 2006

Europäische Wehrrechtssysteme als Ausgangspunkte für europäische Streitkräftestrukturen, in: Neue Zeitschrift für Wehrrecht 2005.

书评

Finnemore, Martha, The Purpose of Intervention, Changing Beliefs on the Use of Force, Ithaca and London (Cormen University Press), 2004, in: European Journal of International Law 16 (2005).

Dahm, Georg/Delbrück, Jost/Wolfrum, Rüdiger, Völkerrecht, vols. 1/2 and 1/3, Berlin et al., 2nd revised ed. 2002, in: Juristenzeitung 59 (2004).

Vitzthum, Wolfgang Graf (ed.), Völkerrecht, Berlin et al. 2001, in: Juristenzeitung 56 (2001).

Enforcing Restraint. Collective Intervention in Internal Conflicts, New York 1993, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 55 (1995).

Ehrenzeller, Bernhard, Legislative Gewalt und Außenpolitik, Basilea 1993, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 55 (1995).

NATO: The Founding of the Atlantic Alliance and the Integration of Europe (F. Heller/J. Gillingham eds.), New York (St. Martins Press) 1992, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 53 (1993).

Hilderbrand, Robert C., Dumbarton Oaks -The Origins of the United Nations and the Search for Postwar Security, Chapel Hill (The University of North Carolina Press) 1990, in: Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht 53 (1993).

欧洲委员会威尼斯委员会意见的著名著述

(Single or co-authorship, see also: <http://Venice.coe.int>)

CDL-AD(2004)O43: Draft Opinion on the Proposal to Amend the Constitution of the Republic of Moldova (Introduction of the individual complaint to the Constitutional Court)

CDL-AD(2004)O35: Opinion on the Draft Federal Constitutional Law on Modifications and Amendments to the Federal Constitutional Law on the Constitutional Court of the Russian Federation

CDL-AD(2004)O33: Opinion on Human Rights in Kosovo: Possible Establishment of Review Mechanisms

CDL-AD (2004)011: Amicus Curiae Opinion on the Relationship Between the Freedom of Expression and Defamation with Respect to Unproven Defamatory Allegations of Fact as Requested by the Constitutional Court of Georgia

CDL-AD (2003)018: Opinion on the Possible Need for Further Development of the Geneva Conventions

CDL-AD (2003)15: Joint Final Assessment of the Electoral Code of the Republic of Azerbaijan by the Office Human Rights (ODIHR), of the OSCE and the European Commission for Democracy through Law (Venice Commission, Council of Europe) and CDL (2003) 054

CDL-AD (2003)002: Opinion on the Draft Constitution of the Chechen Republic

CDL (2002)131: Preliminary Assessment of the Draft Election Code of the Republic of Azerbaijan and CDL (2002) 136: Comments on the Draft Election Code of the Republic of Azerbaijan

CDL-AD (2002)013: Guidelines on Elections(als Mitglied des Council for Cemocratic elections)

CDL-AD (2002)027: Opinion on the Law on Assemblies of the Republic of Moldova and CDL (2002)122: Comments on the Law on Assemblies of the Republic of Moldova

CDL-AD (2002)011: Opinion on the “Draft Proposal for Rules of Procedure of the Assembly of the Republic of Macedonia” and CDL (2002)083

CDL (2002)046: Comments of the Venice Commission's Working Group on the amended Draft Constitutional Law on Regulation of the Exercise of Human Rights and Freedoms in the Republic of Azerbaijan

CDL (2002)005: Opinion on the Draft Law on the Agency of Bosnia and Herzegovina for Information and Protection

CDL (2001)107: Ukraine: Preliminary Comments on the Law on Elections of People's Deputies

CDL (2001)085: Opinion on the Draft Law on the Establishment of the Federation of Bosnia and Herzegovina Intelligence and Security Service

CDL (2001)047: Opinion on the Bill on the Regulation and Functioning of the Parliamentary Investigation Commissions of the Republic of Albania

CDL (2002)025rev: Draft Opinion: Draft Law on the Constitutional Court of the Republic of Azerbaijan y CDL (2002)023, CDL-INF (2001)028 and CDL (2001)110

CDL (2000)091: Draft Law on the Organisation and Functioning of the Council of Ministers of the Republic of Albania

CDL (2000)063: Law on Parliamentary Elections of the Republic of Azerbaijan

CDL (2000)057: Revision of the Constitution of the Federation of Bosnia and Herzegovina, Preliminary Opinion on the Issue of Shared Competences

CDL-INF (2000)017 Law on Parliamentary Elections of the Republic of Azerbaijan

巴约·奥霍（尼日利亚）

[原件：英文]

出生日期：1956 年 11 月 24 日**出生地：**尼日利亚**婚姻状况：**已婚，有两个孩子**教育背景**

1974-1977 年 拉格斯大学法学学士（优等生）

1977-1998 年 拉格斯尼日利亚法学院，取得律师资格

1981 年 伦敦皇家公共管理学院，法律文件起草证书

1981-1982 年 伦敦大学伦敦经济和政治学院法律硕士

1998 年 3 月 伦敦特许仲裁学院，国际商业仲裁文凭

1998 年 6 月 伦敦特许仲裁学院，研究员

2002 年 5 月 特许仲裁学院特许资格

工作经历

1978 年至今 从事法律、破产和国际商业仲裁业务

任职情况

1991 年 尼日利亚德尔塔省国家选举法庭成员

1991-1992 年 尼日利亚法律教育委员会成员

1991-1992 年 尼日利亚全国律师协会副会长

1997 年 卡瓦拉省选举上诉法庭庭长

1999-2005 年 尼日利亚法律援助委员会主席

2000 年至今 尼日利亚律师委员会（尼日利亚监管法律行业的最高管理机构）成员

专业机构会员资格

伦敦石油学会成员

英格兰和威尔士法律学会成员

国际律师协会成员

伦敦皇家公共管理学会成员

泛非仲裁委员会成员

伦敦特许仲裁学会理事

美国全国律师公会名誉成员

纽约世界法学家协会成员

最近出席的专业会议

国际律师协会会议，1991 年，法国戛纳

能源和环境保护讲习班，1993 年，华盛顿特区

国际律师协会会议，1996 年，柏林

仲裁业务讲习班，1997 年，联合王国 Sunningdale

南非仲裁会议，1997 年，南非约翰内斯堡

交通和航空仲裁讲习班，1997 年，德国汉堡

国际律师协会会议，1997 年，新德里

世界法学家协会会议，1997 年，阿拉伯联合酋长国卡塔尔

特许仲裁学会年会，1997 年，联合王国剑桥

国际律师协会商法会议，1998 年，加拿大温哥华

特许仲裁学会年会，1998 年，联合王国伯明翰

国际律师协会会议，1999 年，西班牙巴塞罗那

国际律师协会区域会议，1999 年，阿克拉

非洲私有化业务峰会，1999 年，阿克拉

特许仲裁学会千年会议，2000 年，伦敦

特许仲裁学会解决另类争议会议，2000 年，伦敦

国际律师协会会议，2000 年，阿姆斯特丹

特许仲裁学会总年会，2000 年，都柏林

特许仲裁协会调解课程，2000 年，伦敦

电信峰会，2000 年，里斯本

国际律师协会石油和天然气问题区域会议，2000 年，阿布贾

石油和天然气仲裁讲习班，2000 年，拉格斯

尼日利亚石油部门投资机遇，2000 年，伦敦

第八次全球仲裁论坛，2000 年，日内瓦

世界仲裁日会议，2001 年，墨西哥城

国际律师协会区域会议，2001 年，内罗毕

特许仲裁学会总年会，2001 年，联合王国爱丁堡

电信峰会，2002 年，阿克拉

国际商业仲裁委员会会议，2002 年，伦敦

对国际商业仲裁的司法干预问题研讨会，2002 年 9 月，伦敦

最近处理的一些破产案件

- Tinu Shina Insustrial Projects Ltd., 担任贸易银行公营有限公司的接管官, 1991 年
- Pharmatek Industrial Projects Ltd., 任工业银行有限公司的接管官, 1994 年
- Sax Nigeria Limited, 任贸易银行公营有限公司的接管官, 1995 年
- Nigeria Airways Limited, 任关于法院命令清理资产的检查委员会成员
- National Fertilizer Company of Nigeria Limited, 担任法院命令清理资产的公司工作人员代表, 2005 年

最近宣读的论文

- 非洲的投资机遇: 尼日利亚的观点。在国际律师协会会议上宣读的论文, 1998 年, 加拿大温哥华
- 仲裁基础: 在拉格斯国际商业仲裁区域中心开办的仲裁入门课程上宣读的论文, 2000 年, 尼日利亚阿布贾
- 仲裁中的律师: 在尼日利亚律师协会年会上宣读的论文, 2000 年, 尼日利亚阿布贾
- 非洲私有化: 尼日利亚的观点。在国际律师协会会议上宣读的论文, 2000 年 9 月, 荷兰阿姆斯特丹

- 解决另类争议——避免不必要的诉讼：在尼日利亚律师协会哈考特港法律周期间宣读的论文，2000 年
- 承包商索赔和多方仲裁：在建筑业仲裁学会研讨会上宣读的论文，2001 年，哈考特港
- 判决的要件——在特许仲裁学会尼日利亚分部入门课程上宣读的论文，2002 年，尼日利亚拉格斯

个人兴趣

阅读、社区工作和打高尔夫球

公司

巴约·奥霍是巴约·奥霍公司的主要合伙人，该公司成立于 25 年前，是石油和天然气、电信、航空、仲裁以及破产领域的专业公司，另外还从事诉讼、公司和商业法业务。

2005 年 7 月 13 日，巴约·奥霍被总统兼三军总司令、联邦大统帅奥卢塞贡·奥巴桑乔任命为名誉联邦总检察长兼司法部长。

纪尧姆·庞布-奇冯达（加蓬）

[原件：英文]

个人资料

年龄：57 岁

婚姻状况：已婚

学历

1969 年-1970 年 加蓬利伯维尔中心中学毕业证书

1970 年-1974 年 法国蒙彼利埃大学法律和经济学院法律学士学位, 主修公法, 成绩良好

1975 年-1976 年 蒙彼利埃大学法律和经济学院高等教育文凭, 主修公法, 成绩良好

1978 年 蒙彼利埃大学法律和经济学院法律国家博士学位, 成绩优异

1979 年 蒙彼利埃大学法律和经济学院政治学国家博士学位, 成绩优异

1983 年 参加法国考试获取公法教师学衔

研究院教育

1973 年 意大利瓦莱达奥斯塔联邦制研究大学学院旁听生

1976 年 荷兰海牙国际法学院公法课程旁听生

法国斯特拉斯堡国际人权学院旁听生

1982 年 荷兰海牙国际法学院公法课程旁听生

大学奖状

1970 年-1974 年 蒙彼利埃大学法律和经济学院奖状：

宪法一等奖

国际法一等奖

1978 年 蒙彼利埃大学法律和经济学院奖状：论文奖

加蓬和海外教学活动

1975 年-1978 年	蒙彼利埃大学法律和经济学院行政法和国际公法助教
1976 年	尼斯大学欧洲高等国际研究学院国际关系课程助教
1978 年-1980 年	利伯维尔大学法律和经济系讲师： 国际关系课程 指导行政法和国际法研究
1980-1983 年	以下大学的法律和经济系讲师： 巴黎第十二大学(指导行政法研究) 鲁昂(欧洲共同体法和国际关系课程；指导宪法和国际法研究)
1983 年-1989 年	利伯维尔大学教授： 法学士学位四年级国际公法年度课程 法学士学位二年级行政法年度课程 法学士学位一年级国际关系半年度课程 法学士学位一年级政治社会学半年度课程
1988 年夏季	荷兰海牙国际法学院法语组学术主任

学术协会

法国国际法协会成员
国际法律协会(法国分会)成员
比较法协会成员

荣誉称号

爵士 (Knight in the Pleiade Order)

在加蓬担任的官方职务

1987 年-1991 年	外交部长负责法律问题、条约和国际关系总统特别顾问
1991 年-2003 年	负责法语事务总统私人顾问
1993 年至今	负责法语区常设委员会事务的加蓬共和国总统私人代表
2003 年至今	加蓬共和国总统私人代表

在国外担任的官方职务

加蓬代表团成员, 出席联合国通过关于国家和国际组织间或国际组织相互间条约法公约的会议, 1986 年 2 月 18 日至 3 月 21 日, 奥地利维也纳

加蓬代表团成员, 出席非洲统一组织部长理事会常会及国家元首和政府首脑会议常会, 1987 年至 1991 年

加蓬代表团团长, 出席 1990 年 7 月 3 日至 9 日非统组织部长理事会第五十二届和第五十三届常会

加蓬代表团成员, 出席 1989 年 1 月非统组织宪章审查委员会第四届常会

加蓬代表团成员, 出席联合国大会各届常会, 1987 年至 2001 年

加蓬代表团成员, 出席设立国际刑事法院特设委员会会议, 1995 年纽约

加蓬共和国和赤道几内亚边界纠纷联合国调停会议出席的加蓬代表团成员, 2003 年至 2005 年

非统组织和联合国内的活动

非统组织乍得-利比亚边界纠纷特设委员会法律和地图绘制专家小组委员会主席 (1987 年-1990 年) 年

联合国大会第四十四届常会法律委员会报告员

联合国人权委员会移民人权问题政府间专家工作组成员, 1997 年至 1999 年

非统组织起草《非洲统一问题西尔特宣言》的专家顾问, 2000 年 2 月 5 日至 3 月 5 日

联合国国际法委员会成员, 1992 年至今

著作和其他论著

书籍

The Summit conference — Contribution to the study of the international relations institutions, Paris, 1980, L.G.D.J.

An essay on the Post-Colonial African State, Paris, L.G.D.J.

The United Nations Charter (under the supervision of J.-P. Cot and A. Pellet), Paris, 1985, Economica.

The International Treaties: some elements of the Gabonese Practice (in collaboration with M. J.-B. Moussavou), Paris, 1986, L.G.D.J.

The Supreme Courts in Africa (under the supervision of G. Conac), Paris, 1988, Economica, 3 vol.

An Encyclopaedic Dictionary of Law, Africa, Paris, 1990, Bordas, 6 vol.

The main decisions of administrative jurisprudence in Gabon, Paris, Pedone, 1994.

For a retraining of French-Contribution in the personalized edition of the French Dictionary Le Robert, 2004, for Gabon

The “Francophone” member States Constitutions (in course)

Ten years of constitutional jurisprudence in Gabon (in course)

发表的文章和短评

宪政法规方面

An Essay on the African premier, in *R.J.P.I.C.*, 1978, no. 3.

The Political Taking of Oath in Black Contemporary Africa in *R.J.P.I.C.*, 1981, no. 3.

Gabon: A Constitutional Jurisdiction in the Supreme Courts in Africa, 3rd volume.

The role of civil society in the establishment of state of rule, in *R.G.D.I.P.*, 2004, no. 2.

Which about Universality of Democracy, in *L'Union*, 11 November 2002

公共财政方面

The Auditor's Office in Gabon; in *R.J.P.I.C.*, 1980, no. 2.

行政法方面

关于法国

A study of the emergency in French administrative law, in *R.D.P.*, 1983.

A Note under C.E. Ass July 29, 1983, Commune of Roquevaire; in *D.* 1984, J. 195.

A Note under C.E Sect May 14, 1984, Minister for Transports v/s Defence-Association of the Owner's interest in Taillefer and Chatelard; in *D.* 1985. J. 389.

A Note under C.E Sect May 14, 1984, Minister for Transports v/s Defence-Association of the Owner's interest in Taillefer and Chatelard; in *A. J. D. A.* 1985.

A Note under C.E Sect October 5, 1984, Khalifa Bendjeddou; in *D.* 1985. J. 389.

A Note under C.E Sect February 20, 1985, Pieragnolo, in *D.* 1985. J. 342.

A Note under C.E Sect October 3, Local control of the channels in the Charente-Maritime v/s Committee for action and defence of the oléaronais' interest; in *D.* 1987. J. 104.

A Note under C.E. January 7, 1987, the Home Secretary v/s Ibarguren Aguirre; in *D.* 1987. J. 274.

A Note under C. E. October 19, 1988, Pasanau, in *D.* 1989. J. 147.

关于非洲

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, February 3, 1978, Bittini v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1980 no. 765.

The Ministerial Delegate in Gabon, in *Recueil Penant*, 1980 no. 767.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, April 6, 1979, C.C. A. F. v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1980 no. 768.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of the Congo, May 20, 1977, Kayouloud, in *Recueil Penant*, 1982 no. 776.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, July 4, 1980, Mourou Louis v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1985 no. 788-780.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, January 28, 1983, Moubele-Mouckala v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1986 no. 790-791.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, March 28, 1986, Ignace Bibang v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1987 no. 793.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, February 26, 1988; Kuentz Anziano v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1989 no. 801.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, March 24 and May 28, 1989, Taylor v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1990 no. 802.

A Note under the administrative Chamber-Supreme Court of Gabon, February 24, 1989, Nzue Nkoghe Martin v/s Gabonese State, in *Recueil Penant*, 1992 no. 808.

国际法和国际关系

France in the Court of the Hague, in *l'Europe en formation* 1975 no. 180.

A New International Economic Order, in *l'Europe en formation* 1975 no. 185-186.

A North-South dialogue or a fruitless one, in *l'Europe en formation* 1976 no. 193.

The postage-stamp in International Law, in *Journal du droit international* 1980 no. 1.

The Non-attendance of Liberia at the O.A.U. Economic Summit — An Essay on legal interpretation ;in R.J..I.C. 1980 no. 3.

The friendship and cooperation treaty between the U. S. S. R. and the people's Republic of Congo; in *Journal du droit international* 1982 no. 1.

The Third-World integrations in the future; in *Journal du droit international*, 1984 no. 2.

International Law: The Interpretation of treaties in the face of jurisprudence: in *Journal du droit international*, 1986 no. 3.

The banning of toxic waste dumping in the third-world: what's happening in Africa, in *A. F. D. I.* 1988.

The consultative function of the International Court of Justice in the framework of the implementation of international treaties, *Hellenic Review of International Law*, December 1999.

书评

A work by Mr. Lunda Bululu: The conclusion of treaties in Zairian constitutional law, in *Revue Internationale de Droit Comparé*, 1986 no. 1.

其他

About some basics standards of the muth of peace, in *Studies in Honor of Jacqueline Morand-Deville*, Paris, L. G. D. J, 2006.

The State of the rule in Africa's rials facts, in *Rencontres of Cotonou 29-30 September and the 1st October 2005 on the assessment of the Declaration of Bamako on the practice of democracy, of rights and liberties within the space of French speaking countries*, under the supervision of the International Organisation of French Speaking Countries, 2006.

阿兰·佩莱（法国）

[原件：法文和英文]

巴黎第十大学（楠泰尔学院）教授
联合国国际法委员会成员并曾任主席
1947 年 1 月 2 日生于巴黎(十六区)
家庭状况：已婚，有 4 个子女

高等教育

公法和政治学教师学衔(1974 年)
公法国家博士(1974 年, 巴黎第二大学)
政治学高等研究文凭(1969 年, 巴黎法律和经济学院)
公法高等研究文凭(1969 年, 巴黎法律和经济学院)
海牙国际法学院旁听生(国际公法专业, 1967 年、1969 年和 1971 年)
巴黎政治学院(即 Sciences-Po) 文凭(1968 年, 公共行政系)
公法学士(1968 年, 巴黎法律和经济学院)

外语

英语：读、讲、写。
意大利语：读、讲（基本知识）

曾任大学职位

- 巴黎第十大学（楠泰尔学院）：

任课教授(1990 年至今)：

- 本科生课程（国际公法）
- 硕士生课程（国际公法深入研究；国际发展法）
- 博士预备生课程（国际经济法；国际法系统的关系；国际诉讼）

楠泰尔国际法中心主任（1991 年-2001 年）

国际和欧共体经济关系法博士预备生及硕士生二年级（研究）班主任（1991 年至今）

学院理事会成员(1995 年-2003 年)

公法专家委员会主任(1998 年至今)

- **巴黎政治学院(即 Sciences-Po)**

任课教授(1980 年-1999 年):

- 国际生活的法律框架(1989 年-1999 年)
- 专门国际法(1990 年-1991 年)
- 国际经济生活的法律框架(1980 年-1999 年)

讲师(国际法, 国际关系专业)(1972 年-1975 年及 1977 年-1981 年)

与 Marcel Merle 共同主办国际关系讨论会(1970 年-1975 年)

- **巴黎大学(北区), 法律和政治学院:**

任课教授(1977 年-1990 年)

- 国际公法(本科生)
- 国际发展法(硕士生)
- 欧共同体机构法(硕士生)
- 国际经济法(公法博士预备生和商法博士预备生)
- 国际行政诉讼(公法博士预备生)

“国际法、经济和发展”研究小组主任

学院理事会成员(1978 年-1982 年及 1987 年-1990 年)

院长助理(1981 年-1982 年)

公法和政治学专家委员会主席(1985 年-1990 年)

大学理事会成员(1979 年-1986 年)和学术委员会成员(1986 年-1990 年)

大学国际关系代表(1978 年-1982 年)

- **勒内-笛卡儿大学(巴黎第五大学)**

国际发展法课程和讨论会(1978 年-1988 年)

- **国家行政学院(即 ENA)**

国际关系框架课程: 第三世界与国际法(1984 年-1985 年)

入学考试评审团成员(1980 年和 1981 年); 毕业考试评审团成员(1982 年)

- 巴黎二大，国际高等研究院

任课：

- “国际法、裁军与发展”（1979 年-1980 年）
- “编纂国际责任法面临的问题”（1994 年-1995 年）

- 阿尔及尔国家行政学院

任课教授（1975 年-1977 年）

- 普通国际公法
- 国际组织法

- 康士坦丁大学

任课教授（1974 年-1977 年）

- 国际公法
- 国际发展法
- 石油法

- 巴黎法学院及巴黎第二大学：

办事员（1968 年-1969 年）及助理（1969 年-1974 年）

客座教授、短期出差和会议：

新加坡大学（2004 年）

罗萨里奥大学，波哥达（2004 年）

中美洲大学，马那瓜（2004 年）

卡洛斯三世大学，马德里（2002 年）

早稻田大学，东京（2001 年）

诺丁汉大学（2000 年）

洪堡大学，柏林（2000 年）

米什科尔茨大学，匈牙利（2000 年和 2001 年）

赫尔辛基大学（2000 年）

高等经济学院，莫斯科（1999 年）

爱丁堡法学院（1999 年）

圣保罗大学，巴西利亚的天主教大学、巴西利亚大学和里奥布朗库学院，贝洛哈里桑塔的米纳斯吉拉斯联邦大学以及里约热内卢的天主教教皇大学、Estácio de Sá大学和里约热内卢州立大学（1998 年）

狄乌斯托大学，毕尔巴鄂（1998 年）

安德烈斯和圭亚那大学，法兰西堡（1997 年和 2001 年）

东釜山大学，韩国（1997 年）

莫斯科国立国际关系学院（1990 年）

国际发展法学院，罗马（1995 年）

英国国际法和比较法学院，伦敦（1994 年和 1998 年）

萨尔布鲁克法学院，德国（1994 年）

格林纳达法学院，西班牙（1992 年）

高等国际研究大学学院，日内瓦（1992 年）

纽约大学（1991 年）

佛罗伦萨欧洲学院（1990 年）

毛里求斯大学法学院（1989 年）

雅典法学院（1998 年）

伦敦大学学院（1986 年）

突尼斯法学院（1985 年、1988 年、1992 年和 1995 年）

卡萨布兰卡法学院，摩洛哥（1984 年）

华威大学，联合王国（1984 年）

大马士革法学院，叙利亚（1983 年）

达累斯萨拉姆对外关系中心，坦桑尼亚（1982 年）

联合国大学，东京（1981 年）和开罗（1983 年）

拉巴特穆罕默德五世大学，摩洛哥（1981 年和 1982 年）

贝宁国立大学（1979 年）

安德烈斯和圭亚那大学，皮特角（1979 年-1986 年、1992 年、1994 年-1996 年，1998 年-2005 年）

曼谷国立政法大学（1978 年）

康士坦丁大学（1978 年、1979 年、1980 年和 1982 年）

阿尔及尔大学（1977 年）

米纳斯吉拉斯联邦大学法学院国际法中心（巴西贝洛哈里桑塔）（冬季班）

一般课程：

“Le droit international entre souveraineté et communauté internationale
– La formation des normes en droit international public”（2005 年）

国际公法与国际关系学院，塞萨洛尼

课程：

- “Contre la tyrannie de la ligne droite; aspects de la formation des normes en droit international de l’économie et du développement”（1988 年）
- “La criminalisation du droit de la guerre”（1999 年）
- “Le ‘crime’ international de l’État – une responsabilité pénale internationale?”（2001 年）

Bancaja 和平与发展国际中心，卡斯特利翁（西班牙）

- 基本课程：“Le droit international à l’aube du XXIème siècle (La société internationale contemporaine – Permanences et tendances nouvelles)”（1997 年）

勒内·卡森国际人权学院，斯特拉斯堡

- 课程：“La responsabilité pénale de l’individu en droit international”（1995 年）

欧洲法律学院，佛罗伦萨

- 课程：“Les fondements juridiques internationaux du droit communautaire”（1994 年）

国际法学院，海牙

- 主办法语讨论会（国际公法部分，1985 年）

在联合国国际法委员会的活动

主席（1997 年–1998 年）

成员（1990 年至今）

“对条约的保留”专题特别报告员（1994 年至今）

- 第一次报告，1995 年，文号为 A/CN.4/470 及 Corr.1 和 2，78 页

- 第二次报告，1996 年，文号为 A/CN. 4/477（23 页）及 Add. 1（90 页）和 A/CN. 4/478（书目）（22 页）
- 第三次报告，1998 年，文号为 A/CN. 4/491 及 Add. 1 至 6，127 页
- 第四次报告，1999 年，文号为 A/CN. 4/499，第 23 页
- 第五次报告，2000 年，文号为 A/CN. 4/508 及 Add. 1 和 2，84 页；Add. 3 至 5
- 第六次报告，2001 年，文号为 A/CN. 4/518（9 页）及 Add. 1 至 3（分别为 29、16 和 7 页）
- 第七次报告，2002 年，文号为 A/CN. 4/526（22 页）及 Add. 1 至 3（分别为 12、42 和 13 页）
- 第八次报告，2003 年，文号为 A/CN. 4/535（20 页）及 Add. 1（17 页）
- 第九次报告，2004 年，文号为 A/CN. 4/544
- 第十次报告，2005 年，文号为 A/CN. 4/558 及 Add. 1 和 2

起草委员会成员（1991 年、1993 年–1996 年、1998 年、2000 年、2001 年和 2003 年）

联合国国际法十年工作组主席（1992 年–1999 年）

长期方案工作组主席（2002 年至今）

单方面行为问题工作组主席（1998 年至今）

在国际法院的活动

- 在“黑海边界划定”案中担任罗马尼亚的顾问和律师（2004 年至今）
- 在“Pedra Branca”案中担任新加坡的顾问和律师（2003 年至今）
- 在“石油平台”案中担任伊朗的顾问和律师（2002 年–2003 年）
- 在“边境纠纷”案中担任贝宁的顾问和律师（2002 年–2005 年）
- 在“若干资产”案中担任列支敦士登的顾问和律师（2001 年–2003 年）
- 在“1999 年 8 月 10 日航空事故”案中担任印度的顾问和律师（2000 年）
- 在“Sadio Ahmadou Diallo”案中担任几内亚共和国的副代理人、顾问和律师（1999 年至今）
- 在“西巴丹岛和利吉丹岛”案中担任印度尼西亚的顾问和律师（1998 年–2002 年）

- 在“陆地和海洋边界”案（1994 年-2002 年）和“请求对 1998 年 6 月 11 日逮捕作出解释”案（1998 年-1999 年）中担任喀麦隆的顾问和律师及副代理人
- 在“《防止及惩治灭绝种族罪公约》实施问题”案（1993 年至今）和“请求对 1996 年 6 月 11 日判决作出修正”案（2001 年-2003 年）中担任波斯尼亚和黑塞哥维那的顾问和律师
- 在“Gab cikovo-Nagymaros 项目”案中担任斯洛伐克的顾问和律师（1993 年至今）
- 在“领土纠纷”（Aozou 地带）案中担任乍得的顾问和律师及副代理人（1990 年-1994 年）
- 在“瑙鲁若干磷酸盐产地”案（1990 年-1993 年）和“东帝汶”案（1991 年-1995 年）中担任澳大利亚的顾问和律师
- 在下列案件中担任尼加拉瓜的顾问和律师：“尼加拉瓜境内的军事与准军事行动及危害该国的此类行动”案（1983 年-1986 年），初步异议（1984 年），实质（1986 年）；“边界和跨界武装行动”案（1986 年-1992 年）；“洪都拉斯和尼加拉瓜在加勒比海的海洋划界”案（2000 年至今）；“领土和海域纠纷”案（2001 年至今）；“圣胡安河”案（2005 年至今）
- 在“边界纠纷”案中担任布基纳法索的顾问和律师（1984 年-1986 年）
- 在下列案件中担任法兰西共和国的顾问：“请求修正联合国行政法院第 273 号判决（Mortished 案）”（1982 年）；“请求依照 1974 年 12 月 20 日在核试验案中所作判决的第 63 段对情况进行审查”（1995 年）；“国家在武装冲突中使用核武器的合法性”（世界卫生组织征求咨询意见）（1996 年）；“威胁使用和使用核武器的合法性”（联合国大会征求咨询意见）（1996 年）；“使用武力的合法性”（南斯拉夫诉法国）（1999 年至今）；“法国进行的若干刑事诉讼”（2003 年至今）；“在被占领巴勒斯坦领土修建围墙的法律后果”（2004 年）

仲裁活动

- 作为顾问和律师或咨询参加多次仲裁，尤其是在解决投资争端国际中心、国际商会和“欧洲隧道”案中（2005 年至今）
- 欧洲安全与合作组织调解与仲裁法院候补成员（仲裁员）（2001 年至今）
- “美孚诉阿根廷”案仲裁员（ARB/04/16）（2005 年至今）（解决投资争端国际中心）

- “丰业银行诉阿根廷”案（2005 年至今）（联合国国际贸易法委员会规则）

其他活动

- 应外国政府、行政当局（法国及外国外交部）、公有或半公机构（教科文组织、世界海关组织、国际清算银行以及多个国际组织、国际公务员协会联合会（公务员协联）、多个国际组织的工作人员和工会联合会、联合国大学）及私营公司的要求，多次担任行政法和国际法顾问
- 在国际劳工组织行政法庭以及经济合作与发展组织、欧洲航天局和欧洲委员会的申诉委员会担任多起案件的律师
- 在前南斯拉夫问题国际刑事法庭（前南问题国际法庭）第二审判分庭和上诉分庭担任“携带证件到庭作证的传票”问题（“布拉斯基奇”案）的法庭之友
- 联合国人权委员会防止歧视及保护少数小组委员会候补成员（1983 年-1992 年）
- 在巴黎 Lysias 律师事务所担任合作顾问（1993 年至今）
- 在南斯拉夫问题国际会议仲裁委员会（巴丹泰委员会）担任顾问（1991 年-1993 年）
- 关于设立审判在前南斯拉夫所犯罪行的国际刑事法庭问题的法国法学家委员会（Truche 委员会）的报告员（1993 年）
- 参加欧洲安全和合作会议的法国代表团成员（1992 年于赫尔辛基和日内瓦）
- 参加联合国大会第四十六、第五十一和第五十六届会议（1991 年、1996 年和 2001 年）的法国代表团成员
- 世界旅游组织的法律顾问（1990 年至今）
- 参加关税及贸易总协定部长级会议（1982 年于日内瓦）、第六届贸发会议（1983 年于贝尔格莱德）和联合国经济系社会理事会多次会议的法国代表团成员
- 作为政府专家参加教科文组织裁军教育大会（1980 年），并担任对此问题的顾问（1981 年）
- 担任联合国人权委员会所设发展权政府专家工作组内法国代表的顾问（1981 年-1982 年）

- 对外法律政策研究协会主席（1987 年至今）
- 法国裁军研究协会主席（1979 年-1982 年）
- 担任法国最高行政法院和最高法院一名律师的合作人（1969 年-1975 年）
- 与 P. M. Eisemann 共同担任 Economica 出版社“国际法”丛书的主任
- 与 P. Daillier 共同担任 L. G. D. J. -Montchrestien 出版社“国际法和欧共体法律文库”的主任
- 《法国国际法年鉴》编委会成员
- 《欧洲国际法学报》学术委员会成员
- 《国际刑法评论》编委会成员
- 阿姆斯特丹国际法中心的学术委员会成员

授勋和荣誉

法国荣誉骑士勋章（1998 年）

里约热内卢 Estácio de Sá 大学（1998 年）、匈牙利米什科尔茨大学（2000 年）和莫斯科俄罗斯对外贸易学院（2002 年）的名誉博士

塞萨洛尼国际公法与国际关系学院的成员（2001 年）

国际公务员 René Maheu 奖，特别评语（1996 年）

喀麦隆共和国杰出人才勋章（2003 年）

乍得共和国荣誉勋章（1995 年）

格林纳达法学院（1992 年）和波哥达罗萨里奥大学（2004 年）奖章

布基纳法索纳乌里金星奖（1987 年）

法国学院棕榈勋章（1986 年）

因与 J-P Cot 合著《联合国宪章》一书获法兰西学院 Lemonon 奖（伦理和政治学院）（1986 年）

研究和著作

• 书籍：

- Droit international public (avec Patrick Daillier), (L. G. D. J.), 7ème édition, 2002, 1510 p. ; 8ème édition en préparation; 6ème édition, 1999, 1457 p. , 5ème édition, 1994, 1379 p. ; 4ème édition, 1992, 1269 p. ; 3ème édition 1988, 1189 p. ; 2ème édition 1979, 994 p. ; supplément avec mise à jour de la 1re édition par Nguyen Quoc Dinh 1975, 1977, 132 p. ;

éditions partielles en grec (par H. Dipla, Δημοσιο Διεθνές Δικαιο, Το Δικαιο της Θαλασσας, éd. Papaxis, Athènes, 1991, 160 p.) et en hongrois (par P. Kovács, Nemzetközi Közjog, Osiris, Budapest, 1997, 566 p. ; 2ème éd., 2002) ; en portugais, Direito Internacional Público, Fundação Calouste Gulbenkian, Lisbonne, 2ème éd. 2004, 1517 p. ; 1ère éd. 1999, 1230 p. ; en russe, éditions Sphera (Kiev), 2 vols., 2003 et en espagnol, en préparation.

- Les fonctionnaires internationaux (avec D. Ruzié), P.U.F., Collection "Que sais-je ?", 1993.
- Le Droit international du développement, P.U.F., Coll. "Que sais-je ?", n° 1731, 2ème édition, 1987, 128 p. ; 1ère édition, 1978. Traduction en japonais, 1989.
- Le Droit international public, mémento Themis, P.U.F., Paris 1981, 154 p. Traduction en japonais, 1992.
- Le cadre juridique de la vie économique internationale, cours polycopié (I.E.P. Paris 1981 - 1982) : Droit et économie internationale, le droit des relations monétaires internationales, 332 p. Mise à jour 1982 - 1983.
- Les voies de recours ouvertes aux fonctionnaires internationaux, Pédone (extrait de la R.G.D.I.P.), 1982.
- Répertoire de la jurisprudence des tribunaux administratifs internationaux, établi à la demande de la FICSA,
 - T. II : Le droit procédural, Nations Unies 1987, 1034 ff.
 - T. I : Le droit applicable, 1988, 528 ff.
 - T.III : Le droit substantiel
- Recherche sur les principes généraux de droit en droit international public, thèse Paris II, 1974 (jury: S. Bastid, Présidente, P. Reuter, M. Virally), 504 ff.
- **在编的书籍**
- La responsabilité internationale, à paraître aux éditions Economica, coll. "Panorama du droit international", en 2006.
- **文集**
- Les Nations Unies - Textes fondamentaux, P.U.F., coll. "Que sais-je ?", n°3035, 1995.

- Droit d'ingérence ou devoir d'assistance humanitaire?, Problèmes politiques et sociaux, n°758-759, 1er-22 déc. 1995, La documentation française.
- **合著**
- La Charte des Nations Unies (commentaire article par article) (direction, avec Jean-Pierre Cot), Economica, 1ère édition 1985, 2ème édition 1991, XIV - 1571 p., préface de J. Perez de Cuellar (Prix Lemonon de l'Institut de France, Académie des sciences morales et politiques); 3ème édition 2005, XX-2363 p., préface de Kofi Annan; traduction en japonais (1993) et en anglais (à paraître en 2006). Rédaction des commentaires du préambule et de l'article 55. • •
- Droit international pénal (avec H. Ascensio et E. Decaux), CEDIN, Pedone, 2000, XVI.
- Le droit international à l'aube du XXIème siècle - Réflexions de codificateurs (International Law on the Eve of the Twenty-First Century), Nations Unies, New York, 1997, xxxi-384 p (n° de vente:E/F 97.V.4).
- Le droit international du développement social et culturel (avec J.-M. Sorel), actes du colloque du GERDIED (Université de Paris-Nord, mai 1990), L'Hermès, 1997.
- Nationalité, minorités et succession d'États en Europe de l'Est (avec E. Decaux et V. Mikulka), actes du colloque du CEDIN-Nanterre et de la Société tchèque pour le droit international (septembre 1994), Montchrestien, 1996.
- Les relations internationales à l'épreuve de la science politique - Mélanges Marcel Merle (avec B. Badie), Economica, 1993, XXII.
- Les forces régionales de maintien de la paix, F.N.E.D., 1982, dossier No. 3.
- Coordination du groupe "La responsabilité internationale" pour J. Salmon dir., Dictionnaire de droit international public, Bruylant/AUF, Bruxelles, 2001, XLI-1198 p.
- **在编的合著**
- Droit de la responsabilité internationale*, avec P. Bodeau, J. Crawford et S. Szurek, à paraître en 2006 aux éditions Pedone.

作序

V. Rodriguez Cedeño e Milagras Betancourt C., Temas de Derecho Internacional VII – Introducción al Estudio de Derecho de los Tratados y de los Actos Jurídico Unilaterales de los Estados, Caracas, 2004, XXIII.

G. Guillaume, La Cour internationale de Justice à l'aube du XXIème siècle – Le regard d'un Juge, avec R. Abraham, Pedone, 2003.

L. Nemer Caldeira Brant, A autoridade da coisa julgada no direito internacional público, Forense, Rio de Janeiro, 2002, XVIII, et L'autorité de la chose jugée en droit international public, L.G.D.J., 2003, XI.

P.-H. Ganem, Sécurisation contractuelle des investissements internationaux – Grands projets (Mines, énergie, métallurgie, infrastructures), FEC/Bruylant, Paris/Bruxelles, 1997.

P. Boniface, Les sources du désarmement, Économica, 1989.

关于国际法的文章

- S.F.D.I., journée franco-tunisienne, Les métamorphoses de la sécurité collective – Droit, pratique et enjeux stratégiques (conclusions), Pedone, Paris, 2005.
- "Complementarity of International Treaty Law, Customary Law, and Non-Contractual Law Making" in R. Wolfrum et V. Röben, Developments of International Law in Treaty-Making, Springer, Berlin, 2005.
- "Les nouvelles tendances du droit international. Aspects 'macro-juridiques'", Études internationales (Tunis) n° 92, 3/2004.
- Postface: "Internationalized Courts: Better Than Nothing..." in Cesare P.R. Romano, André Nollkampfer and Jann K. Kleffner eds., Internationalized Criminal Courts and Tribunals, Oxford U.P., 2004.
- "L'État victime d'un acte terroriste peut-il recourir à la force armée?" (avec Vladimir Tzankov) in S.F.D.I. et Deutsche Gesellschaft für Völkerrecht, Les nouvelles menaces contre la paix et la sécurité internationales, Pedone, Paris, 2004, pp. 95-107 (résumés en anglais et en allemand); traduction en anglais: "Can a State Victim of a Terror Act Have Recourse to Armed Force", Humanitäres Völkerrecht, 2/2004.
- Communication: "Le rôle et la place du droit international dans la pratique- le point de vue des praticiens; la pratique dans les travaux

de la C.D.I.” in S.F.D.I., colloque de Genève, La pratique et le droit international, Paris, Pedone, 2004.

- “Between Codification and Progressive Development of the Law: Some Reflections from the ILC”, Forum du droit international 2004.
- “Inutile Assemblée générale?”, Pouvoirs, n° 109, 2004.
- “The Charter of the United Nations: A Commentary of Bruno Simma’s Commentary”, Michigan Journal of International Law, 2004, vol. 25, No. 1.
- “Le crime international de l’État – Un phoenix juridique” in The New International Criminal Law – Thesaurus Acroasium, 2001 International Law Session, vol. XXXII, Sakkoulas Publications, Athènes–Thessalonique.
- “Can International Law Survive US Leadership?”, Austrian Review of International and European Law, 2003.
- “Law of Treaties” (commentaires) in M. Byers et G. Nolte, United States Hegemony and the Foundations of International Law, Cambridge U.P., 2003.
- “Les réserves aux conventions sur le droit de la mer” in La mer et son droit – Mélanges offerts à Laurent Lucchini et Jean-Pierre Quéneudec, Pedone, Paris, 2003.
- “Les articles de la C.D.I. sur la responsabilité de l’État pour fait internationalement illicite; suite – et fin?”, A.F.D.I. 2002.
- “Les rapports de Roberto Ago à la C.D.I. sur la responsabilité des États”, Forum du droit international 2002.
- “La competencia material y el derecho aplicable en el estatuto de la Corte penal internacional” in Instituto Pedro Gual, Serie Cuadernos 2, Promoción y Protección Internacional de la Persona, Caracas, 2002.
- “Le nouveau projet de la C.D.I. sur la responsabilité de l’État pour fait internationalement illicite: Requiem pour le crime” in Man’s Inhumanity to Man – Festschrift Antonio Cassese, Kluwer, La Haye, 2002, pp. 654–681 (traduction et mise à jour en anglais: “The New Draft Articles of the International Law Commission on the Responsibility of States for International Wrongful Acts: A Requiem for States’ Crimes?”, Netherlands Yearbook of International Law, 2001).

- "La C. I. J. et les réserves aux traités – Remarques cursives sur une révolution jurisprudentielle" in *Liber Amicorum Judge Shigeru Oda*, Kluwer, La Haye, 2002.
- "Entry Into Force and Amendment of the Statute" in A. Cassese, P. Gaeta and J.R.W.D. Jones eds., *The Rome Statute of the International Criminal Court: A Commentary*, Oxford U.P., 2002, pp. 145-184; "Applicable Law", *ibid.*, pp. 1051-1084 and "Settlement of Disputes", *ibid.*
- "The Aftermath of September 11", avec Sarah Pellet, *Tilburg Foreign Law Review*, vol. 10, n° 1, 2002.
- "La terreur, la guerre, l'ONU", in "Les nouvelles formes du terrorisme international et leur impact sur l'évolution du droit international", Université de Miskolc, *European Integration Studies*, vol. I, 2002, pp. 13-18; traduction en portugais: "Terrorismo e Guerra. O Que Fazer das Nações Unidas?" in L. Nemer Caldeira Brant ed., *Terrorismo e Direito*, Forense, Rio de Janeiro, 2003.
- "L'imputabilité d'éventuels actes illicites – Responsabilité de l'OTAN ou des États membres", in Ch. Tomuschat ed., *Kosovo and the International Community – A Legal Assessment*, Kluwer, La Haye, 2002.
- "'Human Rightism' and International Law", *Italian Yearbook of International Law*, 2000.
- "La codification du droit de la responsabilité internationale: Tâtonnements et affrontements", in Boisson de Chazournes et V. Gowlland-Debbas dirs., *L'ordre juridique international, un système en quête d'équité et d'universalité*, *Liber Amicorum Georges Abi-Saab*, Kluwer, La Haye, 2001.
- "Le procès international et le temps – Le temps du Conseil" in S.F.D.I., *Colloque de Paris, 2000, Le droit international et le temps (conclusions)*, Pedone, Paris, 2001.
- "La lex mercatoria, 'tiers ordre juridique'? Remarques ingénues d'un internationaliste de droit public" in *Souveraineté étatique et marchés internationaux à la fin du 20ème siècle – Mélanges en l'honneur de Philippe Kahn*, Litec, 2000.

-
- "La responsabilité pénale individuelle, alternative aux sanctions collectives?" in V. Gowlland Debbas ed., United Nations Sanctions and International Law, Kluwer, La Haye, 2000.
 - "A French Constitutional Perspective on Treaty Implementation" in Thomas M. Franck ed., Delegating State Powers: The Effects of Treaty Regimes on Democracy and Sovereignty, Transnational Publishers, 2000.
 - "Brief Remarks on the Unilateral Use of Force", E.J.I.L. 2000.
 - "The Role of the International Lawyer in International" in Ch. Wickremasinghe ed., The International Lawyer as Practitioner, B.I.I.C.L., Londres, 2000.
 - "State Sovereignty and the Protection of Fundamental Human Rights: An International Law Perspective", Pugwash Occasional Papers, vol. 1, N° 1, Feb. 2000.
 - "Responding to New Needs through Codification and Progressive Development" (Keynote Address), in V. Gowlland-Debbas ed., Multilateral Treaty-Making: The Current Status of Challenges to and Reforms Needed in International Legislative Process, Kluwer, La Haye, 2000.
 - S.F.D.I., Colloque d'Aix-en-Provence, La codification du droit international, Pedone, Paris, 1999, conclusions générales.
 - "'La guerre du Kosovo' - Le fait rattrapé par le droit", Forum du Droit international, 1999-1.
 - "Les juridictions pénales internationales: vers la fin de l'impunité?", in Forum Deusto, Los Derechos Humanos en un mundo dividido, Bilbao, 1999.
 - "Can a State Commit a Crime? Definitely, Yes!", E.J.I.L. 1999, vol. 10, No. 2.
 - "La Commission du Droit international, pour quoi faire?", Boutros Boutros-Ghali Amicorum Discipulorumque Liber - Paix, développement, démocratie, Bruylant, Bruxelles, 1998.
 - "Pour la Cour pénale internationale quand même! - Quelques remarques sur sa compétence et sa saisine", L'Observateur des Nations Unies, n° 5, 1998, pp. 143-163; également publié et mis à jour in International Criminal Law Review, 2001, pp. 91-110; traduction et mise à jour en espagnol: "La competencia material y el derecho aplicable en el

Estatuto de la Corte penal internacional” in Instituto de Altos Estudios Diplomaticos Pedro Gual, Promoción y Protección Internacional de la Persona, Caracas, 2002.

- “Le droit international à l’aube du XXIème siècle (La société internationale contemporaine – permanences et tendances nouvelles)”, cours fondamental, in Cours euro-méditerranéens Bancaja de droit international, vol. I, 1997, Aranzadi, Pampelune, 1998.
- “Conseil devant la Cour internationale de Justice – Quelques impressions”, in Mélanges offerts à Hubert Thierry, Pédone, Paris, 1998, pp. 345-362; également publié et mis à jour sous le titre “Remarques sur le ‘métier’ de Conseil devant la Cour internationale de Justice”, in Nations Unies, Recueil d’articles de conseillers juridiques d’États, d’organisations internationales et de praticiens du droit international, New York, 1999, n° de vente E/F/S.99.V.13.
- CEDIN Paris X, P. Daillier et P. Kovacs dirs., Perspectives d’intégration des pays d’Europe centrale et orientale aux institutions de l’Europe occidentale, Montchrestien, Paris, 1998, conclusion générale.
- “Le Conseil constitutionnel, la souveraineté et les traités – À propos de la décision du Conseil constitutionnel du 31 décembre 1997 (traité d’Amsterdam)”, Les Cahiers du Conseil constitutionnel, No. 4, 1998.
- “Individual Rights, Minority Rights, and Group Rights”, in Ernest R. May and Ageliki E. Laiou eds., The Dumbarton Oaks Conversations and the United Nations, 1944-1994, Dumbarton Oaks Research Library, Washington D.C., 1998.
- CEDIN Paris X, Sanctions unilatérales, mondialisation du commerce et ordre juridique international – À propos des lois Helms-Burton et D’Amato-Kennedy, Montchrestien, Paris, 1998, Conclusions.
- “Le renforcement du rôle de la Cour en tant qu’organe judiciaire principal des Nations Unies” in Gregory Peck and Roy S. Lee eds., Increasing the Effectiveness of the International Court of Justice – Proceedings of the ICJ/UNITAR Colloquium to Celebrate the 50th Anniversary of the Court, Nijhoff/ Unitar, 1997, pp. 235-253; version en anglais mise à jour : « Strengthening the Role of the International Court of Justice as the Principal Judicial Organ of United Nations », The Law & Practice of International Courts and Tribunals, 2004.

- "Vive le crime! Remarques sur les degrés de l'illicite en droit international", in C.D.I., Alain Pellet dir., *Le droit international à l'aube du XXIème siècle – Réflexions de codificateurs*, Nations Unies, New York, 1997.
- "Remarques sur une révolution inachevée – Le projet de la C.D.I. sur la responsabilité des États", *Annuaire français de droit international* 1996.
- "Le projet de Statut de Cour criminelle internationale permanente – vers la fin de l'impunité?", in Hécator Gros Espiell *Liber Amicorum*, Bruylant, Bruxelles, 1997.
- "Harmonie et contradiction de la justice internationale" in, Rafâa Ben Achour et Slim Laghmani dirs., *Rencontres internationales de la Faculté des Sciences juridiques de Tunis, Harmonie et contradictions en droit international*, Pédone, Paris, 1996.
- "Quelle Cour criminelle internationale?", *Témoin*, n° 7, automne 1996, pp. 197-206. Sous le même titre, mais révisé: *La Lettre de Juristes sans frontières*, déc. 1996.
- "Les fondements juridiques internationaux du droit communautaire", *Académie de droit européen*, Florence, *Recueil des cours* (1994), Kluwer, Dordrecht, 1997, vol. V, t. 2.
- "Les problèmes découlant de la création et de la dissolution des États et les flux de réfugiés" (commentaires) in Vera Gowlland-Debbas ed., *The Problem of Refugees in the Light of Contemporary International Law Issues*, Kluwer, Dordrecht, 1996.
- "L'activité du Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie" (avec Hervé Ascensio), *Annuaire français de droit international*, 1995.
- "Mondialisation du droit international?", *Après-demain*, avril-mai 1996, pp. 37-39; reproduit également, revu et mis à jour in Serge Cordellier dir., *La mondialisation au-delà des mythes*, La Découverte, coll. "L'état du monde", 1997; 2ème éd. mise à jour, La Découverte/Poche, 2000.
- "La juridiction pénale internationale de Nuremberg à La Haye", *Le Monde Juif – Revue d'histoire de la Shoah*, 1996, No. 156.

- "The Road to Hell is Paved with Good Intentions – The United Nations as Guarantor of International Peace and Security: a French Perspective", in Christian Tomuschat ed., U.N. at Age Fifty, Nijhoff, Dordrecht, 1995.
- "La formation du droit international dans le cadre des Nations Unies", Journal européen de droit international, 1995.
- "Conclusions générales", Journées d'études de la S.F.D.I., Paris, 1994, Le contentieux de la fonction publique internationale, Pédone, Paris, 1995.
- "The International Court of Justice and the Political Organs of the United Nations – Some Further but Cursory Remarks", in F. Salerno ed., Il ruolo del giudice internazionale nell'evoluzione del diritto internazionale e comunitario – Atti del Convegno di Studi in Memoria di Gaetano Morelli, CEDAM, Milan, 1995.
- "Les problèmes découlant de la création et de la dissolution des Etats et les flux des réfugiés", in Vera Gowlland-Debbas ed., The Problem of Refugees in the Light of Contemporary International Law Issues, Kluwer, 1995.
- "50 ans de Nations Unies – 50 ans de droit international", in "Spécial 50^e anniversaire de l'ONU", Centre d'information des Nations Unies, Paris, 1995.
- "Peut-on et doit-on contrôler les actions du Conseil de sécurité ?" in S.F.D.I., Colloque de Rennes, Le chapitre VII de la Charte des Nations Unies et les nouveaux aspects de la sécurité collective, Pedone, 1995.
- "Quel avenir pour le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes ?", Liber Amicorum Jimenez de Arechaga, Fondation de cultura universitaria, Montevideo, 1995.
- "Le Tribunal criminel international pour l'ex-Yougoslavie – poudre aux yeux ou avancée décisive ?" Revue générale de droit international public, 1994.
- "Nationalités et minorités dans l'ancienne Yougoslavie – Quelques aspects juridiques", in La Méditerranée, espace de coopération, ouvrage collectif en l'honneur du Professeur Maurice Flory, Pédone, 1994, pp. 143-152; également publié et mis à jour in CEDIN – Société

tchèque de droit international, E. Decaux, V. Mikulka et A. Pellet dirs., Succession d'Etats, nationalité et minorités en Europe de l'Est, Montchrestien, Paris, 1996.

- "Le droit" in Pascal Boniface dir., La puissance internationale, Dunod, 1994.
- "Note sur la Cour de conciliation et d'arbitrage au sein de la CSCE", in CEDIN - Fondation Marangopoulos pour les droits de l'homme, colloque d'Athènes, La CSCE : dimension humaine et règlement des différends, L.G.D.J., 1993.
- "Art du droit et "science" des relations internationales" in Bertrand Badie et Alain Pellet dirs., Les relations internationales à l'épreuve de la science politique - Mélanges Marcel Merle, Economica, 1993.
- "Contre la tyrannie de la ligne droite - Aspects de la formation des normes en droit international de l'économie et du développement", in Thesaurus Acroasium, vol. XIX, 1992, pp. 287-355 (Cours à l'Institut de droit international public et des relations internationales de Thessalonique, 1988).
- "L'activité de la Commission d'arbitrage de la Conférence européenne pour la paix en Yougoslavie, Annuaire français de droit international, 1992, et 1993.
- "L'intégrité territoriale du Québec dans l'hypothèse de l'accession à la souveraineté", avec T. Franck, R. Higgins, M. Shaw et C. Tomuschat, opinion publiée en français in Assemblée nationale du Québec, Commission d'étude des questions afférentes à l'accession du Québec à la souveraineté, vol. 1, Les attributs d'un Québec souverain, 1992; et en anglais in A. Bayefsky ed., Self-Determination in International Law: Quebec and Lessons Learned, Kluwer, La Haye, 2000.
- "The Normative Dilemma - Will and Consent in International Law", Rapport au colloque de Canberra 1990, Australian Yearbook of International Law, vol. 12, 1992.
- "The Opinions of the Badinter Arbitration Committee - A Second breath for the Self-Determination of Peoples", Journal européen de droit international, 1992.
- "Role of the I.C.J. in a Changing U.N. Collective Security Context", ASIL/NVIR Proceedings, Nijhoff, Dordrecht, 1992.

- "Note sur la Commission d'arbitrage de la Conférence européenne pour la paix en Yougoslavie", *Annuaire français de droit international*, 1991.
- commentaires du préambule (avec J.P. Cot) et de l'article 55, alinéas a et b, in J.P. Cot et A. Pellet dirs., *La Charte des Nations Unies – commentaire article par article*, Économica, 2ème ed. 1991.
- CEDIN, *Les aspects juridiques de la crise et de la guerre du Golfe*, Montchrestien, Paris, 1991, conclusions du colloque.
- "Les relations monétaires" in M. Bedjaoui dir., *Droit international – Bilan et perspectives*, UNESCO, Pédone, Paris, 1991 (ed. anglaise, Nijhoff, Dordrecht, 1991).
- "La mise en oeuvre des normes internationales des droits de l'homme", in C.E.D.I.N., *La France et les droits de l'Homme*, Montchrestien, Paris 1990.
- "Droit international et révolution – l'exemple du Cambodge", *Participation à la Table Ronde*, S.F.D.I., Colloque de Dijon, 1989, in S.F.D.I., *Révolution et droit international*, Pédone, 1990.
- "L'objet et la méthode en droit international – Y a-t-il une "méthode de Reims ?", *Rapport à la 8ème rencontre de Reims*, Mai 1989 dans *Réalités du droit international contemporain*, 8ème rencontre de Reims, CERI 1990.
- "Examen critique de la notion de droit au développement en droit international", ONU, Centre pour les droits de l'homme, Consultation globale sur la mise en oeuvre du droit au développement en tant que droit de l'homme, 1990.
- "Le glaive et la balance – Remarques sur le rôle de la Cour internationale de Justice en matière de maintien de la paix et de la sécurité internationales", in Yoram Dinstein ed., *International Law at a Time of Perplexity – Essays in Honour of Shabtai Rosenne*, Nijhoff, Dordrecht, 1989.
- "La destruction de Troie n'aura pas lieu – Il n'y a qu'un critère de mise en oeuvre du droit de l'occupation de guerre : le respect des droits souverains du peuple soumis à occupation" (Pal. Y.B.I.L., 1987-1988), En anglais in *International Commission of Jurist-Al-Haq*,

- (colloque de Jérusalem 1988), E. Playfair ed., *The Administration of Occupied Territories : The West Bank*, Clarendon Press, Oxford, 1992.
- "A New International Legal Order ? What Legal Tools for what Changes ?", Rapport au Symposium franco-britannique, (Janvier 1985), in Francis Snyder and Peter Slinn eds., *International Law of Development : Comparative Perspectives*, Professional Books, Abingdon, 1987, reproduit in Yong Sang Cho ed., *Conflicts and Harmony in Modern Society*, Keimyung UP, Taegu, 1985.
 - "Quelques problèmes institutionnels et juridiques posés par la coopération économique entre pays en développement au sein de la CNUCED", *Rev. jur. Maroc*, 1986.
 - "Le sage, le prince et le savant (A propos de "La politique juridique extérieure" de Guy de Lacharrière)", *Journal du droit international (Clunet)*, 1985.
 - "Le droit au développement, un nouveau droit de l'homme ?" dans *La formation des normes en droit international du développement*, Ouvrage collectif sous la direction de Maurice Flory, CNRS-OPU 1985 (et conclusions du colloque).
 - "Qui a peur du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes ?", *Critique socialiste*, 1984.
 - "The Functions of the Right to Development - A Right to Self-Realization", *Third World Legal Studies*, 1984.
 - "Le bon droit et l'ivraie - Plaidoyer pour l'ivraie (Remarques sur quelques problèmes de méthode en droit international)", *Mélanges Charles Chaumont*, Pedone, 1984.
 - "Légitime défense et agression - Le phénomène de libération nationale", 6ème rencontre de Reims, *Réalités du droit international contemporain - Discours juridique sur l'agression et réalité internationale*, CERI, Reims 1982.
 - "Les voies de recours ouvertes aux fonctionnaires internationaux, recherche sur quelques problèmes d'actualité - L'exemple de la Commission de recours de l'O.C.D.E.", *Revue générale de droit international public*, 1981, No. 2, No. 4.
 - "La reconnaissance par la France du droit de requête individuelle devant la Commission européenne des Droits de l'Homme" rapport au

VIIème colloque de Besançon, 1980, Revue du droit public et de la science politique, 1981.

- "L'affaire Dumitrescu à l'UNESCO - Note sur l'indépendance des fonctionnaires internationaux", Journal du droit international (Clunet) 1979, No. 3.
- "L'article 53 de la Constitution de 1958 - Le rôle du Parlement dans la procédure d'entrée en vigueur des traités et accords internationaux", in La Constitution de 1958, sous la direction de F.Luchaire et G.Conac, Economica 1979, 2e édition mise à jour 1987.
- "Restructuration et démocratisation - l'exemple de la CNUCED et de l'ONUDI", rapport au colloque d'Alger, Droit international et développement (Octobre 1976), O.P.U., Alger 1977).
- Exercice pratique corrigé, "Arrêt fictif de la C. I. J., dans l'affaire de Gibraltar - Les difficultés d'application du principe du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes", Revue de l'étudiant en droit, Décembre 1976.
- "Budget et programmes aux Nations Unies, quelques tendances récentes", Annuaire français de droit international, 1976.
- Commentaire de la décision du Conseil constitutionnel en date du 15 janvier 1975, déclarant la loi relative à l'interruption volontaire de la grossesse conforme à la Constitution, Gazette du Palais, 14-15 Janvier 1976.
- "La grève dans les services publics internationaux", Revue générale de droit international public, No. 4, 1975.
- "La ratification par la France de la Convention européenne des Droits de l'Homme", Revue du droit public et de la science politique, 1974.
- "Le droit international public", in Le droit aujourd'hui, Ouvrage collectif publié sous la direction du Professeur Rouvier, C.P.E.L., 1973.
- "La succession des organisations internationales et l'indépendance des fonctionnaires internationaux - A propos d'une décision de la Commission de recours du C.I.H.E.A.M.", Annuaire français du droit international, 1972.
- "Ventures between Multinational Corporations, Local Companies and Investors, and a Labor Union - Factory Machinery in World Markets"

in Wolfgang Friedmann and Jean-Pierre Béguin eds., Joint International Business Ventures in Developing Countries, Columbia University Press, New York and London 1971.

- 许多关于著作和文章的评论，登载于：Annuaire français de droit international (自1969年)，le Journal du droit international (Clunet) (自1974年)，Politique étrangère 年(自1989年)以及 American Journal of International Law (2000年)。
- 参加许多关于国际公法、国际发展法和国际关系的会议和研讨会。

行政法——判例注释

- C.E., Sect., 5 Mai 1972, Société d'équipement de l'Indre et C.E. 21 Juillet 1972, Société "Entreprise Ossude" J.C.P. (Semaine Juridique); 1973 No. 17481.
- C.E., Sect., 19 Janvier 1973, 1ère espèce, Société d'exploitation électrique de la rivière du Sant; 2ème espèce, Ministre du développement industriel c/Le Vavasseur, JCP (Semaine Juridique), 1971 No. 17629.
- C.E., Ass., 2 Novembre 1973, Société librairie Maspero (affaire de la revue "Tricontinental"), Recueil Dalloz, 1974 No. 432.
- C.E., Ass., 18 Janvier 1975, Da Silva et CFDT (Affaire des circulaires Marcellin-Fontanet, relatives à l'immigration en France des travailleurs étrangers), JCP (Semaine Juridique), 1976, No. 18235 et Revue de l'étudiant en droit, Avril 1977.
- C.E., Ass., 13 Février 1976, Association de sauvegarde du quartier Notre-Dame à Versailles, Recueil Dalloz, 1977.

政治学

- Une morale de la République - Pierre Mendes France et les institutions politiques, Mémoire I.E.P. 1968.
- Pierre Mendes France et les événements de Mai et Juin 1968, Mémoire D.E.S. de Sciences politiques 1969, 108-lxxiii ff.

阿姆里斯·罗汉·佩雷拉（斯里兰卡）

[原件：英文]

职业简介

阿姆里斯·罗汉·佩雷拉博士（1971 年）在斯里兰卡锡兰大学法律专业毕业。1973 年担任最高法院的辩护律师，一直从事民法工作到 1976 年为止。1976 年他进入外交部，担任助理法律顾问，现任职务是法律顾问。在外交部长达 28 年以上的生涯中，佩雷拉博士一直从事双边、区域和国际事务，特别是参加条约的谈判。佩雷拉博士于 1947 年 5 月 16 日出生，已婚，有两个子女。

专业成绩

- | | |
|------------|---|
| 2001 年 4 月 | 钱德里卡·班达拉奈克·库马兰通格阁下为表彰他多年担任外交部法律顾问的业绩，任命他为总统顾问 |
| 1973 年 6 月 | 1973 年 6 月 22 日宣誓担任斯里兰卡最高法院辩护律师 |

学术成绩

- | | |
|----------------|------------------------|
| 1995 年 | 科伦坡大学授予法律哲学博士 |
| 1983 年 | 荷兰海牙社会研究所授予国际法与发展研究生证书 |
| 1968 年至 1971 年 | 斯里兰卡锡兰大学授予法律学士学位 |

专业经验

多边经验

佩雷拉博士积极参加与其专业职能相关的许多多边活动：

- 起先在 1980 年，后来从 1993 年以来连续担任联合国第六（法律）委员会的斯里兰卡代表；
- 2000 年 2 月佩雷拉博士被一致推选为联合国大会第 51/210 号决议所设联合国关于消除国际恐怖主义措施的特设委员会主席。从 1997 年以来，佩雷拉博士一直代表亚洲区域担任委员会副主席。在这期间，该委员会通过了以下几项划时代的反恐怖主义公约：
 - （1998 年）《制止恐怖主义爆炸事件的国际公约》；
 - （1999 年）《制止向恐怖主义提供资助的联合国公约》；
 - （2005 年）《制止核恐怖主义行为国际公约》；

该委员会目前正在就恐怖主义问题的全面公约草案进行谈判。

- 佩雷拉博士还应邀担任下列小组成员和参加下列会议：
 - (a) (2002 年) 在英联邦秘书处举行的“21 世纪刑事问题国际合作不断变化的”牛津会议上参加国际恐怖主义问题工作组；
 - (b) (2002 年) 参加欧洲议会和比利时勒芬天主教大学联合举行的“打击国际恐怖主义问题泛大西洋对话”会议；
 - (c) 在纽约参加联合国法律事务厅举行的联合国关于打击恐怖主义问题：“跨国组织犯罪和恐怖主义问题多边条约”的圆桌会议；
- 佩雷拉博士应马德里俱乐部主席邀请担任“法律应对恐怖主义”工作组成员，该工作组编写《马德里宣言》，供 2005 年 3 月恐怖主义攻击马德里一周年之际在马德里举行的关于民主、恐怖主义和安全问题国际首脑会议审议；
- 还作为斯里兰卡代表团法律顾问出席不扩散核武器条约缔约国(1995 年)审议和延期大会；
- 作为斯里兰卡代表团成员出席英联邦政府首脑会议、英联邦法律部长和高级官员会议以及亚非法律咨询组织的年会；
- 佩雷拉博士应红十字国际委员会邀请，在 2005 年 12 月在新德里举行的“习惯是人道主义法来源”的会议上，主持习惯国际法对执行国际人道主义法的相关性会议，以纪念红十字委员会关于习惯人道主义国际法研究报告的出版；
- 在贸发会议举行的关于双边促进和保护投资协定问题的几个讲习班和会议上担任顾问；
- 担任 2004 年 11 月贸发会议在日内瓦举行的关于国际投资协定中解决投资者与国家争端的特设专家组会议成员；最近应邀作为顾问在 2005 年 12 月经济合作与发展组织(经合组织)、解决投资争端国际中心和贸发会议在巴黎联合组织的解决争端问题高级别专题讨论会上提出发展中国家的展望；
- 担任关于执行世界贸易组织(世贸组织)有关协定的法律和机构问题国家小组委员会主席；
- 目前担任在孟印缅斯泰经济合作自由贸易协定(这是由孟加拉国、不丹、印度、缅甸、尼泊尔、斯里兰卡和泰国组成的区域集团)的框架内解决争端协定工作组主席。

区域经验

佩雷拉博士在本区域积极参与南亚区域合作联盟（南盟）几项法律文书草案的编写和谈判工作：

- 负责起草关于（1987 年）南盟制止恐怖主义公约的谈判文本，并带领斯里兰卡代表团参加 1987 年在科伦坡举行的审议该公约草案的南盟国家法律专家会议；
- 负责起草关于（2004 年）南盟制止恐怖主义公约附加议定书的谈判文本，以便南盟各国根据安全理事会第 1373（2001）号决议履行义务，还代表斯里兰卡参加（2003/2004 年）对附加议定书进行谈判的南盟高级官员和法律专家会议；
- 参与起草南盟禁止药物滥用和药物贩运公约的谈判文本并在（1990 年）担任对该公约进行谈判的南盟法律专家组会议主席；和
- 自从 1986 年在印度班加罗尔举行的第二届南盟首脑会议以来一直担任出席南盟国家元首和政府首脑会议、南盟部长理事会会议和南盟外交秘书常设委员会会议；
- 作为斯里兰卡代表团成员参加 1992 年在尼泊尔加德满都举行的南盟特惠贸易协定（南盟贸易协定）的谈判。

双边经验

参加双边协议的谈判

佩雷拉博士作为法律顾问需要他在双边领域深入地参与许多双边条约的谈判进程，包括：

- 贸易、投资和空运服务的条约。自从 1980 年代斯里兰卡经济自由化以来，佩雷拉博士深入地参与 25 项双边促进和保护投资协定的谈判。

还有：

- 作为斯里兰卡代表团成员与印度进行第一项自由贸易协定的谈判，后来又与巴基斯坦进行类似协定的谈判；
- 与新加坡讨论全面经济伙伴关系协定时主持服务部门分组的工作；
- 作为斯里兰卡代表团成员与欧洲联盟进行重新加入协定的谈判；
- 作为斯里兰卡代表团成员，先与美国后与新加坡进行第一项开放天空的航空服务协定的谈判；

国际法律索赔

佩雷拉博士作为代表斯里兰卡政府的小组成员，处理几项外国投资的国际索赔，包括亚洲农产品有限公司与斯里兰卡政府的国际仲裁。这是提交设在华盛顿的解决投资争端国际中心（解决投资争端中心）仲裁的第一个依据双边投资条约的投资争端。他还代表斯里兰卡政府参加在解决投资争端中心进行的（加拿大）米哈利有限公司对斯里兰卡政府提出索赔的仲裁。这些仲裁都涉及外国投资法的重大法律问题。

人权

在人权领域，佩雷拉博士作为斯里兰卡代表团成员参加（1993 年、1995 年和 2003 年）人权委员会审议作为《公民及政治权利国际盟约》缔约国的斯里兰卡国家报告的会议，还在（1989 年和 1994 年）参加联合国人权委员会的会议。佩雷拉博士还担任国际人道主义法部门间委员会主席，该委员会审查执行国际人道主义法所需的国内措施并在这方面与红十字国际委员会密切协作。

海洋法/海事问题

佩雷拉博士带领斯里兰卡代表团与邻国进行提交联合国审议的大陆架主权要求的双边讨论，定期参加双边渔业和其他海事问题的讨论。

他经斯里兰卡政府提名担任联合国秘书长根据《海洋法公约》管理的仲裁员小组成员。

其他专业活动

在其他专业活动中，佩雷拉博士：

- 担任科伦坡大学法学院、班达拉奈克国际研究中心、班达拉奈克国际外交培训所、科特拉维拉防务学院和斯里兰卡陆军参谋指挥学院的国际法客座讲师；
- 1980 年获得联合国训练研究所(训研所)提供的研究金。作为研究工作的一部分，（1980 年）他在海牙国际法学院进修国际公法课程，后来在国际复兴开发银行(世界银行)和国际民用航空组织(民航组织)法律部接受具体培训。

出版物

罗汉·佩雷拉博士题为“防止和打击恐怖主义的国际主动行动与国际法的逐步发展”的博士论文（1997 年）由印度新德里维卡斯出版公司以“国际恐怖主义”为题出版。

（1997 年）他还以“国际法——范围不断变化”为题出版了国际法的当代发展问题论文集。

佩雷拉博士上大学时曾担任《阿奎那法律学报》的编辑。

近年来在《英联邦法律公报》、哥伦比亚大学的《美国国际仲裁评论》、科伦坡大学出版的《斯里兰卡法学院法律评论》和《斯里兰卡国际法学报》等法律学报上定期发表国际法文章。

他担任《曼彻斯特国际经济法学报》、《斯里兰卡国际法学报》和《斯里兰卡法学院法律评论》的顾问编辑小组成员。

语言技能

佩雷拉博士精通英文和他的母语僧伽罗语，基本了解法语。

埃内斯特·彼得里奇（斯洛文尼亚）

[原件：英文]

出生日期：1936 年 11 月 18 日

婚姻状况：已婚，有三个子女

教育背景

- 1960 年，卢布尔雅那法学院，法学学士（平均等级 9.2），因毕业论文《International legal aspects of the relationship between the Kingdom of Italy and the Kingdom of Yugoslavia 1919-1941》获得学生“Preseren 奖”
- 1963 年和 1964 年，维也纳大学攻读硕士
- 1965 年，卢布尔雅那法学院国际法博士，博士论文《“Das Recht auf die Heimat” (The Right to a Home) as a concept in International Law》。

其他教育背景

- 瑞典隆德大学，1958 年
- 海牙国际法学院，1973 年
- 塞萨洛尼基大学国际法学院，1972 年
- Wilton Park，1972 年
- 伦敦大学，1972 年
- 海德堡马普国际公法研究所，1979 年

任职

- 卢布尔雅那伦理研究院，助理研究员，1961 年-1965 年
- 卢布尔雅那大学政治学院，国际关系和国际法大学高级教师，1965 年-1967 年
- 斯洛文尼亚行政委员会（政府）成员，负责科技，卢布尔雅那，1967 年-1972 年
- 大学高级教师，国际关系和国际法特别全职教授，政治学和国际关系系主任；国际关系研究中心主任，特别研究人权和保护少数民族问题；社会学、政治学和新闻学院副院长，学院研究所主任，卢布尔雅那，1972 年-1983 年
- 埃塞俄比亚的斯亚贝巴大学，国际关系和国际法教授，1983 年-1986 年

- 社会学、政治学和新闻学学院院长，国际关系和国际法教授，卢布尔雅那，1986 年-1989 年
- 南斯拉夫社会主义联邦共和国驻印度和尼泊尔大使，1989 年-1991 年
- 斯洛文尼亚共和国驻美利坚合众国和墨西哥合众国大使，1991 年-1997 年
- 斯洛文尼亚共和国外交部国务秘书（副部长），1997 年-2000 年
- 斯洛文尼亚共和国常驻联合国代表，斯洛文尼亚驻巴西大使，2000 年-2002 年 6 月
- 常驻欧安组织代表，大使，2002 年 9 月至 2003 年 8 月
- 斯洛文尼亚共和国驻奥地利共和国大使兼常驻维也纳国际组织代表，2002 年 9 月至今

专家和专业活动

- 少数民族成员融入国家社会问题专家，波哥大，1972 年
- 教科文组织专家，巴格达，1975 年
- 国际公法和国际关系学院导师，希腊塞萨洛尼基，1974 年
- 埃塞俄比亚的斯亚贝巴大学讲课，1983 年-1986 年
- 卢布尔雅那法院国际法、国际关系、保护人权和少数民族权利专家，斯洛文尼亚
- 斯洛文尼亚研究界国际关系和国际法研究项目评价专家，斯洛文尼亚卢布尔雅那

管理能力

- 斯洛文尼亚国民议会议员，1967 年-1972 年
- 斯洛文尼亚行政委员会（政府）成员，负责科技，1967 年-1972 年
- 社会学、政治学和新闻学学院研究中心主任，1987 年-1989 年
- 卢布尔雅那大学，社会学、政治学和新闻学学院院长，1987 年-1989 年

专家协会（1965 年-1989 年期间）

- 斯洛文尼亚国际法协会理事会成员，国际法协会成员，国际法协会人权委员会成员
- 斯洛文尼亚政治学协会成员，国际政治学协会成员

- 斯洛文尼亚联合国协会执行委员会成员，南斯拉夫联合国协会联合会主席
- 伦理研究院理事会成员和主席
- 意大利的里雅斯特斯洛文尼亚研究中心成员
- 慕尼黑地方分权制国际研究院中心成员

对外政策方面的经历（1967 年之后）

- 南斯拉夫-希腊科学合作委员会成员
- 南斯拉夫-意大利科学合作委员会成员
- 南斯拉夫驻经合组织科学技术政策委员会代表
- 作为专家成员随代表团参加教科文组织和经合组织大会以及联合国和欧共体的会议和讨论会

著作和其他发表作品

- “International Legal Protection of Minorities”，斯洛文尼亚马里博尔，1997 年（获最高科学价值奖）。
- “La Posizione giuridica internazionale della minoranza slovena in Italia”（斯洛文尼亚少数民族在意大利的国际法律地位），意大利的里雅斯特，1981 年，译为斯洛文尼亚语。
- “The Right of Self-Determination”，斯洛文尼亚马里博尔，1984 年。
- “From Emperor to the Leader”（关于埃塞俄比亚的政治研究），卢布尔雅那，1987 年。
- 一百多篇关于国际法、国际关系、保护少数民族、人权、自决、Osimo 协定（意大利和南斯拉夫社会主义联邦共和国之间的协定）和《奥地利国家条约》等问题的论文，出版了斯洛文尼亚和外国科学和专家评论以及科学论文集。

研究工作（1962 年-1989 年期间）

- 做关于少数民族、人权、国际关系及和平解决国家争端等问题的独立科研项目

在讨论会和研讨会上讲课

- 在格拉茨大学、萨格勒布大学、萨拉热窝大学、贝尔格莱德大学、尼什大学、维也纳大学、维尔茨堡大学、塞萨洛尼基大学、马德拉斯大学、新德里大学、卑尔根大学、莱比锡大学、亚的斯亚贝巴大学、佛罗里达大学、德鲁学院、罗阿诺克学院、克里夫兰州立大学、哥伦比亚大学、德克萨斯天主教大学、

乔治·华盛顿大学、马萨诸塞大学、雷鸟国际管理研究生院、战略和国际研究中心（哥伦比亚特区华盛顿）、哈德逊学院（哥伦比亚特区华盛顿）及国防大学（哥伦比亚特区华盛顿）等讲课

- 在格拉茨、莫斯科、罗马、巴勒莫、波恩、伊斯坦布尔、摩纳哥、乌迪内、马德里、维也纳、阿斯彭、哈佛、的里雅斯特、克拉根福、加尔各答、拉巴特、哈里里和里约热内卢等的各种科学讨论会和会议上独立提出论文。

语文

讲英文、德文、塞尔维亚文、克罗地亚文、德文和意大利文

吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚（巴西）

[原件：英文]

吉尔贝托·贝尔涅·萨博亚于 1942 年 5 月 16 日在里约热内卢出生。毕业于里约热内卢天主教大学法学院。他在巴西外交学院 Instituto Rio Branco 就读，并于 1966 年从事巴西外交服务，担任三等秘书。1982 年，他成功地发表有关“对人权的国际保护”的论文，取得高级职位资格。

吉尔贝托·萨博亚以外交人员身份在哥伦比亚特区华盛顿和危地马拉任职，并在巴西驻联合国日内瓦办事处代表团和常驻华盛顿美洲国家组织代表团从事工作。1993-1998 年期间，他担任巴西常驻日内瓦国际组织大使兼副代表，1998-2000 年任驻瑞典大使。从 2003 年 10 月起，担任驻荷兰大使和常驻禁止化学武器组织代表。

吉尔贝托·萨博亚在多边论坛方面拥有悠久的历史，而且是法律、政治和人权问题专家。他是参加和平利用外层空间委员会法律小组委员会的代表（1980/1981 年），并曾参加外交全权代表会议，该会议通过了《禁止非法贩运麻醉药品和精神药物国际公约》（1988 年）。

他是巴西出席美洲组织代表团的成员，曾经参加常设理事会法律和政治问题委员会和美洲组织禁止非法贩运麻醉药品委员会的工作。

在人权领域，他曾当选为联合国防止歧视及保护少数小组委员会的专家（1990-1993 年），曾任日内瓦世界人权会议起草委员会主席（1993 年）、联合国人权委员会第五十二届会议主席（1996 年）。他负责向人权事务委员会提交巴西第一次报告（1996 年）和向消除种族歧视委员会提交第十次报告。他是巴西出席有关人权和相关问题的国际会议和大会（如联合国人权委员会和联合国难民事务高级专员办事处执行委员会）代表团团长。他是巴西出席设立国际刑事法院会议代表团团长（罗马，1998 年），曾参加在巴西举行的法官和法律专家讨论会，讨论巴西批准《罗马规约》所涉的宪法和法律问题。

作为担任司法部内阁一级职位的人权秘书（2000/2001 年），吉尔贝托·萨博亚致力于执行国家人权方案，并以国家委员会主席的身份协调在巴西开展的《反对种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为世界会议》筹备工作（德班，2001 年）。除了其他举措之外，它还为发动国家禁止酷刑运动进行筹备，并加强保护证人和犯罪受害人国家方案。他是负责全国执行《关于在跨国收养方面保护儿童和进行合作的海牙公约》的巴西国家当局主管。

吉尔贝托·萨博亚大使于 2002 年 1 月至 2003 年 9 月担任巴西外交部政治事务副秘书长，曾经参加与阿根廷、澳大利亚、中国、古巴、德国、印度、伊朗、墨西哥、新西兰、俄罗斯和泰国进行的高级政治协商。他在副部长一级协调委内瑞拉问题美洲组织秘书长之友小组的工作，也是拉丁美洲、加勒比-欧洲联盟首

脑会议和里约集团的国家协调员。他代表巴西政府担任非洲联盟第二次国家元首和政府首脑会议的观察员(马普托, 2002 年)。

目前他在海牙进行的活动包括参加那些总部设在该市的各种法律机构并与其进行联系。萨博亚大使受国际刑事法院缔约国大会主席团的委托, 负责协调海牙工作组。工作组的任务是促进有关缔约国大会议程具体项目的协商。

纳林德尔·辛格（印度）

[原件：英文]

出生日期：1951 年 11 月 15 日**学历**

法学硕士，1976 年，德里大学

法学学士，1974 年，德里大学

现任职务

外交部联合秘书兼法律顾问

新德里（从 2003 年 5 月至今）

曾任职务

外交部主任兼代理法律顾问，新德里（从 2002 年 5 月）

印度常驻联合国代表团一等秘书/参赞（法律顾问），纽约（从 1998 年 9 月至 2002 年 4 月）

外交部法律条约司司长，新德里，从 1997 年至 1998 年

外交部法律条约司法律干事（第一等），新德里，从 1990 年至 1997 年

外交部法律条约司法律干事（第二等），新德里，从 1984 年至 1990 年

印度国际法学会助理教授，新德里（1978 年至 1984 年）

印度公共行政管理协会研究干事，新德里（1976 年至 1977 年）

曾任其他职务

联合国海洋法公约缔约国会议副主席，2001 年，纽约

国际海底管理局财务委员会成员，1999 年至 2003 年，金斯敦（牙买加）

国家及其财产的管辖豁免问题特设委员会副主席，2002 年

联合国会员国法律顾问会议协调员小组成员，从 2002 年

原子能机构核材料实物保护公约修正案外交会议起草委员会副主席，2005 年 7 月 4-8 日

禁止化学武器组织后备专家库，就《化学武器公约》问题提供法律协助

东盟投资促进保护及仲裁会议主席，2004 年 3 月，新德里

印度国际法学会第二届国际法国际会议组委会成员（2004 年 11 月，新德里），外层空间法会议主席

印度国际法学会/印度空间研究组织空间法研讨会组委会成员，2005 年 6 月，班加罗尔，由印度国际法学会和/印度空间研究组织合办

印度国际法学会执行理事会成员，新德里

印度国际法杂志编辑委员会成员

参加学术机构的情况

终身会员：印度国际法学会，新德里

终身会员：印度国际法基金会

研究金、奖学金和奖励

海牙国际法学院研究中心，1983 年 8 月至 9 月，海牙

联合国训练研究所(训研所)国际法研究金，1986 年（包括在海牙国际法学院为期六个星期的学习；国际海事组织法律司为期十二个星期的实习，伦敦）

第十九届国际法讲习班，联合国，1980 年，日内瓦（国际法委员会讲习班）

国际会议和谈判经历

多边

联合国大会印度代表团成员，从 1998 年至今，纽约

原子能机构核材料实物保护公约修正案外交会议起草委员会，2005 年 7 月 4-8 日

亚非法律协商组织年会印度代表团团长，从 2002 年至今

第二十八届南极条约协商会议，2005 年 6 月，斯德哥尔摩

关于全球公益问题国际任务组工作的亚洲区域协商，2005 年 2 月，马尼拉

反恐法律问题工作组，2004 年 8 月 4-5 日

联合国和平使用外层空间委员会，法律小组委员会会议，1996 年至 1998 年，2004 年

海牙国际私法会议：国际恢复儿童支助及其他形式家庭维护特别委员会会议，2004 年 6 月 7 日至 16 日，海牙

海牙国际私法会议：海牙合法化、海外服务和海外取证公约实际操作特别委员会会议，2003 年 10 月 29 日至 11 月 4 日

联合国大会（第六委员会），从 1998 年至今

原子能机构起草核材料实物保护公约修正案法律技术专家不限名额小组会议，
2002-2003 年

国家及其财产的管辖豁免问题特设委员会，2002 年

设立国际刑事法庭筹备委员会，1999-2002 年，纽约

国际恐怖主义问题特设委员会，1998-2002 年，纽约

联合国宪章委员会，1999-2002，纽约

拟定禁止人的生殖性克隆国际公约特设委员会，2002 年

联合国人员和有关人员安全公约法律保护范围特设委员会，2002 年

英联邦司法部长会议，1999 年 5 月，西班牙港

国际海底管理局年会，1998-2002 年，金斯敦

联合国海洋事务和海洋法非正式协商进程，2000-2002 年

联合国海洋法缔约国会议，1999-2002 年，纽约

消除对妇女歧视委员会——对印度报告的审议工作，2000 年 1 月

贸易法委员会年会，2000 年 6 月，纽约

国际海事组织法律委员会，1997 年 10 月，伦敦

国际原子能机构（原子能机构）核损害民事责任外交会议，1997 年 9 月，维也纳

原子能机构核损害责任常设委员会，1997 年 4 月

为通过国际民主和选举援助协会章程而举行的会议，1995 年 2 月，伦敦

亚非法律协商委员会年会，1986-1989 年，1992-1995 年，1998 年，2001-2004 年，以及年会闭会期间的多次会议

南极公约缔约国法律专家会议，关于一份有关南极环境议定书责任的附件，1994 年 11 月，海牙

国际统一私法协会国际被盗或非法出口文化财产归还工作组，1993 年 10 月，罗马

国际环境法论坛，1990 年 4 月，意大利锡耶纳

为通过南盟麻醉药品和精神药物公约而举行的会议，1990 年 1-2 月，科伦坡

联合国儿童权利讲习班，着重于女孩问题，由印度人权中心和外交部合办，1990 年 12 月，新德里

国际锡业理事会会议，1989 年 4 月和 9 月，伦敦

海卫组织陆地移动卫星通信会议，1988 年 6 月，保加利亚瓦尔纳

海事划界研讨会，2004 年 9 月 25-26 日，（德国）汉堡

全球公益问题国际任务组——亚洲区域协商，2005 年 2 月 18 日，马尼拉

双边

引渡、法律互助、促进和保护投资、民航、贸易、边境贸易、领事、电信、经济合作、避免双重征税、河道水域、外层空间、科学技术，包括知识产权

与新加坡签订综合经济合作协定，2003 年 7 月至 2005 年 6 月

与亚洲开发银行就设立印度办事处的东道国协议进行谈判，1992 年

与亚太经社会就建立亚太科学技术中心的东道国协议进行谈判，1994 年 6 月

印度河常设委员会（印度巴基斯坦）会议，2002-2005 年，新德里、伊斯兰堡/拉合尔

关于“大陆架划界”的双边谈判，2003 年 12 月，科伦坡，2004 年，新德里

出版物和论文

《联合国海洋法公约保留》，印度国际法杂志，1979 年

就如下专题为印度国际法学会编写研究项目报告：

- 对国际恐怖主义的法律控制
- 补贴和反补贴税
- 关于外方在专属经济区从事捕鱼作业的管理条例
- 直接广播卫星
- 遥远感测卫星
- 印度在国际法领域的国家做法
- 关于印度外方投资的管理条例

《外层空间法责任》，印度国际法学会/印度空间研究组织空间法研讨会上发表的论文，2005 年 6 月，班加罗尔（正在出版）

《外层空间最新动态》，第二届印度国际法学会国际法会议上发表的论文，新德里，2004 年 11 月（正在出版）

《联合国打击国际恐怖主义的公约》，反恐法律问题工作组上发表的论文，2004 年 8 月 4-5 日，堪培拉

索拉里·图德拉·路易斯（秘鲁）

[原件：英文和西班牙文]

出生日期：1935 年 12 月 3 日**出生地点：**秘鲁利马**婚姻状况：**已婚，有 2 个子女**学位**

- 秘鲁天主教大学，法学院，律师
- 秘鲁外交学院，国际关系学士
- 日内瓦国际问题高等研究所，国际关系硕士

语文

西班牙文、英文、法文和意大利文

外交部任职

- 评价司长
- 国际组织司长
- 双边事务助理秘书
- 外国政治助理秘书
- 外交部长法律顾问
- 外国政治秘书
- 外交部副部长兼秘书长

国外任职

- 驻巴拿马、意大利和罗马教廷大使
- 克罗地亚、塞浦路斯和马耳他三国共同大使和马耳他骑士团

国际职位

- 国际法委员会成员，1987-1991 年
- 在秘鲁共和国和厄瓜多尔共和国谈判中，任 Lagartococha 部分的秘鲁法律技术小组专家，谈判最终达成《和平协定》

现职

驻大不列颠及北爱尔兰联合王国大使

学术职位

- 秘鲁利马大学国际公法教授
- 秘鲁利马 Federico Villarreal 国立大学国际公法教授
- 秘鲁利马 San Martin de Porres 大学国际公法教授
- 秘鲁外交学院国际公法教授
- 巴拿马中央大学国际公法教授

出版物

- 国际公法教材，第 7 版
- 在若干专业杂志发表文章
- “El Comercio” 报社论版国际公法问题撰稿人

成员

- 利马律师协会会员
- 巴拿马律师协会荣誉成员
- 秘鲁国际法协会会员

荣誉

- 秘鲁杰出服务大十字勋章
- 秘鲁太阳大十字勋章
- 玻利维亚安第斯神鹰骑士勋章
- 巴拿马 Vasco Nunez de Balboa 大十字勋章
- 罗马教廷 Piano Order 大十字勋章
- 马耳他大十字勋章

爱德华多·巴伦西亚-奥斯皮纳（哥伦比亚）

[原件：英文]

出生地点和日期：哥伦比亚卡利，1939 年 9 月 19 日

语言：流利西班牙语(母语)、英语和法语(说、读、写)

学历

卡利圣利布拉学院结业生，1956 年(1950–1956 年)

波哥大哈韦里安纳教廷大学法学博士，1962 年(1957–1961 年)

哈韦里安纳教廷大学经济学博士，1962 年(1957–1961 年)

顺利完成哈韦里安纳教廷大学一年制劳工法和经济特别课程证书，1961 年

顺利完成美国达拉斯南方卫理公会大学为哥伦比亚律师开办的美国法律训练班证书，1961 年

顺利完成美国纽黑文耶鲁大学外国学生方案证书，1962 年

美国堪布里奇哈佛大学(法学院)国际法专业法学硕士，1963 年(1962–1963 年)

哈佛法学院特别研究生课程(1963–1964 年)。专业：国际法

荣誉

圣利布拉学院颁授最佳学生的桑坦德将军金牌(1956 年)

哈韦里安纳教廷大学法学院第一名(1961 年)

哈韦里安纳大学法学院五年期哥伦比亚国外训练研究所奖学金

富布赖特研究金，1962 年

哈佛大学研究金，1962–1963 年

美洲国家组织研究金，1963–1964 年

卡利州政府颁发的邦联城市高级骑士勋章(1956 年)

哈韦里安纳大学颁发的最高奖项——荷塞·费利克斯·雷斯特雷斯金牌(1997 年)

哈韦里安纳大学校友会颁发的哈韦里安纳高级骑士勋章(1997 年)

《1987–1996 年世界法院的判决评注》(此书是献给他的)，克鲁瓦国际法出版社出版(1998 年)

海牙 T. M. C. 阿塞尔研究所一级荣誉研究员(2001 年)

纽约大学法学院国际研究中心访问学人(2001 年)

哥伦比亚共和国总统兼外交部长颁发的圣卡洛斯大十字勋章(2001 年)

专业经验

联合国以后的职业(2000 年至今)

国际法委员会成员——2006 年 5 月 1 日由委员会成员选出, 替补墨西哥塞普尔维达留下的空缺, 任期至 2006 年 12 月 31 日

担任数国政府顾问, 包括哥伦比亚政府顾问

担任 Frere Cholmeley/Eversheds 法律事务所(巴黎)国际法顾问

担任《国际法院和法庭的法律与实践》总编辑, Martinus Nijhoff 出版社(莱顿)

联合国以前的职业

哥伦比亚国务院司法部首席副部长的法律助理, 1961-1962 年

美国波士顿 Ropes and Grey 法律事务所律师, 1963 年

联合国职务(1964-2000 年)

国际法院(1984-2000 年)

书记官长, 1987 年 2 月 19 日当选, 1994 年 2 月 17 日再次当选(联合国助理秘书长职等), 任期 7 年

副书记官长, 1984 年 4 月 11 日当选, 任期 7 年

在任期内法院审理下列案件:

诉讼案件

缅因湾区域海洋边界划界(加拿大/美利坚合众国)

大陆架(阿拉伯利比亚民众国/马耳他)

边界争端(布基纳法索/马里共和国)

尼加拉瓜境内和针对尼加拉瓜的军事和准军事活动(尼加拉瓜诉美利坚合众国)

申请复核和解释 1982 年 2 月 24 日对大陆架案所作判决(突尼斯诉阿拉伯利比亚民众国)

边界和跨边界武装行动(尼加拉瓜诉哥斯达黎加)

边界和跨边界武装行动(尼加拉瓜诉洪都拉斯)

陆地、岛屿和海洋边界争端(萨尔瓦多/洪都拉斯)，包括尼加拉瓜参与的要求

西西里电子公司(美利坚合众国诉意大利)

格陵兰和扬马延间区域海洋划界(丹麦诉挪威)

1988 年 7 月 3 日空中事件(伊朗伊斯兰共和国诉美利坚合众国)

瑙鲁境内某些磷酸盐地(瑙鲁诉澳大利亚)

1989 年 7 月 31 日仲裁裁决(几内亚比绍诉塞内加尔)

领土争端(阿拉伯利比亚民众国/乍得)

东帝汶(葡萄牙诉澳大利亚)

几内亚比绍和塞内加尔间海洋划界

大海峡通行权(芬兰诉丹麦)

卡塔尔和巴林间海洋划界和领土问题

洛克比空中事件引起的 1971 年《蒙特利尔公约》的解释和适用问题(阿拉伯利比亚民众国诉联合王国)

洛克比空中事件引起的 1971 年《蒙特利尔公约》的解释和适用问题(阿拉伯利比亚民众国诉美利坚合众国)

石油平台(伊朗伊斯兰共和国诉美利坚合众国)

《防止及惩治灭绝种族罪公约》的适用(波斯尼亚和黑塞哥维那诉南斯拉夫)

加布奇科沃-大毛罗斯项目(匈牙利/斯洛伐克)

喀麦隆和尼日利亚间陆地和海洋疆界

渔业管辖权(西班牙诉加拿大)

请求根据 1974 年 12 月 20 日法院关于核试验(新西兰诉法国)案的判决书第 63 段审查情势(新西兰诉法国)

卡西基里/塞杜杜岛(博茨瓦纳/纳米比亚)

《维也纳领事关系公约》(巴拉圭诉美利坚合众国)

请求解释 1998 年 6 月 11 日对喀麦隆和尼日利亚间陆地和海洋疆界案所作判决，初步反对

利吉丹岛和西巴丹岛的主权归属(印度尼西亚/马来西亚)

艾哈迈杜·萨迪奥·迪亚洛(几内亚共和国诉刚果民主共和国)

拉格朗(德国诉美利坚合众国)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉比利时)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉加拿大)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉法国)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉德国)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉意大利)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉荷兰)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉葡萄牙)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉西班牙)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉联合王国)

使用武力的合法性(南斯拉夫诉美利坚合众国)

刚果境内的武装活动(刚果民主共和国诉布隆迪)

刚果境内的武装活动(刚果民主共和国诉乌干达)

刚果境内的武装活动(刚果民主共和国诉卢旺达)

《防止及惩治灭绝种族罪公约》的适用(克罗地亚诉南斯拉夫)

空中事件(巴基斯坦诉印度)

咨询案件

申请复核联合国行政法庭第 333 号判决

1947 年 6 月 26 日《联合国总部协定》第二十一节规定的仲裁义务的适用

《联合国特权和豁免公约》第六条第二十二节的适用

国家在武装冲突中使用核武器的合法性

以核武器进行威胁或使用核武器的合法性

关于人权委员会特别报告员享有法律程序豁免的争议

联合国秘书处(法律事务厅)(1964-1984 年)

受聘为助理法律干事，1964 年

辞退高级法律干事职务，1984 年 3 月

联合国编纂机构和会议法律助理

下列机构和会议秘书处成员：

国际法委员会(自 1966 年以来；连续十八届届会)，自 1981 年以来担任委员会副秘书长；自 1976 年以来担任起草委员会秘书

大会第六委员会(自 1966 年以来；连续十八届届会)，助理秘书；担任为下列事项组成的起草委员会秘书或工作组秘书：《特派团公约草案》(1968，1969 年)；《关于防止和惩处侵害应受国际保护人员包括外交代表的罪行的公约草案》(1973 年)；《庇护权利宣言草案》(1965-1967 年)

联合国条约法会议(维也纳，1969 年)，专家顾问(H. 瓦尔杜卡爵士)特别助理；全体委员会助理秘书

联合国关于国家在其对国际组织关系上的代表权问题会议(维也纳，1975 年)，起草委员会助理秘书

联合国领土庇护问题会议(日内瓦，1977 年)，起草委员会秘书

联合国关于在条约方面的继承的会议(维也纳，1977-1978 年)，起草委员会秘书

联合国关于国家在国家财产、档案和债务方面的继承的会议(维也纳，1983 年)，全体委员会和起草委员会的秘书

关于各国建立友好关系和合作的国际法原则特别委员会(1966-1970 年)，助理秘书

侵略定义问题特别委员会(1967-1972 年)，助理秘书

国际恐怖主义问题特设委员会(1973，1977 年)，助理秘书

联合国宪章问题特设委员会(1975 年)，助理秘书

关于国际法各种问题的研究、研究报告和出版物

参与编写联合国文件和出版物包括：

The practice of the United Nations, the specialized agencies and IAEA concerning their status, privileges and immunities (A. CN. 4L. 118 and Adds. 1 and 2; 1967 ILC Yearbook)

Relations between States and International organizations (A/CN.4/241 and Add. 1-6; 1971 ILC Yearbook)

Review of the International Law Commission's programme and methods of work (A/7209/Rev.1, Annex; 1968 ILC Yearbook)

Review of the International Law Commission's Programme of Work, (A/CN.4/230; 1970 ILC Yearbook)

Survey of International Law (A/CN.4/245/Rev.1; 1971 ILC Yearbook)

Succession of States to multilateral treaties (A/CN.4/200 and Add.1 and 2; A/CN.4/210; A/CN.4/225; 1968, 1969 and 1970 ILC Yearbooks)

Succession of States to bilateral treaties (A/CN.4/229; A/CN.4/243 and Add.1; 1970 and 1971 ILC Yearbooks)

Review of the multilateral treaty-making process (A/35/312/Add.2; A/CN.4/325; 1979 ILC Yearbook)

Review of the role of the International Court of Justice (A/8382, 1971)

International terrorism (A/C.6/418 and Add.1, 1972)

Survey on existing rules of international law concerning the prohibition or restriction of use of specific weapons (A/9215, Vols. I and II, 1973)

Diplomatic Asylum (A/10139, Part II, 1975)

Volume 14 of the United Nations Legislative Series "Materials on Succession of States"; (ST/LEG/SER.B/14)

Volume 17 of the United Nations Legislative Series "Materials on Succession of States in Respect of matters other than Treaties"; (ST/LEG/SER.B/17)

Volume XIV of the Reports of International Arbitral Awards (U.N. publication 65.V.4.)

Volume XV of the Reports of International Arbitral Awards (U.N. publication 66.V.3)

Volume XVI of the Reports of International Arbitral Awards U.N. publication E/F.69/V.1)

The Work of the International Law Commission (3rd edition, 1980 U.N. publication E.80.V.11)

Research project on circumstances precluding wrongfulness other than “force majeure” and “fortuitous event” (i.e., necessity, self-defence, consent, legitimate application of sanction)

Research project on the most-favored nation clause

Research project on the status of the diplomatic courier and the diplomatic bag not accompanied by diplomatic courier.

其他著作

“Algunas Consideraciones Jurídicas y Económicas Suscitadas por el Tema de la Actuación Estatal”, (Bogotá, “La Meta”Edit., 1962)

“Legal Problems in Commodities Trade: the International Coffee Agreement” (Cambridge, U.S.A. 1963)

“La droit et son interprète” in “Guy Ladreit de Lacharrière et la politique juridique extérieure de la France” (Paris, “Masson” Edit., 1989)

“The International Court of Justice and International Environmental Law” (Asian Yearbook of International Law, Vol. 2, 1994)

“The Use of Chambers of the International Court of Justice” in “Essays in honour of Sir Robert Jennings” (Cambridge University Press, 1995)

“The role of the International Court of Justice in fifty years of the United Nations” (The Hague Yearbook of International Law, Vol. 8, 1995)

“Conceptual and Practical Aspects of the Codification and Progressive Development of International Law: New Developments and Priorities” in International Law as Language of International Relations” (U.N. publication T.96.V.4)

“International Law and the Information Era” in “Problems of Contemporary International Law: Conflicts and Convergences” (The Hague, T.M.C. Asser Institute, 1996)

“Financing, Administering and Making Known the Work of the Court” in “Increasing the Effectiveness of the International Court of Justice” published under the auspices of UNITAR (“Kluwer” Edit., 1997)

“Nueva Aproximación al Uti Possidetis Juris” (Quaestiones juridicae, 13 Bogotá, 1997)

“The role of the International Court of Justice in the Pact of Bogotá” in “Essays in honour of José María Ruda” (“Kluwer” Edit., 1999)

“The role of the International Court of Justice in disputes relating to the Law of International Watercourses” in Proceedings of the First Regional Latin-American Conference of the International Law Association (Sao Paulo, Brazil, 1999)

“Evidence before the International Court of Justice” (International Law Forum du Droit International, Vol. I, 1999)

“[My] Bookshelf” (International Law Forum du Droit International, Vol. IV, 2000)

“Non-governmental Organizations and the International Court of Justice” in “Civil Society, International Courts and Compliance Bodies” (T.C.M. Asser Press, 2005)

“International Boundary Delimitation and the Law of Treaties” in Boundary Negotiation and Dispute Resolution” (IBRU, Cd-Rom, Durham, U.K., 2005)

“Agents before International Courts and Tribunals” in “Max-Planck Encyclopedia of International Law” (Oxford University Press, 2006).

其他活动

联合国大会第 28 届(1973 年)、第 33 届(1978 年)和第 39 届(1983 年)会议主席的“特别助理”

出席 1973 年在德黑兰举行的第 22 届红十字会国际会议的联合国代表

代表联合国法律事务厅参加人道主义法国际研究所在圣雷莫(1978 年)和佛罗伦萨(1979 年)举办的难民法专家圆桌会议

联合国出版委员会委员

国际法院出席联合国大会第 39 届(1984 年)至 54 届(1999 年)会议代表团成员

国际法院出席亚非法律协商委员会会议的观察员, 1985 年(阿鲁沙)、1989 年(北京)和 1992 年(伊斯兰堡)

国际法院出席第八次联合国预防犯罪和罪犯待遇大会观察员(哈瓦那, 1990 年)

国际法院出席联合国环境与发展会议观察员(里约热内卢, 1992 年)

“界苏帕国际法模拟法庭比赛”首席裁判(华盛顿特区)和世界最后一轮比赛裁判(联合国, 纽约)及荷兰最后一轮比赛首席裁判(海牙)

特尔德尔斯模拟法庭比赛(莱顿)裁判

《莱顿国际法学报》编辑委员会荣誉委员

筹办中的《拉丁美洲国际公法年鉴》(日内瓦)编辑咨询委员会委员

Manfred Lachs 基金会(荷兰)董事会董事

国际法院和法庭 PICT 计划指导委员会(纽约和伦敦大学)委员

出席第十次联合国预防犯罪和罪犯待遇大会代表(维也纳, 2000 年)

国际商会仲裁法庭出席海牙国际私法会议第 19 届外交会议代表(2001 年)

曾参加多次有关国际法问题的国际会议、讨论会、圆桌会议和研讨会, 并担任主席和主要发言者

授课

Twentieth and thirty-second external programmes of The Hague Academy of International Law (Bogotá, 1998 and Manila, 2001)

Twenty-third Course in International Law organized by the Inter-America Juridical Committee (Rio de Janeiro, 1996)

Wolfson Lectureship at the Dean Rusk International Law Center (University of Georgia, U.S.A.)

PICT Training Programme, Law School of the University of Pretoria

PICT Training Programme, Ministry of Foreign Affairs, Teheran

International Boundaries Research Unit of Durham University (U.K.), Workshops in Paris (2003) and Durham (2005)

Homage to Rafael Altamira, on behalf of the International Court of Justice(Alicante)

UN/UNITAR Seminar organized in conjunction with the The Hague Academy of International Law Programme

Graduate Study Programme at the United Nations Office at Geneva

International Law Seminar organized in conjunction with the annual sessions of the International Law Commission in Geneva

Seminar for Delegates organized by UNITAR in New York

Seminars for visiting student groups organized by the UN Office of Public Information in New York.

Universities (Law Faculties) and other academic institutions: Javeriana and Colegio del Rosario (Bogotá, Colombia) Asser Institute and Institute for Social Studies (The Hague), Leiden, Rotterdam and Utrecht (The Netherlands) Boston, California (Davis), Georgia (Athens), Harvard

(Cambridge), Yale (New Haven) New York and City College of the City University of New York, (U.S.A.) Oxford, London (University, Kings and Queen Mary Colleges SOAS), London School of Economics and British Institute of International Law (U.K.) Buenos Aires and El Salvador (Argentina) Vienna (Austria) Institute of Public Law and Political Science, Getulio Vargas Foundation (Rio de Janeiro) and University of Sao Paulo (Brazil) Inter-American Institute on Human Rights and University for Peace (San José, Costa Rica) Diplomatic Academy (Quito, Ecuador) Diplomatic Institute (Cairo, Egypt) Center of International and European Economic Law (Thessaloniki, Greece) Isfahan (Iran) Milan (Italy) and Atheneum (Manila, Philippines).

Associations and other institutions: State Supreme Court (Cali) Association of Attenders and Alumni of The Hague Academy of International Law and Hispanic Society of the Netherlands Association of the Bar of the City of New York and American Association of Maritime Law (U.S.A.) Cuban Association for the United Nations (Havana) Egyptian Society of International Law (Cairo) Romanian Society for International Relations (Bucharest) World Association of Former United Nations Fellows and Interns (Geneva) Greek and Brazilian Chapters of the International Law Association (Athens and Sao Paulo).

学术协会会员

美国国际法学会

国际法协会

国际组织责任问题研究小组组长(2005 年)

国际组织问责问题委员会成员

国际司法独立问题研究小组成员

埃德蒙多·巴尔加斯·卡雷尼奥（智利）

[原件：西班牙文]

1937 年 4 月 22 日生于智利比尼亚德尔马

已婚，有三个儿子

学历

巴帕赖索天主教大学法律系（1955-1960 年）。获取最高荣誉法律和社会科学硕士学位。

罗马社会学大学的法律和国际政治学院研究生课程，意大利（1961-1962 年）。获取法律和国际政治文凭及“特优生”称号。

专业

律师（1961 年）

法律顾问，大使级，智利外交部（1966-1970 年）

智利外交部安德列斯·贝略外交学院院长（1968-1970 年）

政府顾问，国际法领域国际组织和公共机关（1971-1977 年）

美洲国家组织美洲人权委员会执行秘书（1977-1990 年）

智利副外交部长和数次代任智利外交部长（1990 年 3 月至 1993 年 5 月）

智利驻阿根廷共和国特命全权大使（1993 年 6 月至 1994 年 5 月）

智利常驻美洲国家组织大使（1994 年 6 月至 1997 年 6 月）

智利驻哥斯达黎加共和国特命全权大使（1997 年 7 月至 2000 年 6 月）

拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织（拉加禁核组织）秘书长（自 2001 年 6 月 1 日起）

教职

国际法教授，巴帕赖索天主教大学法律系（1963-1966 年）

国际法教授，智利圣地亚哥天主教大学法律系（1967-1975 年）

国际法教授，智利圣地亚哥天主教大学法律系（1971-1975 年）

国际关系和国际组织教授，智利圣地亚哥天主教大学政治科学院研究生课程（1971-1975 年）

国际法教授，委内瑞拉中央大学法律和政治科学院，大学本科和研究生课程（1976-1977 年）

国际法和国际人权法协理教授，华盛顿大学法律系，华盛顿市（1985-1986 年）

国际人权法教授，智利安德列斯·贝略外交学院，（1990 年）

人权理论和国际人权法令教授，联合国和平大学，促进和平人权和教育学院，哥斯达黎加圣何塞（1998 年）

在 1966 至 2005 年期间，外聘教授，在以下国家的大学及学术中心的国际法和国际关系专题课程或会议上讲学：阿根廷、玻利维亚、巴西、哥伦比亚、哥斯达黎加、厄瓜多尔、西班牙、美利坚合众国（乔治敦、洛杉矶加州立大学、美国、杜克、普林斯顿、哈佛、罗得岛州、哥伦比亚、得克萨斯州、圣母院、弗吉尼亚州）、法国、危地马拉、洪都拉斯、意大利、牙买加、墨西哥、巴拿马、秘鲁、多米尼加共和国和委内瑞拉

在美洲法律委员会上讲授国际法专题课程（里约热内卢 1974、1975、1976、1977、1980、1983、1985、1995 及 2003 年）、在美洲人权研究所讲授人权（哥斯达黎加圣何塞 1983、1985、1986 及 2001 年）和在国际人权研究所（埃斯特拉斯布尔戈 1979、1998 年）

还参加联合国高级专员举办的研讨会，就难民和庇护者境况问题发表言论（墨西哥 1982 年、拉帕斯 1983 年、卡特赫纳 1984 年）

著作

“Legislación y Política Migratoria de los Países Americanos”, Tesis de grado para optar el grado de Licenciado en Ciencias Jurídicas y Sociales, Valparaíso 1960, Aprobada con nota máxima.

“La ONU y las Organizaciones Regionales”. Tesis de grado para optar al Diploma de Especialización de Derecho y Política Internacional, Roma, 1962. Aprobada con nota “Summa Cum Laude”.

“A Latin Policy for the Law of the Sea”, en Proceeding of the Law of the Sea Institute. Rhode Island, 1970.

“Legislación Marítima y pesquera vigente en Chile”, Recopilación de textos legales. Comisión Permanente del Pacífico Sur. Quito 1972.

“Mar Territorial”. Revista de Marina, Santiago, septiembre-octubre 1972.

“Problemas Contemporáneos del Derecho del Mar”, Revista Mensaje, Santiago, octubre 1972.

“¿Cuál es el Estatuto Jurídico que Regula los Fondos Marinos y Oceánicos fuera de la Jurisdicción Nacional?”, Revista de Marina, Santiago, mayo-junio.

“La Inmunidad de Jurisdicción del Estatuto Extranjero en el Derecho Chile”. Anuario Chileno de Relaciones Internacionales. Vol. 1 Editorial Jurídica, Santiago, 1973.

“La Sentencia de la Corte Internacional de Justicia en los Asuntos de la Plataforma Continental del Mar del Norte”. Anuario Chileno de Relaciones Internacionales, Vol. 1 Edit. Jurídica, Santiago, 1973.

América Latina y los problemas Contemporáneos del Derecho del Mar. Edit. Andrés Bello, Santiago 1973. (Este mismo libro ha sido publicado bajo el título de América Latina y el Derecho del Mar por el Fondo de Cultura Económica, México, 1973.

“Las 200 Millas, ¿Mar Territorial o Patrimonial?”, Revista Estudios Sociales No. 3. Corporación de Promoción Universitaria, Santiago, 1974.

“Mar Territorial y Mar patrimonial”, Revista Uruguay de Derecho Internacional, Montevideo, 1973.

“Sistema Internacional e Integración Andina” en Variables Políticas de la Integración Andina, Ediciones Nueva Universidad, Santiago, 1974.

“La Solución de las Controversias en el Derecho del Mar”. Revista del Derecho. Universidad Católica de Chile, Santiago, 1975.

Derecho del Mar: Una Visión Latinoamericana (En colaboración con Jorge Vargas). Editorial JUS, México, 1976.

“Nacionalización y Expropiación de Bienes Extranjeros ante el Derecho Internacional”, Tercer Curso de Derecho Internacional organizado por el Comité Jurídico Interamericano, Washington, OEA, 1977.

“La celebración y entrada en vigor de los Tratados”, Cuarto Curso de Derecho Internacional organizado por el Comité Jurídico Interamericano, Washington, OEA, 1977.

“Validez y Nulidad de los Tratados, Cuarto Curso de Derecho Internacional organizado por el Comité Jurídico Interamericano, Washington, OEA 1977.

“The Inter-American Commission on Human Rights and the American Convention” en Proceedings of the American Society of International Law, Washington, 1978.

“La Protección de los Derechos Humanos en el Sistema Interamericano”, Revista Mensaje, Santiago. 1978.

“La Recepción del Derecho Internacional en el Ordenamiento Jurídico Venezolano. La Constitución de 1961, ¿Monista o Dualista?”, en Estudios sobre la Constitución de 1961, Libro Homenaje a Rafael Caldera, Caracas, 1979.

“El Perfeccionamiento de los Mecanismos Interamericanos a la Luz de su Experiencia”, en Derechos Humanos y Relaciones Internacionales, Editado por Walter Sánchez, Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile, Santiago, Chile, 1979.

“La Protección de los Derechos Humanos en el Sistema Interamericano” Primeras Jornadas Latinoamericanas de Derecho Internacional, Universidad Católica Andrés Bello, Caracas, Venezuela, 1979.

Introducción al Derecho Internacional Público, Editorial Juricentro, San José, Costa Rica, 1979.

“Some Problems presented by the Application and interpretation of the American Convention on Human Rights”, The American University Law Review. Vol. 30, Fall 1980, No. 1, Washington, 1981.

“La Corte Interamericana de Derechos Humanos”, en Perspectivas del Derecho Internacional Contemporáneo: Experiencias y Visión de América Latina, Editado por Francisco Orrego y Jeannette Irigoin, Instituto de Estudios internacionales de la Universidad de Chile, Santiago, Chile, 1981.

“El Comité Jurídico Interamericano y el Desarrollo del Asilo y la Protección de los Refugiados” en: Asilo y Protección Internacional de Refugiados en América Latina, Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Jurídicas, México, 1982.

“El Régimen de Asilados y Refugiados y su Protección por el Sistema Interamericano” en: Asilo Político y Situación del Refugiado, Ministerio de las Relaciones Exteriores de Bolivia y Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, La Paz, Bolivia, 1983.

“On the Spot Visit: The Experience on the Inter American Commission on Human Rights, en International Law and Fact-Finding in the field of Human Rights” Editado por B.G. Ramcharam, Martinus Nijhoff, The Hague, 1983.

“Las Observaciones in loco Practicadas por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos”, en Derechos Humanos de las Américas, Homenaje a la memoria de Carlos A Dunshee de Abranches, Comisión Interamericana de Derechos Humanos, Washington D.C., 1984.

“La protección de los derechos humanos en el sistema interamericano”, Duodécimo curso de Derecho Internacional organizado por el Comité Jurídico Interamericano, Washington, OEA, 1985.

“Asilo Territorial: Nuevos aspectos a la luz de la situación de Centroamérica” En La protección Internacional de los Refugiados en América Central, México Panamá: Problemas Jurídicos y Humanitarios. Coloquio en Cartagena de Indias, 1984. Publicación conjunta del ACNUR, del Centro Regional de Estudios del tercer Mundo y la Universidad Nacional de Colombia, Bogotá, 1985.

“Democracia y Derechos Humanos en el Sistema Interamericano” en Política y Espíritu, Santiago, Noviembre, 1988.

Introducción al Derecho Internacional, Segunda Edición ampliada, Editorial Juri Centro, San José, Costa Rica, 1992.

“Una Corte Penal Internacional” (Aproximación al proyecto de Estatuto preparado por la Comisión de Derecho Internacional) en La Corte y el Sistema Interamericano de Derechos Humanos, Rafael Nieto, Editor San José de Costa Rica, 1994.

“¿Dónde Encontrar el Fundamento de la Obligatoriedad del Derecho Internacional?”, en El Derecho Internacional en un Mundo en Transformación. Liber Amicorum en homenaje al profesor Eduardo Jiménez de Aréchaga. Fundación de Cultura Universitaria. Montevideo, 1994.

“Dos Eminentes Juristas Latinoamericanos: Eduardo Jiménez de Aréchaga y Andrés Aguilar” en Revista Diplomacia No. 69, Santiago, marzo-junio, 1996.

“Ética y Estado” en Jornadas sobre Ética Pública, Subsecretaría para la Reforma Política, Ministerio del Interior, Buenos Aires, 1996.

“La Intervención Humanitaria” en Persona Humana. y Derecho Internacional. Liber Amicorum, Héctor Gros Espiell, Bruselas, 1997.

“Humanitarian Intervention” en International Law on the Eve of the Twenty-first Century, Views from the International Law Commission, United Nations, New York, 1997.

“La Convención Interamericana contra la Corrupción” en Ética y La Administración Pública, Caracas, 1997.

“El Proyecto de Código de Crímenes contra la Paz y la Seguridad de la Humanidad de la Comisión de Derecho Internacional” en Liber Amicorum. Héctor Fix-Zamudio, San José, Costa Rica, 1998.

“El apoyo del Ministerio de Relaciones Exteriores a las Regiones de Chile” en *Revista Diplomacia* No. 85, octubre-diciembre. Santiago, 2000.

“Humanitarian Action and State Sovereignty” *International Institute of Humanitarian Law*, San Remo, Italy, 2000.

“Funciones de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. Observaciones in loco. Informes sobre situaciones de Derechos Humanos” en *El Sistema Interamericano de Protección de los Derechos Humanos en el umbral del siglo XXI*. Corte Interamericana de Derechos Humanos. San José de Costa Rica. 2001.

“Terrorismo y Derechos Humanos en Globalización y Derechos Humanos. Universidad Nacional Autónoma de México, México, 2003.

“El Principio de no intervención” en XXX Curso de Derecho Internacional. Comité Jurídico Interamericano, Río de Janeiro, 2003.

“El desarme nuclear y la no proliferación” en XXX Curso de Derecho Internacional, Comité Jurídico Interamericano”, Río de Janeiro, 2003.

“Las zonas libres de armas nucleares en el Derecho Internacional Contemporáneo” En XXX Curso de Derecho Internacional. Comité Jurídico Interamericano, Río de Janeiro, 2003.

“El Tratado de Tlatelolco; el desarme y la no proliferación nuclear en América Latina y el Caribe” en *Seguridad hemisférica e inseguridad global: entre la cooperación interamericana y la guerra preventiva*. Edit. María Cristina Rosas. Universidad Nacional Autónoma de México, 2004.

¿Existe una Seguridad Hemisférica? En *Seguridad Internacional en el siglo XXI* Senado de la República, México 2004.

“La lucha contra la corrupción en la agenda internacional. Las Convenciones Interamericana de 1996 y de Naciones Unidas de Mérida (México) de 2003” en *Revista Nueva Sociedad* No. 194. Caracas, 2004.

“La proscripción de la amenaza o del uso de la fuerza en las relaciones internacionales” en *Los siete principios básicos de la política exterior de México*” Universidad Nacional Autónoma de México. México, 2005.

“El principio de no intervención y su vigencia en el derecho internacional del siglo XXI en *Derecho y Seguridad Internacional*. Instituto de Investigaciones Jurídicas de la UNAM. México, 2005.

“Los tratados de derechos humanos en el Derecho Constitucional y el Derecho Internacional contemporáneo” en Liber Amicorum. Antonio Augusto Cancado Trindade. Porto Alegre, 2005.

代表政府参加的国际会议

在 1966 至 1971 年期间，代表智利政府参加各种政府会议，例如美洲国家组织宪章改革草案草拟会（巴拿马 1966 年）；联合国第二十一届大会（纽约 1966 年）；第三届美洲特别会议（布宜诺斯艾利斯 1957 年）；联合国国际法原则委员会根据《联合国宪章》有关国家间友好关系和合作会议（日内瓦 1967 年）；联合国条约法会议（维也纳 1968 至 1969 年）；美国和智利，厄瓜多尔和秘鲁间渔业问题会议（布宜诺斯艾利斯 1969 年）；拉丁美洲国家 200 海里管辖权范围会议（蒙得维的亚 1970 年）；拉丁美洲海洋法会议（利马 1970 年）和美洲国家组织大会第一届常会，哥斯达黎加圣何塞 1971 年。

在 1978 至 1990 年期间，以美洲国家组织工作人员和美洲人权委员会执行秘书的身份参加美洲国家组织举行的每届大会（第八至第二十届），并领导美洲人权委员会执行秘书处工作人员在以下国家举行的会议上发表意见，萨尔瓦多（1978 年）；尼加拉瓜（1978、1980、1984 年）；阿根廷（1979 年）；哥伦比亚（1980、1987 年）；秘鲁（1989 年）和巴拉圭（1990 年）。还以上述身份作为观察员参加联合国的大会和人权委员会的会议。

在 1990 至 1993 年期间，作为智利副外交部长，正式访问阿根廷、捷克斯洛瓦克、哥斯达黎加、厄瓜多尔、萨尔瓦多、埃及、西班牙、美利坚合众国、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、印度尼西亚、马来西亚、尼加拉瓜、秘鲁、波兰、联合王国、德意志联邦共和国、罗马尼亚、苏联、新加坡和乌拉圭。还参加第十和第十一届不结盟国家部长级会议（阿赛拉 1991 年和雅加达 1992 年）。

在 1990 至 1998 年期间，智利代表团团员，参加联合国第 46、47、49 及 50 届大会（纽约 1991、1992、1994 及 1995 年）和美洲国家组织大会第二十一、二十三、二十五、二十六及二十七届常会（圣地亚哥 1991 年、拿骚 1992 年、贝伦杜帕拉 1994 年、蒙特鲁伊斯 1995 年、巴拿马 1996 年及利-马 1997 年）。以副主席身份参加 1996 年在加拉加斯举行通过《美洲反腐败公约》的特别会议。参加 1996 年在玻利维亚圣克鲁斯—德拉谢拉举行的可持续发展问题首脑会议的智利代表团团员和 1998 年参加关于设立国际刑事法院的罗马会议的智利代表团团员。

其他职能和荣誉

美洲法律委员会前成员（1970-1977 年）

解决智利和美利坚合众国间争端条约所设委员会前成员（1972-1989 年）

联合国国际法委员会前成员（1992-1996 年）

智利国际法学会成员

美洲国际法学会成员

美洲卢索西班牙国际法学院成员

海牙国际仲裁常设法庭成员

根据《联合国海洋法公约》附件七第 2 条的仲裁人

美洲国家组织常设理事会的法律和政治问题委员会前主席（1995–1996 年）

美洲国家组织的正直和公德工作组前主席（1994–1996 年）

史蒂芬·瓦钱尼（牙买加）

[原件：英文]

目前职务

牙买加检察长办公室副检察长助理

牙买加检察长办公室国际法司司长

牙买加莫纳西印度群岛大学国际法教授

牙买加莫纳西印度群岛大学政法系系主任

专业资格

1990 纽约律师（1990 年 1 月取得纽约州最高法院上诉庭（第二司法部）律师资格）

1995 牙买加诺曼·曼利法学院法律教育文凭

1996 牙买加律师（1996 年 1 月取得牙买加高等法院律师资格）

学历

1989 牛津大学国际法哲学博士

1984 剑桥大学国际法法学硕士（一级荣誉，成绩优异）

1983 牛津大学法学学士（一级荣誉）

1981 西印度群岛大学经济学学士（一级荣誉）

奖学金和奖项

曾获得以下奖学金和奖项：

- 牙买加莫纳西印度群岛大学社会科学学院院长颁发的优秀研究员奖（2004 年）；
- 牙买加莫纳西印度群岛大学副校长颁发的最佳教学优异奖（2003 年）；
- 表扬社会科学学系优异研究，院长颁发的最佳著作奖（2001 年）；
- 对牙买加律师协会有关加勒比法院的研究（研究小组的一员）作出贡献，获得牙买加律师协会会长特别奖；
- 剑桥大学法学硕士（国际法）考试第一名，获得克莱夫·帕里奖（1984 年）；
- 牙买加罗德奖学金（1981 年）。

工作经验

2001 年 9 月至 2002 年 6 月	剑桥大学大英联邦研究斯马茨访问研究员兼沃尔夫森学院访问研究员
1994 年至 2002 年	牙买加西印度群岛大学政法学系国际法高级讲师
2000 年 9 月至今	牙买加诺曼·曼利法学院副导师
1991 年至 1994 年	纽约华尔街沙利文和克伦威尔法律事务所正式律师
1989 年至 1991 年	联合国跨国公司中心（跨国公司中心）法律咨询人员，后为法律顾问
1987 年至 1988 年	剑桥圣凯瑟琳学院国际法研究员和剑桥大学法学系教员
1984 年至 1987 年	牛津大学国际公法和海洋法导师（兼职）

本人资料：1960 年 1 月 17 日生于牙买加金斯敦。

出版物

书籍

Land-locked and Geographically Disadvantaged States in the International Law of the Sea (Oxford University Press, 1990)

Here and Elsewhere: Short Essays on Local and International Affairs, 1995-1997 (Pear Tree Press, Jamaica, pp. 252, 1997): based mainly on newspaper columns published in the Jamaican Gleaner and the Jamaica Herald in the period specified.

International Law and Selected Human Rights in Jamaica (Norman Manley Law School, 2002)

Investor-State Dispute Settlement: United Nations Conference on Trade and Development Series on Issues in International Investment Agreements (United Nations, 2003) (Manuscript co-author)

专著：

The Privy Council Versus the Caribbean Court of Appeal: Some General Observations, Caribbean Contemporary Affairs, Number 3 (Cultural Studies Initiative, Office of the Deputy Vice Chancellor, University of the West Indies, 1996)

Fair and Equitable Treatment: United Nations Conference on Trade and Development Series on Issues in International Investment Agreements (United Nations, 1999) (Manuscript author)

Us and Them: International Law in a Time of Trial (Inaugural Professorial Lecture at the University of the West Indies, pp. 94, 2004)

Transparency: United Nations Conference on Trade and Development, Series on Issues in International Investment Agreements (United Nations, 2004) (Manuscript author for parts of the document)

论文

“Land-locked and Geographically Disadvantaged States and the Question of the Outer Limit of the Continental Shelf”, The British Yearbook of International Law Vol. LVIII (1987).

Book Review: “The Legality of Non-Forcible Counter-Measures in International Law” (by Dr. O.Y. Elagab) in The Cambridge Law Journal, Vol. 47 (1988).

“Part XI of the Law of the Sea Convention and Third States: Some General Observations”, The Cambridge Law Journal, Vol. 48 (1989).

“Ownership and Control Aspects of Government Joint Ventures in Developing Countries” Lesotho Law Journal, Vol. 7 (1991).

Introductory Note on the Charter of the Preferential Trade Area of Southern and Eastern Africa (the PTA Charter) on Multinational Industrial Enterprises, in International Legal Materials, Vol. 30 (1991).

“The Namibian Foreign Investment Act: Balancing Interests in the New Concessionary Era”, The ICSID Review – Foreign Investment Law Journal, Vol. 7, No. 1 (1992).

“Bilateral Investment Treaties and Civil Strife: The AAPL/Sri Lanka Arbitration”, The Netherlands International Law Review, Vol XXXIX, Issue 3 (1992).

“The PTA Charter on Multinational Industrial Enterprises”, Transnational Corporations, Vol. 1, No. (1992).

“Haiti and the Use of Force: An Ex Post Facto Legal Argument”, West Indian Law Journal, Vol. 20, Nos. 1 & 2, (1995).

“The 1996 Cuban Asylum-Seekers in Jamaica: A Case Study of International Law in the Post – Cold War Era”, University of Miami, Inter-American Law Review Vol. 28, No. 1 (1996).

“Jamaica and International Law: Certain Perspectives Concerning the Law of the Sea, Investment and the Environment”, West Indian Law Journal, Vol. 22, No. 1 (1997).

“The Haitian Invasion: After the Dust Has Settled”, Caribbean Affairs, Vol. 7, No. 6 (1997).

“The Jamaica/United States Shiprider Negotiations: Policy and Political Issues”, Caribbean Quarterly, Vol. 43, No. 3 (1997).

“Resource Entitlement in the Law of the Sea: Some Areas of Continuity of Change”, in Goodwin-Gill and Talmon (eds.), *The Reality of International Law: Essays in Honour of Ian Brownlie* (Oxford University Press, 1999).

“Fair and Equitable Treatment in International Investment Law”, in *The British Yearbook of International Law*, Vol. 70 (1999), pp. 99–164 (Winner of the Principal’s Award for Best Publication, Faculty of Social Sciences, Research Day 2001, University of the West Indies).

“In Re Ganja: International Law and the Decriminalisation of Marijuana in Jamaica”, West Indian Law Journal, Vol. 26, No. 1 (2001).

“Deep Seabed Mining Under the Law of the Sea Convention and the Implementation Agreement: Developing Country Perspectives”, *Social and Economic Studies*, Vol. 51, No. 2 (June 2002) (co-authored).

“The Caribbean Court of Justice: The Need for Confidence Building Measures”, in Kenneth O. Hall and Denis Benn (eds.), *Governance in the Age of Globalisation: Caribbean Perspectives* (2003).

“Foreign Policy Options for CARICOM”, *The Integrationist*, Vol. 3, No. 2 (2003).

“Humanitarian Intervention: Towards a Legal Response to the United Nations Secretary General”, West Indian Law Journal, Vol. 28, No. 2 (2003).

“Human Rights in Jamaica: International and Domestic Obligations”, in United Nations Development Programme, *Human Rights & Human Development Issues in Jamaica* (2003), and Annex B.

“Terrorism, Security and International Law: A Skeptical View”, in Ivelaw Griffith (ed.), *Caribbean Security in the Age of Terrorism* (2004).

“A Note on Ethics, Transparency and International Investment Law”, *West Indian Law Journal*, Vol. 29, No. 2 (2004).

“The Debate on the Establishment of the Caribbean Court of Justice”, *The Integrationist*, Vol. 2, No. 1, June 2004.

“CARICOM and International Intervention: Aspects of the Investment Debate”, in Kenneth Hall and Denis Benn (eds.), *Caribbean Imperatives: Regional Governance and Integrated Development* (2005).

“International Law and the Use of Force in Afghanistan and Iraq”, *Journal of Diplomatic Language*, Vol. 2, No. 1, June 2005, Article 2 (online publication, reprint of part of 2004 Inaugural Lecture).

“Land-locked and Geographically Disadvantaged States” *Commonwealth Law Bulletin*, Vol. 30, No. 1 (2005).

Over 500 newspaper columns on public affairs in *The Daily Gleaner*, *The Jamaica Herald*, and *Caribbean Today* newspapers.

Over 25 papers on International Law issues presented at international, regional and local conferences and seminars.

公共和专业服务

对各领域的公共服务所作的贡献，包括：

- 牙买加新斯科舍银行有限公司董事会成员；
- 2003 年以来牙买加出席联合国第六委员会会议副代表；
- 2005 年至 2007 年加勒比海海域划界会议主席；
- 2004 年 10 月至 2005 年 12 月美洲法律委员会成员；
- 牙买加政府航空政策委员会主席；
- 牙买加反兴奋剂委员会属下的临时委员会副主席；
- 出席 2005 年 10 月在加纳阿克拉举行的英联邦司法部长和高级官员会议牙买加代表团成员；
- 2005 年 5 月举行的牙买加/联合王国筹备双边航空服务协定谈判牙买加谈判小组组长；

- 出席 2005 年 2 月在苏里南帕拉马里博举行的加共体法律事务委员会第八届会议的牙买加代表；
- 出席 2005 年 1 月在墨西哥市举行的设立拉丁美洲和加勒比国家间人权问题非正式机制会议牙买加的代表；
- 2004 年和 2005 年担任就兰伯特·沃森案和加勒比法院案出席枢密院司法委员会的牙买加副检察长法律小组成员；
- 出席国际海底管理局 2003 年和 2004 年年度会议的牙买加代表团成员；
- 2003 年修改牙买加/美国轮船乘客协议牙买加谈判小组代表；
- 1996 至 1999 年全国民主运动政策委员会主席兼外交事务发言人；
- 牙买加政治部落主义全国委员会成员（1996 年）；
- 牙买加红十字会/牙买加政府宣传国际人道主义法咨询委员会成员（1995 至 1996 年）；
- 英联邦秘书处、联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署、波多黎各人民银行顾问；《2005 年牙买加人力发展报告》（联合国开发计划署和牙买加规划研究所编）首席顾问。

马塞洛·巴斯克斯-布尔穆德斯（厄瓜多尔）

[原件：英文]

出生日期和地点： 1964 年 3 月 12 日，厄瓜多尔比夫利安**教育**

1982 年至 1988 年 厄瓜多尔天主教教皇大学法学院律师和法学博士

1993 年至 1994 年 秘鲁天主教教皇大学法学院国际法硕士

1988 年 智利安德烈斯贝略外交学院毕业。获最佳外国学生奖

现职

2003 年-目前 厄瓜多尔外交部法律顾问

专业履历

1998 年至 2003 年 厄瓜多尔常驻纽约联合国代表团法律顾问

厄瓜多尔外交部公使

联大第五十三、五十四、五十五、五十六和五十七届会议期间联合国第六委员会（法律事务）厄瓜多尔代表

联合国大会第五十五届会议第六委员会（法律事务）副主席

联合国大会第五十六和五十七届会议期间《联合国人员和有关人员安全公约》所规定的法律保护范围问题特别委员会副主席

联大第五十七届会议期间关于“《联合国人员和有关人员安全公约》所规定的法律保护范围问题”非正式协商协调员

联合国大会第五十六届会议通过的“国家对国际不法行为的责任”的决议的谈判协调员

联合国大会第五十五届会议通过的“国家继承涉及的自然人国籍问题”谈判协调员

出席关于海洋和海洋法议程项目的联合国大会全体会议的厄瓜多尔代表团团长。通过谈判在这一项目下达成几项决议，其中包括关于可持续渔业的决议

	1999 年至 2003 年出席《联合国海洋法公约》缔约国会议的厄瓜多尔代表团团长
	2000 年至 2003 年出席联合国海洋事务不限成员名额非正式协商进程会议的厄瓜多尔代表团团长
	参加联大 1996 年 12 月 10 日第 51/210 号决议所设特设委员会会议的厄瓜多尔代表团团长
	参加《制止向恐怖主义提供资助的国际公约》和《制止核恐怖主义行为公约》的谈判
	1998 年至 2002 年出席国际刑事法院筹备委员会十届会议的厄瓜多尔代表团团长。参加有关《程序和证据规则》、《犯罪要件》、《国际刑事法院同联合国的关系协定》以及其他文书的谈判
	2002 年至 2003 年出席《国际刑事法院罗马规约》缔约国大会的厄瓜多尔代表团团长，并参加主席团会议
	出席 2000 年 4 月 24 日至 5 月 19 日召开的 2000 年不扩散核武器条约缔约国审议大会的厄瓜多尔代表
	出席联合国裁军审议委员会会议的厄瓜多尔代表。参加谈判，促成 1999 年通过载有关于“根据有关区域各国自由达成的安排建立无核武器区”的原则和准则的文件
1998 年	解决厄瓜多尔和秘鲁领土争端的 1998 年和平协定的四个谈判小组之一的协调员（在华盛顿美国国务院和基多以及利马举行谈判）
	厄瓜多尔外交部的参赞
1995 年至 1997 年	厄瓜多尔-哥伦比亚近邻委员会协调员和厄瓜多尔-秘鲁以及厄瓜多尔-智利双边关系协调员
	厄瓜多尔外交部一等秘书
	谈判达成关于多个专题的双边协定和安排，包括关于司法合作、一体化和卫生方面的协定和安排
1990 年至 1994 年	厄瓜多尔驻秘鲁使馆二等秘书和一等秘书
	东南太平洋常设委员会第三次部长级会议报告员

- 1989 年 出席在金斯敦召开的国际海底管理局和国际海洋法法庭筹备委员会第七届会议的厄瓜多尔代表团团长
- 出席波哥大东南太平洋常设委员会司法委员会会议的厄瓜多尔代表团团长
- 1986 年至 1987 年 厄瓜多尔外交部海洋法司三等秘书
- 拟订厄瓜多尔在海洋法领域的立场

学术活动

基多安迪纳西蒙玻利瓦尔大学。该大学是安第斯共同体系统的一部分

自从 2004 年以来，一直任国际贸易法教授

1995 年至 1998 年，他在厄瓜多尔天主教教皇大学法学院和基多 SEK 国际大学举行有关国际法和不成文法的讲座

2004 年 8 月，红十字国际委员会(红十字委员会)和厄瓜多尔外交部在基多为公务员举办的关于国际人道主义法和国际刑事法院的首次演讲会的主讲人

2005 年 5 月，在总检察长办公室在基多组织的检察官研讨会上担任关于国际司法合作和引渡的专题小组成员

在厄瓜多尔国家研究高级研究所、厄瓜多尔海军以及外交学举行有关国际法和海洋法的讲座

书籍

The United Nations and the repression of terrorism and its financing: conventions and resolutions, 2006 年，基多，外交部。

Oceans and the Law of the Sea: Considerations for the Agenda of Ecuador, 2002 年，基多，安东尼奥·格维多外交学院。

杂志上发表多篇文章。

其他国际活动和法律活动

自从 2004 年以来，担任厄瓜多尔海洋事务和海洋法国家委员会法律委员会主席

2003 年至 2005 年，贸发会议创立的总部在阿姆斯特丹的国际组织-商品共同基金的执行主任

2004 年，解决厄瓜多尔-美利坚合众国自由贸易协定争端谈判小组的厄瓜多尔国家协调员和厄瓜多尔代表团团长

2003 年, 解决美洲自由贸易区争端谈判小组的厄瓜多尔国家协调员和厄瓜多尔代表团团长

2003 年出席在吉隆坡举行的不结盟运动第十三届国家元首和政府首脑峰会的厄瓜多尔代表

《美洲调查委托书公约》中央主管当局

应用《斯特拉斯堡被判刑者转移公约》国家当局

拉乌夫·韦尔桑（土耳其）

[原件：英文]

1954 年 10 月 13 日生于伊斯坦布尔

在伊斯坦布尔英语高中和伊斯坦布尔大学法学院接受教育（1976 年获学士学位）

在剑桥大学唐宁学院深造国际法（1978 年获法学士学位、1986 年获博士学位，导师是 R. Y. Jennings 教授）

1984-85 年根据剑桥大学与海德堡大学之间的交流方案，在海德堡大学法学院担任访问学者；同时也在海德堡马克斯-普朗克外国公共法和国际法研究所担任访问学者

伊斯坦布尔大学政治科学学院国际法讲师，1986 年；公共国际法教授，2000 年

伊斯坦布尔大学政治科学学院国际关系系副主任（2002-2005 年）、主任（2001 年-）

军事参谋学院兼职教授

国际法协会英国国际法和比较法研究所成员

书目摘选

- The General Principles of International Judicial Assistance in Civil Matters and Judicial Assistance to International Courts, (Doctoral dissertation, Cambridge University, 1986).
- “Judicial Assistance” in Vol. III (Private International Law), International Encyclopedia of Comparative Law, (to be published).
- “Proof of Municipal Law in International Proceedings”, Journal of International Law and International Private Law, Vol. 7 (1987).
- “International and Regional Agreements on Marine Pollution Abatement”, Journal of International Law and International Private Law, Vol. 10 (1990).
- “The International Court of Justice Decided that the USA was Bound to Respect the Obligation to have Recourse to Arbitration under Section 21 of the UN Headquarters Agreement of 1947”, (in Turkish), Journal of Istanbul Bar Association, 1991.
- “Some Salient Aspects of the Political Relations of Turkey with the Middle-Eastern States”, Zeitschrift für Türkeistudien, 1991.
- “The Enforcement of International Judicial Decisions by Municipal Courts”, (in Turkish), Essays in Honour of M. Belik, 1993.

- “South-East Anatolian Project and the Legal Dimensions of Turkish-Arab Relations”, (in Turkish), in Problems of the Water: Turkey and the Middle-East, 1993.
- “The Historical and Modern Dimensions of Diplomacy”, (in Turkish), Journal of the Faculty of Political Science, Istanbul University, 1995.
- “Legal Problems Concerning Territorial Sea Delimitation in the Aegean Sea”, in Aegean Issues: Problems-Legal and Political Matrix, 1995.
- “The Historical Background of International Arbitration and Arbitral Tribunals in International Law”, (in Turkish), in Melanges Kili, 1998.
- “The Peace Treaty of Lausanne at the Threshold of the 21st Century”, (in Turkish), Journal of the Faculty of Law, Istanbul University, Vol. 56 (1998).
- “Evidence Before International Courts and Tribunals”, Annales de la Faculte de Droit d’Istanbul, 1998.
- “Some Reflections upon Maritime Delimitation in the Aegean Sea”, Proceedings of the International Symposium on the Problems of Regional Seas, 12-14 May 2001.
- “The Jurisdiction of the International Court of Justice under the Principle of Forum Prorogatum”, (in Turkish), Essays in Honour of S. Toluner, 2006.

阿莫斯·S. 瓦科（肯尼亚）

[原件：英文]

1945 年 7 月 31 日生，已婚，有两子女

教育和专业资格

东非大学法学士（1969 年）

肯尼亚高等法院检察官，1970 年 8 月

伦敦大学经济学学士，主修国际事务（1975 年）

国际辩护律师学院研究员（美国）（1977 年）

伦敦大学法学硕士，主修比较宪法、国际经济法和条约法（1978 年）

特许仲裁员研究所研究员（伦敦）（1983 年）

资深律师（2003 年）

自 1991 年 5 月 13 日起担任肯尼亚共和国总检察长

总检察长是政府首席法律顾问，并且是议会和内阁的当然成员。担任总检察长时肯尼亚正处于重要的历史性期间和过渡时期。处理过下列事情：

- 监督从一党国家过渡到多党民主政体（1991 年 12 月），以及监督通过自由和公平的选举，反对党在选举中击败执政党，从一个政府过渡到另一个政府（2002 年 12 月）。通过议会领导开展了必要的修宪和立法工作，包括就一个多党民主国家和设立一个独立的选举委员会作出法律规定。主持国家制宪大会，其成员包括议员、宗教领袖和民间社会代表。肯尼亚宪法审查委员会成员；
- 以国家制宪大会起草并经议会修正的肯尼亚宪法法案为基础起草了肯尼亚新宪法提案；
- 启动了一项雄心勃勃的法律改革方案，根据该方案任命了 17 个以上工作队，这些工作队审查了各种法律条款，结果制定了关键领域的立法，诸如：司法；刑法和刑事程序的改革；关于妇女、儿童、残疾人、环境等专门法律、商务法、关于经济自由化和改革的法律、人权法（国家人权委员会法，2002 年）、反贪污和公共道德法等。这些工作队的成员主要是民间社会代表和那些将受这些立法影响的人。各有关政府部门的代表是少数。开创了对肯尼亚的政治、法律和社会问题采取协商立法；
- 1993-1997 年，东部和南部非洲共同市场司法部长总检察长的主席（主持将东部和南部非洲优惠贸易区变成共同市场（东南非共同市场）的重要会议）；

- 1997-1998 年，东非司法部长——总检察长的主席（主持起草《建立东非共同体条约》的重要会议）；
- 1994-1997 年，77 国集团关于国际海洋法事项的主席；
- 1997-1998 年，国际海底管理局局长；
- 带领肯尼亚代表团出席分别于 1999 年和 2001 年在南非德班和布拉格举行的反对贪污国际会议以及在荷兰海牙举行的打击贪污和维护廉正全球论坛（2002 年 5 月 28 日至 31 日）；
- 2004 年——由坦桑尼亚联合共和国、乌干达共和国和肯尼亚共和国的国家元首任命为快车道东非联合会委员会主席，这个委员会提供了东非联合会行动路线图；
- 2005 年——亚洲非洲法律咨商组织主席，这个组织具有联合国观察员地位。

刑事司法

- 根据宪法，总检察长对与刑事检控有关的一切事项具有最高权威，并且指示警察专员进行刑事调查。
- 根据 2003 年的反贪污和经济犯罪法，总检察长是一切经济犯罪和反贪污案件的检察官。
- 使通过内阁领导了关于成立国际刑事法院的《罗马规约》的批准工作，并且公布了 2005 年《国际犯罪法案》。

其他活动

作为政府的首席法律顾问，总检察长进行很多活动，包括：

- 起草、研读和建议批准国际和地方的协议与合同、条约和公约及其执行；
- 在法院或任何法律诉讼中代表政府；
- 起草立法、包括附属立法和细则等；
- 内阁的外交和安全委员会成员；
- 司法事务委员会的成员；
- 肯尼亚港口管理局、肯尼亚航空公司和肯尼亚税收管理局等重要机构董事会成员；
- 政府的经济管理委员会成员。

国际活动

联合国

1982 年——被联合国秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔阁下任命为在联合国援助酷刑受害者自愿基金的董事会上代表非洲的成员。该任期被联合国此后的秘书长延长。

1982-1992 年是联合国人权委员会关于即决处决或任意处决问题特别报告员。是委员会第一个专题特别报告员。提交年度报告，任务期限每年延长。此外，以报告员身份做了下列工作：

- 前往乌干达（1986 年 8 月 17 日至 20 日）、法属圭亚那（1987 年 8 月）、哥伦比亚（1989 年 10 月）执行特别任务；
- 访问丹麦（1982、1983）和荷兰（1984、1989），开展磋商工作；
- 从 1985 年到 1990 年每年与联合国南部非洲特设专家工作组举行联席听证会，因此访问了联合王国伦敦、赞比亚卢萨卡、津巴布韦哈拉雷和坦桑尼亚达累斯萨拉姆；
- 在多个国家为高级公务员和军官举行的培训班上授课，主题是国际人权及其报告机制以及人道主义法；
- 在庆祝《世界人权宣言》四十周年时，是新西兰政府的贵宾。

1984-1991 年是根据《公民及政治权利国际盟约》选出的人权委员会的成员，并且在 1991 年成为其副主席。

1992 年——被联合国秘书长任命为秘书长特使，前往东帝汶调查 1991 年 11 月 12 日发生于帝力的事件。

1993 年——被联合国秘书长根据联合国安全理事会决议任命为关于利比里亚哈贝尔附近发生的屠杀事件调查小组主席。

1998 年——被联合国秘书长任命为知名人士小组的成员，访问阿尔及利亚收集资料，以协助澄清该国形势。

1998 年 6 月——肯尼亚政府参加成立国际刑事法院的世界外交会议的代表团团长，当选为会议副主席。

肯尼亚政府参加在南非举行的反对种族主义世界会议的代表团副团长，在会议上是非洲协调员。

肯尼亚政府参加在维也纳举行的世界人权会议的代表团副团长。

肯尼亚政府参加 1982 年和 1999 年举行的联合国人权委员会会议的代表团团长，并且是非洲区的协调员；肯尼亚政府参加 2005 年联合国人权委员会会议的代表团团长。

2002-2003 年——由英联邦秘书处秘书长任命的技术小组成员，以起草关于政府三个部门的问责制和彼此间的关系的原则的 Latimer House 准则，供审议，英联邦国家元首和政府首脑通过该准则。

作为国际劳工组织的顾问。

国际非政府组织

1993——被任命为罗伯特·肯尼迪人权纪念奖国际咨询小组的成员。

1981 年——当选国际法学家委员会委员，在 1985 年是该组织的国际执行委员会成员，担任这个职位直到 1991 年。以这个身份前往世界各地出席会议、讨论会、讲习班和发表演讲，主题是司法、法治、国际人权和民主化。在世界各地法治和人权遭受威胁的地方作出了许多干预。

1991-1994 年——世界基督教协进会的国际事务教会委员会的成员。以这个身份前往各地，并以委员会的顾问就国际问题的一切方面向基督教会提供咨询和介绍情况。

代表大赦国际出访（例如在 1981 年前往塞舌尔）。

1988-1990 年——国际律师协会副秘书长以及 1990 年在纽约举行的国际律师协会一年两次的会议主席。

区域

应非统组织秘书长埃德姆·科乔阁下的邀请，担任专家委员会成员，这个委员会起草了《非洲人权和人民权利宪章》的初步草案，之后是肯尼亚政府参加非统组织部长会议的代表团成员，该会议批准了上述宪章草案。

起草《非洲儿童权利与福利宪章》初步草案的专家委员会成员。

1978-1981 年——非洲律师协会荣誉秘书长。以这个身份作出干预以及访问很多非洲国家，以促进和保护人权、推动民主化和法治。

泛非律师联盟荣誉秘书长（1980-1989 年）。

全非基督教会议国际事务委员会成员，任务是让非洲教会了解国际问题的一切方面。在这方面，访问了非洲各地一些教会和宗教组织。

专业方面

1969 年 3 月被知名的 Kaplan & Stratton 律师事务所聘为律师，从 1972 年 4 月起成为合伙人，担任这个职位直到 1991 年 5 月被任命为检察总长。处理过宪法案件和民事案件以及国际商业仲裁纠纷。

1979-1981 年——肯尼亚律师协会主席，使律师协会从律师“工会”变成关心司法、法治、人权和穷人获得司法公正等重大问题的组织。

1984-1988 年——东非专业协会联合会主席。

1982-1991 年——参与公共利益诉讼的公法学会的创立主席。

自 1984 年起，世界版权仲裁中心的国际咨询小组成员。

自 1995 年起，国际商业仲裁理事会成员。

荣誉

Wiltshire 律师协会荣誉终生会员

Elder of the Burning Spear(EBS)

Elder of the Golden Heart(EGH)

资深律师

薛捍勤（中国）

[原件：英文和中文]

出生地：中国上海**出生日：**1955 年 9 月 15 日**家庭状况：**已婚，有一女**学历**

1991-1995 美国哥伦比亚大学法学院，法学博士

1982-1983 美国哥伦比亚大学法学院，法学硕士

1977-1980 北京外国语大学，文学学士

1981-1982 北京大学法律系，国际法专业，进修

现任职务

2003- 中国驻荷兰大使，兼常驻禁止化学武器组织代表

2002- 联合国国际法委员会，委员

曾任职务

1999-2003 外交部条约法律司，司长

1994-1999 外交部条约法律司，副司长

1988-1994 外交部条约法律司，处长

1984-1988 外交部条约法律司，副处长

1980-1984 外交部条约法律司，官员

学术职务

2000- 中国国际法学会，副会长

2005- 国际法学院，院士

1997- 中国法学会，理事

1995- 中国国际私法学会，副会长兼常务理事

1994- 中国国际法学会，理事

1994- 北京大学法律系，兼职教授

1998- 外交学院，法学教授

- 1993-2002 中国国际法年刊，编委
- 1993- 国际法协会水资源委员会顾问
- 2004- 中国社会科学院法学所，特聘教授

律师资格

1988 年通过中华人民共和国全国律师资格考试，获得律师资格

主要工作经历

国际会议和条约谈判

- 1980-1984 出席联合国和平利用外层空间委员会和法律委员会会议，政府代表团成员
- 1982、1990、1993 出席联合国宪章特委会，政府代表团成员
- 1986 出席国际原子能机构法律专家会议制定核事故及时通报和紧急援助公约，代表团法律顾问
- 1987、1988 国际民航组织法律委员会关于制定《反对针对国际机场的非法行为的蒙特利尔公约议定书》的会议，政府代表团成员
- 1991 关于国际水道非航行使用的条款草案的专题研讨会，专题发言人
- 1986、1987 联合国大会第六委员会，政府代表团成员
- 1993 联合国大会第三委员会，政府代表团成员
- 1993 出席设立前南国际刑事法庭法律专家会议，法律专家
- 1994 海牙国际私法会议：关于适用《跨国收养方面保护儿童及合作公约》有关问题的会议，中国代表团团长
- 1994 联合国关于国家及其财产管辖豁免的特别专家会议，中国代表团团长
- 1994 出席制定《联合国及有关人员安全公约》专家会议，中国代表团团长
- 1995 《联合国防治荒漠化和干旱公约》谈判会议，中国代表团团长
- 1995 联合国国际法十年：国际公法大会

1995、1996	《气候变化框架公约》会议，“柏林授权”，中国代表团团长
1996	提交执行《消除一切形式种族歧视国际公约》的国家报告，中国代表团副团长
1996	为纪念《曼谷原则》发表 30 周年，由亚非法律协商委员会和联合国难民高级专员联合举办的难民地位专题研讨会
1998、1999	关于制定《打击跨国有组织犯罪公约》法律专家会议，中国代表团团长
1998	海牙国际私法会议：关于承认和执行外国判决的会议，代表
1999	提交执行《消除对妇女一切形式歧视公约》的国家报告，中国代表团副团长
1999、2000	联合国大会第六委员会，副代表
2003	第五十六届国际法委员会，第一副主席
2004	欧共体加入海牙国际私法会议非正式咨询小组会议，主席

双边法律谈判

- 与英国政府就涉及香港的法律事务进行谈判，特别是关于 1997 年 6 月 30 日之后国际公约和条约继续适用以及对某些领域的双边协定作特别安排
- 与保加利亚谈判和缔结《中保刑事司法协助协定》和《中保引渡条约》，中国代表团团长
- 与摩洛哥谈判和缔结《中摩民事和商事司法协助条约》，中国代表团团长
- 与罗马尼亚谈判和缔结《中罗引渡条约》，中国代表团团长
- 与克罗地亚和斯洛文尼亚就中国与前南斯拉夫所缔结条约的继承问题进行磋商，中国代表团团长
- 与蒙古谈判和缔结《中蒙引渡条约》，中国代表团团长
- 与乌兹别克斯坦谈判和缔结《中乌民事和商事司法协助条约》和《中乌引渡条约》，中国代表团团长
- 与印度尼西亚谈判和缔结《中印（尼）刑事司法协助条约》，中国代表团团长

- 与国际清算银行谈判在香港特别行政区设立代表处的东道国协定，首席谈判代表
- 中日海洋法磋商，中国代表团团长
- 与葡萄牙政府就涉及澳门的法律事务进行谈判，特别是关于 1999 年 12 月 19 日之后国际公约和协定继续适用的法律安排
- 与越南谈判和缔结《中越民事和刑事司法协助条约》，中国代表团团长
- 与突尼斯谈判和缔结《中突民事司法协助条约》，中国代表团团长
- 与立陶宛谈判和缔结《中立民事和刑事司法协助条约》，中国代表团团长
- 与美国就美轰炸中国驻南联盟使馆财产损失进行谈判，首席谈判代表
- 中日渔业协定生效问题的磋商，中国代表团团长
- 中国和越南关于北部湾领海、专属经济区和大陆架划界谈判，中方划界谈判工作组组长

主要著作和文章

著作

- 《联合国宪章诠释》，副主编，山西出版社，1999 年
- 《中外经贸协定大全》，副主编，新华出版社，1996 年
- 《国际法》，王铁崖主编，1995 年（合著），全国高等院校法学教材
- 《国际法》，（二十一世纪系列教材），邵津主编，（2000 年版和 2004 年版），（国家责任一章）
- 《国际法中的跨界损害问题》（英文版），（英国剑桥大学出版社，2003 年版）
- 《国家条约法与实践》（英文版），第五章，合著，顿肯·侯立司等编，（马提尼斯·尼豪富出版社，2005 年）

译著

- B. 森《外交人员国际法与实践指南》，1987 年（合译）

文章

- “论外层空间法问题”，《国际问题研究》，1983 年第四期（合著）
- “外层空间委员会法律委员会第二十三次会议”，中国国际法年刊，1985 年
- “‘共同资源’的法律制度比较研究”，《中国国际法年刊》，1986 年

- “述评有关核安全的两个公约”，《中国国际法年刊》，1987 年
- “光华寮案的国际法问题”（关于国际法上的承认和继续问题），《中国国际法年刊》，1988 年
- “国际水法的相对性”，《科罗拉多国际环境政策和国际法杂志》，1992 年第 3 卷第 1 号（英文）
- “国际法中的跨界损害”，收录于《和平，正义与法——王铁崖先生八十寿辰纪念论文集》，1993 年
- “联合国的作用及其对国际法发展的影响”，《中国国际法年刊》，1995 年
- “坚持可持续发展战略”，《太平洋学报》，1997 年，第 4 卷
- “国家责任制度中的集体责任概念”，专题讨论发言，美国国际法学年会，2002 年 3 月 15 日，载于《第 96 届美国国际法学会年会年报》，2002 年，（英文）
- “国际法委员会第五十三届会议”，《中国国际法年刊》，2002 年
- “国际法委员会第五十四届会议”，《中国国际法年刊》，2003 年
- “国家责任与‘对国际社会的责任’”，《中国国际法年刊》，2004 年
- “国际法发生了什么变化？”专题讨论：“国际法律制度的性质是否正在改变？”《奥地利国际法与欧洲法杂志》，第 8 期，2003 年，（英文）
- “中国对当前国际刑法发展的评价”，T. M. C 阿塞国际法学院讲座，荷兰莱顿大学格老秀斯中心，2004 年 3 月
- “中国的开放政策与国际法”，荷兰社会研究院 2004 年系列讲座，刊载于《中国国际法杂志》（英文），第四卷，第一册，第 133-139 页（英文）

山田中正（日本）

[原件：英文]

1931 年 4 月 12 日生于日本大阪

学术背景

毕业于东京大学法学院（法学士学位：1954 年）

在美国宾夕法尼亚州 Swarthmore 学院学习（1954-55 年）

在美国威斯康辛州威斯康辛大学学习（1955 年）

毕业于美国马萨诸塞州梅德福的 Fletcher 法律和外交学院（硕士学位：1956 年）

早稻田大学法学院和研究生院国际法教授（1996-2002 年）

专业履历

现任职

日本外务大臣特别助理（1996 年起）

联合国国际法委员会成员（1992 年起，2000 年委员会第五十二届会议主席；2002 年起担任共有自然资源问题特别报告员）

国际法协会日本分会理事会成员

日本国际法协会成员

日本常驻亚非法律协商组织代表（1993 年起，1994 年 1 月至 1995 年 4 月任主席）

全球护卫者信托基金（保护自然资源的非政府组织）理事会成员，东京（2000 年起）

对外交流委员会（促进国际友谊的非政府组织）的日本-印度文化和经济交流委员会代主席（1997 年起）

外交职务

1954 年进入日本外务省，曾任以下职务：

- 日本驻美利坚合众国西雅图总领事（1956-58 年）；
- 外务省美洲局北美课，东京（1958-63 年）；
- 日本驻新德里大使馆（1963-66 年）；
- 日本常驻日内瓦代表团（1966-68 年）；

- 外务省联合国局经济课，东京（1968-69 年）；
- 外务省条约局国际公约课课长，东京（1969-72 年）；
- 日本常驻联合国代表团，纽约（1972-77 年）；
- 外务省政策规划次长，东京（1977-78 年）；
- 外务省条约局次长，东京（1978-81 年）；
- 日本驻香港和澳门总领事（1981-83 年）；
- 外务省联合国局局长，东京（1983-85 年）；
- 外务省监察官，东京（1985-86 年）；
- 日本驻裁军谈判会议特命全权大使，日内瓦（1986-89 年）；
- 日本驻阿拉伯埃及共和国特命全权大使，开罗（1989-92 年）；
- 无任所特命全权大使，东京（1992-93 年）；
- 日本驻印度特命全权大使，新德里（1993-95 年）；
- 日本驻不丹王国特命全权大使，新德里（1993-95 年）。

担任日本外交人员考试评审团成员：国际法学（1962-72 年）；宪法学（1978-80 年）

其他曾任职

联合国海洋法公约附件七所设仲裁法庭法官：南部金枪鱼案——澳大利亚和新西兰诉日本，哥伦比亚特区华盛顿（2000 年）

教科文组织日本全国委员会成员（1997-2003 年）

联合国大学理事会成员（1998-2004 年）

参加的国际会议

代表日本政府出席各种机构的会议，例如：

- 联合国大会（1957 年起参加了 34 届会议，包括 3 届特别会议）；
- 联合国安全理事会；
- 裁军谈判会议；
- 联合国裁军审议委员会；
- 联合国经济及社会理事会；

- 联合国开发计划署；
- 联合国贸易和发展会议；
- 亚洲及太平洋经济社会委员会；
- 关税及贸易总协定；
- 南极条约协商缔约国会议；
- 国际民航组织；
- 国际北太平洋渔业委员会；
- 北太平洋海狗委员会；

代表日本政府出席各种制定条约的会议和特别会议，例如：

- 联合国可可会议，日内瓦（1967-68 年）；
- 联合国食糖会议，日内瓦（1968 年）；
- 国际航空法会议，海牙（1970 年）；
- 濒危野生动植物种国际贸易公约全权代表会议，哥伦比亚特区华盛顿（1973 年）；
- 世界人口会议，布加勒斯特（1974 年）；
- 联合国促进和平利用核能国际合作会议，日内瓦（1978 年）；
- 禁止化学武器会议，巴黎（1989 年）；

担任下列会议的主席团成员：

- 不扩散核武器条约缔约国第四次审议大会筹备委员会第一届会议主席（1989 年 5 月）和第三委员会主席（1990 年 8 月-9 月）；
- 裁军谈判会议主席（1989 年）；
- 研究联合国在核查领域所发挥作用的联合国秘书长专家组成员（1989-90 年）；
- 大会第六委员会拟订联合国国际水道非航行使用公约的全体委员会主席（1996 年 10 月-1997 年 4 月）。

国际法领域的著述和报告

山田中正，“North Pacific Fur Seal Convention”，Research Journal of the Ministry of Foreign Affairs Vol. II, No. 12（1962 年）

“Legal Status of Russian Warship ‘Admiral Nahimov’”, 京都大学国际研讨会 (1980 年 11 月 8 日)

“Return of Hong Kong”, 京都大学国际研讨会 (1984 年 6 月 23 日)

“Antartic Treaty and The United Nations”, 日本国际法协会年会 (1985 年 10 月 13 日)

山田中正, “The Legal Aspects of Nuclear Weapons Proliferation concerning the Former Soviet Union”, Avoidance and Settlement of Arms Control Disputes Vol. II Arms Control and Disarmament Law (联合国, 1994 年)

山田中正, “Conditions for South Asian Regional Talks”, Disarmament Topical Papers 20; Transparency in Armament, Regional Dialogue and Disarmament (联合国, 1994 年)

“The United Nations at its Turning Point—A Japanese Perception” The United Nations at Age Fifty, German United Nations Association (Kluwer Law International, 1995 年)

“Consolidation and Improvement of Existing Multilateral Disarmament Agreements”, Disarmament Topical Papers 21; Disarmament in the Last Half Century and its Future Prospect (联合国, 1995 年)

“The History of the CTBT and Where It Stands Today” Asia-Pacific Review Vol. 4, No. 1 Spring/Summer (1997 年)

“Peace through Disarmament? Legal Aspect” International Law on the Eve of the Twenty-First Century; Views from the International Law Commission (联合国, 1997 年)

“Revitalization of the UN Codification Process of International Law - A Case of the Convention on the Law of the Non- Navigational Uses of International Watercourses” The Japanese Annual of International Law No. 40 (日本国际法协会, 1997 年)

“The Future Role of Nuclear Weapons” Asian Security in the 21st Century, 国防研究和分析学院, 新德里 (1999 年 10 月)

“Revised Draft Articles of the ILC on State Responsibility”, 日本国际法协会年会 (2001 年 10 月)

“On Arbitral Award”, Kokusaiho Gaiko Zassi (国际法和外交学报), Vol. 100, No. 3 (2001 年) 第 175-183 页

“Priority Application of Successive Treaties Relating to the Same Subject Matter: The Southern Bluefin Tuna Case”, 载于 N.Ando 等合编 *Liber Amicorum Judge Shigeru Oda* (Kluwer Law International, 2002), 第 763–771 页

“Some Reflections on the Phenomenon of ‘Forum Shopping’”, 载于 Y.Yokota 和 T.Yamamura 编 *Modern International Law and the United Nations, Human Rights and International Court* (Kokusaishoinm, 2003 年), 第 391–401 页

“Revisiting the International Law Commission’s Draft Articles on State Responsibility”, 载于 M.Ragazzi 编 *International Responsibility Today* (Brill, 2005), 第 117–123 页

从国际法委员会第四十四届会议（1992 年）至第五十六届会议（2004 年）撰写关于“国际法委员会”的系列文章, Kokusaiho Gaiko Zasshi (国际法和外交学报) Vol.91 No.6 (1993 年) 至 Vol.103, No.4 (2005 年)

“Codification of the Law of Transboundary Groundwaters”, *Fifty Years of Asian-African Legal Consultative Organization: Commemorative Essays* (2006)

纳西布·扎伊德（黎巴嫩）

[原件：英文和法文]

经验/专业重点

在国际私法和国际公法国际法律诉讼程序（仲裁、调解和诉讼）管理方面拥有广泛经验

专业经验

世界银行行政法庭执行秘书，1997 年 1 月至今

由世界银行行长经充分协商后任命

重组和加强了法庭的秘书处，继续管理并确保秘书处能顺利运作。到目前为止已经管理和监测了 230 多个诉讼案件，其中有 215 个案件已经作出判决并结案

曾经同以下诸位法庭法官合作：A. Kamal Abdul-Magd, Bola A. Ajibola（庭长，2004–2005 年）、Sarah Christie, Elizabeth Evatt, Florentino P. Feliciano, Robert A. Gorman（庭长，1998–2001 年）、Elihu Lauterpacht 爵士（庭长，1996–1998 年）、Francisco Otrero Vicuña（庭长，2001–2004 年）、Jan Paulsson（庭长，2005 年至今）、Thio. Su Mien 和 Prosper Weil’

主要职责：

- 审查申请
- 担任法庭与其他各方以及当事人之间的唯一沟通渠道，在确定符合法庭《规约》和《规则》的所有要求以后确保所有书状、文件和信函得到及时处理
- 保留每个案件的档案材料，材料中记录所有书状和信函收到和送达的日期以及为准备开庭审理案件而采取的所有行动
- 协助法庭法官处理案件中出现的程序问题
- 监督秘书处为所有案件编写书状摘要的工作，就新法律问题和难点以及事实问题编写文件，以及应要求协助法庭法官的起草工作
- 协助法庭庭长拟订法庭届会的详细议程并处理在哥伦比亚特区华盛顿和欧洲举办法庭工作会议的有关安排问题
- 出席法庭全体法官到场的所有会议以及法庭各分庭的会议，编写此类会议的会议记录（在我的任期内法庭开始采用现在的分庭审理案件的做法）

- 在法庭宣布判决和发布命令以前，进行认真的编辑与核查，确保其表述和语言风格保持一致
- 监督法庭判决、命令及其所有其他文件的公布
- 负责所有行政工作，根据世行程序编写法庭年度预算，在世行预算管理机构面前代表法庭
- 通过提出报告和回答与法庭职能有关的问题的方式在世界银行董事会会议上代表法庭
- 处理涉及法庭工作的所有询问
- 担任世行高层管理于 1998 年 6 月成立的冤情投诉程序审查委员会的成员，该委员会全面审查了世行的争端解决程序，并于 1993 年 12 月在题为“改革世界银行集团内部冲突解决体制”的一份详细报告中向世行管理层提供了该委员会审查的结果和建议
- 在 2000–2001 年期间主持世界银行集团冲突解决网络的工作（该网络包括世行冤情投诉体制中所有正式和非正式单位，并且负责就世行争端解决体制的运作情况为行长编写两年期报告）
- 组织和协调了 2000 年举办的一次国际行政法会议，这次会议首次将各大国际行政法庭代表、国际法官、律师和学者聚集在一起
- 经世界银行行长任命担任咨询委员会秘书，该委员会受委托为世界银行行长提供拟议法庭法官候选人名单
- 担任法庭任命的调查员（国际法院前任院长 Robert Jennings 爵士）的特别助理，该调查员负责调查一个极为敏感的案件的事实问题

2002 年 3 月至 7 月，任巴林政府顾问

就设立该地区第一个国家宪制法院的问题为巴林政府提供咨询意见。具体职责包括：

- 经大量实质性反复起草后，拟订了现行的设立法院法律初稿。本人起草的最后草案（阿拉伯文）已由巴林政府颁布
- 同巴林政府最高层、最初的起草委员会成员以及整个中东地区和欧洲的法律专家协调工作

1990 年 6 月至 1997 年 1 月，任解决投资争端国际中心（国际中心）法律顾问

主要职责：

- 管理向解决投资争端国际中心递交的案件：初步审查向该中心递交的要求；管理案件；向法庭提供程序协助并起草各种程序命令和裁定的程序

部分；组织和参加仲裁员（和调解员）、当事人及其律师、专家和证人到场的审讯；起草审讯记录；参加法庭的审议；以及管理案件的筹资问题。曾在下列部门担任秘书：

仲裁法庭

南太平洋地区（中东）有限公司诉阿拉伯埃及共和国仲裁员：Eduardo Jiménez de Aréchaga(庭长)、Mohamed Amin Elabassy El Mandi 和 Robert F. Pietrowski, Jr.

程序所用语言：法语，英语（1990-1992 年）

Société d' Etudes de Travaux et de Gestion SETIMEG S.A. 诉加蓬共和国仲裁员：Claude Reymond（庭长）、Henri Caillavet 和 Marie-Madeleine Mborantsuo

程序所用语言：法语（1990-1993 年）

美洲制造和贸易公司诉扎伊尔共和国仲裁员：Son. gong Sucharitkul（庭长）、Heribert Golsong 和 Kéba Mbaye

程序所用语言：法语，英语（1993-1997 年）

Antoine Goetz 和其他人诉布隆迪共和国仲裁员：Prosper Weil(庭长)、Mohammed Bedjaoui 和 Jean-Denis Bredin

程序所用语言：法语（1995-1997 年）

特设委员会（废止程序）

南太平洋地产（中东）有限公司诉阿拉伯埃及共和国法官：Claude Reymond(庭长)、Arghyrios A. Fatouros 和 Kéba Mbaye.

程序所用语言：法语，英语（1992-1993 年）

调解委员会

SEDITEX Engineering Beratungsgesellschaft fiic die Textilindustrie tn. b. H. 公司诉马达加斯加政府调解员：André Faurès（庭长）、Dominique Carreau 和 Raymond Renjeva

程序所用语言：法语（1994-1996 年）

（作为向解决投资争端国际中心提交的第二个此类案件，本调解案件涉及有关程序的新问题）

- 咨询工作：定期就仲裁和投资事项以阿拉伯语、法语和英语为世界银行集团高级工作人员、私人从业者和高级政府官员提供咨询意见和书面意见

- 组织并参与仲裁座谈会：在同其他仲裁机构代表共同组织国际仲裁座谈会时承担主要责任；就演讲内容同演讲人协调；以及代表解决投资争端国际中心编写论文并在仲裁会议上递交论文
- 与解决投资争端国际中心的出版物有关的工作：对该中心一些出版物承担责任，包括一份法律期刊、一份通讯和各种小册子

1986 年 5 月至 1990 年 6 月，任解决投资争端国际中心法律问题研究员

负责编辑和协调解决投资争端国际中心的一些出版物

其他职责包括为时任世界银行高级副行长兼法律总顾问者（Ibrahim F. I. Shihata）编写研究论文，以及涉及成立多边投资担保机构的某些方面工作

1983-1986 年，在贝鲁特和伦敦从事国际商法方面的一般律师业务

担任国际商会仲裁法院前任副院长及中东法律专家 Samir A. Saleh 的特别助理

专业协会会员资格

1987-1994 年，《国际中心会刊——外国投资法期刊》编辑委员会成员；1994-2000 年，《国际中心会刊——外国投资法期刊》助理编辑；2000-2003 年，《国际中心会刊-外国投资法期刊》编辑委员会成员

1987 年至今，中东《国际法律资料》通讯编辑；1991 年至今，《国际法律资料》编辑咨询委员会成员

1987-2004 年，美国国际法学会成员；2000 年至今，法国国际法学会成员

自 2004 年开始担任美国国际法学会赞助人

2005 年担任美国国际法学会年度会议方案委员会成员；1988 年至今，瑞士仲裁协会会员

自 2005 年开始担任剑桥大学国际法研究中心咨询委员会成员。

出版作品

书籍

Approche comparative de la reconnaissance of dc l' exécution des sentences arbitrales étrangères dans les pays arabes (1 000 多页，即将完成)

担任 Proceedings of the Twentieth Anniversary Conference of the World Bank Administrative Tribunal 的编辑（定于 2006 年出版）

担任 1997、1998、1999、2000、2001、2002、2003 和 2004 年 World Bank Administrative Tribunal Reports 的编辑

论文和评论

The Law Applied by the World Bank Administrative Tribunal (near completion)
(即将完成)

The Practice of Arab States and Other Public Entities With, Regard to Arbitration (将发表于 2006 年 Arbitration International)

Practical Issues Arising in International Administrative Tribunals, in Proceedings of the Twentieth Anniversary Conference of the World Bank Administrative Tribunal (纳西布·扎伊德编辑, 将于 2006 年出版)

Introductory Remarks to the Panel “Is There a Role for International Law in the Middle East Peace Process?,” (载于美国国际法学会第九十九届年度会议记录 213 (2005 年))

The Jurisprudence of the World Bank Administrative Tribunal in 2002, 载于 3 The Law and Practice of International Courts and Tribunals 189 (2004 年)

The World Bank’s Internal Conflict Resolution System, 载于 2 The Law and Practice of International Court and Tribunals 333 (2003 年)

Foreword to 2002 World Bank Administrative Tribunal Reports, 2003 年 3 月

Foreword to 2001 World Bank Administrative Tribunal Reports, 2002 年 2 月

Foreword to 2000 World Bank Administrative Tribunal Reports; 2001 年 1 月

Foreword to 1999 World Bank Administrative Tribunal Reports, 2000 年 10 月

Foreword to 1998 World Bank Administrative Tribunal Reports, 1999 年 3 月

Foreword to 1997 World Bank Administrative Tribunal Reports, 1998 年 12 月

ICSID Conciliation, 载于 13 News from ICSID, No. 2, at 3 (1996 年)

Some Recent Decisions in ICSID Cases, 载于 6 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 514 (1991 年)

Introductory Note to the SOABI v. Senegal Award, 载于 6 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 119 (1991 年)

Introductory Note to the Agreement on the Establishment of the Republic of Yemen and to the Provisional Constitution of Yemen, 载于 30 International Legal Materials 820 (1991 年)

Comment (on December 5, 1989 Cour d'appel decision in SOABI v. State of Senegal), *Revue critique de droit international privé* 1991 年.124

ICSID Clauses in the Subrogation Context, 载于 7 News from ICSID, No. 2, at 4 (1990 年)

ICSID and Arab Countries, 载于 5 News from ICSID, No. 2, at 5 (1988 年)

Introductory Note to the Amman and Algiers Summit Meetings of the League of Arab States, 载于 27 International Legal Materials 164.6 (1988 年)

Introductory Note to the International Arbitration Provisions of the 19.83 Lebanese Code of Civil Procedure, 载于 27 International Legal Materials 1022 (1988 年)

Introductory Note to the Charter Establishing the Gulf Cooperation Council (GCC), the Rules of Procedure and the Unified Economic Agreement of the GCC, 载于 26 International Legal Materials 1131 (1987 年)

书评

Book Review of "ICSID Reports, Volume 1" (Rosemary Refuse & Elihu Lauterpacht eds.), 载于 8 ICSID Review—Foreign Investment Law Journal 529 (1994 年)

Book Review of "Proceedings of the First Euro-Arab Arbitration Conference" (Fathi ICemicha ed.), 载于 5 ICSID Review—Foreign Investment Law Journal 195 (1990 年)

Book Review of "Contemporary Problems in International Arbitration" (Julian D.M. Lew ed.). 载于 2 ICSID Review—Foreign Investment Law Journal 281 (1987 年)

编著的文献目录

References on the UNCITRAL Arbitration and Conciliation Rules, 载于 5 ICSIA Review——Foreign Investment Law Journal 363 (1990 年)

Selective Bibliography on the International Chamber of Commerce's Dispute-Settlement Mechanisms, 载于 5 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 186 (1990 年)

Selective Bibliography on the 1958 New York Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, 载于 4 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 434 (1989 年)

Selective Bibliography on Arbitration and Arab Countries, 载于 3 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 423 (1988 年)

References on State Contracts, 载于 3 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 212 (1988 年)

Selective Bibliography on the Iran-United States Claims Tribunal, 载于 2 ICSID Review——Foreign Investment Law Journal 534 (1987), updated and reprinted in 14 Yearbook Commercial Arbitration 466 (1989 年)

译作

《建立也门共和国和过渡时期组织协定》，从阿拉伯文翻译成英文，载于 30 International Legal Materials 822 (1991 年)

《1983 年黎巴嫩民事诉讼法》“国际仲裁规定”，从阿拉伯文翻译成法文，载于 3 国际中心 Review——Foreign Investment Law Journal 209 (1988 年)

《1983 年黎巴嫩民事诉讼法》“国际仲裁规定”，从阿拉伯文翻译成英文，载于 27 International Legal Materials 1028 (1988 年)

出席会议情况和提交的论文

2005 年 4 月哥伦比亚特区华盛顿，美国国际法学会第九十九届年度会议专题讨论会议主席（“国际法能否在中东和平进程中发挥作用？”）

2004 年 10 月智利圣地亚哥，智利大学和海德堡大学国际法、贸易和投资研究法学硕士联合课程客座讲师（国际仲裁和国际行政法中的若干问题）

2004 年 10 月埃及开罗美国大学东方厅，开罗美国大学和勒内·让·迪皮伊法律与发展中心主办的法律文化与发展进程大会演讲人（文化规范在解决跨国争端方面的作用）

2002 年 8 月加利福尼亚圣地亚哥，冲突解决协会 2002 年年度会议演讲人（世界银行集团的冲突管理体系）

2002 年 3 月埃及沙姆沙伊赫，国际商业仲裁开罗区域中心第四届国际能源法大会演讲人（仲裁与阿拉伯国家）

2001 年 12 月智利，智利大学法学院和国际研究所国际法研究课程：商业法和国际商法客座讲师（仲裁与发展中国家）

2000 年 5 月巴黎，世界银行行政法庭成立二十周年大会演讲人（国际行政法庭面临的实际问题）

1998 年 4 月哥伦比亚特区华盛顿，约翰·霍普金斯大学高级国际问题研究院国际研究生法学课程客座讲师（世界银行行政法庭活动概览）

1995 年 11 月和 1996 年 10 月哥伦比亚特区华盛顿，国际法学会国际仲裁研讨会客座讲师（解决投资争端国际中心的争端解决机制）

1995 年 9 月得克萨斯州圣安东尼奥，美洲商业仲裁委员会第十四届美洲商业仲裁大会演讲人（美洲的争端解决问题）

1994 年 10 月旧金山，解决投资争端国际中心、美国仲裁协会和国际商会第十一届联合座谈会演讲人（国际调解和调停）

1994 年 6 月得克萨斯州达拉斯，西南法律基金会跨国仲裁研究所第六届跨国商业仲裁年度讲习班工作午餐发言（国际仲裁中的热门问题）

1992 年 6 月，多边投资担保机构法律事务部演讲人（沙特阿拉伯境内争端解决情况）

1992 年 2 月埃及开罗，国际商务仲裁开罗区域中心，商业仲裁学会国际联合会第一届会议演讲人（机构合作的道路：解决投资争端国际中心的观点）

1991 年 4 月美国大学华盛顿法学院法学硕士课程客座讲师（解决国际争端的技巧）

1988 年 6 月美国大学华盛顿法学院法学硕士课程客座讲师（国家契约争端的解决）

教育背景（所有学位均以优等或优异成绩获得）

大学学位

巴黎第一大学（先贤祠-索邦分校）法学博士（正在准备中）

剑桥大学（英国）国际法法学硕士，1985 年（获得克莱夫·帕里国际法奖）

黎巴嫩贝鲁特圣约瑟夫（法语）大学：

私法学士和硕士，1983 年

公法学士和硕士，1983 年

行政和政治研究学士，1984 年

黎巴嫩贝鲁特美国大学，商业管理学士，1984 年

大学前学位

黎巴嫩预科文凭，1979 年

法国预科文凭，1979 年

语言：阿拉伯语、法语和英语

个人情况：黎巴嫩人，生于 1962 年
